

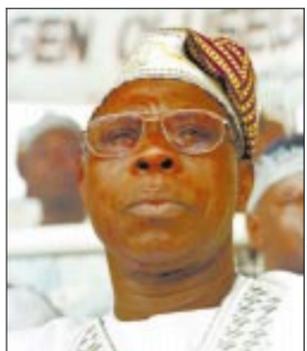


## ■ Un nouveau PDG à France Télévision

Le CSA a élu Marc Tessier, vendredi 28 mai, à la présidence de France Télévision en remplacement de Xavier Gouyou Beauchamps. p. 28

## ■ Ni œufs ni poulets en Belgique

Tous les poulets et œufs provenant de 350 exploitations avicoles du pays ont été retirés de la vente en Belgique, vendredi 28 mai, en raison d'une contamination par de la dioxine. p. 4



CORINNE DUFRÈRE/REUTERS

## ■ Transition au Nigeria

Le général nigérian Abubakar a transmis, samedi 29 mai, le pouvoir au président Obasanjo (photo ci-dessus), élu en février. Cette transition démocratique intervient alors que sont réédités les disques de Fela, le plus célèbre musicien du Nigeria. p. 4, 9 et 24

## ■ Coup d'éclat des grévistes d'Elf

Les salariés actionnaires en grève ont empêché la tenue de l'assemblée générale du groupe pétrolier, vendredi 28 mai à la Défense. p. 12

## ■ Roland-Garros : premier bilan

Patrice Clerc, le directeur des Internationaux de France, assure dans un entretien au Monde que le tennis vit « une époque charnière ». p. 20

## ■ Soleil = danger

Jeu 3 juin est organisée une journée de dépistage du mélanome, redoutable cancer de la peau lié en grande partie à une mauvaise exposition au soleil. Notre page Médecine, p. 22

## ■ Le boom du capital-risque

Après la création des contrats d'assurance-vie dits « DSK », les fonds affluent vers les jeunes entreprises à fort potentiel. Les placements, p. 13 à 18

## ■ Au « Grand Jury »

Daniel Cohn-Bendit, tête de liste des Verts aux élections européennes, sera l'invité du « Grand Jury RTL-Le Monde-LCI », dimanche 30 mai à 18 h 30.

Allemagne, 3 DM ; Antilles-Guyane, 9 F ; Autriche, 25 ATS ; Belgique, 45 FB ; Canada, 2,25 \$ CAN ; Côte-d'Ivoire, 850 F CFA ; Danemark, 15 KR ; Espagne, 225 PTA ; Grande-Bretagne, 1 £ ; Grèce, 500 DR ; Irlande, 1,40 £ ; Italie, 2900 L ; Luxembourg, 46 FL ; Maroc, 10 DH ; Norvège, 14 KRN ; Pays-Bas, 3 FL ; Portugal CON., 250 PTE ; Réunion, 9 F ; Sénégal, 850 F CFA ; Suède, 16 KRS ; Suisse, 2,10 FS ; Tunisie, 1,2 Din ; USA (NY), 2 \$ ; USA (others), 2,50 \$.



# Kosovo : le premier recul de Milosevic ?

● Après une rencontre avec M. Tchernomyrdine, M. Milosevic annonce qu'il accepte « les principes généraux du G 8 » ● Sur la base d'une résolution de l'ONU, Belgrade ne s'opposerait plus au déploiement d'une force internationale au Kosovo ● Les Occidentaux restent circonspects

À L'ISSUE des entretiens que l'émissaire russe Viktor Tchernomyrdine a eu avec Slobodan Milosevic, à Belgrade, vendredi 28 mai, la présidence yougoslave a diffusé un communiqué indiquant qu'elle accepte « les principes généraux du G 8 », qui reprennent les conditions fixées par l'OTAN à l'arrêt des bombardements. Belgrade « est d'accord pour que le conseil de sécurité des Nations unies adopte une résolution en conformité avec la charte de l'ONU », ajoute le communiqué.

M. Tchernomyrdine, qui était accompagné par le vice-ministre russe de la défense, Leonid Ivachev, pour ce troisième voyage qu'il effectuait dans la capitale yougoslave, s'est dit « très satisfait » de ses discussions avec Slobodan Milosevic. Il a ajouté qu'il espérait se rendre à nouveau à Belgrade, sans doute en début de semaine prochaine, cette fois avec Martti Ahtisaari, le président finlandais qui est l'émissaire des Occidentaux.

Les Occidentaux ont accueilli avec une grande prudence cette déclaration de Belgrade. A Was-



hington, un porte-parole de la Maison Blanche a souligné qu'il faudra « vérifier qu'une telle acceptation est suivie d'actes ». Même circonspection au sommet franco-allemand qui se tient à Toulouse : « Notre réaction doit être prudente. Il faudra procéder aux vérifications qui s'imposent avant de faire d'autres commentaires », a dit le porte-parole de la présidence française. Les Occidentaux attendent de savoir quels sont les termes exacts des entretiens entre le président yougoslave et M. Tchernomyrdine.

Il semble cependant que l'émissaire russe ait réussi à avancer sur la nature, la composition et le commandement de la force internationale qui se déploiera au Kosovo. Il serait désormais acquis qu'elle comprendra une forte présence de l'OTAN, avec un contingent russe important et des troupes venant de pays neutres. L'OTAN continue d'intensifier ses raids militaires aériens, en visant notamment des centrales électriques et des relais de télévision.

Lire pages 2 et 3 et la rubrique Histoire, page 10

## Les affaires corses

■ Le corps préfectoral s'indigne de la détention de Bernard Bonnet

■ Le GPS aurait participé à l'enquête parallèle sur l'assassinat de Claude Erignac

■ La question de la violence continue de diviser les nationalistes corses

Lire pages 6 et 7 et notre éditorial page 11

## A Séoul, bataille politique autour d'une soupe de chien jaune

TOKYO de notre correspondant

La manifestation de quelques dizaines de personnes accompagnées de deux chiens devant le siège du Parti de la grande nation à Séoul, lundi 25 mai, était symbolique. Le débat sur la légalisation de la consommation de viande de chien n'en est pas moins devenu une bataille politique en Corée du Sud. La proposition de Kim Hong-shin, ancien romancier populaire devenu politicien, est « un scandale pour un pays qui se prétend civilisé », estime un journaliste. « Les chiens sont les meilleurs amis de l'homme et les tuer pour les manger ne peut en aucun cas être justifié », renchérit Keum Sun-ran, président de la Société coréenne de protection des animaux.

L'initiative de l'opposition gêne le gouvernement : hôte avec le Japon de la Coupe du Monde de football en 2002, la Corée ne souhaite pas passer pour un pays barbare. Déjà plusieurs organisations internationales de protection des animaux s'élèvent contre le

projet de légalisation de la vente de viande de chien. Ses partisans font au contraire valoir que la consommation de chien est une « tradition culinaire coréenne » et fut une source de protéines lorsque le bœuf était rare. Mais, argumentent-ils, en l'absence de dispositions légales, son traitement et son commerce posent des problèmes d'hygiène.

Selon certaines estimations, la Corée du Sud consommerait plusieurs dizaines de tonnes de viande de chien par an. Supposée tempérer la transpiration et redonner de l'énergie, la soupe de chien jaune (*poshintang*) est particulièrement prisée en été. Les gros chiens jaunes sont élevés en chenil et leur abattage est cruel : l'animal est pendu par les pattes arrière et battu pour attendrir la chair. Maigre et facile à digérer, celle-ci est d'une haute teneur en protéines. En Chine, dans la région frontalière avec la Corée du Nord, Yanbian, où près de la moitié de la population est de souche coréenne, les restaurants de viande de chien pullulent.

Les Coréens ne sont pas les seuls Asiatiques à consommer de la viande de chien. C'est le cas des Chinois qui s'en délectent sous forme de ragoût, mijoté avec une sauce relevée. Dans la partie nord du Vietnam, la viande de chien sautée, frite ou en brochettes accompagne les libations masculines. Dans certaines régions de Thaïlande, telle que Muang Sakon Nakkon (au nord-est du pays), 20 000 à 30 000 chiens seraient consommés chaque mois. Mais, en Corée, cette tradition gastronomique se heurte à un engouement récent pour les animaux domestiques. Afin de contrer les partisans de la légalisation, le gouvernement va réviser la loi sur la protection des animaux de 1991. Mais tant qu'il n'aura pas clairement interdit cette « coutume », ses partisans peuvent à bon droit arguer que, puisqu'elle se pratique sans faire l'objet de contrôles sanitaires, elle pose des problèmes d'hygiène qui appellent une législation...

Philippe Pons

Lire page 21

## L'OCDE, un club qui tourne en rond

À QUOI SERT L'OCDE ? Chaque année et au vu des conclusions des réunions ministérielles qui réunissent une fois par an les vingt-neuf pays membres de l'Organisation de coopération et de développement économiques, la question refait surface. Au lendemain de la

réunion qui s'est déroulée mercredi 26 et jeudi 27 mai au Château de la Muette, à Paris, elle est à nouveau d'actualité. Depuis deux ans, l'OCDE a simplifié ses structures et réduit ses coûts de fonctionnement mais peine à retrouver sa légitimité. Pourvoyeuse d'idées et d'analyses

nourries par un bataillon d'environ sept cents économistes, scientifiques et autres spécialistes, elle semble la plupart du temps mouliner des études qui ne servent guère aux gouvernements qui, en retour, doutent de plus en plus de son efficacité. Beaucoup la soupçonnent,

en outre, de n'être qu'un porte-voix des Etats-Unis, ce dont elle se défend.

Premier reproche, donc : l'utilité de ses études. Comme le rappelle de façon peu charitable *The International Herald Tribune*, l'OCDE est, depuis sa création, en 1961, communément décrite comme le club le plus huppé des institutions multilatérales, outil d'expertise et de recherche économique pour élites, qui a passé ses années - dans le 16<sup>e</sup> arrondissement de Paris, où se situe son siège - à représenter les intérêts d'économies cossues, tâtant le pouls économique du globe, émettant des jugements sur la politique économique menée par les pays membres et acceptant de temps en temps d'élargir le cercle à de nouveaux venus.

Le portrait est caricatural mais reflète bien la difficulté à cerner l'utilité de l'OCDE. Pressé de définir le rôle de l'organisation, le ministre mexicain des finances, Angel Gurría, qui préside cette année la réunion ministérielle, a apporté sa réponse. « Nous ne prétendons pas d'argent, nous ne mettons pas sur pied des armées, nous avons un rôle que personne d'autre ne joue. Et ce rôle, c'est de penser. »

Babette Stern

Lire la suite page 11

## Patron, allemand et europhile

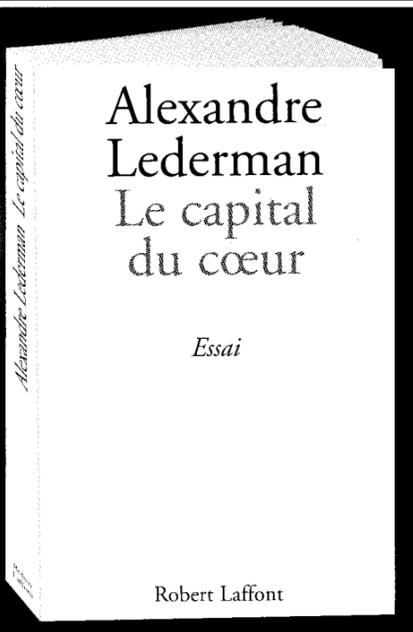
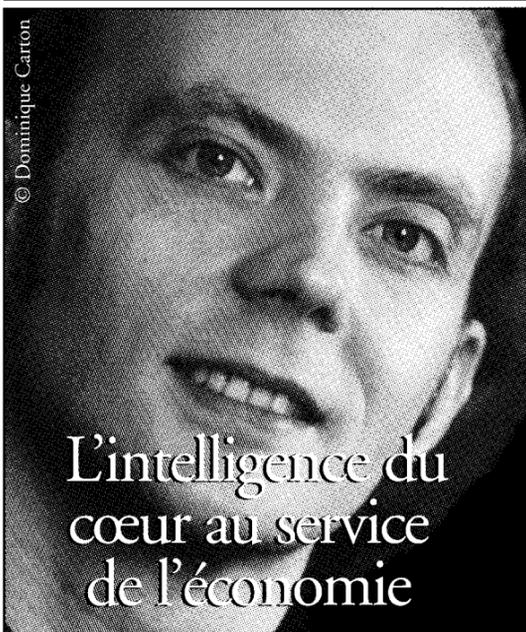


HANS-OLAF HENKEL

PRÉSIDENT du patronat industriel allemand, Hans-Olaf Henkel conteste le reproche de nationalisme fait aux chefs d'entreprise d'outre-Rhin. « Aujourd'hui, pour moi, la patrie, c'est l'Europe », affirme-t-il dans un entretien au Monde. Les ratés de la coopération franco-allemande ne sont pas, à ses yeux, imputables à ses seuls concitoyens, sauf sur le nucléaire.

Lire page 12

International	2	Abonnements	19
Européennes	5	Aujourd'hui	20
France-Société	6	Météorologie	23
Horizons	9	Jeux	23
Entreprises	12	Culture	24
Placements	13	Guide culturel	26
Carnet	19	Radio-Télévision	27



L'intelligence du cœur au service de l'économie

Robert Laffont

## INTERNATIONAL

LE MONDE / DIMANCHE 30 - LUNDI 31 MAI 1999

**BALKANS** Après ses entretiens, vendredi 28 juin à Belgrade avec l'émissaire du président russe, Viktor Tchernomyrdine, Slobodan Milosevic a indiqué qu'il acceptait « les prin-

cipes généraux du G 8 » qui reprennent les conditions fixées par l'OTAN à l'arrêt des bombardements. ● À BELGRADE, dans un communiqué publié, vendredi, par la télévision

serbe, la présidence yougoslave affirme qu'elle « est d'accord pour que le Conseil de sécurité des Nations unies adopte une résolution en conformité avec la charte de l'ONU ».

● À WASHINGTON, un porte-parole de la Maison Blanche a souligné qu'il faudra « vérifier qu'une telle acceptation est suivie d'actes », résumant la prudente réaction des capitales occi-

dentales. ● L'OTAN a pour sa part intensifié ses raids, à la faveur de bonnes conditions météorologiques, en bombardant principalement les infrastructures électriques serbes.

## Moscou obtient de Belgrade un accord de principe sur le Kosovo

Après ses entretiens avec Viktor Tchernomyrdine, le président yougoslave, Slobodan Milosevic, a affirmé qu'il acceptait les « principes généraux du G 8 » pour conclure la paix. Les Occidentaux ont accueilli avec prudence ces déclarations

### MOSCOU

de notre correspondant

Le voyage de Viktor Tchernomyrdine à Belgrade, vendredi 28 mai, aurait donné quelques résultats. L'émissaire du président russe Boris Eltsine s'est dit « très satisfait » de ses discussions avec Slobodan Milosevic. Pour la première fois, M. Milosevic dit explicitement accepter « les principes généraux du G 8 », qui reprennent les conditions fixées par l'OTAN à l'arrêt des bombardements. Belgrade « est d'accord pour que le Conseil de sécurité

### Les conditions du G 8

Les ministres des affaires étrangères des sept pays plus industrialisés du monde, plus la Russie, s'étaient mis d'accord, le 6 mai à Bonn, sur les sept « principes généraux » d'une solution politique de la guerre du Kosovo :

- Cessation immédiate et vérifiable de la violence et de la répression au Kosovo.
- Retrait du Kosovo des forces militaires, de police et des forces paramilitaires.
- Déploiement au Kosovo d'une présence internationale efficace civile et de sécurité, endossée et adoptée par les Nations unies, capable de garantir que l'on parvienne aux objectifs communs.
- Etablissement d'une administration intérimaire pour le Kosovo qui doit être décidée par le Conseil de sécurité des Nations unies pour assurer les conditions d'une vie pacifique et normale pour tous les habitants du Kosovo.
- Retour libre et en sécurité de tous les réfugiés et de toutes personnes déplacées et accès sans obstacle au Kosovo des organisations d'aide humanitaire.
- Un processus politique vers l'établissement d'un cadre d'accord politique intérimaire prévoyant une autonomie substantielle pour le Kosovo, prenant pleinement en compte les accords de Rambouillet et les principes de souveraineté et d'intégrité territoriale de la RFY et des autres pays de la région, et la délimitation de l'UCK.
- Une approche large du développement économique et de la stabilisation de cette région en crise.

des Nations unies adopte une résolution en conformité avec la charte de l'ONU », a annoncé un communiqué de la présidence yougoslave.

Le négociateur russe a dit espérer que « la prochaine fois, nous viendrons à Belgrade à deux, avec Martti Ahtisaari (le président finlandais). J'en suis à 95-97 % certain ». Pour lui, ce voyage serait le dernier, en qualité d'émissaire spécial « pour apporter la paix ». La Russie fixe ainsi un calendrier et comme une date-butoir au processus diplomatique, dont elle menace depuis trois semaines de se retirer.

L'irritation de Moscou s'est fortement accrue ces derniers jours, les négociations entre M. Tchernomyrdine, l'Américain Strobe Talbott et M. Ahtisaari n'ayant débouché sur aucun résultat concret. Par ailleurs, les relations entre les Etats-Unis et la Russie se sont, cette semaine, fortement dégradées et le scénario d'un retrait russe, écarté jusqu'alors par les Occidentaux, ne peut être totalement exclu.

### « SITUATION DÉSESPÉRÉE »

Paradoxalement, l'inculpation pour crimes contre l'humanité et crimes de guerre de Slobodan Milosevic, dénoncée « comme poli-

tique et contre-productive » par Moscou, a donné de nouveaux arguments à M. Tchernomyrdine dans ses tentatives de faire pression sur Belgrade. « M. Milosevic est maintenant dans une situation désespérée », a noté, vendredi, le premier ministre russe, Sergueï Stepachine.

Depuis le début de la guerre, les responsables russes ont, à de multiples reprises, expliqué que l'objectif de Moscou n'était pas de sauver le régime de M. Milosevic, mais de donner un coup d'arrêt « à l'agression barbare de l'OTAN », selon les mots de Boris Eltsine. L'organisation atlantique est vécue comme une menace directe par les autorités et l'opinion russes. Alors que des pays de l'ex-Union soviétique, voisins de la Russie, comme l'Azerbaïdjan, envisagent leur adhésion à l'OTAN, Moscou se sent assiégé par une organisation considérée comme le bras armé des Etats-Unis. Aussi, la médiation entamée par la Russie depuis le début de la guerre a-t-elle pour seul objectif de faire plier l'Alliance et d'obtenir un accord politique qui traduise les reculs de cette dernière.

Les rares déclarations des autorités russes laissent entrevoir le

plan soutenu lors des négociations avec MM. Talbott et Ahtisaari. Moscou est prêt à mobiliser 10 000 hommes dans le cadre d'une force internationale mandatée par l'ONU et placée sous le commandement d'un « pays neutre ». Cette « participation massive » permet à la Russie de soutenir plusieurs exigences.

Des sources militaires et diplomatiques, citées par l'Agence Interfax, ont détaillé le scénario suivant. Il reviendrait aux forces de l'Alliance de désarmer l'Armée de libération du Kosovo, de garder « les frontières yougoslaves au Kosovo », c'est-à-dire au sud de la province,

et d'organiser le retour des réfugiés. Le contingent russe serait concentré au nord du Kosovo. Moscou demande également que des troupes serbes, « dont le retrait ne peut pas être total », assistent la force internationale, en particulier dans des missions de déminage ou de communication.

Le refus américain a provoqué le durcissement de la position russe. M. Tchernomyrdine se disait vendredi, avant son départ pour Belgrade, « mécontent de l'absence de progrès », et le vice-ministre des affaires étrangères russe expliquait que la Russie « ne voulait pas deve-

nir une couverture diplomatique à la poursuite des opérations militaires ». La veille, le ministre Igor Ivanov accusait les Etats-Unis de « saper le processus diplomatique ».

Jeudi, dans une tribune publiée par le *Washington Post*, M. Tchernomyrdine s'en prenait aux Etats-Unis, qui « ont perdu le droit moral d'être considérés comme les leaders du monde libre et démocratique ». M. Talbott s'est dit « consterné » par cet article. « Je suis en désaccord avec tout, y compris avec la ponctuation. Il y a (dans ce texte) des déclarations extraordinaires et insupportables », a-t-il ajouté.

M. Tchernomyrdine souhaite que les négociations entre Russes, Américains et Finlandais, qui devaient se tenir en début de semaine, soient les dernières et il devrait s'appuyer sur « l'accord » obtenu à Belgrade, pour exiger à nouveau l'arrêt des bombardements. Un autre élément peut également peser sur la position russe : la crise politique interne et les difficultés du gouvernement de Sergueï Stepachine, qui apparaît comme l'otage des luttes opposant différents clans au Kremlin.

François Bonnet

### Le communiqué de Belgrade

Dans un communiqué publié vendredi 28 mai, Belgrade déclare accepter « les principes généraux du G 8 ». La Yougoslavie et la Russie ont « constaté qu'il est dans l'intérêt commun de parvenir à un règlement pacifique de la crise au Kosovo » et qu'il « est indispensable de transférer l'ensemble du problème aux Nations unies et au Conseil de sécurité (...). La sauvegarde de la souveraineté et de l'intégrité territoriale de la République fédérale de Yougoslavie est une position commune et définitive de la communauté internationale et de la RFY. Il est nécessaire d'assurer au plus vite la normalisation de la situation et le retour en sécurité des réfugiés et personnes déplacées dans leur foyers au Kosovo ». Le communiqué conclut : « La crise au Kosovo doit être réglée par un accord politique sur une autonomie substantielle qui garantira l'égalité des citoyens et des communautés nationales vivant au Kosovo. »

## Des divergences subsistent sur la mise en œuvre du projet de règlement

LES OCCIDENTAUX ont réagi avec prudence aux déclarations faites à Belgrade à l'issue des entretiens Milosevic-Tchernomyrdine. S'il y a eu des progrès vers l'acceptation par la Yougoslavie des conditions posées par la communauté internationale à un règlement au Kosovo, ils se mesurent en millimètres. « Si, de fait, ils (les Serbes) sont prêts à accepter le cadre établi par le G 8, nous devons vérifier qu'une telle acceptation est suivie d'actes », a déclaré la Maison Blanche. Même circonspection au sommet franco-allemand de Toulouse : « Notre réaction doit être prudente. Il faudra procéder aux vérifications qui s'imposent avant de faire d'autres commentaires », a dit la porte-parole de la présidence française.

Les Occidentaux attendent de savoir quels sont les termes exacts des entretiens entre le président yougoslave et l'envoyé spécial de Boris Eltsine, qui était accompagné à Belgrade par le vice-ministre russe de la défense, Leonid Ivachev. Viktor Tchernomyrdine devrait refaire le point à Moscou avec le représentant occidental pour la Yougoslavie, le président finlandais Matti Ahtisaari. Les deux hommes se rendraient ensuite à Belgrade au début de la semaine prochaine afin que le président finlandais puisse rendre compte à ses collègues de

l'Union européenne qui se réunissent les 3 et 4 juin à Cologne.

Les points marqués par Viktor Tchernomyrdine au cours de ses navettes sont au moins au nombre de deux : Belgrade a accepté les principes du G 8 comme base d'un règlement et ne demanderait plus d'être associé à la négociation sur le texte de la résolution des Nations unies conférant un caractère impératif à ces sept conditions. La pierre d'achoppement qui occupe les diplomates occidentaux et russes depuis des semaines concerne la composition de la force internationale, la chaîne de commandement et les modalités du déploiement.

### CHAÎNE DE COMMANDEMENT

Il est acquis que cette force comprendra une forte présence de l'OTAN, avec un contingent russe important et des troupes venant de pays neutres. Mais les Occidentaux refusent, comme le suggèrent les Russes, que les forces de l'OTAN soient chargées de désarmer l'UCK, de garder les frontières avec l'Albanie et la Macédoine, et d'assurer le retour des réfugiés kosovars tandis que les forces russes seraient cantonnées dans le nord du Kosovo, ce qui reviendrait à créer des zones pré-

ludé à une partition. Selon les Russes, la force internationale ne devrait pas être placée sous un commandement de l'OTAN mais sous celui d'un pays neutre. Pour assurer l'efficacité tout en ménageant la susceptibilité de Moscou, les Occidentaux pourraient proposer d'utiliser une chaîne de commandement de l'OTAN qui ne serait pas coiffée par un officier américain.

Enfin les Russes insistent pour que le retrait des troupes serbes du Kosovo ne soit pas total mais que quelques forces – dont le niveau n'est pas précisé – restent pour « assister » la force internationale dans les tâches de communications et de déminage. Après avoir prévu à Rambouillet le maintien d'un contingent serbe symbolique, les Occidentaux exigent depuis le début de la guerre un retrait total des forces serbes. Une formule mixte pourrait faire l'objet d'un compromis : dans un premier temps les soldats serbes quitteraient complètement le Kosovo sans emporter leurs armes lourdes qui seraient détruites ou placées sous la surveillance de la force internationale, et dans un deuxième temps un contingent réduit, faiblement armé, serait autorisé à revenir au Kosovo.

D. V.

## L'OTAN ne relâche pas la pression aérienne

L'ANNONCE, vendredi 28 mai par Belgrade, de l'acceptation des « principes généraux du G 8 » pour un règlement au Kosovo, n'a eu aucune incidence sur les opérations militaires de l'Alliance atlantique, dont les avions ont, au contraire, intensifié les raids contre des cibles en Serbie, à la faveur de bonnes conditions météorologiques.

Les appareils alliés ont ainsi bombardé les infrastructures électriques de la Serbie dans la nuit de vendredi à samedi, privant de courant Belgrade et la majeure partie de la province de Voïvodine, dans le Nord. Selon des sources serbes, ce sont les centrales hydro-électriques de Bajina Basta, au sud-ouest de Belgrade, de Drmno et Kostolac, à l'est, qui ont été visées. D'après la compagnie nationale d'électricité de Serbie, les dégâts provoqués par les bombardements de jeudi étaient déjà très importants.

### « PLUS CONFIAINT »

La base aérienne de Batajnica, dans la banlieue de la capitale, a elle aussi été bombardée dans la journée de vendredi, de même que les relais de télévision et les locaux de la télévision serbe à Novi Sad, chef-lieu de la Voïvodine. Des positions de la marine de guerre yougoslave à Herceg Novi et Tivat, au Monténégro, ont aussi et entre

autres objectifs été la cible de bombardements.

« Je suis chaque jour plus confiant, vu l'importance des dommages » infligés aux forces serbes, que la stratégie de l'OTAN est payante, a déclaré vendredi le secrétaire américain à la défense, William Cohen, au lendemain d'une visite à Bonn, où il a rencontré ses homologues alliés. Les participants ont décidé d'élargir l'éventail des cibles yougoslaves et de renforcer la puissance de frappe aérienne de l'Alliance. Relevant des « signes » d'une chute du moral et de la discipline au sein de l'armée yougoslave et un mécontentement croissant de la population civile, M. Cohen a estimé qu'il fallait exercer davantage de pression sur Milosevic.

Une organisation humanitaire, l'International Rescue Committee, basée à New York, a annoncé qu'elle allait procéder à des parachutages d'aide humanitaire pour les centaines de milliers d'Albanais du Kosovo déplacés à l'intérieur de la province. Les premiers parachutages, prévus pour lundi, seront faits par des avions civils. Le ministre français de la défense a indiqué que les parachutages seront effectués au rythme de deux sorties quotidiennes grâce au soutien de la France, des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne. — (AFP, AP, Reuters.)

## Manifestations réprimées en Serbie

### PODGORICA (Monténégro)

de notre envoyé spécial

A Cacak, ville d'opposition du sud de la Serbie en pointe dans la lutte contre la guerre au Kosovo, la manifestation de vendredi 28 mai contre le régime de Slobodan Milosevic a été interdite par la police. En début de semaine, les autorités militaires et la police du sud de la Serbie ont prévenu que la contestation dans la région serait réprimée.

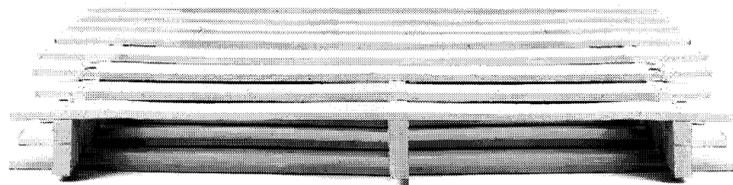
« Les rassemblements de citoyens dans les lieux publics et en ville sont interdits lors des alertes aériennes », qui sont permanentes en Serbie, avertissait le communiqué de la police. « Tout rassemblement sera puni selon la loi », précisait ce communiqué. La branche locale du Parti socialiste de Serbie (SPS) de Slobodan Milosevic avait dénoncé le « comportement de traître et de collaborationniste » du mouvement antiguerre de Cacak. Joignant le geste à la parole, la police avait arrêté lundi six leaders du mouvement contre la guerre de Cacak, qui ont été condamnés le lendemain à des amendes pour avoir manifesté sans autorisation. Selon le journal monténégrin *Vijesti*, la police a expliqué à ces opposants qu'elle « ne voulait pas de nouveau Krusevac ». Selon le journal officiel serbe *Politika*, le maire Velimir Ilic a d'autre part fait l'objet d'un mandat d'arrêt pour « trahison ».

### « ÉTAT DE GUERRE »

Les habitants de la ville proche de Krusevac ne peuvent entrer ou sortir de la ville. Le correspondant sur place de Radio Free Europe a été arrêté mercredi par la police. Selon un habitant de la ville contacté par téléphone, la police de la ville a été remplacée par des forces venues de l'extérieur. Des habitants de Krusevac avaient manifesté pendant plus d'une semaine, et jusqu'à lundi, contre la guerre. Et près d'un millier de réservistes de la région étaient retournés chez eux, désertant le Kosovo. Ils ont reçu en début de semaine un appel « à rejoindre la zone de guerre ». « Tout manquement à l'exécution de cette décision sera puni selon la loi de l'état de guerre », précisait la déclaration de l'armée et de la police.

Jean-Baptiste Naudet

**PME-PMI**  
LA SEMAINE PROCHAINE  
**IBM CHANGE**  
LES RÈGLES DU JEU.



Rendez-vous lundi 31 mai.

**IBM**



# Alerte sanitaire en Belgique : les autorités interdisent la vente de tous les œufs et poulets

Une enquête qui remonte à janvier fait état de contamination par de la dioxine

L'alerte sanitaire lancée vendredi 28 mai par les autorités belges concerne 350 exploitations avicoles dont les poulets auraient été nourris avec

des graisses animales contaminées par des dioxines. Tous les poulets et œufs provenant de ces exploitations ont été interdits à la vente. Le

gouvernement belge se veut rassurant, sans exclure que des aliments contaminés aient été également livrés à des éleveurs de porcs.

## BRUXELLES

de notre correspondant

Il n'y a, ce week-end, plus de poulets ni d'œufs belges dans les rayons des magasins du royaume. Cette situation inhabituelle résulte d'une décision du ministère de la santé publique, qui, vendredi 28 mai, a intimé l'ordre au secteur de la distribution d'écarter temporairement de la vente des produits qui pourraient avoir été contaminés par des graisses animales contenant de la dioxine, un polluant toxique et cancérigène. Des tests effectués sur des produits d'un élevage industriel de Roulers (Flandre orientale) indiquaient la présence de doses de dioxine dépassant jusqu'à 140 fois le seuil maximal autorisé, à savoir 5 picogrammes par gramme de graisse.

C'est dès le mois de janvier que les aviculteurs de Roulers s'étaient inquiétés d'une baisse de rendement de leurs poules pondeuses. Au mois de mars, le ministère de l'agriculture et l'Institut de recherches vétérinaires lançaient une enquête, qui incriminait, quatre semaines plus tard, un lot de graisses animales contaminées par de la dioxine. Dans les élevages industriels, des graisses, animales ou végétales,

complètent l'alimentation des poulets, auxquels elles fournissent l'énergie nécessaire à leur croissance et à leur prise de poids.

Le lot suspect proviendrait des Pays-Bas et aurait transité par une entreprise de Deinze, près de Gand, indiquaient, vendredi soir, des enquêteurs gantois. La graisse

croire le ministère belge de l'agriculture, La Haye et Paris auraient été informés en temps utile.

Au total, 350 exploitations belges se seraient vu livrer des aliments contaminés. Elles sont désormais sous haute surveillance. Les animaux et produits suspects sont incinérés et de nouvelles

## Une molécule aux effets mal connus

En dépit des inquiétudes qu'elle soulève depuis plusieurs années, la dioxine est une molécule dont les effets sur la santé humaine sont encore mal connus, notamment s'agissant des concentrations à partir desquelles cette substance, dont le nom reste associé à la catastrophe de Seveso en Italie, représente un danger lorsqu'elle est ingérée par l'organisme. Des observations expérimentales permettent toutefois de classer ce produit parmi ceux ayant des effets cancérigènes.

Les molécules de la famille des dioxines résultent de différents processus de combustion (incendies, incinération) mettant en présence chlore et substances organiques. C'est notamment parce qu'elles ont la propriété de se concentrer dans les matières grasses que les dioxines peuvent représenter un risque sérieux en matière alimentaire. Plusieurs alertes ont en France été lancées après la découverte de la présence de dioxine dans certains laits, beurre et fromages (*Le Monde* du 16 septembre).

animale contaminée aurait ensuite été vendue à neuf fabricants belges d'aliments pour animaux, ainsi qu'à un fabricant néerlandais et à un Français. On ignore à l'heure actuelle leur identité. A en

analyses sont en cours. Elles devraient livrer leurs résultats au milieu de la semaine prochaine, avant tout assouplissement éventuel des mesures d'interdiction.

Il reste à savoir pourquoi il aura

fallu plusieurs mois avant que les responsables révèlent ce risque de contamination alors que, pendant ce temps, des poulets et des œufs douteux étaient introduits dans la chaîne alimentaire. Le ministère a minimisé le risque, soulignant qu'« il n'existait pas de danger de maladie aiguë après consommation de poulets ou d'œufs ». Selon les autorités sanitaires belges, « le monde scientifique ne signale que d'éventuels effets à long terme ».

D'ores et déjà, des spécialistes pensent toutefois que les autorités ont surtout voulu protéger un secteur en crise et, simultanément, éviter un mouvement de panique dans l'opinion. Cette dernière, il est vrai, est marquée par les cas de « vache folle » mais aussi par l'épidémie de peste porcine qui a ravagé le cheptel flamand en 1994. Les mesures d'interdiction visant le poulet pourraient être étendues : les aliments fabriqués à partir de la graisse toxique auraient également été livrés à des éleveurs de porcs. En tout état de cause, les responsables risquent d'avoir bien d'autres explications à fournir pour rassurer des consommateurs privés de leur sacro-saint poulet-frites-compote dominical. — (*Intérim*.)

# Français et Allemands relancent l'Europe de la défense

Vers un « corps de réaction rapide européen »

**SYMBOLE** d'une grande réussite européenne, la constitution d'un pôle de l'aéronautique et de l'espace, mais aussi de la difficulté des Européens de concrétiser l'esai, de dépasser les rivalités nationales pour se donner véritablement les moyens d'une politique commune de défense, Toulouse était un endroit propice pour réaffirmer une volonté franco-allemande d'avancer dans cette voie. La déclaration que les deux gouvernements ont adopté, samedi 29 mai, montre que si la route est encore longue, encombrée de beaucoup de malentendus, la conscience de devoir progresser pour doter l'Europe de capacités autonomes à l'égard des Etats-Unis, fait son chemin. Les deux pays y affirment la nécessité pour l'Union européenne de se doter « des moyens autonomes nécessaires » pour agir en cas de crise, et préconisent pour point de départ d'adapter l'eurocorps pour en faire « un corps de réaction rapide européen ».

La similitude d'analyse entre Bonn et Paris sur la guerre du Kosovo, soulignée dès vendredi à l'issue des premiers entretiens entre le président Chirac et le chancelier Gerhard Schröder, favorise aujourd'hui ce rapprochement. Les deux gouvernements sont engagés l'un et l'autre dans une opération militaire qu'ils ont souhaité après l'échec des négociations de Rambouillet, et qu'ils espèrent voir se terminer avec succès « le plus vite possible », pour reprendre l'expression du chancelier. Mais ils constatent aussi les limites de leur marge de manœuvre dès lors qu'ils laissent aux Etats-Unis la plus grande part de l'effort militaire de l'OTAN.

Français et Allemands sont tombés d'accord pour que le Sommet européen de Cologne, qui se tient les 3 et 4 juin, aboutisse « à une avancée majeure pour le développement d'une Europe de la sécurité et de la défense ». « Nos deux pays, souligne le projet de déclaration de Toulouse, réaffirment leur détermination d'y contribuer de tout leur poids afin que l'Union européenne

se dote des moyens autonomes nécessaires pour décider et agir face aux crises. Nous sommes déterminés à créer les conditions nécessaires afin d'atteindre cet objectif. Telles sont les ambitions que devra servir l'intégration de l'UEO dans l'Union européenne ».

« A cette fin, poursuit le texte, nous avons décidé de développer de façon concertée les capacités nécessaires à cette autonomie, y compris la mise en commun de certains moyens. Dans ce contexte nous renforcerons notre coopération pour harmoniser nos besoins opérationnels en vue notamment d'une planification de développement en commun de matériels d'armement. Dans le même esprit, nous sommes convaincus que le nouvel environnement stratégique doit nous conduire avec nos trois autres partenaires du corps européen à adapter cette grande unité multinationale et en priorité son état-major pour qu'elle constitue à l'avenir un corps de réaction rapide européen ».

L'objectif d'intégrer les moyens de l'Union européenne occidentale (UEO) dans le cadre communautaire de l'Union européenne est inscrit dans le traité d'Amsterdam. Selon le chancelier Schröder, il serait possible de parvenir à cette intégration d'ici à la fin de la présidence française de l'Union, au cours du second semestre 2000. Mais celle-ci n'est pas sans risque. Compte tenu de la présence dans l'Union de nombreux pays neutres ou sans traditions militaires, qui s'en sont toujours remis aux Etats-Unis pour leur sécurité, elle serait plus dangereuse qu'autre chose si elle aboutissait à paralyser les seuls pays européens qui ont une véritable politique de défense. D'où la volonté de Paris de bien affirmer que cette intégration doit aller de pair avec les efforts des pays qui ont les moyens et la volonté, de coopérer sur le plan opérationnel. La déclaration de Toulouse, qui prolonge celle de Saint-Malo avec les Britanniques, marque de ce point de vue un progrès.

Henri de Bresson

# Crise au sein du gouvernement russe trois jours après sa formation

## MOSCOU

de notre correspondant

Alors que sa composition n'est pas encore achevée, le nouveau gouvernement russe, dirigé par le premier ministre Sergueï Stepachine, est déjà en crise. Vendredi 28 mai, le président Boris Eltsine a limogé Mikhaïl Zadornov trois jours après sa nomination au poste de premier vice-premier ministre en charge de l'économie et des finances. Ce renvoi conclut plusieurs jours de batailles souterraines entre les clans du Kremlin. C'est une défaite pour M. Stepachine que la presse russe présente déjà comme « un premier ministre en sursis ».

Mikhaïl Zadornov, économiste libéral qui occupait depuis novembre 1997 le poste de ministre des finances, a annoncé, vendredi, son limogeage. « Cela est assez inattendu pour moi », a-t-il dit. Nommé mardi premier vice-premier ministre, M. Zadornov entendait cumuler ce poste avec celui de ministre des finances et assure avoir obtenu l'accord de M. Stepachine.

Peu avant l'annonce de ce renvoi, le premier ministre Sergueï Stepachine était apparu mécontent, lors d'une conférence de presse avec le premier ministre norvégien en visite à Moscou. Interrogé sur la formation de son gouvernement, il avait édulé : « Vous savez vous-même comment cela se passe. » Depuis son investiture par la Douma (la Chambre basse du Parlement)

le 19 mai, M. Stepachine ne parvint pas à faire valoir ses vues auprès du Kremlin.

Mardi, Boris Eltsine avait déjà opposé un refus catégorique à la nomination du centriste Alexandre Joukov, président de la commission budgétaire de la Douma, au poste de premier vice-premier ministre en charge de l'économie. Un compromis avait été trouvé avec la nomination de M. Zadornov. Mais, le soir-même, un oukaz présidentiel annonçait la nomination de Mikhaïl Kassianov, jusqu'alors chargé de la renégociation de la dette russe, au poste de ministre des finances.

## MENACES SUR LES RÉFORMES FISCALES

Le limogeage intervenu vendredi marque la victoire de l'autre vice-premier ministre, désigné dès le 12 mai par Boris Eltsine, Nikolai Axionenko. Depuis sa nomination, cet ancien ministre des chemins de fer, que la presse russe présente comme lié à l'homme d'affaires Boris Berezovski, fait figure de premier ministre-bis. Mardi, il avait participé aux discussions entre Boris Eltsine, Sergueï Stepachine et le chef de l'administration présidentielle sur la composition du gouvernement. Mercredi, il expliquait qu'il serait « en charge de tous les secteurs d'activité » du gouvernement et, tout particulièrement, de la conduite de la politique économique.

« Dans les faits, Nikolai Axionenko est le premier ministre », écrit, dans son édition du 29 mai, le quotidien *Kommersant*. La plupart des quotidiens russes et la chaîne de télévision NTV ont longuement détaillé comment le « clan » formé par Boris Berezovski, Tatiana Diatchenko (fille du président), Alexandre Volochine (chef de l'administration présidentielle) et M. Axionenko ont réussi à s'emparer des principaux postes ministériels, un autre « clan » conduit par Anatoli Tchoubaï n'ayant pu imposer ses vues au président.

Dans cette confusion politique, le premier ministre tente de s'imposer. « Je suis en charge du gouvernement », a-t-il insisté, jeudi, lors d'une réunion du cabinet. « Ce gouvernement n'est pas viable », considère le libéral Grigori Iavlinski. « A quel point Sergueï Stepachine est-il soutenu par Boris Eltsine ? », s'interroge le centriste Vladimir Ryjkov.

La désorganisation grandissante des ministères économiques menace la poursuite des discussions avec le Fonds monétaire international et les créanciers étrangers de la Russie. Le Parlement russe doit adopter, avant le mois de juillet, plusieurs lois fiscales et bancaires demandées par le FMI, ce qui semble aujourd'hui bien improbable.

François Bonnet

# Olusegun Obasanjo met fin à quinze ans de dictature militaire au Nigeria

## ABIDJAN

de notre correspondant

Une quinzaine de chefs d'Etat africains – dont Nelson Mandela – ont fait, samedi 29 mai, le voyage d'Abuja, la capitale fédérale du Nigeria, pour assister aux cérémonies d'investiture du nouveau président,

Olusegun Obasanjo. Pour cause de guerre dans les Balkans, les chefs d'Etat occidentaux n'ont pu se déplacer, ils ont dépêché des émissaires.

Cette cérémonie met un terme à quinze ans de régime militaire qui ont fait du Nigeria – potentiellement riche – l'un des pays les plus pauvres du monde. La tâche du nouveau président est immense et les Nigériens s'interrogent sur la capacité d'Olusegun Obasanjo à guérir le pays des maux qui l'ont empêché de se développer. Ses partisans font valoir son expérience et son assise politique intérieure et internationale. Adversaires et sceptiques s'attardent sur son passé militaire.

Même s'il a quitté l'uniforme en 1976, Olusegun Obasanjo reste pour beaucoup une créature de l'armée. D'origine modeste, il est né en 1938 en pays yoruba, à Abeokuta, comme l'écrivain Wole Soyinka et le musicien Fela Anikulapo Kuti (*lire page 24*). L'armée, coloniale, puis nationale, lui a offert un moyen de promotion sociale. Formé en Grande-Bretagne, il devient officier du génie. En 1966, le premier coup d'Etat militaire précède d'un peu plus d'un an la sécession biafraise et la guerre civile. Lorsque les séparatistes Ibos déposent les armes, en 1970, c'est le lieutenant-colonel Obasanjo, passé dans les commandos, qui reçoit leur reddition.

En 1975, il est nommé chef d'état-major du nouveau président, le général réformateur Murtala Mohammed. Après l'assassinat de celui-ci, le général Obasanjo devient chef de l'Etat. De 1976 à 1979, il tient les promesses de son prédécesseur, lutte contre la corruption et organise l'élection d'un président civil. Il devient ainsi le premier militaire africain à abandonner de son plein gré le pouvoir.

## ORIGINAIRE DU NORD

Démissionnaire de l'armée, Olusegun Obasanjo se lance dans l'aviation près d'Abeokuta. Parallèlement, il met à profit ses contacts pour mener une carrière internationale, multipliant médiations et conférences. Il est, entre autres, l'un des dirigeants de l'organisation de lutte contre la corruption, Transparency International.

Il reste à l'écart de la vie politique nigérienne, marquée par le retour des militaires au pouvoir. En 1993, l'interruption du processus électoral par l'armée, qui avait promis de rendre le pouvoir aux civils, est suivie par le coup d'Etat du général San'i Abacha. Ce général originaire du Nord a comme principe politique de mettre hors d'état de nuire ses adversaires. Il fait emprisonner Olusegun Obasanjo, l'accusant de complot. Seule la mort du général Abacha permet à l'ancien président de sortir de prison.

Sa réapparition sur la scène poli-

tique suscite des réactions passionnées parmi les Yorubas, qui voient en lui un traître, acquis à la cause des militaires nordistes. En faisant bénéficier le parti qu'il a choisi de donations massives, le candidat provoque des accusations de corruption qui ne s'apaisent pas lorsque les Nigériens découvrent que le principal financier du camp Obasanjo n'est autre que l'ancien général-président, Ibrahim Babangida, l'un des principaux responsables de la ruine du Nigeria. Le 28 février, le scrutin présidentiel lui-même est marqué par des irrégularités au profit de M. Obasanjo, qui est élu avec 63 % des voix.

La politique du nouveau président – qui n'a pas développé de programme au long de sa campagne et a consacré les trois mois qui se sont écoulés depuis son élection à des voyages à l'étranger – dépend de son autonomie face à l'appareil militaire. Jusqu'ici, les officiers supérieurs et leurs amis ont réussi à bloquer les réformes économiques qui remettraient en cause les privilèges exorbitants qui en ont fait des milliardaires dans un pays de miséreux. C'est à la vigueur de l'assaut du président Obasanjo contre ces citadelles qu'on jugera sa politique.

Thomas Sotinel

Lire le portrait du chef d'Etat sortant page 9

**DETAILLANT - GROSSISTE VEND AUX PARTICULIERS**  
Toutes les grandes marques aux meilleurs prix

Recommandé par Paris Pas Cher, Paris Combins, etc...

**MATELAS • SOMMIERS**  
fixes ou relevables - toutes dimensions.  
SWISSFLEX - TRECA - EPEDA - PIRELLI  
SIMMONS - DUNLOPILLO - BULTEX - etc...  
Garantie 5 et 10 ans

**Canapés - Salons - Clic-Clac...**  
CUIRS - TISSUS - ALCANTARA  
Steiner - Duvivier - Coulon - Sulren etc...  
5500 m<sup>2</sup> d'exposition  
LIVRAISON GRATUITE SUR TOUTE LA FRANCE

**MOBECO**  
• 239 à 247, rue de Belleville  
Paris 19<sup>ème</sup> - M<sup>°</sup> Télégraphe  
• 50, avenue d'Italie  
Paris 13<sup>ème</sup> - M<sup>°</sup> Place d'Italie  
**01.42.08.71.00**  
7 jours sur 7  
VENTES PAR TÉL. POSSIBLE

# LES ÉLECTIONS EUROPÉENNES

LE MONDE / DIMANCHE 30 - LUNDI 31 MAI 1999

## La campagne « europhile » de l'UDF ne rencontre pas l'écho espéré

François Bayrou voulait faire du meeting de Toulouse, dimanche 30 mai, une grande fête du centrisme européen, symétrique de celle des socialistes à Paris, mais des participants espérés seront absents, et le débat Sarkozy-Hollande sur TF 1 risque de retenir davantage l'attention

**LE CALENDRIER** est parfois intempêtif. Le président de l'UDF François Bayrou anime, dimanche 30 mai à Toulouse, ce qu'il espérait pouvoir être, il y a quelques semaines, « le » grand meeting européen de la campagne des listes affiliées, comme celle de l'UDF au Parti populaire européen (PPE).



Or, l'UDF a dû en rabattre : José Maria Gil Roblès, président du Parlement européen sortant, et Wilfried Martens, président du groupe PPE, sont bien annoncés au titre des représentants de marque des partis-frères, mais ni l'Espagnol José Maria Aznar – le chef de gouvernement que la droite française s'arrache – ni Wolfgang Schäuble, président de la CDU allemande – déjà venu, il est vrai, au meeting

UDF de Lyon, le 20 mai – ne seront présents.

Après la grande pompe déployée par François Hollande et Lionel Jospin pour accueillir à Paris, le 27 mai, tout ce que l'Union européenne compte de chefs de gouvernement et de dirigeants de partis sociaux-démocrates ou socialistes (*Le Monde* du 29 mai), la fête des représentants français de la famille centriste risquait de manquer d'éclat. Vendredi, le meeting n'était plus classé au rang d'événement par l'UDF.

« **SCÉPTICISME ET INDIFFÉRENCE** » Cette contrariété intervient à un moment où la campagne européenne de M. Bayrou semble hésiter. L'euphorie qui s'était emparée de l'UDF après le retrait de Philippe Séguin et la décision de M. Bayrou de maintenir sa liste, en avril, le cède discrètement, depuis quelques jours, à un certain flottement. Quel-

ques signaux, comme l'affluence décevante au meeting de Lyon, le 20 mai, ont contribué à écorner l'optimisme initial. L'incertitude n'est certes pas, dans cette campagne, l'apanage de la liste du président de l'UDF, et M. Bayrou, qui a commencé ses déplacements de campagne dès la mi-mars, résume un sentiment qu'avouait d'autres têtes de liste lorsqu'il dit avoir du mal à « sentir » l'électorat. Toutefois, comme le disait Renaud Donnedieu de Vabres, député d'Indre-et-Loire, en accueillant en Touraine M. Bayrou, le 27 mai, les responsables UDF ont le sentiment qu'« il y a encore beaucoup de scepticisme et d'indifférence » à vaincre chez les électeurs.

Les sondages sont scrutés, à l'UDF comme ailleurs, avec une attention particulière. « A 11 %, ça va toujours ! », s'enthousiasmait M. Bayrou, le 7 mai, à Poitiers, devant qui s'enquerraient de son état

d'esprit : un « baromètre » plaçait pour la première fois sa liste à ce niveau d'intentions de vote. Se gardant bien lui-même, depuis le début de la campagne, de se fixer un objectif chiffré, M. Bayrou s'était cependant laissé aller à affirmer que sa liste pourrait « monter beaucoup plus haut qu'on ne le croit si les Français nous entendent ». Que les sondages marquent, comme cette semaine, un « palier » autour de 9 % à 10 % d'intentions de vote pour sa liste, et la déception n'est pas loin.

L'hésitation de la campagne de l'UDF porte aussi sur la stratégie. Face au RPR, qui a choisi l'affrontement droite-gauche – le débat entre M. Sarkozy et M. Hollande, dimanche, sur TF 1, devait en être un moment fort –, M. Bayrou avait misé sur un discours centré sur la seule Europe. La démission de la Commission de Bruxelles, puis, surtout, la guerre au Kosovo avaient

grandement servi son choix. La crise provoquée par le retrait de M. Séguin lui avait fait imaginer de pouvoir, avec l'aide du « souverainiste » Charles Pasqua, « prendre en tenaille » la liste de MM. Sarkozy et Madelin. En outre, le plaidoyer en faveur d'une Europe résolument « fédérale » avait pour objectif de « stabiliser le noyau dur », europhile, de l'électorat UDF. Cependant, le 26 mai, une partie des membres du bureau politique de l'UDF se sont demandé si le moment n'était pas venu, pour eux aussi, d'être moins « européens » et plus « politiques ». L'approche du scrutin, l'anniversaire des deux années de présence de Lionel Jospin à Matignon, l'accalmie sur le front corse plaident, selon eux, en ce sens.

M. Bayrou avait prévu, au départ, une fin de campagne très « politique », destinée à mordre en dehors des limites habituelles du parti

centriste. La dénonciation de « la culture du croche-pied », l'appel au « renouvellement de l'opposition » et à une « nouvelle génération » étaient, déjà, les prémices de cette seconde phase. Ce plan a été perturbé par l'incendie de la paillote du golfe d'Ajaccio. M. Bayrou avait vu dans cette affaire l'occasion idéale d'entrer dans l'affrontement avec la gauche. Dès les premiers jours de l'enquête, il avait repris l'idée, émise par François Létord, d'une motion de censure, postulant ainsi à l'emploi d'opposant le plus résolu.

Le dénouement de l'enquête sur les assassins du préfet Claude Erignac a défilé ce calcul, conduisant même M. Bayrou à une grande modération lors du débat de censure. Exaltation de l'Europe ou dénonciation des méfaits de la gauche au pouvoir, le second souffle de la campagne UDF reste à trouver.

Cécile Chambraud

## Vingt listes ont été enregistrées en France

COMME en 1994, vingt listes sont en lice pour les élections européennes du 13 juin, en France, après la clôture officielle des candidatures, vendredi 27 mai. Outre les listes « Avec l'Europe, prenons une France d'avance », conduite par François Bayrou (UDF), « L'écologie, Les Verts, Daniel Cohn-Bendit, Dominique Voynet », de M. Cohn-Bendit, « Construisons notre Europe », de François Hollande (PS), « Bouge l'Europe ! », de Robert Hue (PCF), « Lutte ouvrière et Ligue communiste révolutionnaire, Arlette Laguiller et Alain Krivine », de M<sup>me</sup> Laguiller (LO), « L.E.P.E.N, Front national avec Jean-Marie Le Pen, pour une France libre changeons d'Europe », de M. Le Pen, « Européens d'accord, Français d'abord, Mégret l'avenir », de Bruno Mégret (MN), « Rassemblement pour la France et l'indépendance de l'Europe », de Charles Pasqua (RPR) et « Union pour l'Europe, l'opposition unie avec le RPR et Démocratie libérale », de Nicolas Sarkozy (RPR), onze autres ont vu leurs listes de

87 noms retenus par les services du ministère de l'intérieur.

Jean Saint-Josse conduit la liste « Chasse, pêche, nature et traditions », déjà présente aux scrutins de 1989 et de 1994. De même, Antoine Waechter, président du Mouvement écologiste indépendant (MEI), ancien député européen de 1989 à 1994, présente sa liste. Les neuf autres listes s'étaient aussi, pour la majorité d'entre elles, présentées soit au scrutin de 1994, soit aux élections régionales de mars 1998. C'est en particulier le cas de Jean-Philippe Allenbach, président du Parti fédéraliste, qui présente une liste intitulée « Vive le fédéralisme ! », et de Pierre Larrourou qui, avec l'Union pour la semaine de quatre jours, présente une liste nommée « Combat pour l'emploi ».

Deux formations citées dans le rapport sur les sectes de la commission d'enquête de l'Assemblée nationale, en janvier 1996, concourent au scrutin du 13 juin. Il s'agit du Parti humaniste, de Marie-Laurence Chanut-

Sapin, et du Parti de la loi naturelle (PLN), de Benoît Frappé. Christian Cotten, (0,29 %) il y a cinq ans, est de nouveau candidat à la tête d'une liste « Politique de vie pour l'Europe, collectif associations citoyennes », composée de psychologues et de consultants d'entreprise. Une seule liste autonomiste, circonscrite à la Martinique, se présente : la liste « 972 : mi ou, mi mwen », de Joseph Jos du Mouvement libéral martiniquais.

Deux listes se situent aux marges de la droite : « Moins d'impôts maintenant ! », conduite par Nicolas Miguet, ancien directeur du *Quotidien de Paris*, et « Vivant Energie-France », conduite par Gérard Maudru, ancien président de la Caisse de retraite des médecins. A l'extrême droite, en sus du FN et du Mouvement national, la « Ligue nationaliste » est dirigée par Guy Guerrin, ancien candidat du FN, à Caen, aux cantonales en 1985.

Alain Beau-Méry

## En Grande-Bretagne, le mot « Europe » reste tabou

LONDRES

de notre correspondant

C'est un clochard qui fait la manche au coin d'une rue. Il a mauvais genre, il est chauvin, agressif, un tantinet xénophobe. « Hey ! C'est pas une grenouille qui va m'dire quoi faire chez moi non ? Non, ni une choucroute ni un chou de Bruxelles ! » Le personnage montre les boutons de sa veste, frappés de l'Union Jack, l'emblème britannique : « Et ça, ça ne veut rien dire peut-être ? On est quand même les maîtres chez nous, non ? » Un type lui donne une pièce et passe son chemin. Il la regarde, c'est un euro tout neuf. « C'est quoi, cette saleté étrangère, encore ? Sale touriste, va ! » Question : sachant que le mendiant est coiffé d'une casquette de base-ball identique à celle que porte souvent William Hague, le chef des conservateurs, et que l'acteur qui l'incarne a indubitablement la silhouette du chef de l'opposition, qui est l'auteur de ce spot télévisé pour les élections européennes du 10 juin ?

Les « europhobes » déterminés du petit Parti de l'indépendance britannique qui militent pour un retrait complet de la Grande-Bretagne des structures bruxelloises et qui détestent « l'euro-scepticisme mollasson » des Tories ? Les « euro-enthousiastes » du Parti libéral démocrate qui font campagne pour le remplacement rapide de la livre sterling par l'euro et ne manquent jamais de moquer « l'étroussée de vue et de vision » des héritiers de Maggy Thatcher ? Ou bien serait-ce un coup des « europhiles » tra-

vailistes de la « troisième voie » qui préparent plus ou moins discrètement le pays à une « inévitable » union monétaire sans vraiment en débattre ? En fait, la « coupable » est la dernière-née des trente-six formations qui se sont inscrites pour la course aux voix du 10 juin, à savoir le Parti conservateur pro-européen, fondé il y a quelques semaines par deux transfuges Tories excédés par le scepticisme solidement professé dans la majorité de leur ancienne formation. Curieuse campagne électorale britannique où seuls les partis radicalement pour ou contre l'euro se font entendre, tandis que les autres évoquent à peine... l'avenir de l'Union.

La palme de la discrétion revient sans conteste au Parti travailliste, dont la plus récente publicité parle de toutes les réussites intérieures du gouvernement Blair et des périls qu'il y aurait à « laisser les Tories revenir au pouvoir », sans évoquer une seule fois l'Europe. Aucun doute, les stratèges des « nouveaux travaillistes » ont scruté de près les enquêtes d'opinion. Ils savent que l'Europe ne passionne pas leurs concitoyens – on attend moins d'un tiers des électeurs aux urnes du 10 juin –, qu'il y a toujours environ deux fois plus de « contre » que de « pour » dans une population il est vrai scientifiquement « travaillée » au quotidien par une presse largement europhobe, et que seul l'anti-européanisme militant attise encore, parfois, l'intérêt.

Patrice Claude

Credit photo : Stock Image

CLIENT FIRST

Peinture métal 2 000 F TTC

**CIVIC**

L'innovation au service de l'homme

# FRANCE - SOCIÉTÉ

LE MONDE / DIMANCHE 30 - LUNDI 31 MAI 1999

**CORSE** L'association du corps préfectoral et des hauts fonctionnaires du ministère de l'intérieur a rendu public, vendredi 28 mai, un communiqué demandant la mise en liberté de Bernard

Bonnet, mis en examen et incarcéré dans le cadre de l'affaire de l'incendie de la paillote Chez Francis. ● CE TEXTE, inhabituel de la part d'une association qui regroupe la quasi-totalité des

préfets, illustre le mécontentement croissant des hauts fonctionnaires face aux juges. ● APRÈS SA TRIBUNE favorable à M. Bonnet, publiée dans *Le Monde* du 8 mai, le préfet hono-

naire Maurice Grimaud a reçu environ 200 lettres de soutien. *Le Monde* publie quelques extraits de ces lettres. ● DES GENDARMES du GPS, entendus dans le cadre de l'affaire des paillotes,

auraient déclaré avoir mené des investigations, sur ordre de leur hiérarchie et hors de tout cadre judiciaire, sur des hommes soupçonnés de l'assassinat du préfet Erignac.

# Le corps préfectoral s'indigne du maintien en détention de Bernard Bonnet

Dans une démarche inhabituelle, l'association présidée par Jean-Pierre Duport, qui réunit la quasi-totalité des préfets, accuse le juge Patrice Cambérou de violer l'« égalité pénale ». Ce texte aggrave le contentieux, accumulé ces dernières années, entre les préfets et les magistrats

**LES PRÉFETS** en ont assez des juges. Leur mécontentement, qui couvre depuis quelques années, a atteint un paroxysme avec la mise en détention de Bernard Bonnet. Il s'est exprimé de façon inédite, vendredi 28 mai, par un communiqué de l'Association du corps préfectoral et des hauts fonctionnaires du ministère de l'intérieur, qui demande la mise en liberté de l'ancien préfet de Corse et de l'ancien directeur de son cabinet, Gérard Pardini.

L'Association du corps préfectoral, qui rassemble la quasi-totalité des préfets, est présidée par Jean-Pierre Duport, préfet d'Ile-de-France et plus haut fonctionnaire de cette catégorie. Réunie en bureau pour une séance de travail habituelle, jeudi, elle a décidé d'exprimer son soutien à M. Bonnet, à la demande de ses membres, qui jugent l'incarcération de l'ancien préfet disproportionnée par rapport à la faute qui lui est reprochée. Nombre d'entre eux, interrogés par *Le Monde*, estiment que le juge, Patrice Cambérou, s'est « offert le plaisir de se payer un préfet », alors que l'enquête ne l'aurait pas imposé.

M. Duport indique qu'il souhaitait lui-même ce communiqué en raison de ses « convictions catholiques », qui l'incitaient à manifester sa « sympathie à un collègue dans la peine ». Le texte, rédigé jeudi, a été rendu public vendredi ma-

tin, « *avant que M. Camberou prenne la décision de refuser la demande de remise en liberté déposée par M. Georges Klejman, l'avocat de M. Bonnet* », précise M. Duport. L'association s'y « *félicite du succès de l'enquête, qui a permis d'arrêter les auteurs présumés de l'assassinat du préfet Claude Erignac* ». Ce sentiment de satisfaction est largement partagé dans un corps choqué par le meurtre de Claude Erignac et composé, pour un quart, d'anciens préfets de police, connaissant la difficulté des enquêtes de terrain. Ceux qui se sont confiés au *Monde* estiment que le préfet Bonnet a agi correctement en livrant les informations dont il disposait au procureur de la République de Paris.

#### LA PEUR DES JUGES

L'association ajoute qu'elle « *n'oublie pas les conditions particulièrement difficiles dans lesquelles le préfet Bernard Bonnet a pris ses fonctions* ». En outre, elle « *souligne les efforts qu'il a déployés avec l'équipe préfectorale dans bien des domaines tels que la lutte contre la violence sous toutes ses formes, le contrôle des actes des collectivités locales ou la révision des listes électorales* ». Après avoir exprimé sa « *cordiale sympathie à l'égard de ses collègues et de leurs familles* », l'association, « *vigilante quant au respect de l'égalité pénale* », demande « *instamment que la détention provi-*

*soire du préfet Bernard Bonnet et du sous-préfet Gérard Pardini prenne fin, dès lors qu'elle ne répond plus aux conditions définies à l'article 144 du code de procédure pénale* ». Celui-ci prévoit que la détention provisoire n'est ordonnée que lorsqu'elle est nécessaire à la manifestation de la vérité. La vérité sur les faits étant établie, nombre de préfets estiment que la détention ne se justifie plus.

Le contentieux entre les préfets et les juges est apparu au début des années 90, avec la mise en cause de représentants de l'Etat dans plusieurs affaires : incendie des thermes de Barbotan en 1991, organisation des secours après l'écrasement d'un Airbus au mont Sainte-Odile en 1992, effondrement de la

tribune du stade de Furiani, la même année. La mise en examen d'un ancien préfet du Vaucluse, dans l'instruction judiciaire sur la catastrophe de Vaison-la-Romaine, pour un permis de construire délinqué trente ans plus tôt, avait suscité l'indignation de l'Association du corps préfectoral, qui avait écrit au premier ministre d'alors, Edouard Balladur.

Une loi sur la responsabilité pénale pour des faits d'imprudence ou de négligence, de mai 1996, a prévu que l'auteur d'un accident ne peut être condamné s'il montre qu'il a fait son possible pour l'éviter. Néanmoins, la peur des juges est devenue un sujet de préoccupation que les préfets expriment lors de chaque assemblée

### M. Jospin réaffirme sa confiance dans la gendarmerie

Lionel Jospin a réaffirmé « *toute la confiance* » du gouvernement dans la gendarmerie nationale, vendredi 28 mai, à l'occasion d'une visite à la base de Versailles-Satory. Il s'agissait, pour le premier ministre, de redire que « *des manquements individuels* **perpétrés dans l'affaire de la paillote corse** *« ne sauraient entacher tout un corps »* . « *Soyez sans inquiétude, a-t-il poursuivi, devant Alain Richard, ministre de la défense, votre grande et prestigieuse institution possède toutes les ressources (...) pour dépasser un moment pénible !* » Répétant que chacun a « le devoir de refuser de commettre un ordre illégal », M. Jospin a fait part de sa volonté « *que soient mieux assurées les conditions d'exercice du métier* » de gendarme, jugeant nécessaire de renforcer la formation et l'information de ceux qui sont « *placés dans un contexte sensible, comme c'est le cas en Corse* ». « *Il faut permettre à tout militaire de faire part plus aisément qu'aujourd'hui de ses doutes quant à la légalité des ordres qui lui seraient donnés* , a dit le premier ministre.

## Déluge de lettres en faveur de l'ancien préfet de région

**LORSQU'IL** avait pris la plume, le 5 mai, pour défendre l'« *honnneur piétiné* » de l'ancien représentant de l'Etat de Corse, Bernard Bonnet (*Le Monde* du 8 mai), Maurice Grimaud, préfet à la retraite, ne pensait pas qu'il se faisait l'écho d'une large partie de l'opinion publique. Or, sa tribune lui a valu un déluge de lettres de soutien (environ deux cents), qu'il a accepté de faire lire au *Monde*. Il a demandé que l'identité des auteurs soit préservée, sauf si notre journal obtenait l'accord des intéressés.

Un très grand nombre de lettres sont écrites par des hauts fonctionnaires : préfets, recteurs, conseillers d'Etat, ambassadeurs, membres de la Cour des comptes, professeurs d'université, avocats. Ces serveurs de l'Etat félicitent M. Grimaud d'avoir « *bravé la meute* » de ceux qui feraient subir à Bernard Bonnet un « *lynchage médiatique et politique* ». « *Seul entre tous, comme l'a été Bernard Bonnet* », Maurice Grimaud a « *fait taire un certain nombre de loups* », approuve un recteur. Les correspondants de M. Grimaud, qui le qualifient de « *grand monsieur* », ou de « *préfet dont on n'a pas oublié le comportement en mai 68* », estiment que son passé « *exceptionnel* » donne un poids particulier à son engagement : préfet de police à Paris en mai 1968, M. Grimaud évita que le sang fût versé sur les barricades.

La tribune de Maurice Grimaud a également suscité l'adhésion de Jérôme Lindon, fondateur des Editions de Minuit, de l'historien Pierre Vidal-Naquet, d'anciens résistants, d'anciens députés, de médecins, d'écrivains ou de journalistes, et d'innombrables personnes qui se présentent comme de « *modestes citoyens* ». On approuve Maurice Grimaud, on le félicite, on le remercie d'avoir su « *résister à la pensée unique* » pour « *redresser une injustice* ». Un préfet qui appartient aux Forces françaises libres lui écrit : « *J'espère, sans trop y croire, que le président de l'Association du corps préfectoral [Jean-Pierre Duport] réagira dans le même sens que vous* ». Son désir a été exaucé (*lire ci-dessus*). On demande à M. Grimaud de créer un comité de soutien à Bernard Bonnet – invitation à laquelle toutefois il n'envi-

sage pas de répondre. Lorsque M. Grimaud avait pris la plume, il avait précisé : « *Je ne connais pas Bernard Bonnet, lui trop jeune, moi trop âgé, pour que nos carrières se soient croisées* ». Presque toutes les lettres lui répondent : « *Moi non plus, je ne connais pas le préfet Bonnet* », ce dont M. Grimaud finit par s'amuser. Les auteurs ajoutent : « *Il a certes commis une faute* . Mais... » « *Mais* », protestent-ils d'abord, il convient de « *ramener à sa juste valeur* » l'affaire de la paillote incendiée : il s'agissait d'une construction illégale destinée à être détruite. « *Il n'y a aucune comparaison avec la destruction de bâtiments officiels, utiles à la collectivité, et payés par elle, qui relève du vandalisme* », insistent plusieurs personnes. L'illégalité commise serait donc « *infime, par rapport à celles que perpétuent en Corse tous les ennemis de la France* », juge un recteur. Un correspondant suggère même que le tort de M. Bonnet a été « *de se faire prendre* ».

### Une correspondante s'indigne de ce qu'« un grand serviteur de l'Etat se retrouve à la Santé pendant que les mafieux ricanent »

Les auteurs du volumineux courrier estiment que la faute commise ne justifiait pas l'incarcération du préfet. Une correspondante s'indigne de ce qu'« un grand serviteur de l'Etat se retrouve à la Santé pendant que les mafieux ricanent ». Comme nombre de personnes, elle a d'ailleurs envoyé un double de sa lettre à la prison. Une autre se demande « *si Ferraud [le propriétaire] va oser demander des subventions à l'Etat pour reconstruire* ». Est-il normal, demande-t-on, qu'un préfet dorme dans une cellule, alors que ceux qui plastiquent des bâtiments, qui « *justifient leurs exactions* » au cours de conférences de presse, armés et cagoulés, restent impu-

nis ? Il est vrai que ce courrier a été envoyé avant que les assassins de l'ancien préfet Claude Erignac aient été démasqués.

Les défenseurs de Bernard Bonnet estiment que ceux qui se livrent à l'« *hallali* » auraient dû prendre en compte les circonstances dans lesquelles le préfet a travaillé : ils évoquent une région « *gangrenée par les maffrats* », « *où les lois de la République ne sont pas appliquées* », « *où prévaut la loi du silence qui protège les coupables* », « *où des élus, comme M. Rossi ou M. Léotard, s'interposent pour empêcher l'exécution d'une décision de justice* ». Dans ces circonstances, jugées atténuantes, ils rappellent que le préfet Bonnet a « *fait preuve d'un courage remarquable* » et « *obtenu de bons résultats* », puisqu'il a « *effricésé révélu la criminalité* ». Ils déplorent que ni le gouvernement ni les journalistes n'en fassent suffisamment état. Certains jugent « *indigne* » l'exploitation de l'affaire par la droite, à la veille des élections européennes.

Finalement, nombre de correspondants font état de leur « *ras-le-bol* » de la Corse : « *Nous dépendons trop d'argent et trop d'énergie* » pour elle, proteste une dame. En post-scriptum, une autre pose ces deux questions : « *Que coûte la Corse à la France ? Où en sont les enquêtes sur les malversations type caisse régionale du Crédit agricole ?* » Dans une tribune titrée « *Vive la Corse libre* », envoyée directement au Courrier du *Monde*, un lecteur, Jean Delemer, ironise : « *Je suis métropolitain et je n'ai jamais mis les pieds en Corse. Je voudrais dire aux indépendantistes corse, qui se sentent écrasés par la tutelle de Paris, que moi aussi, je suis indépendantiste et même certainement beaucoup plus qu'eux. Je suis persuadé que des millions de Français de l'Hexagone, à qui on ne demande jamais leur avis, souhaiteraient être définitivement débarrassés du problème corse, et il y a de forte chances que, comme moi, ils soient indépendantistes* ». Nombre de continentaux, irrités par l'affaire de la paillote, semblent prêts à abandonner l'île à son sort, plutôt que de voir des hauts fonctionnaires s'y casser les dents pour y restaurer l'Etat de droit.

*R. Rs.*

## Des gendarmes du GPS auraient enquêté sur l'affaire Erignac

**DES TÉMOIGNAGES** de gendarmes affectés au groupe de pelotons de sécurité (GPS) en Corse, recueillis dans le cadre de l'instruction menée par le juge d'AJaccio (Corse-du-Sud) Patrice Cambérou, sur l'affaire de la paillote Chez Francis, conforteraient les soupçons d'enquête personnelle du préfet Bonnet sur l'assassinat de Claude Erignac. Les déclarations de deux d'entre eux révéleraient en effet que des investigations auraient été conduites, sur ordre de leur hiérarchie et en dehors de toute procédure judiciaire, à l'encontre de militants nationalistes pouvant être impliqués dans la mort de Claude Erignac.

Selon l'Agence France-Presse, qui affirme avoir pris connaissance des procès-verbaux d'audition, un des gendarmes ferait état de plusieurs missions du GPS menées « *sans support juridique* ». Ce témoin, interrogé au début du mois de mai par les enquêteurs de l'Inspection technique de gendarmerie, préciserait ainsi : « *J'ai en souvenir la surveillance d'un nommé Ferrandi [Alain Ferrandi a été mis en examen pour assassinat en relation avec une entreprise terroriste dans l'affaire Erignac] qui, à l'origine, faisait l'objet d'une enquête de la section de recherche d'AJaccio, unité qui a été ensuite dessaisie de ce dossier. On voulait qu'après dessaisissement, on continue les investigations* ».

Jusqu'au mois de décembre 1998, les gendarmes de la section de recherche de gendarmerie, saisis de l'enquête sur l'attaque de la gendarmerie de Pietrosella (Corse-du-Sud), où fut volée l'arme qui tua le préfet Erignac, pouvaient travailler sur des cibles communes à celles des policiers directement chargés de l'assassinat, puisque les hommes soupçonnés de l'assassinat l'étaient aussi de l'attaque de la gendarmerie. Mais dès qu'ils furent dessaisis de ce dossier au profit des policiers, les gendarmes ne disposaient plus de cadre légal pour enquêter.

Un autre membre du GPS aurait, par ailleurs, reconnu avoir participé à des opérations d'observation dans « *l'affaire dite Castela* » visant, de fait, Jean Castela, mis en examen pour les attentats perpétrés, le 4 septembre 1997, contre les locaux de l'ENA à Strasbourg et en 1994 contre une annexe du rectorat de Paris. Mais il ne mentionnerait pas d'éléments sur le cadre légal ou illégal de son intervention. Enfin, selon

nos informations, un témoignage indiquerait qu'une mission de surveillance aurait visé un militant nationaliste désigné dans une note, remise le 11 décembre 1998, par le préfet Bernard Bonnet au procureur de Paris, sur l'assassinat de son prédécesseur (*Le Monde* du 28 mai).

Opérant dans le cadre d'une commission rogatoire du juge Cambérou, les enquêteurs de l'Inspection technique de gendarmerie ont interrogé les 95 hommes du GPS. Les questions ont porté sur les missions et le fonctionnement de cette unité créée le 27 juillet 1998 et dissoute le 4 mai après l'affaire de la paillote pour laquelle cinq membres du GPS et l'ancien chef de la gendarmerie en Corse, le colonel Henri Mazères, ont été mis examen et placés en détention. A en croire les témoignages recueillis à cette occasion, le colonel Mazères aurait exercé « *une pression constante* » sur les gendarmes du GPS, et en particulier sur le peloton de surveillance

#### Le résultat de « boutades exutoires »

**Bernard Bonnet aurait expliqué au juge Patrice Cambérou, que les incendies de paillotes étaient le résultat d'une mauvaise interprétation par ses collaborateurs de « boutades exutoires, sans gloire ni conséquence, du stress de la journée », selon le *Figaro* daté 29-30 mai. D'après le quotidien, qui cite des extraits de l'audition du 21 mai de l'ex-préfet de Corse par le juge d'instruction d'AJaccio dans le cadre du dossier de l'incendie de la paillote Chez Francis, M. Bonnet aurait notamment iniqué qu'au cours de ses réunions avec le colonel Mazères et son directeur de cabinet, Gérard Pardini, « *il a pu nous arriver, aux uns et aux autres (...), davantage par plaisanterie que par sérieux, d'admettre que pour en finir il faudrait une tempête ou un incendie* ». M. Bonnet aurait aussi déclaré avoir « *sans doute eu tort à ce moment-là d'accepter de couvrir l'initiative consistant à mettre hors service la photocopieuse du cabinet* », sur laquelle avait été reproduit le tract « *Féraud, balance des flics* ».**

*mentaire à faire sur le communiqué d'une association indépendante* ». Officieusement, l'entourage du ministre estime que ce communiqué ne contredit pas un propos de M. Chevènement, mercredi, sur Europe 1, indiquant que la mise en liberté sous contrôle judiciaire de M. Bonnet ne le choquerait pas du tout. On rappelle aussi que M. Chevènement, lorsqu'il était député du Territoire de Belfort, en mars 1996, s'était élevé contre la détention, dans le cadre d'une affaire d'aide à une entreprise, de son ami Christian Proust, président du conseil général. Il avait dénoncé alors, dans *Le Monde*, « *le viol constant de la présomption d'innocence et du secret de l'instruction* ». Or l'Association du corps préfectoral souligne, dans la dernière phrase de son communiqué, que « *le secret de l'instruction est la règle* ».

Nombre de préfets estiment que leur indignation a été relayée par leur association avec l'approbation du ministre lui-même, qui, rappellent-ils, n'est pas toujours sur la même longue d'onde que sa collègue de la justice. L'Hôtel Matignon ne fait aucun commentaire. Lionel Jospin a prévu de rencontrer les préfets, le 7 juin, lors d'une de leurs réunions régulières à Paris. Il ne devrait pas commenter directement cette affaire, sauf pour rappeler que la justice est indépendante.

*Rafaële Rivais*

et d'observation, pour multiplier les opérations de renseignement. Selon certains gendarmes, le colonel faisaient état de manière répétée de « *la concurrence* » avec les policiers de la division nationale antiterroriste (DNAT) chargée de l'enquête sur l'assassinat du préfet Erignac.

Les déclarations des gendarmes sur le rôle du colonel Mazères, mis en examen vendredi 28 mai pour la tentative d'incendie de la paillote Aria Marina, apportent un nouvel éclairage sur les conclusions du rapport « *relatif à l'organisation et au fonctionnement de la chaîne de commandement en Corse* » remis le 7 mai au ministre de l'intérieur par Daniel Limodin, inspecteur général de l'administration. S'attachant à décrire les relations entre l'ancien préfet de la région Corse, Bernard Bonnet, et le colonel Mazères, M. Limodin écrivait ainsi : « *L'essentiel des relations préfecture-gendarmerie s'effectue intuitu personae entre le préfet Bonnet et le colonel Mazères, devenu au fil du temps sans doute le meilleur ami du préfet de Corse, soumis à un profond isolement et à une protection rapprochée constante. La gendarmerie, par le biais du colonel commandant la légion corse, a bénéficié d'un traitement de faveur et de la confiance totale du préfet. Il n'en a pas été de même pour certains services de police, surtout après les accusations portées contre le préfet consistant à lui attribuer une "enquête parallèle" dans l'affaire Erignac* ».

Dans une note adressée le 8 février à Matignon, Bernard Bonnet avait assuré Lionel Jospin qu'il « *n'avait en aucun cas mené une double enquête* ». Le premier ministre avait fait paraître le 13 février un communiqué dans lequel il assurait, à son tour, qu'*aucune enquête parallèle à l'enquête judiciaire [n'avait été] menée. Le préfet de Corse a transmis tous les éléments utiles pour l'enquête qui on pu être portés à sa connaissance.* »

L'avocat de Jean Castela, M<sup>c</sup> Vincent Stagnara, a demandé, par courrier, vendredi, aux trois juges d'instruction Jean-Louis Bruguère, Laurence Le Vert et Gilbert Thiel, saisis de l'assassinat du préfet Erignac, que M. Bonnet et son ancien directeur de cabinet, Gérard Pardini, soient interrogés sur l'existence d'une enquête parallèle.

*Jacques Follrou*

## Les nationalistes corses restent divisés sur le recours à la violence



### M. Chevènement condamne les propos du leader de Corsica Nazione

**JEAN-PIERRE CHEVÈNEMENT** a vivement réagi, vendredi 28 mai, aux propos de Jean-Guy Talamoni, le chef de file des élus nationalistes Corsica Nazione à l'Assemblée territoriale de Corse, qui avait déclaré, jeudi, au nom de son organisation : « Nous condamnons l'attentat [contre le préfet Erignac], mais ça ne veut pas dire les hommes qui l'ont commis » (*Le Monde* du 29 mai). Le ministre de l'intérieur a estimé que ces propos constituaient « un fait particulièrement grave qui nous interpelle tous ».

M. Chevènement, qui s'exprimait lors d'une visite à Poitiers, a ajouté : « Moi, en tant que ministre de l'Intérieur chargé de la sécurité publique sur tout le territoire national, je voudrais interpeller plus particulièrement un certain nombre de personnes : M. Rossi, président de l'Assemblée de Corse, pour lui demander s'il considère heureux et toujours légitime de maintenir avec les voix de la majorité de droite en Corse, M. Talamoni, à la tête de la

commission Europe de la collectivité de Corse. » « Donner des responsabilités à quelqu'un qui refuse de condamner les assassins du préfet Erignac, ce n'est pas acceptable, du moins me semble-t-il. J'aimerais lui poser la question de savoir s'il considère que les propos de M. Talamoni peuvent être considérés comme négligeables », a-t-il ajouté.

#### LA DROITE INTERPELLÉE

« Cette question, je la pose aussi à tous les membres de la majorité insulaire de droite en Corse, conseillers à l'Assemblée de Corse mais aussi parlementaires. Peuvent-ils accepter ces propos ? », a demandé M. Chevènement. « Et enfin, je voudrais interpeller les responsables des formations politiques nationales de l'opposition, je voudrais interpeller MM. Sarkozy, Madelin, Bayrou. Jugent-ils acceptables les propos de M. Talamoni ? Pensez-vous que des élus qui se réclament de leurs partis puissent soutenir M. Talamoni à la tête d'une commission de la collectivité de Corse ? », a-t-il conclu.

#### AJACCIO (Corse-du-Sud) de notre envoyée spéciale

S'il est un verbe que l'honneur militant affiche au lendemain de l'arrestation du commando qui assassina le préfet Erignac, c'est « assumer ». Dans le camp nationaliste, les chefs de file des quatorze organisations existantes en font leur règle lorsqu'ils parlent de leurs responsabilités du jour, mais chacun y met son propre contenu. Comme en février 1998, tous condamnant à nouveau ce crime. Mais si certains sont soulagés par l'aboutissement de l'enquête et accélèrent leurs initiatives en faveur d'un « nationalisme démocratique qui impose l'abandon explicite de la violence clandestine », d'autres laissent paraître un malaise certain. Tout en réitérant le refus de cet acte commis par des dissidents, ils renouvellent leur « solidarité politique avec les clandestins du FLNC-canal historique ».

Dans le premier camp se retrouvent Edmond Simeoni et les autonomistes de l'UPC ainsi que d'autres groupes dénonçant plus récemment l'« impasse » de la lutte armée, comme le Parti pour l'indépendance (PPI), l'ANC et le MPA qui, eux, ne réclament pas l'indépendance. Dans le second camp se retrouvent quelques petits partis, et surtout Corsica Nazione, émanation de A Cuncolta (vitrine légale du FLNC-canal historique) qui est le seul à siéger à l'Assemblée territoriale de Corse, où il a huit élus. Tous « assument » donc leur rejet ou leur solidarité. Le recours au combat clandestin reste « la ligne de partage » dans la nébuleuse nationaliste : c'est le principal clivage entre François Alfonsi (UPC) et Jean-Guy Talamoni (Corsica Nazione).

M. Alfonsi doit faire face, depuis cette semaine, au départ de Max Simeoni, qui fut avec son frère Edmond fondateur du mouvement autonomiste. Max Simeoni a en effet annoncé qu'il quittait l'UPC, « trop fermée » à ses yeux, « pour

pouvoir construire un rassemblement », avec Rinnovu par exemple, et « œuvrer à la refondation » du mouvement nationaliste. Cette rupture était dans l'air depuis les dernières élections territoriales, mais elle est aujourd'hui publique.

Quant à la « refondation », elle est en marche depuis les rencontres initiées par le Comité du Fiumorbo, qui, « sans aucune exclusion », pousse à la « réconciliation, premier pas de l'union qui n'est pas une fusion », après la guerre fratricide qui fit une vingtaine de morts ces dernières années. Cette volonté de faire « définitivement » la paix entre tendances se trouve renforcée par les témoignages recueillis lors de l'instruction de l'affaire de la pailote Chez Francis, qui laissent penser que le préfet Bonnet entendait provoquer de nouvelles tensions entre mouvements nationalistes par des actions clandestines.

M. Talamoni refuse les pressions – venues des autonomistes comme de l'opinion insulaire – tendant à lui faire remettre en cause sa solidarité politique affichée avec le FLNC. Pour lui, c'est aux clandestins de répondre aux questions sur la lutte armée. Mais il ne lui paraît pas d'actualité que ce mouvement « abandonne le combat armé. Ni qu'il pose en préalable la libération des prisonniers politiques ». M. Talamoni accepte de « discuter sans tabou ni préalable », comme il l'a répété dans le cadre du Comité du Fiumorbo. Il refuse tout autant le « préalable » posé, une nouvelle fois, par Lionel Jospin lors du débat sur la motion de censure, le 25 mai. Le premier ministre a fait de l'arrêt de la violence clandestine la condition première pour l'ouverture d'une discussion sur l'avenir institutionnel de l'île vers une autonomie forte, demandée depuis longtemps par tous les nationalistes et, récemment, par une partie de la classe politique traditionnelle. M. Talamoni sait user de nuances. « Que le premier ministre

demande cet arrêt, c'est son rôle, dit-il. Qu'il répète qu'il ne refuse pas dans son principe de revoir le statut est un signe positif. »

Paul Quastana, président du groupe Corsica Nazione à l'Assemblée territoriale, bête noire jadis du préfet Bonnet et aujourd'hui de Jean-Pierre Chevènement, est plus précis. « Toute négociation se fera ouvertement, devant les élus, devant tous les Corses », déclare-t-il. Nous refusons des négociations secrètes comme hier menées par d'autres avec des ministres de l'intérieur de gauche puis de droite. »

### Ils insistent sur le danger qu'il y aurait à ignorer l'aspiration insulaire à plus de responsabilité

Corsica Nazione a lancé son programme d'« évolution statutaire » sous la forme d'un livret distribué aux élus de l'Assemblée de Corse, jeudi 27 mai, et bientôt diffusé à des milliers d'insulaires. « Nous ouvrons le débat démocratique, nous invitons chacun à réagir à nos propositions », a demandé, jeudi, en séance plénière M. Talamoni, qui en avait résumé la teneur dans un entretien au *Monde* du 12 mai. Lors de cette séance, l'Assemblée de Corse a préféré différer ce débat, « trop sérieux pour souffrir d'impréparation », a dit le président (DL) José Rossi.

Mais de fait, depuis la désignation d'une commission *ad hoc*, le 30 avril, avant l'arrestation des hommes soupçonnés de l'assassinat du préfet Erignac, on commence à connaître la position des uns et des autres sur la ques-

tion d'un statut d'autonomie. M. Rossi, dès son discours d'investiture à la présidence de l'Assemblée, s'y était montré favorable. Les événements des dernières semaines ne font que renforcer sa position. Les présidents des groupes communiste, socialiste et radical sont aujourd'hui nettement plus ouverts qu'hier sur la question. Même Jean Baggioni (RPR), qui en fut le pourfendeur, prône un toilettage du statut actuel. L'opinion insulaire, qui ne manifeste pas d'hostilité, loin de là, devra être consultée. Quant à l'électorat nationaliste (environ 25 % des suffrages exprimés), il suit tous ses leaders qui sont d'ores et déjà en accord sur les grandes lignes du programme de Corsica Nazione, si l'on en croit leurs récentes déclarations de principe. « Ce qui nous unit est plus large que ce qui nous divise », concluait le communiqué de la dernière rencontre du Fiumorbo, le 22 mai.

Dans ce contexte, certaines oppositions parisiennes à la remise en cause du statut actuel pour aller vers plus d'autonomie paraissent en décalage avec ce qui se passe sur l'île. A gauche, à Paris, certains ne voient dans la demande d'autonomie qu'une alliance de circonstance entre la droite et les nationalistes. Certes, à Ajaccio, M. Rossi cherche toujours à trouver une majorité solide. Le président de la République. Lui, a insisté en conseil des ministres sur la « spécificité corse ». Mais ce serait réduire le diagnostic politique que de rejeter le renforcement de l'autonomie pour ces considérations de stratégie. Les nationalistes insistent sur le danger qu'il y aurait à ignorer l'aspiration insulaire à plus de responsabilité, alors que plusieurs autres régions européennes, comme la Catalogne ou plus récemment le pays de Galles et l'Ecosse, ont obtenu, sans lutte armée, une forte autonomie.

Danielle Rouard



**Avec e.medi@, l'accès permanent à votre compte en toute confidentialité.**

Pour la première fois, grâce à SFR, vous entrez dans un nouveau monde de services écrits interactifs via l'Internet, directement sur l'écran de votre téléphone portable. Vous pouvez immédiatement choisir un

restaurant en fonction de son menu, voir les programmes TV, regarder l'état de votre compte en banque, visualiser un itinéraire... Tout ceci, grâce à l'esprit d'innovation de SFR et de partenaires de confiance : la SNCF, GaultMillau, Dégriftour, Les Échos... Avec e.medi@, déjà disponible sur le portable du Pack SFR Les Uns... Les Autres, vous bénéficiez de services qui

évoluent et s'enrichissent en permanence. Vous verrez à quel point e.medi@ vous simplifie la vie.

**e.medi@. C'est vous qui voyez.**

SFR est une marque de  CegeTel



## Les interpellations pour usage de cannabis en hausse de 38 % chez les moins de 16 ans

### Baisse du nombre de décès par surdose en 1998

LE BILAN 1998 de l'Office central de répression du trafic illicite de stupéfiants (Ocrtris), rendu public vendredi 28 mai, confirme les trois tendances lourdes de l'usage de drogues en France : la baisse des décès par surdose dus à l'héroïne, la banalisation du cannabis et la hausse des polytoxicomanies (associations de produits licites ou illicites).

Selon les statistiques de l'Ocrtris, qui reflètent l'activité de l'ensemble des services de la police, de la gendarmerie et des douanes, le nombre de décès par surdose est en diminution pour la quatrième année consécutive, avec 143 morts en 1998, contre 228 en 1997. L'usage d'héroïne reste la principale cause de ces décès (92 victimes en 1998, 164 en 1997), suivie par l'abus de médicaments divers (41 victimes en 1998, 56 en 1997).

#### MILIEU SCOLAIRE

La pratique croissante de la polytoxicomanie et l'absorption de « cocktails » médicamenteux ont en outre été à l'origine de 16 décès en 1998, contre 13 en 1997. La baisse constante du nombre des interpellations pour usage d'héroïne (7 469 personnes arrêtées en 1998, contre 11 885 en 1997) et pour trafic (1 356 arrestations, contre 1 979 en 1997) atteste une réelle désaffection pour cette drogue.

Confirmant les observations récentes du Comité français d'éducation pour la santé et de l'Observatoire français des drogues et des

toxicomanies, les chiffres de l'Ocrtris témoignent d'autre part d'une hausse tendancielle de la consommation de cannabis chez les mineurs. Le total des mineurs de moins de 18 ans recensés en 1998 comme consommateurs de cannabis (10 958) est en augmentation de 20,04 % par rapport à 1997 (9 128), précise l'Ocrtris, qui souligne à cet égard que le premier accès aux stupéfiants « *s'affirme dans le milieu scolaire* ».

Le nombre des moins de seize ans interpellés pour usage de cannabis a ainsi augmenté de 38,05 % en un an (1 582 en 1997, contre 2 184 en 1998) et leur part dans les interpellations pour usage de cannabis augmente : 3 % des arrestations pour usage de cannabis ont concerné des jeunes de moins de seize ans en 1998, contre 2,37 % en 1997. Proportionnellement, les moins de seize ans ont représenté 15,05 % des usagers de cannabis interpellés en 1998, contre 13,71 % en 1997. La majorité des consommateurs de cannabis reste cependant de jeunes majeurs de 18 à 25 ans (48 484 personnes arrêtées en 1998).

Toutes drogues confondues, 91 048 personnes ont été interpellées l'an dernier dans 49 938 affaires de stupéfiants, dont 85 507 pour usage simple ou usage-revente (72 821 pour le cannabis, 7 469 pour l'héroïne, 2 382 pour la cocaïne et 799 pour le crack, 986 pour l'ecstasy et 193 pour les amphétamines) et 5 541 pour trafic.

## Le Mouvement national adresse un courrier aux policiers d'Aix-en-Provence

LES POLICIERS d'Aix-en-Provence (Bouches-du-Rhône) viennent d'accuser réception d'un courrier d'un genre inhabituel. Il y a une dizaine de jours, des fonctionnaires en tenue ont reçu à leur nom, à l'adresse du commissariat, une « lettre ouverte aux policiers injustement déconsidérés » signée « Bruno Mégret, tête de liste aux élections européennes, député européen ».

Dans ce tract électoral de deux feuillets, M. Mégret, président du Mouvement national, se pose en défenseur intransigeant des policiers victimes, pêle-mêle, de l'absence de soutien de leur hiérarchie « dès qu'un incident se produit » et du déchaînement de la presse « en toute impunité ». Un peu plus loin, Bruno Mégret précise notamment qu'à ses yeux « le principe de légitime défense doit être compris au sens large ». Il conclut son courrier en appelant les fonctionnaires à lui accorder leur confiance, le 13 juin, à l'occasion des élections européennes, et les assure qu'il sera « l'infatigable défenseur de la France, de son identité, de ses traditions mais aussi de ses libertés ».

Cette lettre a fortement ému un policier du commissariat, adhérent du Syndicat national des policiers en tenue (SNPT). Il en a alerté aussitôt les dirigeants locaux du SNPT. A Marseille, l'un d'entre eux, Jean-Claude Haong-Phu, a lancé une enquête. Le numéro joint au cachet de la poste lui a permis d'identifier l'expéditeur. Il s'agit de l'association de défense des adhérents du Front national.

Le tract aurait été adressé à tous les policiers en tenue du commissariat, à l'exception des officiers, des adjoints de sécurité et des policiers auxiliaires. Mais peu de fonctionnaires s'en sont plaint. « Nous sommes inquiétés que le fichier du personnel de police puisse tomber dans n'importe quelle main, explique M. Haong-Phu. D'autant que notre métier et notre statut exigent la confidentialité ».

**LE MONDE ECONOMIE**  
avec **Le Monde**  
DATE MARDI

# Jean Tiberi et Edouard Balladur font campagne à Paris... pour les élections européennes

### Le maire et l'ancien premier ministre évitent de se rencontrer

A Paris, le véritable enjeu de la campagne des européennes est l'échance municipale de 2001. Les deux candidats déclarés, à droite, pour la mairie, Jean

Tiberi et Edouard Balladur, ont commencé leur campagne. Le premier cultive l'image d'un maire bien en place, seul responsable de la gestion de la capi-

itale. Le second privilégie, notamment, la constitution de nouveaux réseaux, autour d'élus de droite hostiles à M. Tiberi.

mon adjointe, nommée par moi au poste important des parcs et jardins. » Dominique de Villepin, secrétaire général de la présidence de la République, présenté comme un candidat possible par le *Parisien* du 27 mai ? « *Ce n'est pas sérieux. Pourquoi Jacques Chirac se priverait-il d'un collaborateur aussi précieux ? Et puis, je ne suis pas candidat au poste d'ambassadeur à Washington...* », ironise-t-il, faisant allusion aux ambitions diplomatiques prêtées à M. de Villepin.

A une question sur la date de lancement de la campagne municipale, M. Balladur répond par une autre question : « *Parce que vous croyez qu'elle n'a pas commencé ?* » C'était le 19 mai. A l'invitation de Patrick Stefanini, ancien collaborateur d'Alain Juppé à Matignon, M. Balladur s'est ainsi rendu dans le 18<sup>e</sup> arrondissement. En première partie de soirée, il a parlé de l'Europe. En seconde partie, il s'est rendu dans un restaurant du boulevard de Clichy, où M. Stefanini lui avait ménagé quelques rencontres avec des présidents d'association et quelques habitués du lieu.

Très actif, l'ancien premier ministre multiplie les réunions de proximité, surtout dans l'est de

### MM. Tiberi et Sarkozy déjeunent en tête à tête

**Vendredi 28 mai, Jean Tiberi, maire de Paris, et Nicolas Sarkozy, président par intérim du RPR, ont déjeuné en tête-à-tête dans les appartements privés du maire à l'Hôtel de Ville. Sur le contenu de leur conversation, les deux convives ont décidé d'observer le silence, M. Sarkozy laissant tout de même entendre que l'objet de la rencontre allait bien au-delà de la préparation du meeting parisien du RPR, le 31 mai, auquel il a accepté de participer.**

**Le principe de ce déjeuner très privé avait été retenu le 19 avril, trois jours après la démission de Philippe Séguin, à la demande de M. Sarkozy, qui en avait fait part à Bernard Bled, secrétaire général de la Ville de Paris et principal conseiller politique de M. Tiberi. M. Bled, qui a longtemps fréquenté le RPR des Hauts-de-Seine, et M. Sarkozy, député de ce département, se connaissent depuis longtemps.**

Cela ne l'empêche pas de participer à des réunions de la campagne européenne, souvent en compagnie de François Fillon, proche de Philippe Séguin, maintenu dans ses fonctions de porte-parole du RPR, et de son adjointe Marie-Thérèse Hermange, députée européenne sortante. M. Tiberi veille à éteindre les départs de feu provoqués par les rumeurs autour des candidats à sa succession. Français de Panama ? « *Si elle exprimait des velléités, je ne comprendrais pas. Elle est*

VOILÀ de nouveau ouverte la controverse sur l'article 11 de la loi du 19 juillet 1977, qui interdit, « par quelque moyen que ce soit, la publication, la diffusion et le commentaire de tout sondage d'opinion ayant un rapport direct ou indirect avec une élection » pendant la semaine qui précède chaque tour de scrutin. Le débat suscité par l'application de ce texte semblait avoir franchi une étape significative, le 15 décembre 1998. Ce jour-là, le tribunal correctionnel de Paris avait décidé de relaxer cinq directeurs de journaux poursuivis pour avoir enfreint la loi à la veille des élections législatives de 1997. Non seulement le tribunal avait jugé l'article 11 de la loi de 1977 incompatible avec l'article 10 de la Convention européenne des droits de l'homme, mais il avait estimé que l'interdiction de publication « ne constitue plus une mesure nécessaire pour assurer la liberté des élections et la sincérité du scrutin » et pourrait même être une source de discrimination entre les citoyens, compte tenu du développement rapide d'Internet.

« DU POUR ET DU CONTRE » Le Conseil d'Etat est aujourd'hui invité à trancher en sens inverse. Saisi par un particulier, il va devoir se prononcer, dans quelques jours, sur la validité de la loi de 1977. Or les conclusions du commissaire du gouvernement (magistrat indépendant), qui lui ont été communiquées vendredi 28 mai, soutiennent le rejet de cette requête et la réaffirmation de la validité de la loi, conformément à sa jurisprudence antérieure comme à celle de la Cour de cassation sur le même sujet.

Le commissaire, Jean-Claude Bonichot, admet, certes, que l'interdiction de publication de sondages pendant la semaine précédant un scrutin est « discutable » et qu'il y a, à cette disposition, « du pour et du contre ». Mais il tranche nettement en faveur du maintien en vigueur de la législation actuelle, sauf si le législateur, et lui seul, en décidait autrement.

Ses arguments sont classiques. D'une part, le conseiller d'Etat estime que l'interdiction posée par la loi de 1977 « a pour but de permettre que les électeurs ne soient pas influencés par une avalanche de sondages (...), qu'ils ne puissent être induits en erreur par des erreurs de sondages ou pire par des manœuvres qu'il pourrait s'avérer difficile de sanctionner dans le cadre du contentieux électoral ». D'autre part, il observe que s'il n'y a pas de limitation en Irlande, en Autriche, aux Pays-Bas, au Danemark ou au Royaume-Uni, il en existe une d'une semaine au Portugal ou en Allemagne, de deux semaines en Italie et d'un mois au Luxembourg. La législation française lui paraît donc demeurer « dans les limites de ce qui est admissible au regard de la Convention européenne ».

Enfin, s'il ne conteste pas que l'internationalisation des communications et le développement d'Internet ont « limité la portée effective » de la loi de 1977, M. Bonichot assure, cependant, que « la validité d'une loi ne se juge pas en fonction de la plus ou moins grande effectivité de son application »; et il refuse que l'on transpose au domaine législatif la jurisprudence appliquée dans le domaine réglementaire sur les « changements de circonstances de droit ou de fait ».

Ces conclusions, si elles sont suivies par le Conseil d'Etat, vont cependant à rebours de l'évolution observée récemment. Depuis deux ans, de nombreuses voix ont plaidé que la loi de 1977 est devenue inapplicable et obsolète et qu'il faut en changer. Hervé Bourges, président du Conseil supérieur de l'audiovisuel, comme Laurent Fabius, président de l'Assemblée nationale, se sont prononcés en ce sens. De son côté, le premier ministre a confié à l'un de ses conseillers, Gérard Le Gall, le soin de réfléchir aux évolutions nécessaires dans ce domaine.

Quant à la Commission des sondages, chargée de veiller à l'application de la loi de 1977 et d'alerter la garde des sceaux en cas d'infrac-

Paris, où les militants se remettent mal de la perte de six arrondissements au profit de la gauche en 1995. M. Balladur s'emploie à resoudre à son profit les réseaux déseparés, prompts à attribuer au maire en place la responsabilité de l'affaiblissement du RPR à Paris. De retour des Etats-Unis, M. Balladur a prévu d'accélérer le rythme de ses réunions parisiennes sans,

### Le maire rappelle qu'il est dans la place et qu'il faudra venir l'y chercher

pour autant, négliger son propre arrondissement, le 15<sup>e</sup>, dont il a souhaité qu'il fournisse à la liste Sarkozy son meilleur résultat à Paris (*Le Monde* daté 16-17 mai).

Vendredi 28 mai, il a ouvert le forum « agir pour l'emploi », organisé à la mairie du 15<sup>e</sup> par un jeune élu de l'arrondissement, Jean-Manuel Hue, président de l'association Réussir ensemble pour Paris, qui, discrètement mais méthodiquement, tisse un réseau

autour de M. Balladur. « *Comme député, je suis fier que l'arrondissement dont je suis l'élu participe avec dynamisme et imagination (...) à la lutte contre le chômage* », a écrit M. Balladur aux entreprises invitées, pour la moitié installées dans le 15<sup>e</sup>.

Le 1<sup>er</sup> juin, il sera dans le 16<sup>e</sup>, invité par Claude Goasguen, porte-parole de DL, très attentif à la tournure que prendront les municipales dans un arrondissement historiquement dévolu à l'ancienne UDF et dont il est le député depuis 1997. Le lendemain, M. Balladur ira dans le 20<sup>e</sup>, dont le maire est le socialiste Michel Charzat. En revanche, M. Balladur ne sera pas à la réunion organisée par la fédération RPR de Paris, que M. Sarkozy a fini par accepter d'animer à côté de M. Tiberi, lundi 31 mai. La dernière séance du Conseil de Paris avant l'échéance européenne était prévue de longue date ce jour-là, et l'ordre du jour, très chargé, ne permet pas, selon l'Hôtel de Ville, de suspension de séance pour la durée du meeting.

Les conseillers de Paris des arrondissements de l'Est ont reçu pour mission de garnir les premiers rangs de la réunion RPR, prévue dans le 11<sup>e</sup> arrondissement ; ceux de l'Ouest sont « d'astreinte » dans la salle du Conseil, afin d'éviter que la municipalité ne soit mise en minorité, faute de représentants en nombre suffisant. M. Tiberi, qui ne se privera pas d'interpréter la visite de M. Sarkozy comme un gage de reconnaissance de son double rôle de maire et de patron de la fédération gaulliste, ne souhaite pas partager avec son rival le bénéfice médiatique de la présence du président par intérim du RPR. M. Balladur, qui veut incarner une alternative au maire en place, évite de se montrer en sa compagnie.

*Pascal Sauvage*

tion, elle risque de se retrouver dans une situation bien inconfortable à l'approche du scrutin européen du 13 juin. Le jugement de décembre 1998 (même s'il fait l'objet d'un appel du parquet qui ne devrait pas être jugé avant l'automne) avait semblé, pour tous les intéressés, le signe que les esprits évoluaient. Lors d'un colloque sur les élections européennes et les sondages, organisé à l'Assemblée nationale, le 25 mai, par la lettre *Politique opinion* et le Centre d'études et de connaissance de

l'opinion publique, les responsables des instituts de sondage estimaient, dans leur ensemble, que le temps était sans doute venu d'oublier la loi de 1977.

Du côté de la Commission des sondages, enfin, on ne cachait pas que l'on attendait la décision du Conseil d'Etat avec l'espoir qu'elle clarifie la situation. La réponse doit être donnée avant la dernière semaine de campagne pour les européennes.

*Gérard Courtois*

#### DÉPÊCHES

■ **ACCIDENT : à la suite de la noyade d'un élève de quatorze ans dans une rivière de l'Ardèche**, Kevin Rabaud, vingt-cinq ans, professeur d'éducation physique, a été mis en examen, vendredi 28 mai, pour homicide involontaire par le juge d'instruction de Privas. Chargé avec cinq autres animateurs d'encadrer des collégiens de La Courneuve (Seine-Saint-Denis) en randonnée de classes vertes, l'enseignant a reconnu avoir attaché la corde à laquelle était accrochée un groupe d'élèves lors de la traversée du Chassesac. Emporté par le torrent après la rupture du noeud, le corps de Fayed, quatorze ans, a été retrouvé plusieurs centaines de mètres plus loin.

■ **ANOREXIGÈNES : la première chambre civile du tribunal de grande instance de Nanterre (Hauts-de-Seine)** a ordonné, vendredi 29 mai, un complément d'expertises dans l'affaire qui oppose une malade réclamant plus de 7 millions de francs au groupe pharmaceutique français Servier fabriquant de l'isoméride. Ce médicament « coupe-faim », retiré de la vente, est soupçonné d'être à l'origine de cas d'hypertension artérielle pulmonaire primitive, affection d'évolution mortelle.

■ **ASSASSINATS : le procureur de la République d'Auch, Guy Etienne, a ouvert, vendredi 28 mai, une information judiciaire pour « assassinats précédés ou accompagnés d'actes de barbarie et de vol » après la découverte des quatre Néerlandais tués dans une propriété isolée à Monfort (Gers). La présence de policiers allemands arrivés pour collaborer avec les enquêteurs locaux paraissait indiquer que la « *piste allemande* » du meurtrier Dieter Zurwehme, évadé depuis le 2 décembre 1998 de la prison de Bielefeld, fait l'objet de vérifications sur le terrain. – (Corresp.)**

■ **ASSISES : Raffaele Ferrico, accusé de l'enlèvement de la petite Corinne Fréquelin, le 14 juin 1997**, dont le corps a été retrouvé plusieurs mois plus tard, a été condamné, vendredi 28 mai, à vingt ans de réclusion criminelle par la cour d'assises de la Haute-Marne. L'accusé continue de proclamer son innocence.

■ **INTOXICATION : les lots de 60 000 bouteilles d'eau de source Chantereine (Seine-et-Marne)**, dont la consommation a provoqué des douleurs abdominales et des diarrhées parmi ses consommateurs, ont été contaminés par une pollution accidentelle causée par un solvant à la suite d'une erreur de manipulation. C'est ce qu'ont révélé les analyses effectuées en laboratoire et sur le site de production à la demande du secrétariat d'Etat à la santé et de la direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF).



# Le jour où Zog I<sup>er</sup> a fui Tirana

Il y a soixante ans, l'Italie de Mussolini envahissait le pays des Aigles. Sur le trône depuis 1928, Ahmed bey Zogolli avait tenté, tel Atatürk, de moderniser son pays. Mais les troupes fascistes ne lui en laissèrent pas le temps. Son fils, Leka I<sup>er</sup>, prône aujourd'hui le retour à la monarchie

**D**ANS la soirée du 6 avril, je jouais avec mes soldats de plomb dans une des dépendances du palais royal de Tirana. Je me souviens encore avoir dit à ma gouvernante allemande : « Cet été, quand nous irons à la plage, à Durrës, je mettrai tous mes soldats face à la mer pour nous protéger des Italiens. » Elle m'a regardé tristement et m'a dit : « Je crois bien que nous n'irons pas à la plage cet été. » La gouvernante avait raison : le petit Skander ne passa pas ses vacances à Durrës. « A 5 heures du matin, j'ai entendu un grand bruit d'avion et puis mon père est arrivé avec son ordonnance et nous a dit qu'il fallait que nous partions très vite. » Fils du frère du roi Zog I<sup>er</sup> d'Albanie, Skander Zogu, qui coule aujourd'hui des jours tranquilles à Chantilly (Oise), raconte ainsi les derniers jours de la monarchie de son pays. Le 7 avril 1939 au matin, les troupes mussoliniennes envahissaient le pays des Aigles et le roi Zog quittait son pays pour toujours.

Un drôle de roi, pour un drôle de pays, serait-on tenté d'écrire. L'Albanie est, déjà, le pays le plus pauvre d'Europe. « Le Congo est plus civilisé que l'Albanie, si l'on ne voyait pas ce pays barbare et inaccessible, cela dépasserait l'esprit qu'il y ait en pleine Europe une colonie de sauvages, un peuple qui n'ait pas d'alphabet (...). Ce n'est pas le Moyen Age, c'est le premier âge », écrit brutalement Albert Londres en 1915 (*Si je l'oublie Constantinople*, 10/18, Paris, 1985). L'Albanie, qui a proclamé son indépendance en 1912, rompant in extremis avec la Sublime Porte, suscite l'hostilité, et la convoitise, de tous ses voisins. En juillet 1913, la conférence de Londres en fait « une principauté souveraine héréditaire et neutre sous la garantie des grandes puissances ».

C'est quelques mois plus tard que le Kosovo est attribué à la Serbie et une partie du sud du pays à la Grèce. « En 1915, écrivent Elisabeth et Jean-Paul Champseix (*L'Albanie ou la logique du désespoir*, La Découverte, 1992), l'Italie accepte d'entrer en guerre du côté de l'Entente. un accord secret est signé à Londres au mois d'avril. Il stipule qu'à la fin de la guerre les territoires albanais du nord et du sud seront partagés entre la Grèce, la Serbie et le Monténégro. L'Albanie centrale restera un Etat autonome sous tutelle italienne. » Pendant plus de dix ans, les guerres vont se poursuivre. Elles déciment près de 10 % de la population.

Dans ce pays sans Etat, les luttes intérieures, souvent d'origine clanique, se multiplient. Ahmed bey Zogolli, dit « Zogu », va en profiter. Il est né le 8 octobre 1895 dans le château de Burgajet. Sa famille, depuis Zogu le Grand au XVI<sup>e</sup> siècle, règne sur la région de Mati, située au nord de Tirana. Elle a toujours entretenu des rapports complexes avec l'empire ottoman, à qui elle a donné



HARLINGUE/VIOLETTE



KEYSTONE

**Avril 1939, un détachement de fantassins italiens débarque au port de Durrës, au sud-ouest de Tirana (en haut). En quatre jours, l'Albanie est occupée. Zog I<sup>er</sup> s'enfuit vers la Grèce avec son épouse Géraldine – qu'il avait épousée un an plus tôt (photo ci-dessus) – et le petit prince Leka, né le 5 avril 1939. L'exil les conduit en Angleterre (photo de droite) puis en Egypte. Leka I<sup>er</sup> vit en Afrique du Sud depuis 1980.**

un vizir et plusieurs pachas, mais contre lequel elle a aussi combattu. Son père ayant fomenté une révolte contre la Sublime Porte, Zogu lui-même ne fut-il pas « otage » à la cour d'Abdul Hamid ? Il combat ensuite les Monténégrins, puis les Serbes. Allié un temps des Autrichiens, qui le firent colonel à vingt et un ans, il est ensuite « retenu » pendant deux ans à Vienne. « Ce séjour forcé aura sur Ahmed Zogu une influence décisive. Jusqu'alors, il a reçu une éducation « orientale ». Le seul pays étranger qu'il connaît est la Turquie, pour y avoir fait ses études. En Autriche, il peut mesurer le fossé qui sépare l'Albanie du raffiné, bien que chancelant, empire des Habsbourg », écrit José-

phine Dedet (*Géraldine, reine des Albanais*, Critérium, 1996).

Sa progression va être fulgurante. Il a vingt-six ans, en 1920, lorsqu'il est nommé ministre de l'intérieur. Après avoir combattu les Yougoslaves en 1921, il se proclame premier ministre en 1922. S'il quitte le pouvoir et Tirana en juin 1923, à la suite d'une insurrection, c'est avec l'aide de l'armée yougoslave qu'il fait son retour dans la capitale le 14 décembre. Elu dans la foulée président de la République par l'Assemblée constituante, il devient « roi des Albanais » le 1<sup>er</sup> septembre 1928 sous le nom de Zog I<sup>er</sup>.

« Le régime de Zog est autoritaire, estiment Elisabeth et Jean-

## La reine mère prie pour ses anciens sujets

**Sa Majesté Géraldine, reine mère des Albanais, vit en Afrique du Sud auprès de son fils Leka I<sup>er</sup> depuis 1983. Agée aujourd'hui de quatre-vingt-quatre ans, éprouvée par la maladie, elle évoque dans un français parfait le jour où les troupes « fascistes » ont envahi l'Albanie : « Je venais d'accoucher, j'étais très malade (...). J'ai à peine vu mon mari quand il est venu embrasser son fils et nous avons fui en voiture, dans laquelle j'étais allongée à demi consciente sur un matelas. Le roi nous a rejoints trois jours plus tard en Grèce. »**

**A la question « Que pensez-vous du sort de la population albanaise aujourd'hui ? », elle répond : « C'est un cauchemar, je suis horrifiée, mais, comme je ne fais pas et je n'ai jamais fait de politique, je me contente de prier. »**

## Leka I<sup>er</sup>, souverain autoproclamé des Albanais « Une seule solution, le rattachement du Kosovo à l'Albanie »

**LEKA I<sup>er</sup>**, soixante ans, vit en exil en Afrique du Sud avec sa famille depuis 1980. Depuis la mort de son père, le roi Zog, en 1961, il se considère comme le souverain légitime de l'Albanie et prône un retour à la monarchie. Accusé depuis longtemps de trafic d'armes, Leka se trouve en attente de jugement après avoir été arrêté par la police sud-africaine pour possession illégale d'armes à son domicile de Johannesburg. Leka I<sup>er</sup> exprime sa part de vérité sur l'histoire de son pays et sur son destin personnel.

**« Quel regard portez-vous sur l'histoire de l'Albanie de ces soixante dernières années, depuis la chute de votre père, le roi Zog, en 1939 ?**

– Pour moi, malheureusement, c'est soixante ans de paralysie. Il

faut aller en Albanie, comme je l'ai fait en 1997, pour comprendre à quel point le pays se trouve en ruines. Après la deuxième guerre mondiale, les cinquante ans de communisme n'ont pas fait évoluer le pays, au contraire. Enver Hodja a employé l'argent de l'Etat pour organiser des banquets au lieu de construire des routes ou des logements pour le peuple.

» L'éducation est la seule chose que l'on peut mettre à son crédit. Il a créé des écoles primaires et des lycées. Après la chute du mur de Berlin, les Albanais ont rejeté le communisme. Ils se sont lancés dans la démocratie mais ils en attendaient beaucoup trop, sans savoir vraiment ce que c'était. Pour moi, l'Albanie a perdu soixante ans.

– **Aujourd'hui, vous considérez-**

**vous toujours comme le prétendant au trône et pensez-vous que la monarchie a un avenir en Albanie, malgré l'échec de la campagne que vous avez menée pour la restaurer en 1997 ?**

– Je ne me considère pas comme le prétendant au trône. Je suis le roi légitime des Albanais, j'ai succédé à mon père en 1961. Quand je suis allé en Albanie en 1997, même le premier ministre s'adressait à moi en me disant « Majesté », et les gens m'ont reçu d'une manière incroyable. Pour moi, le référendum du 29 juin 1997 sur la restauration de la monarchie a été totalement truqué. On donnait le « oui » gagnant, on me téléphonait pour me féliciter et puis, trois jours après, le résultat tombait : seulement 33 % de « oui ».

– **Votre arrestation par la police sud-africaine, en février, est-elle liée aux activités de vendeur d'armes que l'on vous prête souvent ou a-t-elle un rapport avec vos ambitions politiques ?**

– Je n'ai jamais fait de trafic d'armes. C'est Enver Hodja qui a lancé cette rumeur. Jusqu'en 1990, j'étais courtier international, je facilitais des transactions entre diffé-



DAVID E. SCHERMAN/ LIFE MAGAZINE/ PPSM

Paul Champseix, mais sa volonté d'occidentaliser son pays, à l'instar de Mustafa Kemal en Turquie, est indéniable. Il assure à l'Albanie, de réputation ingouvernable, une période de stabilité. » S'il échoue dans sa tentative de réforme agraire, Zog réussit à éliminer les lois ottomanes et à instaurer un Etat laïque.

Le danger vient maintenant de l'Italie mussolinienne. Un traité d'« assistance » a été signé en 1927 : l'armée albanaise passe sous le contrôle de Rome, comme l'instruction publique. Zog tente bien, à plusieurs reprises, de s'affranchir un tant soit peu de la tutelle de son protecteur. En vain. Il suffit que Mussolini menace de couper les crédits, indispensables au fonctionnement du pays, pour que Zog soit contraint de courber l'échine. Les exigences du Duce sont de plus en plus fortes. En 1936, les Italiens reçoivent le monopole des importations, puis exigent d'être représentés au sein même du conseil des ministres.

Il est désormais clair que le maître de Rome aspire tout simplement à annexer l'Albanie, comme il vient de le faire avec l'Ethiopie. Un temps, il promet à la Yougoslavie le partage du pays. L'absence de réactions des démocraties européennes à l'invasion

de la Tchécoslovaquie par Hitler comme à la victoire de Franco en Espagne lui laissent les mains libres.

« Je suis plus que jamais convaincu de la nécessité d'une solution radicale pour l'Albanie », écrit dans son carnet le comte Ciano, ministre italien des affaires étrangères. Ce même Ciano allait être le témoin du mariage de Zog avec une comtesse hongroise, Géraldine Apponyi, le 27 avril 1938. Comme pour les plus belles histoires, le mariage est de raison, d'amour aussi.

**L**A raison, c'est pour Zog de conforter sa position internationale par une belle alliance et pour les Hongrois de tenter de retrouver un peu de leur prestige d'antan. L'amour, Joséphine Dedet, auteur d'une biographie de Géraldine, en parle ainsi : « Le général a apporté trois photographies [de Géraldine] à Tirana. Le roi a aussitôt reconnu la jeune fille qu'il a aperçue à Vienne et a contemplé longuement le portrait. Le teint est éclatant, les yeux bleus, magnifiques, sont le reflet d'un caractère intelligent et pensif. Les lèvres suaves, presque pulpeuses, donnent à la physionomie sa touche de glamour américain. »

La lune de miel va être de

courte durée. Le 25 mars 1939, Mussolini adresse un ultimatum à Zog : il veut occuper des ports, installer des colons dans les plaines... Quelques manifestations éclatent en Albanie. Le 7 avril à l'aube – c'est vendredi saint et on dit que Mussolini a choisi ce jour pour offenser le pape –, 30 000 soldats débarquent dans les ports albanais. En quatre jours, en dépit de résistances locales vite réprimées, l'Albanie est entièrement occupée. Zog s'enfuit vers la Grèce avec sa femme et le petit prince héritier, Leka, né le 5 avril. Une assemblée de grands propriétaires offre la couronne à Victor-Emmanuel III.

**Les exigences du Duce sont de plus en plus fortes. En 1936, les Italiens reçoivent le monopole des importations, puis exigent d'être représentés au sein même du conseil des ministres**

Youssef Vrioni, le traducteur des œuvres d'Ismail Kadaré, était à Paris à cette époque. Il raconte dans ses mémoires (*Mondes effacés*, J.-C. Lattès, 1998) : « Tous les jeunes Albanais vivant à Paris se réunirent. Avec nombre d'étudiants, nous nous retrouvâmes à la légation et rédigeâmes un texte auquel je mis la dernière main et que je lus à la salle Wagram au cours d'un meeting pour la défense de l'indépendance. Mais, de jour en jour, il fallut bien se rendre à l'évidence, les puissances démocratiques manifestaient envers les événements d'Albanie une indifférence qui nous affligeait. »

L'Albanie indépendante avait vécu. L'intégration à l'Italie est totale. Pour les puissances de l'Axe, le pays des Aigles doit être la base de départ pour attaquer la Grèce. Au printemps 1941, à la suite de l'intervention allemande en Yougoslavie, les Grecs capitulent. L'Albanie récupère le Kosovo.

Le roi Zog ne reverra jamais Tirana. Après la Grèce, son exil le conduit en Angleterre, puis en Egypte, où le roi Farouk accueille d'autres souverains déçus. Zog rencontre ainsi à Alexandrie l'« usurpateur », Victor-Emmanuel III. Il a des démêlés avec le fisc égyptien, et en juillet 1955 il s'installe en France, où il mourra le 9 avril 1961. Commentaire de l'Agence France-Presse : « Il apparaît comme un personnage de roman égaré dans les trop réels bouleversements de l'histoire contemporaine. »

**José-Alain Fralon**

rents pays pour des produits comme le charbon ou le ciment. Après, je me suis consacré à mes activités politiques et j'ai reçu des fonds de pays amis musulmans du Proche-Orient. Mon arrestation pour possession illégale d'armes n'a été qu'un prétexte pour m'empêcher d'agir, pour bloquer mes mouvements au moment où commençait la conférence de Rambouillet sur le Kosovo.

– **Que vous inspirent les événements actuels au Kosovo et leurs conséquences en Albanie ? Continuez-vous à penser que le rattachement du Kosovo à l'Albanie constitue une solution ?**

– C'est la seule solution. Aucune nation ne devrait se trouver séparée par des frontières artificielles. Après ce qui s'est passé, les Kosovars ne pourront plus jamais vivre aux côtés

des Serbes. Même sous la forme d'une autonomie, remettre le Kosovo dans les mains des Serbes, c'est préparer la prochaine guerre. A terme, les Albanais du Kosovo devraient pouvoir exercer leur droit à l'autodétermination. Mais on n'en est pas là. Pour l'instant, ils sont en train de se faire massacrer par les Serbes.

» Pour moi, c'est clair, il s'agit d'un génocide du peuple albanais. La situation est désastreuse également en Albanie même. Le pays doit faire face à un immense afflux de réfugiés alors qu'il n'arrive déjà pas à se nourrir. J'éprouve un sentiment de frustration et de grande tristesse. »

**Propos recueillis par Frédéric Chambon**

# Le Monde

21 bis, RUE CLAUDE-BERNARD - 75242 PARIS CEDEX 05  
Tél. : 01-42-17-20-00. Télécopieur : 01-42-17-21-21. Télex : 206 806 F  
Tél. relations clientèle abonnés : 01-42-17-32-90  
Internet : <http://www.lemonde.fr>

ÉDITORIAL

## Le révélateur Bonnet

**R**AISON d'Etat et Etat de droit, c'est ce vieux débat français que l'affaire de la pailote incendiée par des gendarmes, en Corse, dans la nuit du 19 au 20 avril, est venue réveiller. Lionel Jospin se prévaut du fait que le travail de la justice n'a pas été entravé. Les juges ont pu perquisitionner à la préfecture d'Ajaccio et placer en garde à vue, puis en détention provisoire, un préfet, le directeur de son cabinet, un colonel de gendarmerie et plusieurs autres officiers. Les fonctionnaires mis en cause ont été suspendus par le gouvernement. Le premier ministre souligne que ce qu'il a appelé une « affaire de l'Etat » a été traité dans un parfait respect du droit, à la différence de ce qu'on avait pu observer, autrefois, à propos de situations comparables.

C'est ce qui s'appelle faire de nécessité vertu. La procédure judiciaire ayant été lancée par l'enquête de la brigade de gendarmerie de Pietrosella, l'exécutif n'avait guère le moyen d'y intervenir. Et la question reste ouverte de savoir jusqu'où les investigations du juge Patrice Camberou, chargé du dossier, pourront remonter afin de mesurer la marge de manoeuvre laissée, en Corse, au préfet Bonnet. Ces réserves faites, il faut prendre acte d'une liberté d'action de la justice, au détriment de l'exécutif ou de ses agents - membres du corps préfectoral et de la gendarmerie -, en effet inhabituelle dans notre histoire.

Tellement inhabituelle que l'Association du corps préfecto-

ral, dont l'autonomie est réduite par l'obligation de réserve qui pèse sur l'ensemble des fonctionnaires - et particulièrement sur les fonctionnaires d'autorité que sont les préfets - s'indigne de voir deux des siens maintenus en détention alors que, selon elle, les nécessités de l'enquête ne le justifient pas. Pour cette association, présidée par Jean-Pierre Dupont, préfet d'Ile-de-France et ancien directeur du cabinet de Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur, la situation faite au préfet Bonnet et à l'ancien directeur de son cabinet, Gérard Pardini, est contraire à « l'égalité pénale ». De nombreux préfets, qui ont insisté pour que leur association prenne position publiquement, estiment que le juge abuse de son pouvoir et humilie deux représentants de l'Etat.

Les lettres reçues par le préfet honoraire Maurice Grimaud, qui avait pris le premier, dans nos colonnes, la défense de son collègue Bonnet, montrent que ce sentiment est largement partagé, mais pas seulement par de hauts fonctionnaires. Une partie de l'opinion semble considérer que le service de l'Etat peut conduire à enfreindre le droit ou, du moins, que la faute commise est excusable en raison du contexte. Cette position, nourrie parfois de racisme ant Corse, relève d'une sorte de jacobinisme dévoyé dans une exaltation de l'Etat, dont le fondement républicain justifierait les errements éventuels. C'est à cet archaïsme que la révélation de la faute du préfet Bonnet contribue heureusement à mettre fin.

**Le Monde** est édité par la SA LE MONDE  
Président du directoire, directeur de la publication : Jean-Marie Colombari  
Directoire : Jean-Marie Colombari ; Dominique Alduy, directeur général ; Noël-Jean Bergeroux, directeur général adjoint  
Directeur de la rédaction : Edwy Plenel  
Directeurs adjoints de la rédaction : Thomas Ferenczi, Pierre Georges, Jean-Yves Lhommeau  
Directeur artistique : Dominique Roynette  
Secrétaire général de la rédaction : Alain Fourment  
Rédacteurs en chef : Alain Frachon, Erik Izraelewicz (Editoriaux et analyses) ; Laurent Greilsamer (Suppléments et cahiers spéciaux) ; Michel Kajman (Débats) ; Eric Le Boucher (International) ; Patrick Jarreau (France) ; Franck Nouchi (Société) ; Claire Blandin (Entreprises) ; Jacques Buob (Aujourd'hui) ; Josyane Savigneau (Culture) ; Christian Massol (Secrétariat de rédaction)  
Rédacteur en chef technique : Eric Azan  
Médiateur : Robert Solé  
Directeur exécutif : Eric Pliatoux ; directeur délégué : Anne Chaussebourg  
Conseiller de la direction : Alain Rollat ; directeur des relations internationales : Daniel Vernet ; partenariats audiovisuels : Bertrand Le Gendre  
Conseil de surveillance : Alain Minc, président ; Michel Noblecourt, vice-président  
Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourme (1991-1994)  
Le Monde est édité par la SA Le Monde  
Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1949.  
Capital social : 985 000 F. Actionnaires : Société civile Les Rédacteurs du Monde, Fonds commun de placement des personnels du Monde, Association Hubert-Beuve-Méry, Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde Entreprises, Le Monde Investisseurs, Le Monde Presse, Léna Presse, Le Monde Prévoyance, Claude Bernard Participations.

## IL Y A 50 ANS, DANS Le Monde

### La mort du cardinal Suhard

**LE CARDINAL** Emmanuel Suhard est mort lundi 30 mai, à 2 h 20, à l'archevêché de Paris. L'état du prélat, qui souffrait depuis mardi d'une congestion pulmonaire bénigne, s'était subitement aggravé à la suite d'une défaillance cardiaque. Quelques minutes avant de mourir, l'archevêque de Paris avait donné sa bénédiction à son diocèse, et tout particulièrement à ses prêtres-ouvriers qu'il avait tant aimés et soutenus.

Dès qu'ils ont appris la nouvelle, le nonce apostolique et le pasteur Marc Boegner se sont rendus à l'archevêché de Paris saluer la dépouille du prélat. Le chapitre de la cathédrale se réunira demain pour désigner un vicaire capitulaire. La personnalité du cardinal Suhard et l'influence que son enseignement exerçait à l'étranger contribueront à rendre difficile le choix de son successeur.

(31 mai 1949.)

### Le Monde SUR TOUS LES SUPPORTS

Télématique : 3615 code LEMONDE  
Documentation sur Minitel : 3617 code LMDOC  
ou 08-36-29-04-56

Le Monde sur CD-ROM : 01-44-08-78-30  
Index et microfilms du Monde : 01-42-17-29-33

Le Monde sur CompuServe : GO LEMONDE  
Adresse Internet : <http://www.lemonde.fr>

Films à Paris et en province : 08-36-68-03-78

# A la diable

par Robert Solé

**C'ÉTAIT** la première phrase d'un « ventre » de première page, le 4 mars. Une citation de l'Évangile selon saint Marc : « *L'argent n'est que l'excrément du Diable.* » Formule frappante, dont le seul défaut était de ne figurer ni dans saint Marc ni dans aucun des trois autres Évangiles... Un abonné de Cesson (Seine-et-Marne), Stephen Burrows, a écrit aussitôt au Monde pour signaler cette erreur, qui déforme, selon lui, le message chrétien. Il y a joint une lettre personnelle au rédacteur, renvoyant à toutes les citations qui se rapportent à l'argent dans le Nouveau Testament.

Pas de réponse. Pas de rectificatif. Ce lecteur vient de récrire pour s'étonner qu'un « journal de qualité » se comporte de la sorte. Que lui répliquer ? Merci de la contribution et ramassons l'excrément, avec douze semaines de retard.

Si les erreurs de faits doivent toujours être rectifiées, il est difficile de revenir sur des fautes d'orthographe, de syntaxe ou de vocabulaire. Encore que... Ce souci de la langue est loin d'être négligeable. Il ne s'agit d'ailleurs pas d'une obsession française. Aux États-Unis, une récente étude portant sur huit quotidiens a montré la grande sensibilité des lecteurs aux fautes d'anglais. Celles-ci, constatent les enquêteurs, « nourrissent le scepticisme du public à propos de la crédibilité d'un journal ».

Un abonné parisien, Bernard Moisy, m'écrit : « En lisant votre édition datée 23-24 mai, j'ai d'abord souri, puis soupiré, en découvrant cette perle en première page : « ... la voix du conducteur RAISONNE dans les wagons. » Le reste de

l'article montre qu'effectivement les passagers de Stockholm se font une raison des pannes de métro. Mais quand, en page 25, dans une critique de film, j'ai lu que « Dogma a déjà provoqué LA HIRE des ligues catholiques », j'ai senti ma hure se hérissier. »

La page 4 du même numéro n'était pas de nature à apaiser l'ire de M. Moisy : on y apprendait qu'un ancien président de la République italienne mettait en garde ses concitoyens contre « le maccartisme ». Peut-être visait-il aussi le *fachisme*... Le regretté sénateur McCarthy n'est plus là pour protester, mais cela nous vaudra certainement un nouveau blâme de l'Association pour le respect de la langue française, dont les redoutables gardiens semblent siéger jour et nuit (château de Lantray, 82120 Les Trois-Moutiers). Si j'en crois le docteur Jean-Pierre Rouhier, qui a l'amabilité de me faire part des délibérations, *Le Monde* compte-répond chaque jour, « hors suppléments », une quarantaine de fautes d'orthographe, de syntaxe ou de vocabulaire.

Certains lecteurs se focalisent sur des typos bien particuliers d'erreurs, qui reviennent régulièrement. Pierre Aron, de Paris, rappelle, pour la énième fois, que *rentrer* n'est pas l'équivalent d'*entrer*. « On rentre d'où on est sorti. Je ne vais pas vous redonner la citation de A l'ombre des jeunes filles en fleurs où Proust ridiculise cette confusion, la mettant dans la bouche d'un groom d'ascenseur à Balbec. Je vous l'ai déjà envoyée dans le temps... »

Jean-Bernard Laloux, de Verlinghem (Nord), fustige inlassablement la confusion entre *laïc* (qui ne fait pas partie du clergé) et *laïque* (indépendant de toute confession religieuse). Un laïc peut aller à la messe, alors qu'un laïque n'a rien à voir avec l'Église... Il est donc inacceptable de

parler d'un « *courant laïc au sein du PS* », et tout aussi absurde d'écrire que dans l'ancienne Tchécoslovaquie « *des laïcs et des croyants ont lutté coude à coude* ».

J'avais déjà souligné cette confusion il y a quelques mois, mais laïcs et laïques ont continué à se prendre les uns pour les autres dans le journal. « *A quoi servez-vous ?*, me lance avec agacement M. Laloux. *Il faut sanctionner les récidivistes.* »

Une abonnée d'Evry (Essonne), Sarah Szmulkerz, frôle la crise de nerfs chaque fois qu'un verbe est mal accordé. Ses lettres sont de longues plaintes : « *Je vous demande, je vous supplie, d'accorder comme il faut le subjonctif présent du verbe et de l'auxiliaire avoir ! On n'écrit pas : le seul que j'ai vu, mais : le seul que j'ai vu...* »

Inutile de lui opposer la rapidité avec laquelle se fait le journal : « *Les règles de grammaire, on les connaît ou on ne les connaît pas. Un chanteur manque-t-il de temps pour chanter juste ?* » Si un jour, à Dieu ne plaise, M<sup>me</sup> Szmulkerz cessait de lire *Le Monde*, ce serait uniquement, assurément, à cause des fautes de grammaire.

Cette fidèle lectrice intervient aussi auprès du grand magasin d'Evry qui a la chance de la compter parmi ses clientes. Elle signale les fautes d'orthographe sur les écriteaux, et les employés en tiennent compte : « *Dans ce commerce-là, on est à l'écoute du client.* » Un client « *qui peut aussi commander certaines denrées.* » C'est ainsi que, l'été dernier, à la suite de l'article de Luc Rosenzweig sur les autruches, M<sup>me</sup> Szmulkerz a réclamé de l'autruche à son grand magasin. Elle l'a obtenue, mais la viande est, paraît-il, décevante... Ne nous égarons pas. Nous parlions du subjonctif...

### AU COURRIER DU « MONDE »

#### LA MARSEILLAISE ET LE DÉSERTEUR

« *Qu'un sang impur abreuve nos sillons.* » J'ai entendu récemment, à l'occasion d'une cérémonie, les enfants d'une école primaire chanter cela en chœur.



COURRIER

Etaient présents : les parents, les représentants de l'éducation nationale, de la mairie et d'associations, tous profondément réjouis. Un chant qui, certes, rappelle une page glorieuse de notre histoire, mais dont le refrain n'en constitue pas moins, pris à la lettre, une véritable incitation au meurtre et à la haine, et même à la haine raciale : quel est ce « *sang impur* » qu'il faut faire couler à flots ? On chante cela à l'école, l'éducation nationale l'autorise, l'approuve et l'encourage.

« *Je ne suis pas sur terre pour tuer de pauvres gens.* » Pour avoir fait chanter cela à des enfants, une institutrice est blâmée (*Le Monde* du 11 mai et du 27 mai). Une chanson qui, elle aussi, fait référence à notre histoire, mais à une histoire sinistre : celle de la guerre d'Algérie... Une chanson qui dit le refus du meurtre et de la guerre (...), même au risque d'en mourir. On ne peut pas chanter cela à l'école : l'éducation nationale l'interdit.

Anne Torunczyk  
Aix-en-Provence

#### RÊVER POUR VIVRE

Le dernier « Cannes » de mon XX<sup>e</sup> siècle m'a déçu par son hypocrisie, son manque de respect et de cinéphilie. Je me fais juge, de quel droit ? Du droit au rêve et au respect du cinéma.

Cannes, ses paillettes, son champagne ont dégoûté d'hypocrisie : on récompense des sujets de société, des films noirs et glauques puis on retourne au Martinez cuver son Don Pérignon... Et on oublie qui sont David Lynch, Atom Egoyan, Jim Jarmush, Pedro Almodovar et Peter Greenaway. On oublie qu'ils consacrent leur vie, leurs rêves au 7<sup>e</sup> art, pour nous. (...)

Rosetta est sûrement un excellent film, je n'ai pas le droit de juger. Mais un Greenaway qui rend hommage à Fellini, un Almodovar qui honore les femmes et les mères du monde ou un Lynch qui stoppe ses fantasmes le temps d'un grand voyage en tracteur, c'est cela un palmarès exemplaire. Oui, il faut encourager les jeunes talents mais il ne faut pas oublier ceux qui nous font aimer le cinéma. (...)

Le cinéma doit rester un cadeau. (...) Quand est-ce qu'il cessera de se confondre avec l'horrible télévision de notre quotidien ? Pourquoi des gens payeraient pour voir ce qu'ils vivent chaque jour ?

Amandine Scherer  
Merlebach (Moselle)

#### CAMUS, COMBAT ET « LE SIÈCLE »

Je tiens à vous faire part d'un certain regret à la lecture du numéro spécial *Le Siècle*, par ailleurs riche, bien fait, et très intéressant. Sauf erreur de ma part, le nom de Camus n'est pas mentionné. Bien entendu, tous les écrivains, même majeurs, de notre temps, ne pouvaient être nommés. Mais je m'étonne que le fragment du beau texte de *Combat* du 8 août 1945 soit reproduit sans que son auteur soit indiqué. Cet éditorial, comme très souvent dans *Combat*, n'est pas signé, mais il est repris dans *Actuelles I*, au chapitre « Morale et politique ». Cette omission est d'autant plus regrettable que Camus fut alors l'un des très rares journalistes à ne pas crier victoire lors du bombardement d'Hiroshima, et à mettre l'accent sur l'horreur que représentait l'emploi de la bombe atomique.

Jacqueline Lévi-Valeusi  
Amiens (Somme)

#### DÉLIT DE GRANDE VITESSE

Le délit de grande vitesse, introduit dans la loi Gayssot uniquement en cas de récidive dans l'année, n'aura guère d'effet dissuasif : les contrôleurs routiers sont rares, peu de récidivistes seront sanctionnés.

L'excès d'alcool au volant, au-delà de 0,8 gramme par litre de sang, est un délit dès la première

infraction : pourquoi la vitesse excessive a-t-elle été traitée différemment ?

Le délit de grande vitesse dès la première infraction avait été adopté par une Assemblée nationale majoritairement de droite en novembre 1994, mais le premier ministre de l'époque ne présenta pas le projet au Sénat. Les députés de droite bloquent aujourd'hui une version édulcorée de cette disposition : comprenez qui pourra.

Jean Sivardière  
Paris

#### UN LYCÉE, UNE NATIONALE

Le 18 mai 1999, 16 h 10. Sandra a fini ses cours au lycée Guillaume-Budé de Limeil-Brévannes, elle veut prendre le bus dont l'arrêt est derrière la nationale. Elle va le rater, elle court... et elle se fait percuter par une voiture. Elle est emmenée à l'hôpital Henri-Mondor à Créteil. Hémorragie cérébrale, touchée au cœur, au poumon, dans un coma artificiel. Elle est décédée. Elle avait seize ans. Pourquoi a-t-on développé cet axe routier là où des centaines de lycéens passent chaque jour ?

On aimerait un peu plus d'attention. La vie d'une lycéenne vaut plus que cela.

Des élèves du lycée Guillaume-Budé Limeil-Brévannes (Val-de-Marne)

## L'OCDE, un club qui tourne en rond

Suite de la première page

Bien qu'un peu emphatique, la revendication n'est pas illégitime. Les *think-tanks* (forums de réflexion) ne manquent pas. Les plus prestigieux sont privés et américains, comme le Brookings Institute ou l'Institute for International Economics de l'économiste américain Fred Bergsten, devant lesquels se pressent les ténors de l'économie. Parmi ces forums, l'OCDE est le seul organisme de réflexion gouvernemental. Ses prévisions biennuelles sur la conjoncture internationale sont attendues et font un utile contrepoint à celles délivrées par le Fonds monétaire international (FMI).

Deuxième reproche : le club des riches reste sans pouvoir. En décembre 1997, l'OCDE est parvenue à faire adopter par ses membres une convention sur la lutte contre la corruption. Mais aucune sanction n'est prévue pour ceux qui y dérogent, le respect des

règles adoptées ne tenant que par la pression mutuelle des pairs. La production de telles recommandations, laborieuses et sans guère d'effet, suffit-elle pour justifier son existence ?

L'affaire de l'AMI, l'Accord multilatéral sur les investissements, plaide pour la négative. L'AMI devait couronner, à l'instigation de Washington, la libéralisation mondiale des investissements directs et imposer l'égalité de traitement des investisseurs étrangers et locaux dans les pays signataires. Après des mois de négociations dans la plus grande opacité, les experts de l'OCDE avaient espéré faire adopter le texte lors de leur réunion ministérielle de 1998. Ils ont dû y renoncer sous la pression des organisations non gouvernementales et le refus de la France, suivie par l'Union européenne. L'histoire, qui a fait grand bruit, a été brandie comme symbole de la turpitude de l'Organisation par les adversaires de la mondialisation.

Comme la plupart des institutions multilatérales, l'organisation parisienne peine à s'adapter aux changements survenus depuis la chute du mur de Berlin et à négocier le virage de la globalisation alors qu'elle en a été l'un des promoteurs les plus zélés. En outre, elle n'a pas su élarger les domaines déjà couverts par

d'autres organisations et prendre en compte les nouvelles économies émergentes, appelées dans le jargon océdien, « *les économies dynamiques non membres* ».

#### OCASION MANQUÉE

Créée il y a près de quarante ans pour former le club de pays ayant en commun la pratique de la démocratie (encore qu'on puisse se poser la question pour la Turquie) et l'adoption d'une économie de marché, sa composition ne répond plus à la nouvelle carte géo-économique. Pour la première fois cette année, il y a bien eu une tentative d'amorce de dialogue entre les vingt-neuf pays membres et les pays émergents. L'initiative, lancée par le ministre des finances mexicain Angel Gurría, d'inviter pour la première fois sept pays non membres, en marge de la réunion, a fait naître un espoir vite déçu. « *La démarche était symbolique* », s'est contenté de dire M. Gurría.

Cette rencontre, qualifiée d'« *historique* », arrivait pourtant à un moment opportun, à six mois du lancement d'un nouveau cycle de négociations commerciales, sous l'égide de l'Organisation mondiale du commerce (OMC). L'occasion a été manquée et le poids de l'OCDE dans la préparation de ce nouveau cycle est



## PLACEMENTS

LE MONDE / DIMANCHE 30 - LUNDI 31 MAI 1999

# Le capital-risque se développe maintenant rapidement en France

Après la création des contrats d'assurance-vie dits « DSK », les fonds affluent vers les jeunes entreprises à fort potentiel. Mais la Bourse n'offre pas, comme aux Etats-Unis et en Allemagne, un relais aux investisseurs

À L'OCCASION de son quinzième anniversaire, l'Association française des investisseurs en capital (AFIC) s'est réjouie du renouveau du capital-risque en France. En 1998, les montants collectés ont été multipliés par quatre par rapport à l'année précédente pour atteindre 17,08 milliards de francs (2,6 milliards d'euros), dont plus de la moitié en provenance d'investisseurs étrangers. Avec ces sommes, les professionnels du capital-risque ont investi 11,7 milliards de francs, soit 42,6 % de plus que l'année précédente. Fait nouveau qui traduit bien le rôle de

plus en plus important des hautes technologies dans l'économie française (*Le Monde* du 28 mai), les investisseurs ont concentré leurs placements dans le secteur de la technologie qui, avec 3,7 milliards de francs investis, dépasse pour la première fois tous les autres secteurs en importance.

Walter Butler, le président de l'AFIC, a tenu à souligner les initiatives prises par le gouvernement pour stimuler le capital-risque, dont la mesure la plus spectaculaire fut la création, il y a un an, des contrats d'assurance-vie « DSK » (du nom de Domi-

nique Strauss-Kahn, ministre de l'économie et des finances), investis à hauteur de 5 % en actions non cotées ou cotées sur le Nouveau Marché. Ces contrats ont récolté 30 milliards de francs en 1998 et 7 milliards de francs au premier trimestre 1999. Justement, le ministre de l'économie et des finances a réaffirmé la nécessité de consolider « le triptyque "des nouvelles entreprises, de nouvelles technologies et de nouveaux capitaux" ».

Si les professionnels du capital-risque se réjouissent de l'arrivée en masse d'argent frais et de la multiplication des sociétés de haute technologie à financer, en revanche, la grogne monte, car un des maillons du système fait preuve d'une grande faiblesse : le Nouveau Marché, qui est censé prendre le relais du capital-risque pour le financement des sociétés innovantes. Pour les spécialistes du capital-risque, la rentabilité de leurs investissements dépend en grande partie de la valorisation de leurs participations lors de leurs reventes. Pour maintenir un flux d'investissement, il faut pouvoir assurer un taux de rendement in-

terne global (TRI) d'au moins 30 %. Une mauvaise valorisation sur le Nouveau Marché risque d'avoir un impact sur les TRI futurs.

De plus, les sociétés innovantes ont vocation à atteindre rapidement une dimension internationale et pour elles, la cotation sur un marché boursier revêt une très grande importance.

## Les investisseurs ont concentré leurs placements dans le secteur de la technologie

« Actuellement, le Nouveau Marché n'est pas dimensionné pour accueillir de telles valeurs. Il doit opérer sa mutation, sinon nous serons obligés d'introduire nos participations sur des marchés de croissance étrangers comme le Nasdaq américain ou le Neuer Markt allemand », estime Cédric Curtil, gérant du

fonds de capital-risque Viventures.

Philippe Claude, associé-gérant de fonds de capital-risque Atlas Venture, refuse, pour sa part, de dénigrer le Nouveau Marché dont l'existence même est une avancée par rapport au vide qui prévalait avant sa création en 1996. Toutefois, il reconnaît que son fonds n'investit que dans les sociétés susceptibles de devenir des leaders mondiaux dans leurs spécialités. Et ces leaders mondiaux ont naturellement vocation à être introduits au Nasdaq comme le furent les sociétés françaises Business Objects et Illog, deux participations d'Atlas Venture.

Jean-Bernard Schmidt, président de Sofinnova Partners, s'inquiète de la moindre compétitivité qu'engendre une moindre valorisation en Bourse pour les « valeurs Internet » françaises. Le site Multimanía France, véritable communauté virtuelle conçue sur le modèle de sites américains comme TheGlobe.com ou Geocities, ne pourrait pas disposer, s'il était coté au Nouveau Marché, de la formidable puissance financière que confère une cotation au Nasdaq. Les « valeurs Internet » améri-

caines peuvent facilement acquérir leurs concurrentes européennes en se servant de leurs actions comme monnaie d'échange alors que, pour les valeurs françaises, la réciproque n'est pas possible.

Le Nouveau Marché ne parvient pas non plus à séduire les chefs d'entreprise qui nourrissent de grandes ambitions pour leurs sociétés. Didier Benchimol, ancien responsable de Netscape Europe, a quitté le groupe américain pour prendre la direction du groupe français iMediation, spécialisé dans la fourniture de solutions pour les sites de commerce électronique. Il est également conseiller du fonds d'investissement Europe Discovery (spécialisé dans les valeurs de croissance) de la Compagnie Financière Edmond de Rothschild. Pour lui, une introduction en Bourse doit répondre à un impératif : trouver des investisseurs capables de comprendre les nouveaux métiers de l'Internet. Actuellement, ces investisseurs ne se trouvent pas sur le Nouveau Marché, mais sur le Nasdaq et le Neuer Markt.

Enguérand Renault

## Le Nouveau Marché se scinde en deux pour accueillir les valeurs de haute technologie

LONGTEMPS repoussée, la refonte du Nouveau Marché et du second marché devrait être adoptée en juin par la Société des Bourses françaises (SBF), la maison mère de ces deux marchés. Le schéma prévoit la création d'un nouveau compartiment baptisé « NM plus » destiné à accueillir uniquement les valeurs de hautes technologies ayant une forte croissance. Il regrouperait les valeurs du Nouveau Marché répondant à ces critères mais aussi les plus importantes sociétés informatiques et technologiques du second marché comme GTI informatique (capitalisation boursière de 2,4 milliards de francs, soit près de 366 millions d'euros), Unilog (3 milliards de francs) ou Sopra (2,9 milliards de francs). Cet apport viendrait renforcer ce compartiment pour en faire, enfin, un marché de croissance capable de rivaliser avec ses concurrents allemand, le Neuer Markt, et américain, le Nasdaq. Sur le « NM Plus », les critères d'admission seraient renforcés, la part minimale du capital mis sur le marché accrue et les exigences de transparence plus contraignantes comme, par exemple, la publication de résultats trimestriels.

À côté du « NM Plus », deux marchés destinés aux PME classiques coexisteraient. D'un côté, un « NM access » verrait le jour, regroupant les valeurs du Nouveau Marché dont l'activité est éloignée de la technologie comme le coif-

feur Proxidis ou la modiste Barbara Bui, dont la présence a brouillé l'image innovante du NM. Et de l'autre, le second marché sur lequel les PME retrouveraient un nouveau souffle en sortant de l'ombre des grandes SSII.

### NETTOYAGE RÉCLAMÉ PAR TOUS

Le nettoyage de la cote parisienne est réclamé par tous. Les présidents de PME se plaignent de voir leur sociétés sombrer dans l'indifférence et les investisseurs se plaignent du manque de liquidité et de cohérence des différents marchés. Enfin, les spécialistes du capital-risque, chargés d'alimenter la cote en nouvelles valeurs, menacent d'introduire leurs poulains à Francfort ou aux Etats-Unis plutôt que sur un Nouveau Marché déprimé : ce marché a reculé de 5,3 % depuis le début de l'année et de 35 % par rapport à son sommet de juillet 1998.

Il y a urgence. Les premières « sociétés Internet » françaises arrivent en Bourse. Le 2 juin, l'introduction d'Intégra (prestataire de services Internet) sera un test important. Le Nouveau Marché doit leur offrir une valorisation digne des sociétés américaines, comme TheGlobe.com (capitalisation boursière de 3 milliards de francs), mais aussi allemandes, comme Intershop, valorisé par le Neuer Markt à 7,4 milliards de francs.

E. Re.

## La nécessaire protection de l'épargnant européen

LA NAISSANCE de l'euro change progressivement la donne sur les marchés européens de l'épargne. De nombreux facteurs contribuent aujourd'hui à la multiplication de l'offre, que ce soit la concurrence grandissante entre les réseaux d'épargne européens, la délocalisation des établissements financiers, la volonté de proposer des produits toujours plus séduisants ou le développement de nouvelles formes de démarchage. Cette diversité croissante de l'offre de produits d'épargne et de réseaux les distribuant entraîne l'apparition de nouveaux risques pour l'épargnant européen et pose la question de la protection qu'il peut légitimement attendre dans la zone euro.

Les garanties offertes par les réseaux d'épargne sont-elles adaptées ou faut-il appeler de ses vœux la mise en place d'un contrôle prudentiel national et européen, voire une législation européenne relative à la protection de l'épargnant ?

Ces questions ont trouvé un début de réponse à l'occasion d'un colloque intitulé « Quelle sécurité financière pour l'Europe ? », organisé jeudi 27 mai à la Bourse de Paris par le sénateur de l'Oise Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances du Sénat. La nécessité d'une harmonisation des réglementations des différents Etats membres en matière de protection de l'épargne a été soulignée à maintes reprises. L'existence de dispositifs législatifs fort différents et plus ou moins

protecteurs, l'hétérogénéité des régimes fiscaux préjudiciable à une allocation optimale de l'épargne ainsi que le développement du commerce électronique en matière de services financiers appellent la mise en place d'une telle harmonisation. Celle-ci ne doit cependant pas seulement viser la réglementation mais aussi la manière dont elle doit trouver à s'appliquer dans chaque Etat membre.

Les vertus attendues d'une réglementation harmonisée ne doivent par ailleurs pas être exagérées. Outre qu'un excès de réglementation peut mener à la paralysie des avantages liés à l'existence d'un grand marché de l'épargne (possibilité pour l'épargnant de trouver le meilleur service financier au meilleur prix), la réglementation ne peut à elle seule garantir la protection de l'épargnant et ne peut suffire à empêcher la survenance de crises. Dès lors, l'unanimité s'est faite lors du colloque sur la nécessité de conjuguer la mise en place d'une réglementation européenne avec le renforcement de la qualité des services financiers, qui passe par l'amélioration du conseil offert à l'épargnant européen.

Aussi l'épargnant français, même s'il bénéficie d'une des législations les plus protectrices dans le monde entier, a tout à gagner d'une telle convergence européenne et de la constitution d'un grand marché intégré et ordonné de l'épargne.

Emmanuel Puisais



**Parce qu'il y aura toujours une vie après le travail, nos vols permettent l'aller-retour journée.**

**L'esprit pionnier, c'est voir loin pour vous.** Parce que vous devez conjuguer vie privée et vie professionnelle, nous multiplions les lignes directes entre métropoles régionales françaises et européennes,

nous augmentons les fréquences et favorisons les allers-retours dans la journée et même dans la demi-journée. Sur les 41 lignes du réseau BRIT AIR franchisé Air France, vous bénéficiez de tous les avantages du programme Fréquence Plus d'Air France, de l'enregistrement de bout en bout et bientôt des atouts du billet électronique... Devancer vos attentes et optimiser nos services, c'est voir loin pour vous.

**BRIT AIR**  
L'esprit pionnier

REVUE DES ACTIONS

ENERGIE table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Cofepix, Elf Aquitaine, Esso, etc.

PRODUITS DE BASE table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Air Liquide, CFF, Eramet, etc.

CONSTRUCTION table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Bouygues, Bouygues Offis, etc.

BIENS D'EQUIPEMENT table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Alcatel, Alstom, Bull, etc.

28-05-99 en euros Diff. Includes Montupet SA, Peugeot, Plastic Omn.(Ly), etc.

AUTRES BIENS DE CONSOMMATION table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes BIC, Chargeurs, Christian Dalloz, etc.

28-05-99 en euros Diff. Includes Bongrain, L'Oréal, Danone, etc.

AUTOMOBILE table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Ecia, Labinal, Michelin, etc.

La Bourse de Paris à l'heure des doutes

LE MARCHÉ parisien est gagné par les doutes que commencent à nourrir les investisseurs américains. Il s'inquiète également de la conjonction, moins portuse que prévue de l'économie de la zone euro.



VALEURS contre les 2 % promis dans le pacte de stabilité. Sur l'ensemble de la semaine, l'indice CAC 40 a ainsi abandonné 1,89 %, à 4 315,04 points.

Vendredi 28 mai, Elf Aquitaine a annoncé son intention de se porter candidat au rachat de Saga, un producteur de pétrole norvégien, sous le coup d'une OPA de son compatriote Norsk Hydro.

138,8 euros. La semaine n'a pas été faste pour LVMH. Jeudi 27 mai, la cour d'appel d'Amsterdam a rendu un jugement défavorable au groupe Arnault dans le conflit qui l'oppose au groupe italien Gucci.

Ces deux opérations devraient diluer la participation de LVMH au capital de Gucci de 34 % à 20 % et préfigurer la constitution d'un nouveau groupe de luxe rassemblant Gucci et Yves Saint Laurent récemment acquis par PPR.

Une autre bataille boursière, celle opposant le couple Société générale et Paribas à la BNP, a pris une nouvelle dimension cette semaine. La banque espagnole Banco Santander Central Hispano (BSCH) a continué de monter en puissance dans le capital de la Société générale (elle détient aujourd'hui 2 %) et aurait, selon le Financial Times, l'intention d'en acquérir entre 15 % et 25 % afin de figurer au conseil d'administration.

dans une bataille franco-française pourrait faire pencher la balance. Toutefois, l'exemple de l'OPA réussie d'Olivetti sur son compatriote Telecom Italia qui, pourtant, avait été chercher un chevalier blanc en Allemagne, Deutsche Telekom, souligne que les investisseurs penchent encore pour des solutions nationales.

C'est dans un environnement boursier incertain que l'Etat a donné le coup d'envoi à une nouvelle vague de privatisations. Celle de l'ensemble Aerospatiale-Matra semble sur la bonne voie. Mardi 25 mai, l'Etat a retenu le prix de 19,2 euros auxquels 20 % du capital seront placés en Bourse le 4 juin.

Enguérand Renault Distribution table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Canal, Cap Gemini, Cegid (Ly), etc.

AUTRES SERVICES table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Accor, Altran Techno., Atos CA, etc.

INDUSTRIE AGROALIMENTAIRE table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Bongrain, L'Oréal, Danone, etc.

28-05-99 en euros Diff. Includes Accor, Altran Techno., Atos CA, etc.

28-05-99 en euros Diff. Includes Accor, Altran Techno., Atos CA, etc.

LVL Medical Gpe, Mc-Metropole TV, Penauille Poly.CB#, etc.

IMMOBILIER table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Bail Investis., Finextel, Fonc.Lyon.#, etc.

SERVICES FINANCIERS table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes AGF, Axa, B.N.P., etc.

SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT table with columns: 28-05-99, en euros, Diff. Includes Bollere, Cerus, CGIP, etc.

LES PERFORMANCES DES SICAV MONÉTAIRES

(Les premières et les dernières de chaque catégorie) le 20 mai

LIBELLÉ, Organisme promoteur, Rang, Perf. % 3 mois, Rang, Perf. % 1 an, Valeur liquid.

SICAV MONÉTAIRES FRANCS Performance moyenne sur 3 mois : 0,62 %, sur 1 an : 2,86 %

0 803 800 100 PLACEMENTS FINANCIERS Vos questions. Les réponses de nos managers. AXA INVESTMENT MANAGERS

Soprane J, Placements Trésorerie, RF Monétaire France, etc. Table with columns: Name, Value, Perf. %

Dresdner RCM Sécurité (C), Pyramides Court (D), ECUREUIL Trésorerie (C), etc. Table with columns: Name, Value, Perf. %

Les rendements des sicav monétaires demeurent faibles

INEXORABLEMENT, le rendement des sicav monétaires s'effrite. En moyenne, ces produits destinés à rémunérer la trésorerie des particuliers ou des entreprises n'ont rapporté que 2,86 % pour les douze derniers mois.



**Décès**

**Edith ADÉMA**

s'est éteinte le 23 mai 1999.

*Colette, Proust, Venise.*

— Les familles Amzallag et Katan font savoir que les obsèques de

**Pierre AMZALLAG**

auront lieu lundi après-midi 31 mai 1999, au cimetière de Pantin. Rendez-vous à 15 h 15, à la porte principale.

— Jeanine Anguilé, son épouse,  
Vahiné, Annick-Johanna, Lauley, William-André, Didier, ses enfants et leurs conjoints, Jeremy, Giulia-Loolie, Leydria, Archibald-André, Julie-Alexandra, Camille, Elodie et Loriane, ses petits-enfants, ont la grande tristesse d'annoncer le décès survenu le 23 mai 1999, dans sa soixante-dix-neuvième année, de

**André-Gustave ANGULÉ,** ancien élève des Frères maristes à Saint-Jeunesse, ancien élève de l'École supérieure du bois de Paris, commandeur de la Légion d'honneur, membre de l'Académie du Vernet, grand officier de la médaille équatoriale, ancien ministre d'Etat du Gabon.

Un dernier hommage lui sera rendu le 1<sup>er</sup> juin, à 19 heures, en l'église Sainte-Thérèse, 21 bis, avenue de Seine, à Rueil-Malmaison (Hauts-de-Seine).

Cet avis tient lieu de faire-part.

— M<sup>me</sup> Charles Devillers, née Jeanne Triplet, son épouse, M. et M<sup>me</sup> Jean-Paul Thierry, M<sup>me</sup> Martine Devillers et M. Eduardo Justo-Caballero, M. Yves Devillers et M<sup>me</sup> Monique Siksis, M<sup>me</sup> Nathalie Palma, M<sup>me</sup> Christine Devillers, ses enfants, Laurence, Nicolas, Guillaume, Delphine, Jules, Aurélien, Clément, Alexandre, Mathieu, Ludovic et Hélène, Flavien, ses petits-enfants, Les familles Brandin, Chevais, Coignerai, Devillers, Enggrand, Lyon et Pécroux, ont la tristesse de faire part du décès de

**Charles DEVILLERS,**

professeur émérite à l'université Denis-Diderot - Paris-VII, dans sa quatre-vingt-sixième année, le 27 mai 1999.

Les obsèques auront lieu au crématorium du Père-Lachaise, le mardi 1<sup>er</sup> juin, à 15 h 15.

Ni fleurs ni couronnes.

Adressez vos dons à l'hôpital de la Croix-Saint-Simon (service du professeur Houdart), 125, rue d'Avron, Paris-20<sup>e</sup>.

Condoléances sur registre.

*« C'est ce que j'ai vu. »*  
J. Barrende.

— Ses collègues, collaborateurs, élèves et amis ont la douleur de faire part du décès du

**professeur Charles DEVILLERS,** anatomiste, paléontologue et biologiste de l'évolution, professeur honoraire, membre fondateur de l'université Paris-VII, ancien directeur de l'UFR de biologie et du laboratoire d'anatomie comparée,

survenu le 27 mai 1999.

Anatomie comparée, case 70 77, université Paris-VII - Denis-Diderot, 2, place Jussieu, 75251 Paris Cedex 05.

**Albert BOUCHE**

s'est éteint à quatre-vingt-dix ans, le 27 mai 1999, à l'issue d'un interminable combat.

D'une famille ouvrière du Nord, ancien dominicain, initiateur dès 1933 du mouvement des prêtres ouvriers, ancien aumônier de la JOC, il n'avait pas accepté la condamnation de ceux-ci par Rome en 1954. Il s'était marié par la suite.

Il sera inhumé au village de Ghisoni (Haute-Corse).

De la part de Monique, sa femme, Thérèse, Rémi, Geneviève, Nicole, à tous ceux qui l'ont connu et aimé.

35, rue Esquirol, 75013 Paris.

— L'Association des amis de l'Atelier Jean-Calvignac, M<sup>me</sup> Jacqueline Calvignac, son épouse, Sandra Calvignac, sa fille, Les familles Ayrault, Gauheu et Trouinard, Tous ses élèves et amis, ont la douleur de faire part du décès de

**M. Jean CALVIGNAC,** ingénieur,

survenu le 22 mai 1999, à l'âge de soixante-huit ans.

La bénédiction a eu lieu le 27 mai, en l'église du Bon-Pasteur, Paris-11<sup>e</sup>, suivie de l'inhumation au cimetière Saint-Pavin au Mans, 18, rue Pache, 75011 Paris.

— M<sup>me</sup> Jean Dezouches, née Anne Marie Riou, son épouse, Nicole Dezouches, Pascal Raffielli et leur fils Paul, Martine Dezouches, Stéphane Jouvé et leurs enfants Anouk et Adrien, Ses enfants et petits-enfants, Sa famille, sa belle-famille, ses amis, ont l'immense chagrin de faire part du décès de

**M. Jean DEZOUCHES,** ancien directeur adjoint, chef du département juridique à l'UCCMA,

survenu, le 27 mai 1999, à son domicile.

Ses obsèques se dérouleront dans une stricte intimité familiale à La Rochelle.

28, avenue des Corsaires, 17000 La Rochelle.

— L'administrateur, Et les professeurs du Collège de France ont la tristesse de faire part du décès, survenu le 13 mai 1999, à Bruxelles, de leur collègue,

**Pierre GOUROU,** professeur honoraire au Collège de France, titulaire de la chaire d'Etude du monde tropical (géographie physique et humaine) de 1947 à 1970.

Collège de France, 11, place Marcelin-Berthelot, 75231 Paris.

— Denise Koechlin, sa mère, Hugues Koechlin, son frère, Renaud Koechlin, son oncle, Cécile Groshaeny, Parents, alliés et amis, ont le chagrin d'annoncer le décès de

**M<sup>me</sup> Marion KOECHLIN,**

survenu subitement à l'âge de quarante-cinq ans.

L'inhumation aura lieu le mardi 1<sup>er</sup> juin 1999, à 16 heures, au cimetière protestant de Mulhouse (Haut-Rhin).

Cet avis tient lieu de faire-part.

30, avenue Charles-Floquet, 75007 Paris, Campfraud, 34360 Saint-Chinian.

— M. Philippe Navelet-Noualhier, capitaine de corvette (honoraire), Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès subit de

**M<sup>me</sup> Philippe NAVELET-NOUALHIER,** née **Simonne CHAILLEY,**

survenu le 16 mai 1999, dans sa quatre-vingt-septième année.

La cérémonie religieuse et l'inhumation ont eu lieu à Toulon, dans l'intimité familiale.

Une messe sera célébrée à son intention, le jeudi 3 juin, à 18 h 30, en l'église Notre-Dame, 84, avenue du Général-de-Gaulle, à Saint-Mandé (Val-de-Marne).

Cet avis tient lieu de faire-part.

97, avenue Jean-Moulin, 83000 Toulon.

— Jean-Jacques Aillagon, président du Centre Georges-Pompidou, Pierre Boulez, directeur honoraire de l'Ircam, Laurent Bayle, directeur de l'Ircam, Et toute l'équipe de l'Ircam, font part de leur profonde tristesse après la disparition du président des amis de l'Ircam,

**Paul SACHER,**

qui a soutenu activement leur démarche dès la création de l'Institut.

Ils adressent à sa famille et à ses proches l'expression de leurs sentiments affectueux.

Ircam - Centre Georges-Pompidou, 1, place Igor-Stravinsky, 75004 Paris.

*(Le Monde du 28 mai.)*

**Anniversaires de décès**

— Il y a cinq ans, le lundi 30 mai 1994, « s'absentait »

**Jean GATTÉGNO,** ancien directeur du livre et de la lecture.

Gardons le souvenir joyeux d'un être rayonnant, serviteur exemplaire de l'Etat.

*« Celui qui croit en moi accomplira les mêmes œuvres que moi. Il en accomplira même de plus grandes, puisque je pars vers le Père. »* Saint Jean XIV, 6-14.

**Conférences**

— **M. Renaud Fabre,** président de l'université Paris-VIII, vous invite à la conférence : **« La mondialisation et les femmes »** par **M<sup>me</sup> Urvashi Butalia,** professeur à l'université de Delhi, dans le cadre des « Mardis de Paris-VIII », **le mardi 1<sup>er</sup> juin 1999,** à 19 heures : université Paris-VIII (amphi X), 2, rue de la Liberté (Seine-Saint-Denis), métro ligne 13 - Saint-Denis-Université.

**Colloques**

**Association des Amis du Centre médiéval européen de Chartres**

Les samedi 3 et dimanche 4 juillet 1999 se tiendra à Chartres le quatrième colloque scientifique sur le thème **« Un fil d'Ariane pour le labyrinthe de Chartres »**. Décryptage du labyrinthe au regard des textes antiques et médiévaux, de la musique, de l'art, etc., avec, entre autres, Jean-Pierre Babelon, Jean Leclant, Maurice de Gandillac... sous la présidence d'Alain Erlande-Brandenburg, professeur à l'École nationale des chartes.

Renseignements aux Amis du Centre médiéval européen de Chartres, 12, rue Saint-Michel, 28000 Chartres. Tél. : 02-37-36-09-82. Fax : 02-37-36-28-10. Inscriptions jusqu'au 25 juin 1999.

**Concerts**

— Mozart, Beethoven, Weber. Par les musiciens de l'Octour de France - Crypte Saint-Ferdinand des Ternes, 23, rue d'Armaillé, Paris-17<sup>e</sup>, mercredi 2 juin 1999, à 20 h 30. Location : 01-46-83-76-73.

*S p é c i a l*

\*  
fête  
des  
mères

Bonne fête à notre maman,

**Amélie.**

Etienne, Félix, Christian, Julitha, Marie-Emilie, Agnès et Aimée-Amélie.

Bonne fête,

**Anne,**

Jolie maman.

Sept mois qu'il y a « un monde habité par le chant » et que les chansons courent dans les rues à l'heure du bain.

Que Nanabozo le grand lapin te protège !

Nous t'aimons.

Elsa et Alain.

Pauline voudrait dire à sa maman chérie,

**Isabelle CAPESTAN.**

Ô combien elle l'aime.

A

**Jotte et Barbara.**

Bonne fête et merci.

De Perrine et Kizitho.

**Marie-Claude,**

bonne et heureuse Fête des mères.

Ton Michel de Tours.

Bonne fête,

**Marie Maman.**

Théo Crapeule.

Bonne fête,

**Nénuphette.**

Papou et Fuselard.

**Sophie,**  
Maman chérie jolie,

Marie et Bibi la carotte vous souhaitent une très bonne fête.

**Maman,**

dix ans sans te faire un bisou, dix ans sans caresser ta joue, mais dix ans que tu es avec nous.

Nathalie, Charly, Jacky, Jean Cointy.

Grosses bises teutoneuses depuis Berlin !

Je te souhaite une tendre Fête des mamans.

Laurent.

Je me joins à nos filles, Clémentine et Margaux TEIXEIRA, pour te remercier de ton amour oblatif, qui jour après jour, pas après pas, les grandit et ne faiblit pas.

Bonne fête,

**Maman.**

Tous avec toi.

Toi au centre du monde.

Bonne fête,

**Maman.**

Heureux anniversaire,

**Babou.**

Hélène Faugère, 46130 Félines.

Bonne fête,

**Maman.**

Ifane.

Bonne fête à notre

**Maman.**

Raphaëlle, Carole et Jessica.

Chère

**Maman,**

bonne fête.  
Malgré l'éloignement, nous pensons beaucoup à toi.

David et Patricia Pedelabat.

**Maman, Papa,**

nous vous aimons.

Monica, Laurent, Clémentine, Mathias.

Bonne fête à ma

**Maman**

que j'aime tant.

Edouard (Mimi Gentil).

Bonne fête à notre très chère

**Maman**

qu'on adore.

Ophélie-Daphné.

Aix-les-Bains. Limas.

Merci.

**Maman,**

pour cent dix-neuf ans d'amour donnés.

Georges B Marie-Françoise B-C.

Bonne fête,

**Maman**  
chérie,

gros bisous.

Laetitia et Johanna.

Une joyeuse fête (solitaire) à notre

**Maman**  
chérie.

Chloé Barthélemy.

Beaulieu-lès-Loches.

Joyeuse fête,

**Maman Odile.**

Elsa et Fabrice.

Le 30 mai 1999.

Nous t'aimons et t'embrassons très fort.

Bonne fête,

**Mum !**

Isa et Claire-Marie.

A notre douce et adorée,

**Petite Mère.**

Bonne fête.

Tes filles qui t'aiment très fort.

Armelle et Gigi.

**Abonnez-vous au Monde**

Jusqu'à  
**360<sup>F</sup>**  
d'économie  
soit  
**7 semaines de lecture GRATUITE\***

Offre valable jusqu'au 31/12/99

**Oui,** je souhaite m'abonner au Monde pour la durée suivante :  
 3 MOIS - 562 F     6 MOIS - 1 086 F     1 AN - 1 980 F  
 au lieu de 585 F    au lieu de 1 170 F    au lieu de 2340 F  
 \* Prix de vente au numéro (Tarif en France métropolitaine uniquement)    Soit 360 F d'économie

**je joins mon règlement soit :**  F 901 MQ 001  
 par chèque bancaire ou postal à l'ordre du Monde  
 par carte bancaire N° \_\_\_\_\_

Date de validité \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_  
 M.    Mme   Nom : \_\_\_\_\_  
 Prénom : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 Localité : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

TARIFS HORS FRANCE		
	Belgique Pays-Bas Luxembourg Suisse	Autres pays de l'Union européenne
1 AN	2 190 F	2 980 F
3 mois	598 F	790 F

- Le Monde (USPS-009729) is published daily for \$ 880 per year - Le Monde - 21, rue, rue Claude-Bernard 75242 Paris Cedex 05, France, periodic postage paid at Champaign N.Y., U.S.A. and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to IMS of N.Y. Box 15-18, Champaign N.Y. 62515-1518.  
 Pour les abonnements souscrits aux USA: INTERNATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 3530 Pacific Avenue, Suite 604 Virginia Beach VA 23 451-2983 USA. Tél.: 800-428-30-03  
 \* Offre valable jusqu'au 31/12/99

• Pour tout renseignement concernant : le portage à domicile, le prélèvement automatique, les tarifs d'abonnement etc.  
 Téléphonez au 01-42-17-32-90 de 8h30 à 18 heures du lundi au vendredi.  
 • Pour un changement d'adresse, un transfert ou une suspension vacances un numéro exclusif : 0 803 022 021 (0,99 F TTC/mn)  
 Bulletin à renvoyer accompagné de votre règlement à : LE MONDE, service Abonnements - 24, avenue du Général-Leclerc 60646 Chantilly Cedex

**Le Monde** réserve à ses lecteurs...  
la chaise de la Bibliothèque nationale de France,  
créée par Dominique Perrault et Gaëlle Lauriot-Prévoist,  
fabriquée par Martin Stoll.



Pour 5 300 francs  
prix net, vous recevez  
chez vous cet objet  
d'exception numéroté  
et signé par  
les créateurs.

Réservez-le dès maintenant en appelant : Béatrice MARCHAL

**MARTIN STOLL France**  
Tél. 01 46 94 90 50 - Fax 01 46 94 90 51  
e-mail : martinstoll-fr@diaf.oieane.com

Coordination J.E.D. System



# Le « cas Dolly » pourrait éclairer les mécanismes du vieillissement

Le suivi de la brebis clonée permettrait de vérifier l'hypothèse d'une « horloge biologique » de la sénescence. La « reprogrammation » du noyau d'une cellule adulte qui a servi au clonage n'a pas remis à zéro le développement des chromosomes

La longueur diminuée d'environ 20 % des extrémités des chromosomes de la brebis clonée Dolly soulève des questions majeures dans la connaissance du vieillissement et du clonage reproductif. Ce constat

semble indiquer que la « reprogrammation » du noyau d'une cellule adulte ayant servi au clonage n'a pas remis complètement à zéro l'« horloge biologique » des chromosomes que possède Dolly. Pour au-

tant, on ne peut encore affirmer que cet animal et les autres animaux nés par cette technique vont subir un vieillissement accéléré et vont connaître des anomalies inattendues ou précoces. La réponse vien-

dra avec le temps nécessaire à surveiller l'évolution de ces clones et de leur descendance née « naturellement ». Si ces découvertes tempèrent l'emballement d'équipes scientifiques et de financiers qui s'est ra-

pidement manifesté en faveur du clonage, elles ne doivent pas faire oublier que, parmi les applications de cette technique, figurent des possibilités thérapeutiques qui n'ont rien de chimérique.

**LES CONSTATATIONS** de l'équipe du « père » de la brebis Dolly sur la moindre longueur des extrémités de ses chromosomes, les télomères, suscitent chez les scientifiques bien des questions sur le vieillissement en général et celui des animaux clonés en particulier (*Le Monde* du 29 mai). Les télomères et l'enzyme qui permet leur réparation – et donc potentiellement l'immortalité de la cellule –, la télomérase, constituent-ils l'horloge biologique de la sénescence ? Les animaux clonés vont-ils connaître un vieillissement accéléré ? Pour tenter d'y voir plus clair, une question simple : à quoi servent les télomères ?

L'ADN, la molécule support de l'hérédité formant les chromosomes, est constituée par un squelette de phosphate sur lequel sont fixées des bases désignées par une initiale (T, G, A ou C). L'extrémité des chromosomes, le télomère, est constituée d'une séquence répétant un motif ; chez l'homme, TTAGGG. Il assure au chromosome sa stabilité, empêche les chromosomes de fusionner. En son absence, surviennent di-

verses anomalies qui altèrent la qualité de la réplication lors de la division cellulaire, et la survie des cellules. Ce processus fait partie de la régulation de la vie cellulaire, qui vise à limiter les risques de survenue de cancers et autres anomalies.

Hormis dans le tissu embryonnaire et les cellules cancéreuses dans lesquelles une réparation des télomères se produit grâce à une enzyme (la télomérase), après la naissance, chaque division cellulaire est accompagnée d'un raccourcissement des télomères qui décroissent au fur et à mesure que l'âge augmente, jusqu'à atteindre une taille critique au-delà de laquelle des anomalies de la division surviennent. Quand elle est inactivée, se produit ce que « les optimistes nomment une sénescence accélérée, et les pessimistes, des lésions des cellules à reproduction rapide qui sont en cycle permanent, comme celles de la peau ou de l'intestin », indique le professeur Axel Kahn (Institut Cochin de génétique moléculaire). En tout cas, l'effet n'est pas strictement identique à ce que l'on observe dans la sénescence. » On ne pouvait pas prévoir ce qu'il en

serait chez la brebis Dolly, poursuit Axel Kahn.

Chez l'embryon, la télomérase, est activée. Il semble bien que cette activation évite le raccourcissement des télomères, mais pas leur réparation. Aujourd'hui, Dolly est apparemment normale et son comportement conforme à son âge officiel, mais l'usure va se poursuivre. Quand elle aura 4 ou 5 ans (une brebis vit une dizaine d'années), va-t-elle connaître une sénescence accélérée ou verra-t-

elle apparaître des lésions précoces ? Pour Xavier Vignon, du laboratoire de biologie du développement, l'unité de l'Institut national de la recherche agronomique dirigé par Jean-Pierre Renard à Jouy-en-Josas (Yvelines), « les télomères constituent une sorte de marqueur biologique après clonage. On ne peut affirmer que Dolly est vieille et on ne connaît pas la relation formelle entre raccourcissement des télomères et vieillissement. Il faudra attendre que les clones

soient plus vieux (Dolly est le plus vieux clone au monde). Mais il semble qu'il y ait une marge de sécurité dans la longueur des télomères. »

Il serait très intéressant de connaître la taille des télomères des rejets de Dolly : Bonnie en 1998, et des triplés cette année. Ils sont en bonne santé et ont été obtenus par une saillie classique, ce qui implique que les chromosomes de Dolly sont passés dans la lignée germinale (sexuelle). Il semble, selon les chercheurs de l'Institut Roslin, que la longueur des télomères de Bonnie ne soit pas différente de celle des brebis nées naturellement, mais la moitié du patrimoine de Bonnie provient de son père et rien ne permet d'affirmer qu'il y a eu correction de la plus petite taille des télomères des chromosomes maternels.

Plus généralement, il importerait de savoir quels sont les troubles liés au raccourcissement des télomères et quelle est leur taille critique. Ces troubles sont plus vraisemblablement des anomalies de la mitose (la division cellulaire) plutôt que des manifestations de vieillissement (athérosclérose, altération des parois

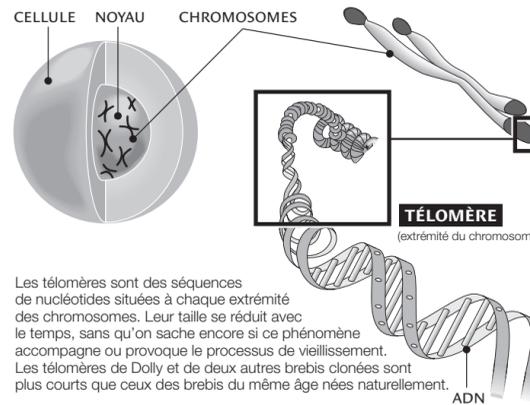
vasculaires...). En tout cas, « pour l'instant, juge Axel Kahn, on ne peut affirmer que la télomérase constitue l'horloge biologique principale de la sénescence. Cela demeure encore une hypothèse. » Le constat de télomères plus courts chez des animaux clonés est-il à rapprocher des accidents de gestation et de la forte mortalité qu'on a notés récemment (*Le Monde* des 9-10 mai) ?

Aux yeux d'Axel Kahn, l'explication pourrait provenir des tissus différenciés qu'utilisent une partie des gènes contenus dans les cellules qui les composent. Si ces noyaux sont reprogrammés pour reformer des cellules embryonnaires, qui sollicitent l'ensemble de leur patrimoine génétique, les mutations qui ont pu se produire vont plus souvent avoir une traduction clinique.

« On peut donc formuler l'hypothèse que les anomalies décrites par l'équipe de l'INRA dirigée par Jean-Pierre Renard, seraient dues à une reprogrammation presque parfaite, mais pas complète », avance le généticien.

Paul Benkimoun

## L'usure du temps aux extrémités des chromosomes



Les télomères sont des séquences de nucléotides situées à chaque extrémité des chromosomes. Leur taille se réduit avec le temps, sans qu'on sache encore si ce phénomène accompagne ou provoque le processus de vieillissement. Les télomères de Dolly et de deux autres brebis clonées sont plus courts que ceux des brebis du même âge nées naturellement.

Infographie : Le Monde

## De nouveaux espoirs thérapeutiques

**LES NOUVELLES** inquiétudes quant aux possibles conséquences pathologiques du clonage reproductif chez les mammifères prennent aujourd'hui un relief d'autant plus grand que cette technique avait, en fort peu de temps, connu une très grande diffusion internationale doublée d'une non moins surprenante banalisation.

Si certaines interrogations avaient, ces derniers temps, commencé à circuler dans la communauté scientifique au vu de l'apparition de certains phénomènes anormaux chez certains animaux ainsi conçus, un postulat général demeurait. Il voulait, fort de l'exemple de Dolly, que si l'on parvenait à faire naître un animal par clonage, c'est que cet animal, en réussissant à franchir les multiples obstacles physiologiques d'un développement embryonnaire atypique, était bel et bien normal.

Dans le même temps, les biologistes participant à cette aventure hors du commun avaient réussi à transposer la création d'animaux par clonage du noyau d'une cellule adulte dans les espèces bovines, murines et caprines. Certains chercheurs sont même déjà parvenus à obtenir, chez la souris, des clones de mâles (les principaux succès publiés jusqu'ici ne concernant que des clones de femelles) ainsi que des clones de clones, tout cela sans qu'une accélération des phénomènes de sénescence ne soit rapportée.

Cet élargissement considérable, obtenu en quelques mois, du champ d'application de la technique du clonage chez les mammifères semblait devoir précéder sa mise en œuvre chez les singes humanoïdes et nous rapprocher irrésistiblement du clonage humain.

Après d'autres, les observations faites par les créateurs de Dolly

dans certaines régions du patrimoine génétique de cette dernière témoignent des erreurs que l'on peut commettre à trop vite extrapoler quant à la rapidité de la concrétisation des perspectives vétérinaires, industrielles et thérapeutiques, à partir d'un procédé prometteur autant que balbutiant.

Ces observations et ces inquiétudes ne sauraient toutefois faire oublier le formidable saut que constitue la démonstration de la possibilité, pour l'homme, d'obtenir la duplication d'un mammifère à partir d'une seule de ses cellules. Et ce d'autant plus que le clonage ne doit plus désormais être borné au seul clonage reproductif d'animaux physiologiquement intéressants ou encore, génie génétique aidant, d'animaux mutants transformés en producteurs de substances pharmaceutiques.

### MAÎTRISE NAISSANTE

D'autres recherches sont d'ores et déjà en cours où le clonage pourrait, dans l'espèce humaine, être mis en œuvre en dehors du champ de la reproduction médicalement transformée, ce que réclame la quasi-totalité des instances éthiques nationales et internationales, l'ONU au premier chef.

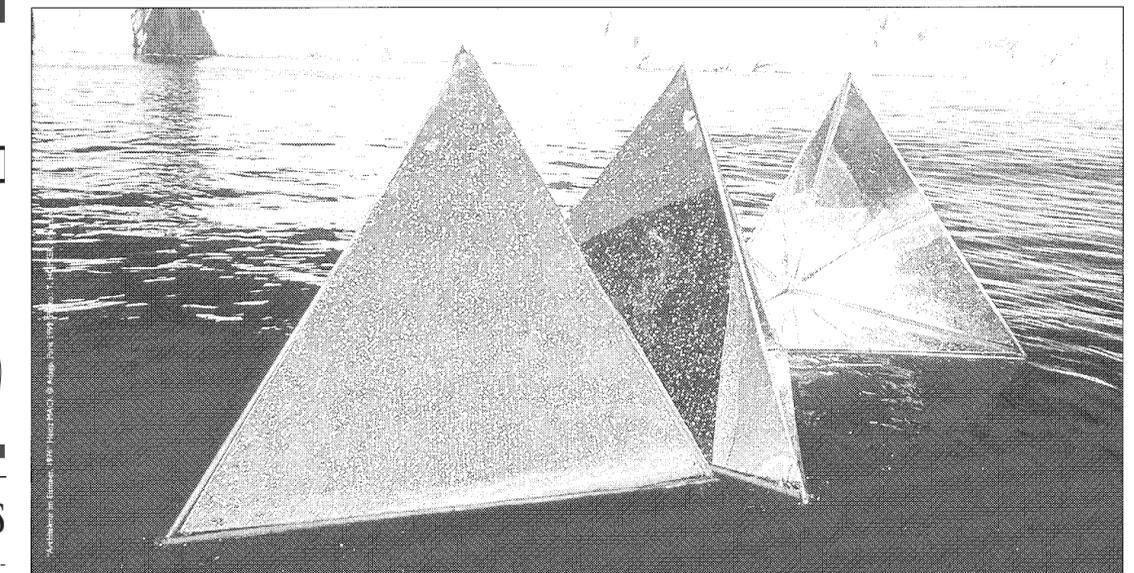
Car cette maîtrise naissante de la plasticité du patrimoine génétique du vivant permet de nourrir des espoirs thérapeutiques d'un genre nouveau, l'entité embryonnaire ainsi créée n'incarnant plus un projet procréatif mais ouvrant la voie à une possible utilisation curative, chez celui dont elle est issue, de certains éléments cellulaires ou tissulaires. Pour lointaine qu'elle nous apparaisse, la perspective de la création, grâce au clonage, de « réservoirs » de greffons thérapeutiques personnalisés n'a plus rien désormais de fantasmagorique.

Jean-Yves Nau

## Grandes manœuvres industrielles

La naissance de Dolly à l'Institut Roslin, à Edimbourg, a suscité de grandes manœuvres industrielles. L'Institut Roslin a formé une structure commerciale, Roslin Bio-Med, qui a l'exclusivité de la technique de transfert nucléaire (grâce à laquelle Dolly est née), et a conclu un accord avec la firme britannique PPL Therapeutics, assurant à celle-ci l'exclusivité du développement et des applications commerciales de ses travaux. Le 4 mai, Roslin Bio-Med a été rachetée par Geron, une compagnie américaine qui va investir 12,5 millions de livres (19 millions d'euros) au cours des six prochaines années.

Geron possède un brevet sur la production de cellules ES, cellules embryonnaires humaines dites totipotentes, car elles peuvent ultérieurement se différencier en n'importe quel tissu humain. Geron a également fait breveter sa technique de clonage des principaux composants de la télomérase humaine, enzyme susceptible d'« immortaliser » les cellules.



### Banque Populaire Asset Management, filiale spécialisée de gestion d'actifs du Groupe

Banques Populaires, propose aux investisseurs une large gamme de produits et de services innovants et performants. Ses fonds Profil 3 6 9 ont d'ailleurs reçu le Prix de l'Innovation du Forum de l'investissement en octobre 1998.

Active sur l'ensemble des places internationales, Banque Populaire Asset Management dispose d'une

expertise reconnue sur les marchés européens et s'appuie, pour les autres places boursières, sur son partenariat avec JP Morgan, l'un des leaders mondiaux de la gestion d'actifs. Avec 219 MdF d'actifs gérés, Banque Populaire Asset Management se place parmi les principaux acteurs du marché. Ses spécialistes, qui allient professionnalisme et rigueur, assurent la garantie d'un service optimal.

# La menace du mélanome plane au-dessus des adeptes du bronzage

### La mortalité liée au plus redoutable des cancers de la peau, héréditaire dans 8 % à 10 % des cas et dû à une exposition abusive au soleil, ne cesse d'augmenter. Une journée de dépistage gratuit des tumeurs cutanées est organisée, jeudi 3 juin, dans les centres de santé

Malgré tous les efforts visant à dépister et à prévenir les cancers de la peau, le mélanome progresse de façon inexorable et apparaît chez des sujets de plus en plus jeunes, vers l'âge de trente ans. Jeudi 3 juin

aura lieu pour la deuxième fois en France une journée de dépistage anonyme et gratuit des tumeurs cutanées, organisée par le Syndicat national des dermatovénérologues dans les centres d'examen de santé

municipaux, les centres de médecine du travail et de médecine préventive. La détection précoce du mélanome est particulièrement difficile, les gens jeunes et bien-portants consultant peu. Dans la

Loire-Atlantique, des médecins du travail ont mené une recherche du mélanome chez 65 000 travailleurs qui témoigne une réelle implication dans le dépistage. Les crèmes solaires sont efficaces, mais « les

Français utilisent en moyenne un peu plus d'un tube de crème par été, alors qu'ils devraient en utiliser un quart par jour ! », déplore le docteur Jean-Pierre Césarini, président de l'association Sécurité solaire.

**EST-ON PRÊT** à entendre qu'il ne faut pas s'exposer inconsidérément au soleil ? Jeudi 3 juin aura lieu, pour la deuxième fois en France, une journée de dépistage anonyme et gratuit des tumeurs cutanées, organisée par le Syndicat national des dermatovénérologues. A cette occasion, tous les médecins spécialistes volontaires se rendront en dehors de leur cabinet libéral ou de leur service hospitalier pour offrir un dépistage anonyme et gratuit dans les centres d'examen de santé municipaux, les centres de médecine du travail et de médecine préventive, notamment hospitalière ou universitaire.

Cette action de prévention vise notamment à lutter contre le plus redoutable des cancers cutanés : le mélanome malin. Il s'agit d'une tumeur maligne qui se développe à partir des mélanocytes, les cellules spécialisées dans la synthèse de la mélanine, le pigment foncé responsable du bronzage. Ce cancer est relativement rare - 9 cas pour 100 000 habitants et 5 000 nouveaux cas par an en France - « mais sa fréquence double actuellement tous les dix ans, partout dans le monde, et la mortalité par mélanome a augmenté très nettement en France au cours des dernières années », a récemment souligné le docteur Jacques Martel, dermatologue à Chambéry, lors d'une conférence de presse de la Société française de dermatologie. *Cela en fait un nouveau problème de santé publique que l'on doit prendre aujourd'hui très au sérieux.*

« C'est grâce aux études des populations migrantes que le rôle du soleil comme facteur de risque du mélanome a pu être précisé », explique le docteur Marie-Françoise Avril, dermatologue à l'Institut Gustave Roussy à Villejuif (Val-de-Marne). *L'exemple le plus caricatural est celui de la population d'origine britannique qui s'est établie en Australie, dans la province du Queensland : l'incidence du mélanome y est de 155 pour 100 000 habitants, ce qui a conduit à interdire la publicité mettant en avant des personnes bronzées. On cherche à faire revenir la mode aux peaux claires.* Les mêmes constatations ont été faites en Israël, où les populations originaires d'Europe centrale se sont trouvées confrontées à un soleil auquel leur peau n'était pas préparée.

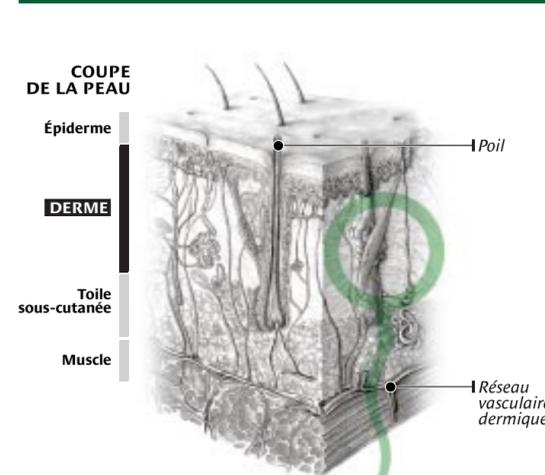
Le mélanome se présente au départ sous la forme de petites plaques sur la peau, un peu dures, le plus souvent foncées, au contour irrégulier, ou d'un grain de beauté qui change d'aspect, devient « moche », s'étend puis s'indure. Au moindre doute, le dermatologue consulté doit enlever la tumeur et faire procéder à son examen histologique. Le laboratoire assure alors le diagnostic et, mesurant précisément la profondeur de la tumeur, entre la superficie et la cellule cancéreuse la plus profonde, donne l'élément clef du pronostic.

#### DE PLUS EN PLUS JEUNE

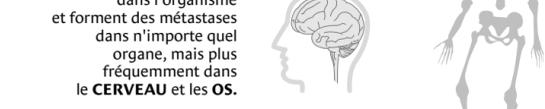
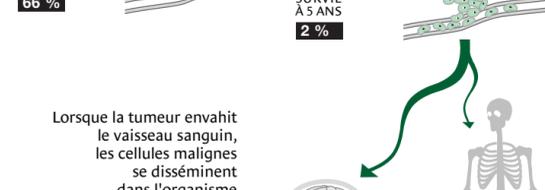
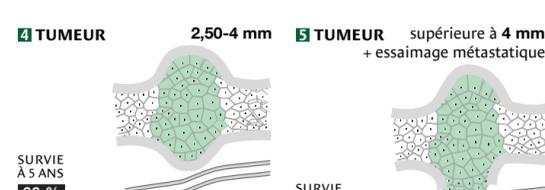
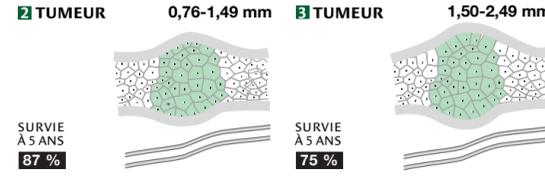
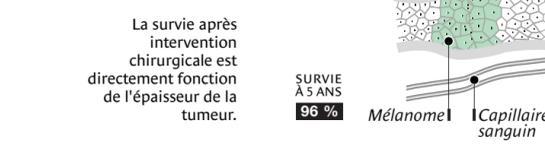
La gravité du mélanome tient à la rapidité de son développement. A son tout début, lorsque son épaisseur n'atteint pas le millimètre, le pronostic est excellent et plus de 90 % des malades sont guéris définitivement par l'ablation chirurgicale large du tissu atteint. En revanche, quelques mois ou quelques années plus tard, dès que l'épaisseur de la tumeur dépasse 4 millimètres, seuls 50 % des malades guériront. Les chances de survie à cinq ans tombent même à 2 % dès lors que la tumeur génère un essaimage métastatique dans l'ensemble de l'organisme. Aux stades avancés, on ne dispose d'aucun traitement actif autre que chirurgical car les médicaments anticancéreux usuels sont sans effet. De grands espoirs avaient été placés dans le traitement par l'interféron alpha, mais ils n'ont malheureusement pas été confirmés.

C'est au changement des habitudes d'exposition au soleil qu'on attribue la fréquence croissante

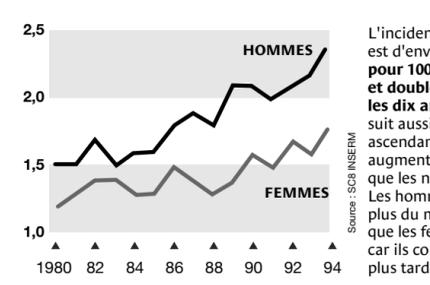
## LE DÉVELOPPEMENT DE LA TUMEUR



La tumeur se développe dans le **DERME**, à partir des mélanocytes, cellules qui synthétisent le pigment responsable du bronzage. La survie après intervention chirurgicale est directement fonction de l'épaisseur de la tumeur.



#### TAUX DE DÉCÈS POUR 100 000 HABITANTS



L'incidence du mélanome est d'environ 9 cas pour 100 000 habitants et double tous les dix ans. La mortalité suit aussi une pente ascendante mais augmente moins vite que les nouveaux cas. Les hommes meurent plus du mélanome que les femmes, car ils consultent plus tardivement.

- ★ Dans 55 % des cas, le mélanome est découvert par le patient lui-même qui s'inquiète devant cette anomalie de la peau qui ne disparaît pas. Il tarde souvent à consulter si bien que son mélanome est de mauvais pronostic dans 86 % des cas (JAMA\*, 17 février 1999).
- ★ Dans 24 % des cas, il s'agit d'une découverte du médecin traitant. 46 % des mélanomes découverts par un médecin sont encore à un stade précoce et leur pronostic excellent (JAMA, 17 février 1999).
- ★ Le dépistage est difficile : 50 % des mélanomes ne sont pas reconnus à temps par le généraliste, non plus que 26 % par le dermatologue (JAMA, 17 février 1999).

des cancers cutanés et de certains mélanomes. La surexposition dans l'enfance, avant la puberté, prédispose au développement de ces tumeurs à l'âge adulte. Alors qu'auparavant on ne voyait que des mélanomes avant soixante ans, l'âge d'apparition est aujourd'hui souvent proche de trente ans, voire moins. Les rayons ultra-violet B sont responsables des coups de soleil, mais les UVA, s'ils sont moins nocifs à première vue, pénètrent la peau beaucoup plus profondément et sont en quantité mille fois supérieure. « Il apparaît que, sur nos plages, les effets nocifs des UVA se rapprochent quantitativement de ceux des UVB », constate le professeur Louis Dubertret, dermatologue et directeur de l'Institut de recherche sur la peau à l'hôpital Saint-Louis à Paris. L'exposition aux UV dans les cabines de bronzage comporte autant de dangers que l'exposition au soleil.

Il existe d'autres facteurs de risque, en particulier la peau claire et la façon de réagir au soleil - une personne qui ne bronze pas mal-

gré de fréquents coups de soleil est très menacée. La présence de grains de beauté est une circonstance favorisant au développement du mélanome, mais n'est constatée que dans 25 % des cas : 75 % des mélanomes se développent sur une peau saine. Les taches dites « de vieillesse », ou les verrues séborrhéiques, ne dégénèrent jamais.

#### DE L'IMPORTANCE DU DÉPISTAGE

« Dans 8 % à 10 % des cas, la maladie est familiale. On suspecte une maladie héréditaire lorsque deux personnes de la même famille sont atteintes. La chose est probable devant trois sujets atteints, fait remarquer le docteur Avril. Nous connaissons aujourd'hui les gènes responsables d'environ la moitié des mélanomes familiaux. »

Tous ces facteurs de risque se conjuguent. Il est préférable que les personnes ayant de nombreux grains de beauté ou ayant déjà eu un mélanome évitent de rester au soleil, de même que celles ayant des mélanomes dans leur famille. L'exposition au soleil précipite, en

effet, la survenue des mélanomes familiaux. Tous les membres de la famille développent leur premier mélanome au même âge, et cet âge, qui était de soixante ans il y a encore vingt ans, est descendu à quinze-vingt ans aujourd'hui.

Dépister le mélanome est un des gestes préventifs les plus efficaces, mais il peut être très difficile, en particulier dans les mélanomes incolores et chez les sujets dont la peau est couverte de grains de beauté. C'est surtout vrai dans les formes familiales qui se développent toujours sur ces taches. Dans la mesure où la prévention reviendra de plus en plus au médecin généraliste, il est tout à fait indispensable qu'il soit formé à cette recherche afin d'envoyer ses malades au spécialiste au moindre soupçon. Mais comment amener les gens bien portants à consulter ? Le problème reste entier, en particulier pour les hommes, qui sont, en général, moins bien suivis médicalement que les femmes.

Elisabeth Bursaux

## Les insuffisances et les effets pervers des crèmes solaires

**L'USAGE DES CRÈMES SOLAIRES** n'a pas empêché le doublement tous les dix ans du nombre de mélanomes dans la population. Une importante étude épidémiologique européenne coordonnée par Philippe Autier (Institut européen d'oncologie, Milan, Italie), publiée en décembre 1998 dans le journal de l'Institut national du cancer américain, a même montré que l'utilisation des crèmes solaires, loin de diminuer l'incidence des cancers cutanés, accompagnait plutôt son augmentation. « Il est clair que ce ne sont pas les crèmes qui sont cancérigènes », explique le professeur Gérard Lorette, chef du service de dermatologie au CHU de Tours. C'est l'exposition de plus en plus prolongée au soleil, alors qu'on se croit protégé. Selon le spécialiste, « les crèmes solaires sont parfaitement efficaces... à la condition qu'on en renouvelle l'application toutes les deux ou trois heures, qu'elles soient de bonne qualité et appliquées à la bonne concentration. »

#### LES UVA PLUS DANGEREUX QUE LES UVB

Pour se protéger des rayons ultra-violet B (UVB), des filtres de plus en plus efficaces ont vu le jour. Leurs indices indiquent par quel chiffre on peut multiplier le temps d'exposition avant d'attraper un coup de soleil. « Les utilisateurs en profitent pour rester plus longtemps au soleil sans brûlure. C'est un véritable pousse-au-crime car, si les crèmes protègent bien contre les UVB, elles ne protègent pas jusqu'à récemment contre les UVA », déplorent les dermatologues. Si les UVA sont mille fois moins puissants que les UVB pour provoquer des coups de soleil, ils pénètrent cependant plus profondément dans la derme où ils vont oxyder les cellules, ce qui peut faire le lit des cancers.

Aujourd'hui, les crèmes solaires cherchent à protéger aussi contre les UVA. De nouveaux types d'écrans, dits à poudres inertes, faits de petites particules qui agissent en réfléchissant toutes les radiations solaires, ont été mis au point. Ces écrans

minéraux sont de plus en plus utilisés, car ils n'engendrent pas d'allergie. L'ennui, c'est qu'ils forment un masque blanc très inesthétique dès que leur concentration active est atteinte.

Les crèmes solaires, en outre, empêchent la peau de procéder à sa propre défense contre le soleil, en particulier en s'épaississant et en bronzant. L'efficacité de cette barrière est prouvée par la rareté des cancers de la peau en zone exposée chez les sujets de phototype noir. Les mélanomes sont rares aussi chez les personnes vivant beaucoup à l'extérieur et qui prennent le soleil progressivement dès le printemps. Une crème solaire efficace devrait donc tendre à accroître ces défenses naturelles et non à les inhiber, comme c'est le cas actuellement.

Quels conseils faut-il donner pour éviter les méfaits du soleil ? Eviter les activités de plein air entre 10 et 15 heures ; porter un chapeau à rebords et couvrir la peau exposée avec des vêtements ; on ne devrait pas voir d'enfants, surtout parmi les plus jeunes, sans un tee-shirt sur la plage. Et puis il faudrait utiliser convenablement les crèmes solaires : « Les Français utilisent en moyenne un peu plus d'un tube de crème par été, ils devraient en utiliser un quart par jour ! », observe le docteur Jean-Pierre Césarini, chercheur de l'Inserm à la Fondation Rothschild à Paris, spécialiste de l'étude du mélanome et président de l'association Sécurité solaire.

Un livret pédagogique a été édité par l'association pour apprendre aux enfants à « Vivre avec le soleil ». « La mesure par l'enfant de la taille de son ombre lui permet de régler son exposition au soleil : si elle est supérieure à sa taille, il peut ne plus se protéger ; à l'inverse, si son ombre est inférieure à sa taille, les rayons UV ne sont pas arrêtés par l'atmosphère et il est en danger », explique le docteur Césarini. Il faut absolument prendre conscience que les crèmes solaires, malgré leur efficacité, ne protègent qu'en partie. »

E. Bx

## Les médecins du travail de la Loire-Atlantique ont mené une étude sur 65 000 personnes

**LA DÉTECTION PRÉCOCE** du mélanome est diminuée considérablement la gravité. Le fait qu'il s'agisse d'un cancer de la peau, donc directement visible, devrait permettre une détection relativement facile. Or il n'en est rien : le mélanome touche de plus en plus des sujets jeunes et bien portants, qui ne consultent pas le médecin. Les seuls médecins à voir régulièrement cette population sont les médecins du travail, et ils sont parfois désireux de s'investir dans cette recherche. Le professeur Brigitte Dréno, dermatologue à Nantes, a coordonné une étude en Loire-Atlantique, où les médecins du travail ont recherché des mélanomes chez chacun des 65 000 travailleurs qui leur ont été adressés.

Les médecins du travail ont suivi une formation de deux heures à la méthode dite ABCDE, qui permet d'homogénéiser les observations : A pour asymétrie, B pour bords irréguliers, C pour couleur, D pour diamètre de la tumeur, E pour extension avec le temps. Ils ont vu les salariés à deux reprises et à un an d'intervalle. Une lésion était déclarée suspecte si elle présentait

deux au moins des cinq critères ou le critère E seul. Le sujet recevait alors le conseil de consulter son généraliste ou un spécialiste en vue d'une excision éventuelle.

#### PAS DE GÉNÉRALISATION POSSIBLE

Au cours de la première année de l'étude, 65 000 travailleurs, âgés de trente-trois ans en moyenne, ont été examinés. Chez 370 d'entre eux, un grain de beauté suspect a été observé. Deux hommes avaient déjà eu un mélanome et treize avaient une histoire de mélanome familial. Parmi ces 370 sujets ayant reçu le conseil de consulter, 273 ont été revus l'année suivante : 172 avaient effectivement consulté, 78 avaient eu leur tache suspecte excisée, et 5 mélanomes avaient été diagnostiqués. La fréquence des mélanomes détectés, 7,7 pour 100 000 habitants, est proche de la moyenne nationale.

« Il est important de souligner que 101 sujets sur 273 n'avaient pas suivi les conseils du médecin du travail ; 9 % déclaraient qu'ils avaient eu peur, mais pour les autres il s'agissait essentiellement de négligence,

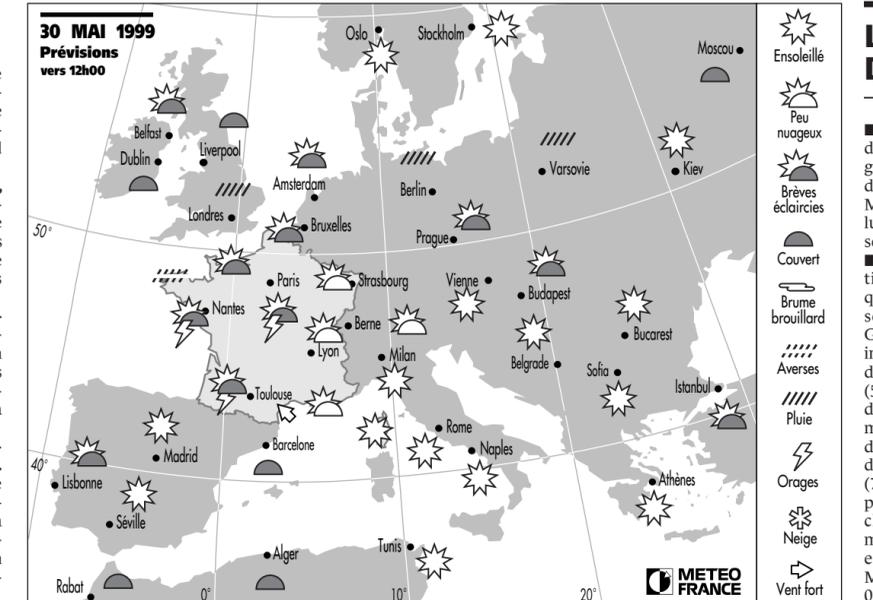
E. Bx

\*JAMA, Journal of the American Medical Association

Des orages isolés

DIMANCHE. La dépression reste active au large du Portugal. Elle dirige un flux de sud sur l'Europe de l'Ouest avec des remontées d'air chaud et sec d'origine saharienne. On notera toutefois une certaine humidification de la masse d'air, dimanche, les orages seront donc plus menaçants. Les températures resteront estivales. Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie. - Le temps ne sera pas aussi clément que ces derniers jours. Le ciel restera menaçant une bonne partie de la journée. Des averses orageuses se déclencheront de temps à autre. Il fera entre 20 et 26 degrés. Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ardennes. - Cette journée s'annonce encore assez agréable. Les nuages seront toutefois plus présents. Il faut s'attendre à quelques averses ou orages épars surtout l'après-midi. Il fera de 25 à 29 degrés. Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté. - Le

soleil ne sera pas aussi radieux que ces derniers jours. Quelques ondées orageuses isolées sont même possibles surtout en début de matinée et en cours d'après-midi. Il fera de 27 à 31 degrés. Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées. - Des nuages menaçants circuleront parfois dans le ciel. Ils donneront quelques averses orageuses surtout près de l'océan. Il fera de 22 à 28 degrés des côtes vers l'intérieur. Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes. - Soleil et chaleur s'imposeront encore sans trop de mal en Rhône-Alpes. Des orages isolés sont possibles en Auvergne et Limousin mais ne gâcheront pas la journée. Il fera de 28 à 32 degrés. Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse. - Le temps restera brumeux une bonne partie de la journée sur certaines portions du littoral. Il sera beaucoup plus chaud dans l'intérieur. Il fera de 21 à 25 degrés en bord de mer, 28 à 32 dans l'intérieur.

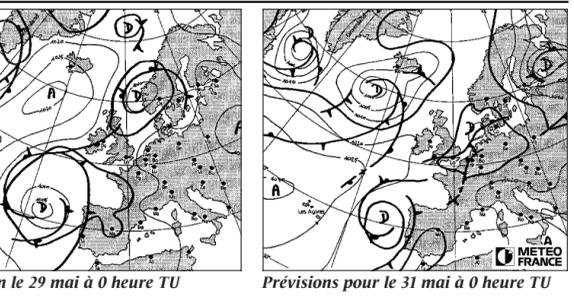


LE CARNET DU VOYAGEUR

KENYA. En raison de la recrudescence des cas de malaria enregistrée depuis trois semaines dans la région du lac Victoria et à Mombasa, un traitement antipaludéen est conseillé aux touristes se rendant dans ces régions. ANTILLES. Soleil en promotion chez Nouvelles frontières qui, jusqu'au 10 juin, propose une semaine dans ses Paladiens de Guadeloupe (école de croisière et initiation gratuite à la plongée) et de Martinique à partir de 3 355 F (511 €) avec l'avion et les petits-déjeuners (4 300 F, 655 €, en demi-pension), départs lundi et jeudi. Pour un départ un autre jour de la semaine, comptez 4 800 F (732 €) avec l'avion et la demi-pension. Dans ces deux hôtels-clubs, club-enfants de dix-huit mois à douze ans (Guadeloupe) et de trois à douze ans en Martinique. Renseignements au 0-803-33-33-33.

Table with 4 columns: City, Temp, Wind, Precip. Title: PRÉVISIONS POUR LE 30 MAI 1999 Ville par ville, les minima/maxima de température et l'état du ciel. S: ensoleillé; N: nuageux; C: couvert; P: pluie; \*: neige.

Table with 4 columns: City, Temp, Wind, Precip. Title: PRÉVISIONS POUR LE 31 MAI 1999 Ville par ville, les minima/maxima de température et l'état du ciel.



PRATIQUE

Cours particuliers d'informatique à domicile

IL NE SUFFIT PAS d'être l'heureux possesseur d'un ordinateur tout neuf. Encore faut-il apprendre à s'en servir. La tâche peut se révéler ardue pour les débutants, mais aussi pour les initiés: les procédures évoluent, et l'on ne trouve pas toujours la solution dans les manuels rédigés à la hâte et souvent mal traduits de l'anglais. Une fausse manœuvre, et l'on a vite fait de « planter » la machine. Il existe bien ici ou là des cours collectifs, mais tout le monde n'a pas le loisir de les suivre régulièrement, et il ne s'en trouve pas toujours à proximité de chez soi. De plus, le matériel n'est pas forcément connu de l'utilisateur, les groupes sont hétérogènes, et le rythme de la progression calculé sur une moyenne fictive se révèle trop rapide pour les uns, trop lent pour les autres. D'où l'idée astucieuse de cours d'informatique à domicile. La formule présente l'avantage d'une formation personnalisée, sur le matériel de l'élève. Deux concurrents se partagent le marché francilien: Acadomia, le géant du cours particulier scolaire, reconverti pour l'occasion en formateur d'adultes, et l'association

Clic'Home. Le public est très large: du collégien au retraité, en passant par le cadre, la mère de famille, l'étudiant, le travailleur à domicile ou des membres de professions libérales (médecins, avocats). Une seule condition pour s'inscrire: posséder un ordinateur, PC ou Mac, fixe ou portable. Patricia C., attachée de presse indépendante, a du mal à récupérer les documents attachés à son courrier électronique. Après avoir récapitulé, schémas à l'appui, les grands principes de l'envoi et de la réception de l'e-mail, Didier de Meme, le formateur d'Acadomia, lui explique les subtilités de l'envoi en nombre à une liste préalablement établie de correspondants réguliers, selon le principe du mailing. Au passage, l'enseignant attire son attention sur la différence entre les trois options « Répondre », « Répondre à tous » et « Transfert ». « Imaginons un patron qui invite ses chefs de département à une réunion et que l'un d'entre eux lui réponde: "Si Z vient, ne comptez pas sur moi, je n'ai pas envie de perdre mon temps, c'est un abruti." Par mégarde, il a cliqué sur "Répondre à tous", son message

sera envoyé à tous les destinataires de l'invitation... y compris le fameux Z ! » Le transfert consiste à réacheminer à la personne concernée un message qui ne vous intéresse pas directement. RENDRE L'INITIATION LUDIQUE On passe ensuite à la connexion sur Internet. Le gestionnaire de courrier d'Outlook se révèle impossible à utiliser, on se rabat donc sur celui de Netscape. Le processus est anormalement lent: « Ce n'est pas

étonnant, avec 16 Mo de mémoire; il vous en faudrait au moins 32 », explique le formateur. Il conseille à sa cliente d'acheter les barrettes, dont il assurera le branchement à la prochaine séance. D'autres anomalies mettent en évidence la présence d'un virus. Il lui faudra également se procurer un antivirus. Le formateur prévoit donc trois heures pour réaliser ces opérations et réinstaller tous les logiciels. A quatre-vingt-un ans, Adrien D. est l'élève le plus âgé de Clic'Home.

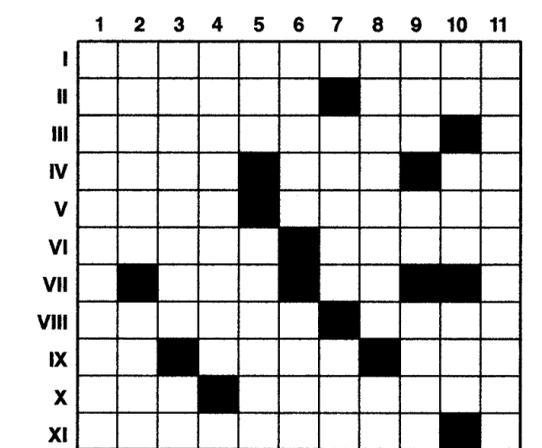
Il veut s'initier au traitement de texte Word sur PC. « Le démarrage a été dur. J'ai failli abandonner à la première leçon », se souvient-il. Mais il s'est obstiné, car il était fortement motivé: « J'aimerais aussi savoir naviguer sur Internet, accéder à des réseaux boursiers et envoyer des courriers électroniques à ma petite-fille. » A l'aise avec le clavier - c'est un des rares élèves à savoir taper avec tous les doigts -, Adrien D. a pris peu à peu la mesure de ses besoins: « Comme je suis gaucher, j'ai changé moi-même la souris de place pour pouvoir cliquer à gauche. » Tout en s'exerçant, il s'initie aux dernières subtilités: le correcteur d'orthographe, destiné à détecter d'éventuelles fautes de frappe, vient de refuser le mot « fax » et lui propose « faille, face, fade ». « Il faut cliquer sur la case "Ajouter"; comme ça, la prochaine fois, le mot sera accepté par le dictionnaire de la machine », explique Eric Blot, le formateur. Le secret du professeur? « Dédramatiser, rendre l'initiation ludique, faire prendre conscience au débutant que l'ordinateur n'est qu'une machine, aux ordres de son propriétaire », estime Sophie Boucheron, également enseignante

chez Clic'Home. Le formateur doit répondre aux préoccupations de chaque client: la joueuse de backgammon qui souhaite trouver des partenaires à l'autre bout du monde pour jouer en ligne; le professeur de biochimie qui a déjà conçu son propre programme pour gérer ses données et ne veut que des compléments pour utiliser Excel; le collégien qui a besoin du traitement de texte pour taper ses exposés et désire apprendre à entretenir son ordinateur, vérifier que le disque dur n'est pas saturé, lancer ScanDisk. Le formateur doit également s'adapter aux différents matériels et logiciels utilisés par ses élèves, sans vouloir imposer ses propres critères. « Si le client a un vieux tableur Lotus, le formateur doit s'en contenter, même s'il préfère Excel. Nous sommes vigilants sur ce point, souligne Brigitte de Villoutreys, l'une des trois fondatrices de l'association. Certes, il y a des clients désemparés qui possèdent des logiciels incompatibles entre eux; on peut alors avoir un rôle de conseil, en s'interdisant de pousser à la consommation. »

Michaëla Bobasch

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 99127 SOS Jeux de mots: 3615 LEMONDE, tapez SOS (2,23 F/min).



HORIZONTELEMENT I. On peut compter sur lui pour faire le ménage. - II. Résidu de chanvre. A du mal à vivre en société. - III. Pour lui, il y a du mal à se faire du bien. - IV. Robe blanche. Mit en action. Le plus long en Italie. - V. Les anglaises ne sont pas plates. Référence et modèle. - VI. Mesure la bande. Accompagne le poète chanteur. - VII. Surface. Bouts de lard. - VIII. Perdent leur temps. Support. - IX. Introduit la qualité. Peu recommandable s'il est triste. Connu par son curé. - X. Va droit au cœur. Assurât l'expédition.

tion. - XI. Sort des règles sans en avoir l'air. VERTICALEMENT 1. Quand le fonctionnaire va se faire

voir ailleurs. - 2. Du travail pour le « chameur ». Réduire. - 3. Perdras l'équilibre. Marque de dépit. - 4. Comme les dessins des cavernes. - 5. Fait de belles poutres. Situation élevée. - 6. Date de livraison en Bourse. Bien choisi. - 7. Maître au cœur. Pris à l'intérieur. - 8. Parle beaucoup... fait peu. A bout de bras. - 9. Auxiliaire. Donne le ton. Problème de succession. - 10. Réchauffe le Nil. Plein, il faut le vider ou payer. Belles plumes, belle voix. - 11. Bosse sur le travail des autres. Philippe Dupuis SOLUTION DU N° 99126 HORIZONTELEMENT I. Européennes. - II. Clémence. Sa. - III. Lumineuse. - IV. Alésées. Mao. - V. Béret. Saint. - VI. One. Raoul. - VII. Ut. Mainte. - VIII. Patène. Pl. - IX. Soir. Sautai. - X. Eléris. Irène. - XI. Ressaut. Ter. VERTICALEMENT 1. Eclabousser. - 2. Ululent. Olé. - 3. Rémercé. Pies. - 4. Omise. Maris. - 5. Pénétrât. Sa. - 6. Énée. Aies. - 7. Ecussonnait. - 8. Nés. Auteur. - 9. Emile. Têt. - 10. Es. An. Pané. - 11. Sapottillier.

ÉCHECS

N° 1846 CHAMPIONNAT DU DANEMARK PAR ÉQUIPES (1999) Blancs: Borbjerggaard. Noirs: Brinck-Clausen. Défense Benoni.

1. d4 Cf6 18. Cg3 Tf-b8 2. c4 c5 19. g5 Fd8 (b) 3. d5 e5 (a) 20. Fxg7 R-g7 4. Cc3 d6 21. Ch5!! Rg8 (h) 5. e4 Fc7 22. Cf6+ Fxf6 6. f3 (b) 0-0 23. gxf6 (i) Dd8 (i) 7. Fc5 Ca6 24. Th7!! (k) Dxf6 8. Dd2 Fd7 (c) 25. Td-h1 Rf8 (i) 9. a3 Cc8 26. f4!! (m) Dxf4 (n) 10. Cg-e2 g6 27. Dxf4 éxf4 11. Fh6 Cg7 28. é5!! (o) d-é5 12. h4! (d) Fxh4+ (e) 29. d6 Cc6 (p) 13. g3 Ff6 30. Cc4! g5 (q) 14. 0-0-0 Cc7 31. Th1-h6! g4 (r) 15. Fh3 b5 32. Cf6 g3 16. Fxd7 Dxd7 33. Th8+ Rg7 17. g4 bxc4 (f) 34. Ch5 mat

NOTES a) 3..., b5 conserve des partisans. b) 6. Fc2 et 6. Cg-e2 sont usuels. c) Le plan des Noirs est clair: la poussée b7-b5 préparée par Cc7 et a6. d) La stratégie des Blancs est également évidente: attaquer le R noir en ouvrant la colonne h par h5 et hxf6. e) Imprudence ou grande confiance? f) Gagnant une deuxième pion et ouvrant la colonne b. Après 17..., b4; 18. Ch1, la fonction du C-D blanc est purement défensive, mais la poursuite de l'attaque des Noirs est difficile à voir.

g) Les Noirs semblent bien placés pour attaquer le R blanc par Cb5-Fa5 et le doublement des T sur la colonne b. Mais les Blancs ouvrent le feu avec un sacrifice surprenant. h) 21... gxf5 est très dangereux: 22. Th5, Fc7; 23. g6!, hvg6 (et non 23... fxe6); 24. Dh6+, Rf7; 25. Dxf7+, Rg8; 26. Dg8+, Ff8; 27. Th7; 24. Dh6+, Rf6; 25. f4!!; Ff8 (ou 25... éxf4); 26. Dxf4+, Rg7; 27. Dh6+, Rf6; 28. Tf1+; 26. Dg5+, Rg7; 27. Td-h1 suivi du mat. i) Menace 24. Dh6 avec mat. j) 23... Cc8 est insuffisant à cause de 24. Th7!! (et non 24. Dg5, Dd8), Cxf6 (et non 24... Rxf7? à cause de 25. Th1+, Rg8; 26. Dh6); 25. Th2, Rf8; 26. f4! k) Un sacrifice de T que les Noirs ne peuvent accepter: 24... Rxf7?; 25. Th1+, Rg8; 26. Th8+, Rxf8; 27. Dh6+, Rg8; 28. Dg7 mat. l) L'échange des D par 25... Df4 n'arrête pas l'attaque de mat: 26. Dxf4, éxf4; 27. é5!! m) Donnant un troisième pion. n) Selon la revue Schachwoche (n° 19), la seule défense consiste en 26... éxf4!; 27. é5!, Dxc5! (et non 27... dxe5; 28. d6!); 28. Tc1, Dd4; 29. Dh2, Rg8; 30. Th1 (si 30. Tc7, Tb3; 31. Txc7, Ta-b8); 32. Cd1, c3!, et les Noirs ont retourné la situation); Dc3+; 31. Rb1, Dxc3; 32. Th8+, Rg7; 33. Dh6+, Rf6; 34. Dxf4+, Rg7; 35. Dg5+, Rf7; 36. Dg4+, Rg7, et les Blancs n'ont rien de mieux que de donner l'échec perpétuel. o) Donnant un quatrième pion en menaçant mat par 29. Th8+, Rg7; 30. Th1-h7. p) Ou 29... Cc8; 30. Cc5!, f6; 31. Tc7!, Rg8 forcé; 32. Th-h7 menaçant 33. d7. q) Si 30... f5; 31. Tc7! r) Ou 31... B; 32. Tf6, Cd8; 33. Tf5! Ou 31... Td8; 32. Tf6, Td7; 33. Txé6, fxe6;

34. Txd7, g4; 35. Cg5, g3; 36. Cxe6+, Rg8; 37. Tg7+, Rh8; 38. d7, é4; 39. Tg4!, f3; 40. Txg3, f2; 41. Th3+, Rg8; 42. Th1, é3; 43. Rd1! juste à temps. SOLUTION DE L'ÉTUDE N° 1845 A. O. HERBSTMAN (1956) (Blancs: R6, Fg4, Pg5 et h3. Noirs: Rg6, Fg7, Pf6 et g5.) 1. Ff5+, A1!-, Rh6; 2. Rf7!! (et non 2. Rf7?, g4!; 3. hvg4, Rg5; 4. Rxg7, pat), g4; 3. h4, Rh5; 4. Rf7, Rh6; 5. Rg8, Rh5; 6. Rh7! B) 1... Rh5; 2. Rf7!! (et non Rf7?, g4; 3. h4, Rh6; 4. Rf7, Rh5; 5. Rg8, Rh6 nulle), Rh6; 3. Rg8, g4; 4. h4, Rh5; 5. Rh7 et 6. Fg6 mat. ÉTUDE N° 1846 J. HASEK (1928) Blancs (4): R6, C6, Pg2 et g4. Noirs (5): Ra3, Ch7, Pg5, g6 et h4. Les Blancs jouent et gagnent. Claude Lemoine



Youssef Chahine, réalisateur de « L'Autre »

## « La censure, je la gifle »

« Pourquoi avez-vous fait de votre nouveau film, *L'Autre*, une charge contre la mondialisation ?

— Parce qu'aujourd'hui, dans le monde en général et dans celui du cinéma en particulier, on encourage globalement le goût de la violence et du pogon, et qu'autrui est de plus en plus ressenti comme une menace.

— Vous évoquez dans le film une spéculation immobilière liée à la construction d'un lieu de culte œcuménique dans le désert du Sinaï. Est-ce une critique de la révélation monothéiste ?

— Au contraire. L'idée de départ est très belle, mais dévoyée. L'idée monothéiste, lors de son apparition, constitue un énorme progrès pour la civilisation. Hélas !, il a fallu qu'on cherche ensuite à savoir quel dieu, ou quel prophète, est supérieur à l'autre.

— Le personnage le plus méchant du film, Margaret, en est aussi la figure la plus éclatante...  
— Parce que je l'aime, elle aussi. Si j'avais éprouvé de la haine pour son personnage, elle n'aurait tout simplement pas pu exister. J'éprouve exactement le même sentiment que j'éprouve à l'égard de l'Amérique, qui est merveilleuse et terriblement dangereuse.

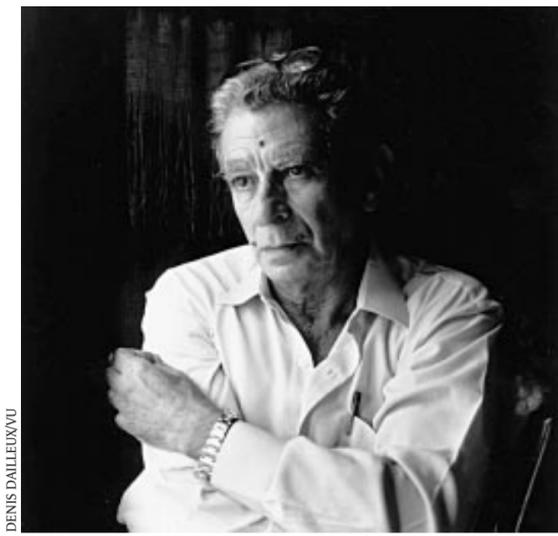
— Qui est Nabila Ebeid, son interprète ?

— Elle est une superstar en Egypte. Tourner ensemble a été un défi pour nous deux, parce que ma manière de travailler s'accommode mal des vedettes, et qu'il s'agissait pour sa part de casser une image sur laquelle elle a fondé sa carrière. Notre collaboration a failli casser au bout de trois jours, avant que les choses ne s'arrangent. Quand on ne parle pas le même langage, on communique avec le regard. La même chose m'était arrivé à l'époque d'*Adieu Bonaparte* avec Piccoli : moi qui bégaie et suis sourdine, et lui qui parle trois fois trop vite.

— En 1997, Cannes vous a consacré lors de la présentation du *Destin*. Cette récompense vous a-t-elle facilité les choses ?

— Le plus important a été la réaction du public égyptien. A mon arrivée à l'aéroport, deux mille personnes m'attendaient. En revanche, rien n'a changé du côté du gouvernement, le même jeu se poursuit : ils essaient de me neutraliser, et j'essaie de les en empêcher. Cette bataille dure depuis que je fais du cinéma, c'est-à-dire que j'ai compris que le cinéma n'est pas seulement un amusement, mais une arme très forte, qui permet d'exprimer un point de vue et de revendiquer des droits.

— A quelle étape intervient la censure ?



Youssef Chahine : « Autrui est de plus en plus ressenti comme une menace. »

— Dès le tournage. De la même façon qu'il y a madame pipi chez vous, il y a madame censure chez moi. Et très souvent, c'est une de mes anciennes élèves. Alors quand elle n'est pas contente, je la gifle et c'est tout.

— Existe-t-il en Egypte une implication de l'Etat dans la production cinématographique ?

— Pas du tout. Et une loi récente vient de réduire encore les possibilités de la création et de l'indépen-

dance. Nous sommes tombés à une production d'une dizaine de films par an : le cinéma n'est plus une industrie en Egypte, il est devenu un artisanat. Le plus irritant est que les jeunes talents ne manquent pas. A mon niveau, j'essaie de leur donner des possibilités de se former au métier : la moyenne d'âge de mes équipes de tournage est de vingt-cinq ans. »

Propos recueillis par Jacques Mandelbaum

## Méfiez-vous des bons élèves !

### Comportements troublants. Mystères et fantastique dans un collège

Film américain de David Nutter. Avec James Marsden, Katie Holmes, Nick Stahl. (1 h 24.)

On pouvait craindre que les films sortis pendant Cannes sans y être présentés soient des rogatons. Plusieurs titres viennent contredire ce présage, dont ce *Comportements troublants*. Il raconte l'histoire d'un adolescent, perturbé par le suicide de son frère, qui découvre le collège de Cradle Bay, la petite ville où ses parents ont emménagé. L'établissement est peuplé de diverses tribus : les *Rappers* (amateurs de rap), les *Skaters* (fanatiques de la planche à roulette), les *Bikers* (les fous de moto et de voitures) et surtout les « Rubans bleus », club des bons élèves, blondinets sportifs et bossueurs.

Ceux-là occupent leur temps libre en œuvres charitables et affichent leur mépris envers les

autres catégories. Guidé par un duo de fumeurs de joints, le héros soupçonne bientôt l'école d'avoir recours à d'étranges moyens pour fabriquer ces élèves conformes aux espoirs de leurs parents.

La réussite du film vient de son utilisation de quelques grands ressorts du fantastique cinématographique : la menace proliférante des *Profanateurs de sépulture* (créatures remplaçant les humains) et la folie prométhéenne d'un savant fou. Autant de conventions liées à une volonté de satire sociale : les bons élèves, jeunes américains modèles, sont du côté du mal.

#### IMAGES FORTES

La mise en scène est conforme aux critères des bonnes séries tournées pour la télévision, lieu d'origine du réalisateur. Le film contient quelques images fortes dont celle d'une voiture, à la-

quelle s'est accrochée une grappe d'adolescents, qui se précipite dans le vide. *Comportements troublants* constitue sans doute l'avant-garde des petits films de genre américains, fonds de tiroirs des studios hollywoodiens dans lesquels il est agréable de trouver quelques perles.

Jean-François Rauger

## NOUVEAUX FILMS

#### C'EST PAS MA FAUTE

■ Entre la « Bibliothèque verte » et *La Guerre des boutons*, voilà un film pour adolescents qui ne s'embarasse ni d'effets spéciaux ni de surenchère dans la violence pour convaincre son public. Cela confère au film une sorte de simplicité archaïque qui n'est pas pour déplaire. En voici les ingrédients : un hôtel familial au bord d'un lac, une colonie de vacances à proximité, un adolescent solitaire pris entre deux bandes rivales qui se disputent la possession d'une cabane construite sur un arbre centenaire, une mystérieuse maison hantée par un soi-disant tueur d'enfants, enfin deux médiocres et affreux autochtones (campés avec jubilation par Dombasle et Lamotte) dont les plans inavouables seront naturellement déjoués par les enfants réconciliés. En dépit de solutions scénaristiques soit trop paresseuses (le personnage providentiel du vagabond interprété par Jacques Perrin), soit trop attendues, *C'est pas ma faute* est un spectacle divertissant.

J. M.

Film français de Jacques Monnet. Avec Arielle Dombasle, Martin Lamotte, Thierry Lhermitte, Gautier Kusnier. (1 h 30.)

#### GARIBALDI LE HÉROS DES DEUX MONDES

■ Réalisé en 1994 par Guido Manuli, en collaboration avec le cinéaste Maurizio Nichetti, ce dessin animé, honnête, un peu désuet, allie les vertus de la pédagogie et du divertissement. Soit, sur une île perdue au milieu de l'océan, la rencontre d'un garçonnet naufragé et de Garibaldi en personne, paisible vieillard exilé en ces lieux. La recherche par Piccolo, le petit garçon, de sa famille disparue fournit au film ses principaux rebondissements. Le vieux Garibaldi l'accompagne, tout en agrémentant cette recherche de moult récits mis en images chaque fois à l'aide d'un graphisme différent, et qui relatent son rôle historique dans l'unification italienne. Le résultat, assez disparate, tient à la fois d'un enseignement aisé de l'épopée nationale à l'usage des enfants, et d'une

psychanalyse contemporaine d'un pays en proie au double fléau du féodalisme mafieux et de la tentation séparatiste.

J. M.

Film Film d'animation italien de Guido Manuli. (1 h 20.)

#### PALACE

■ Trois frères dissemblables, maladroits et entreprenants décident de relever de la ruine le palace hérité de leur irascible père, malgré les obstacles que dresse sur leur chemin un usurier malfaisant. Sur cet argument antédiluvien, le groupe comique catalan *Tricicle* recycle une série qui a fait son succès à la télévision, avec comme parti pris un burlesque sans parole. Cette référence à la grande époque du muet est la seule ambition de ce film guère inspiré, mais pas déplaisant. Chaque membre du trio interprète deux rôles, Jean Rochefort en méchant anthropologue semble bien s'amuser à grimacer et à se contorsionner, les filles sont jolies, et si les gags manquent souvent d'invention, le rythme sauve souvent le film. Il y a vingt-sept ans, on avait *Les Charlots font l'Espagne*, aujourd'hui l'Espagne fait les Charlots, plutôt mieux. J.-M. F. Film espagnol du groupe Tricicle. Avec le groupe Tricicle (Carles Sans, Joan Garcia et Paco Mir), Jean Rochefort, Lidia Bosch, Beatriz Rico, Julia Trujillo. (1 h 36.)

#### SACRÉ SLAPPY

■ Un groupe d'enfants découvre à l'occasion d'une visite à l'aquarium une otarie laissée à l'abandon. Ils décident de l'enlever et de la cacher dans leur école. Pris pour ce qu'il est, à savoir un film pour enfants agrémenté d'un message écologique inspiré de la série à succès des *Sauvez Willy*, *Sacré Slappy* remplit son contrat. Grâce à une histoire construite, des comédiens bien dirigés, et une absence de naïserie bienvenue, le film de Barnet Kellman fonctionne parfaitement à l'intérieur du cadre qu'il s'est imposé.

Samuel Blumenfeld

Film américain de Barnet Kellman. Avec B. D. Wong, Bronson Pinchot, Jennifer Coolidge, Joseph Ashton. (1 h 20.)

**SÉLECTION OFFICIELLE CANNES 99**

Julia ORMOND  
Oleg MENSHIKOV

MICHEL SYDOVA  
présente

Richard HARRIS  
Alexey PETRENKO

## Le BARBIER de SIBÉRIE

Un film de NIKITA MIKHALKOV

Un film monument  
d'une envergure et d'une énergie  
impressionnantes.  
**Irrésistible.**  
STUDIO

Lyrisme, démesure et émotion,  
un film romanesque, un vrai.  
Télérama

L'un des plus beaux films  
de ces dix dernières années.  
L'EXPRESS

Un grand film effervescent  
et populaire.  
*Ciné Live*

Tout simplement grandiose.  
**LE FIGARO magazine**

Trois heures de bonheur.  
**France-Soir**

Un enchantement.  
**LE FIGARO**

Le cinéma, c'est ça.  
PREMIERE

APRÈS  
AVOIR ENFLAMMÉ CANNES,  
LE BARBIER DE SIBÉRIE  
SÉDUIT LA FRANCE ENTIÈRE.

CAMERA ONE et TABLEAU PRODUCTIONS présentent LE BARBIER DE SIBÉRIE de NIKITA MIKHALKOV. Avec JULIA ORMOND, OLEG MENSHIKOV, RICHARD HARRIS, ALEXEY PETRENKO. Scénario de SYDOVA. Réalisation de NIKITA MIKHALKOV. Musique composée par EDUARD NAUMOV. Artiste directeur de la photographie : ANDREY KRASOV. Montage : NIKOLAÏ KARAVAYEV et SERGEY STRECHENKO. Montage sonore : SERGEY DROZDOV. Directeur de la production : EDUARD LIBERMAN. Production : TABLEAU PRODUCTIONS (France), INTEL (France), INTEL PRODUCTIONS (Russie). FRANCE 2 CINÉMA (France), MEDIA PARTNER, SARKIS/MONTE ROSSIGNOLI. Avec l'appui de la Région de Bretagne. Avec la participation de Canal+. BANDE ORIGINALE SUR SONY CLASSICAL. www.le-barbier-de-siberie.com

*Spécial Européennes 99*

## GRAND JURY

RTL Le Monde LCI

# DANIEL COHN-BENDIT

Les Verts

Débat animé par  
**OLIVIER MAZEROLLE**

avec **PATRICK JARREAU - LE MONDE**  
et **PIERRE-LUC SÉGUILLON - LCI**

## DIMANCHE 18H30

SUR

# RTL & LCI

**Le Monde**

A LA TELEVISION  
ET A LA RADIO

**Le Monde des idées**  
LCI  
Le samedi à 12 h 10 et à 17 h 10  
Le dimanche à 12 h 10 et à 0 h 10  
Le lundi à 9 h 10 et à 14 h 10

■  
**Le Grand Jury**  
RTL-LCI  
Le dimanche à 18 h 30

■  
**Le Grand Débat**  
FRANCE-CULTURE  
Les 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> lundis de chaque mois  
à 21 heures

■  
**A la « une » du Monde**  
RFI  
Du lundi au vendredi  
à 12 h 45 et 0 h 10 (heures de Paris)

■  
**La « une » du Monde**  
BFM  
Du lundi au vendredi  
13 h 06, 15 h 03, 17 h 40  
Le samedi  
13 h 07, 15 h 04, 17 h 35

**BIENNALE THEATRE  
JEUNES PUBLICS  
LYON**

**31 mai - 11 juin 99**

*12 jours de théâtre  
16 spectacles  
pour tous*

**Rens. 04.72.07.77.33**

# Le Marais en nocturne

Galleries à Paris. Le quartier tente de retrouver un public avec un programme alléchant

**POUR L'AMOUR DE L'ART, nocturne des galeries du Marais. Renseignements au 01-42-72-27-04 ou au 01-42-72-68-66.**  
**AURÉLIE NEMOURS, Galerie Florence Arnaud, 10, rue de Saintonge, Paris-3<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Filles-du-Calvaire. Tél. : 01-42-77-01-79. Du 2 juin au 3 juillet.**  
**AREZKI-AOUN, Galerie Pascal Gabert, 11 bis, rue du Perche, Paris-3<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Filles-du-Calvaire. Tél. : 01-44-54-09-44. Jusqu'au 12 juin.**  
**JEAN-PIERRE SCHNEIDER, Galerie Bruno Delarue, 12, rue de Thorigny, Paris-3<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Saint-Sébastien-Froissart. Tél. : 01-42-78-14-26. Jusqu'au 3 juillet**  
**MAELLE LABUSSIÈRE, Galerie Corinne Caminade, 14, rue du Perche, Paris-3<sup>e</sup>. Tél. : 01-42-72-27-04. Jusqu'au 3 juillet.**

Le Marais est las de sa stagnation. Les galeries du quartier se sentent délaissées par les collectionneurs, ce qui n'est pas une nouvelle, mais aussi par les simples amateurs, les badauds de passage, ce qui, à la longue, finit par décourager. Elles ont donc décidé de renouer avec une tradition malheureusement tombée en désuétude en organisant, le 3 juin, une soirée commune, jusqu'à 22 heures. Le samedi 5 juin, elles vont plus loin en proposant, à 15 heures et à 17 heures, deux visites guidées, gratuites, qui permettront de donner au public un aperçu du travail des artistes exposés dans les galeries participant à l'opération.

Des travaux diffus, variés, touffus, mais exigeants, qui pourraient être placés sous le signe de la

rigueur chaleureuse d'Aurélie Nemours. Née en 1910, cette artiste ignorée du public pendant fort longtemps est devenue peu à peu une référence pour la jeune génération abstraite, avant de connaître l'hommage des musées, dont celui de Grenoble en 1996 (*Le Monde* du 1<sup>er</sup> juin 1996). La Galerie Florence Arnaud consacre une exposition à des estampes extraordinaires de cette grande dame de l'abstraction géométrique : depuis sept monotypes exécutés au début des années 50, et jamais montrés, jusqu'à une de ses toutes dernières gouaches, peinte en 1993. Entre les deux, un livre intitulé *Bulle bielle*, qui montre sept déclinaisons d'un même bois gravé, et une monumentale gravure originale, une *Colonne* de près de 3 mètres de haut, d'une seule pièce.

**« FRÔLEMENT DU RÉEL »**  
 Dix-huit autres galeries seront à arpenter, qui offrent un panorama allant de la photographie (comme celles d'une autre grande dame, Denise Colomb, au Troisième Œil) à la sculpture, comme la surprenante et proliférante œuvre en progrès de Ludwika Ogorzelec dont les éclats de verre envahissent peu à peu, depuis quelques mois, la pourtant vaste Galerie Askéo. On en signalera trois, bien différentes : d'abord, le retour d'Arezki-Aoun, né en 1955 à Ittourar (Algérie), chez Pascal Gabert. Ses installations étaient familières des habitués de la Galerie Lucien Durand, où il exposa de 1989 à 1992. Depuis cette date, il se consacre à la peinture et montre une austère suite de « personnages », des petits tableaux mettant en scène des figures



Jean-Pierre Schneider, « Pietà du 9 I 99 ». Mine de plomb et pastel sur papier.

souvent isolées, prises dans des occupations quotidiennes. Un esprit à la Hopper, en plus sombre. Avec une peinture où, fréquemment, l'homme ou l'animal n'est suggéré que par quelques touches. Les tableaux de Jean-Pierre Schneider usent de la même pratique : un trait de pinceau suffit souvent à dessiner le col d'une jarre, monumentale et accueillante. Il surgit d'une matière dense, mélange de pigments et de poudre de marbre fixé à l'acrylique, « *combustion lente sous la surface* », note le peintre, qui aime à chercher ce qu'il nomme « *ce frôlement du réel* ». Une œuvre forte, sourde et puissante, qui bénéficie de deux expositions : l'une dans le Marais, chez Bruno Delarue, montre ses jarres, et ses « *Lieux dits* » ; l'autre, chez Sabine Puget (28, rue Jacob,

Paris-7<sup>e</sup>), une série reprenant le thème antique de l'Apollon moscophore, devenu l'image du « Bon pasteur » chez les chrétiens, et de l'Homme au mouton chez Picasso.

**PEINTURE BUE**  
 La peinture de Maelle Labussièrre, accrochée chez Corinne Caminade, résonne d'un éclat différent : il faut parler de matière également, mais elle joue sur une gamme plus étendue, qui vient presque du fond de la toile. Ses bandes de couleurs se chevauchent, allant d'une transparence d'aquarelle à la matité absolue. Transparence n'est même pas le terme le mieux adapté pour décrire certains passages où la peinture est littéralement bue, aspirée par la trame de la toile, et se confond avec elle comme dans les tableaux de l'Américain Morris Louis.

Teinture, peinture « *simple, directe* », et, comme l'écrit Yves Michaud, le préfacier du catalogue, « *qui ne s'embarasse ni de programme ni d'intentions compliquées* (...). Il y a là une perception de l'atmosphère, des lumières et des formes à travers des brumes à la Turner peintes par une peintre qui s'inscrit résolument dans une tradition abstraite silencieuse et réservée... » Morris Louis, Turner, et on pourrait ajouter les derniers tableaux de Nicolas de Staël. Cela fait des par-rainages bien lourds à porter, mais le talent de Maelle Labussièrre montre qu'elle a les épaules solides, et sa peinture prouve qu'elle a déjà trouvé sa propre voie.

**Marie-Aude Roux**  
 ★ **Airs de Verdi, Leoncavallo, Puccini, Ponchielli, par José Cura (ténor), l'Orchestre national de France, Garcia Navarro (direction). Théâtre des Champs-Élysées, le 27 mai.**

**Harry Bellet**  
 Un concert événement au profit du Gisti\*  
 \*(groupe d'information et de soutien des immigrés).

## SORTIR

### PARIS

**Didier Petit**  
**Tim Berne et Marc Ducret**  
 En solo, pour débiter, le violoncelliste Didier Petit. Lui succéderont les saxophonistes Tim Berne et le guitariste Marc Ducret. Cette soirée où la musique improvisée est de rigueur sera l'occasion de présenter le programme du festival Jazz à Luz (au pied du col du Tourmalet) prévu du 9 au 12 juillet et dont Petit, Berne et Ducret seront certains des héros. *Instants chavirés*, 7, rue Richard-Lenoir, 93 Montreuil. M<sup>o</sup> Robespierre. Le 29, à 20 h 30. Tél. : 01-42-87-25-91. De 40 F à 80 F.

**Cheïkha Rabia**  
 D'une voix à la gravité singulière, simplement portée par des percussions et le souffle de la flûte *gasba* (en roseau), elle chante le *gharbi*, folklore oranais en vogue dans les années 30, qui annonçait le raï à venir. Installée à Paris, elle anime tous les week-ends le Bédjaïa Club, un bar modeste de Barbès, et tente

aujourd'hui une percée hors de la communauté (1 CD *Ana Hak/Virgin*). *La Cigale*, 120, boulevard Rochechouart, 18<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Pigalle. Le 29, à 20 heures. Tél. : 01-49-25-89-99. 110 F.

**La nuit des Transamazoniennes**  
 Swing créole, timbre et œil de velours (Chris Combette), reggae rehaussé de parfaites harmonies vocales (Natural Roots), tempo frétilant et belle énergie (Compress 220 V)... Le paysage musical des Guyanes se déploie au Cabaret Sauvage, après un passage à Musiques Métisses d'Angoulême. Il manquera malheureusement à l'appel les musiques traditionnelles de la région (*awassa, aléki...*) initialement prévues. On s'initiera à leurs rythmes en écoutant la compilation *Transamazoniennes, musiques de Guyane*, (chez Night & Day). *Cabaret Sauvage, parc de la Villette*, 59, boulevard MacDonald (au bord du canal), 19<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Porte de la Villette. Le 30, à partir de 18 heures. Tél. : 01-40-03-77-42. 100 F.

## GUIDE

### CINÉMA

**Expérimentation du cinéma japonais des années 60-70**  
 La plupart des films choisis pour cette rétrospective ont été rarement montrés depuis leur sortie dans les années 60-70. Sous l'influence d'Antonioni, Resnais ou Godard, de jeunes cinéastes ont inventé un langage qui surprend encore aujourd'hui par ses aspects novateurs et la beauté plastique de l'image. Ils ont pour nom Susumu Hani, Hiroshi Teshigahara, Kiju Yoshida, Shuji Terayama et Toshio Matsumoto. *Galerie nationale du Jeu de paume, place de la Concorde, 1<sup>er</sup>. Du 29 mai au 27 juin. Reprise de certains titres du 17 au 31 juillet. Tél. : 01-47-03-12-50.*

**Alfred Hitchcock, la période anglaise**  
 Le cinéaste britannique (1899-1980) a réalisé en Angleterre, dans les années 20-30, de nombreux films muets et sonores. Le Musée d'Orsay présente dix-neuf moyens et longs métrages tournés entre 1926 et 1939 : *L'Eventreur* (1926), *Downhill* (1927), *Le Ring* (1927), *Le Jardin du plaisir* (1925), *A l'américaine* (1928), *The Manxman* (1929), *Chantage* (versions muette et sonore, 1929), *Meurtre* (1930), *A l'est de Shanghai* (1931), *Numéro dix-sept* (1932), *Le Chant du Danube* (1933), *L'Homme qui en savait trop* (1934), *Les Trente-neuf marches* (1935), *Quatre de l'espionnage* (1936), *Agent secret* (1936), *Jeune et innocent* (1937), *Une femme disparaît* (1938), *L'Auberge de la Jamaïque* (1939). *Auditorium du Musée d'Orsay (niveau -2), 1, rue de la Légion-d'Honneur, 7<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Solférino. Du 29 mai au 20 juin. Tél. : 01-40-49-47-57. 25 F et 35 F.*

**Nuit David Lynch**  
*Sailor & Lula* (1990), *Blue Velvet* (1986), *Dune* (1983-84). *Cinéma Racine Odéon, 6, rue de l'Ecole de Médecine, 6<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Odéon. Le 29, à minuit. Tél. : 01-43-26-19-68. 85 F la nuit (petit déjeuner compris).*

### TROUVER SON FILM

Tous les films Paris et régions sur le Minitel, 3615-LEMONDE ou tél. : 08-36-68-03-78 (2,23 F/min)

### ENTRÉES IMMÉDIATES

Le Kiosque Théâtre : les places du jour vendues à moitié prix (+ 16 F de commission par place). Place de la Madeleine et Parvis de la gare Montparnasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samedi ; de 12 h 30 à 16 heures, le dimanche.

**Orchestre national d'Île-de-France**  
 Wagner : *Les Maîtres Chanteurs de Nuremberg*, ouverture. Hindemith : *Konzertmusik*, pour orchestre à cordes et cuivres. Strauss : *Don Quichotte*. Antonio Meneses (violoncelle), Renaud Stahl (alto), Klaus Weise (direction). *Théâtre des Champs-Élysées, 15, avenue Montaigne, 8<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Alma-Marceau. Le 29, à 20 h 30. Tél. : 01-49-52-50-50. De 40 F à 190 F.*

**Chanson plus bifluorée**  
*Casino de Paris, 16, rue de Clichy, 9<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Trinité. Le 29, à 20 h 30. Tél. : 01-49-95-99-99. De 120 F à 160 F. Jusqu'au 30 juin.*

**Sebadah**  
*Café de la danse, 5, passage Louis-Philippe, 11<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Bastille. Le 30, à 19 h 30. Tél. : 01-47-00-57-59. 115 F.*

**La Comparsa**  
 Soirée cubaine avec l'orchestre Karibo du Venezuela. *Le Divan du monde, 75, rue des Martyrs, 9<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Pigalle. Le 29, à 23 h 30. Tél. : 01-44-92-77-66. De 60 F à 100 F.*

**Musiques de la République centrafricaine**  
 Musiques pour harpe, xylophone, chant et tambours des Zandé et des Nzakara. *Cité de la Musique, 221, avenue Jean-Jaurès, 19<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Porte-de-Pantin. Le 29, à 16 h 30 ; le 30, à 15 heures. Tél. : 01-44-84-44-84. 80 F.*

**Magaly Bernal & Estrella de la Charanga**  
 Une chanteuse cubaine accompagnée par un orchestre de treize musiciens de la région de Santiago.

*New Morning, 7-9, rue des Petites-Ecuries, 10<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Château-d'Eau. Le 29, à 21 heures. Tél. : 01-45-23-51-41. De 110 F à 130 F.*

**Brooklyn Funk Essentials**  
*Elysée-Montmartre, 72, boulevard Rochechouart, 18<sup>e</sup>. M<sup>o</sup> Anvers. Le 30, à 19 h 30. Tél. : 01-55-07-06-00.*

**Idir**  
 Dans le cadre du Festival « Couleurs nomades ». *Théâtre Jean-Vilar, 16, place Stalingrad, 92 Suresnes. Le 29, à 21 heures. Tél. : 01-46-97-98-10. 120 F.*

### RÉSERVATIONS

**L'Été en chansons**  
 avec Lacouture, Dikès, La Môme, Laurent Viel, Agnès Bihl, Wladimir Anselme, Coquel Linaar, Christophe Bonzom, Philippe Lohé, Les Martine City Queen, Yannick Le Nagard, Les Joyeux Urbains, Zaniboni, Lola Lafon, Travis Bürki, Lulu Borgia, Eric Touliou... *Ailleurs, 13, rue Jean-Beausire, 4<sup>e</sup>. Du 1<sup>er</sup> juin au 30 juillet. Tél. : 01-44-59-82-82.*

**L'Odyssee**  
 de Mladen Matic, conception, mise en scène et scénographie de l'auteur. *Théâtre de la Ville, Les Abbesses, 31, rue des Abbesses, 18<sup>e</sup>. Du 1<sup>er</sup> au 19 juin. Tél. : 01-42-74-22-77. 95 F et 140 F.*

**Salif Keita**  
*La Cigale, 120, boulevard Rochechouart, 18<sup>e</sup>. Les 11 et 12 juin. Tél. : 01-49-25-89-99. 130 F.*

**Les Géants de la montagne**  
 de Luigi Pirandello, mise en scène de Georges Lavaudant, par le Théâtre national de Catalogne, en catalan, surtitre. *Odéon-Théâtre de l'Europe, 1, place Paul-Claudel, 6<sup>e</sup>. Du 15 au 27 juin. Tél. : 01-44-41-36-36. De 30 F à 170 F.*

**Susan Buirge et Karine Saporta**  
*Le Jour d'avant et Une rose* (chorégraphies). *Bouffes du Nord, 37 bis, boulevard de la Chapelle, 10<sup>e</sup>. Les 15, 16 et 17 juin. Tél. : 01-44-78-48-16.*

### INSTANTANÉ

## LA VOIX FAUVE DE JOSÉ CURA

« *Ici, je suis comme un lion en cage !* », lance José Cura au public, avant de finir en quelques bouchées les reliefs d'une série de bis impressionnante. Un lion, c'est du moins ce que la stature du chanteur laisse entrevoir. Mais Cura est aussi une cage dans laquelle il y a un fauve : sa voix. Un grand félin d'or sombre, à la robe homogène et chaude, avec des graves qui rougeoient, aigus solaires, médium flamboyant. Est-il possible de tenir une telle voix en lisière ? (La technique est quasi sans reproche, hormis quelques inflexions un peu

basses.) Cette voix, il n'y a qu'elle, quand bien même s'essaye-t-il à nous convaincre qu'il est là aussi, en chair et en os. Sent-il confusément qu'il faudra qu'on lui pardonne (sauf peut-être dans Puccini) de « marquer » la musique comme un félinid son territoire ? Voix d'or et parole vif-argent, Cura fait les délices d'un public : la « curamania » est là, palpable. Il est vrai qu'en trois disques (chez Erato) et quelques scènes (Don José à Bastille et un époustoufflant Otello à Turin...), le jeune Argentin a prouvé qu'il est bien, aux côtés d'un Alagna et, bientôt, d'un Alvarez, un authentique ténor. Son premier récital parisien a du panache, sans céder à la facilité. Face à un Orchestre national égal à lui-même (vents moelleux, cordes rebelles), le Garcia

## LIBERTÉ DE CIRCULATION

**NOIR DÉSIR,**  
**LOUISE ATTAQUE,**  
**RODOLPHE BURGER,**  
**BLANKASS,**  
**YANN TIERSEN,**  
**AKOSH S. UNIT...**

**liberté de circulation**

Noir Désir // France Cartigny // Louise Attaque  
 Dominique A // Blankass // Serge Garcia  
 // Yann Tiersen // Rodolphe Burger

Alkosh S. Unit // Grégoire de Têtes Raides // Scred Connexion // Gnawa Diffusion // Theo Hakola  
 // Jeanne // Balibar // Femmouzes T

Rachid Taha // Dadou et Diesel de KDD

Le GISTI (Groupe d'information et de soutien des immigrés) est une association, Paris, France, créée en 1982 pour la défense des droits des immigrés.

La France fondeur leur principe est de soutenir les initiatives de circulation. Avec d'autres organisations, il est particulièrement actif dans le domaine de l'information et de la formation des immigrés.

Le GISTI milite pour que l'Europe apporte une aide matérielle et juridique aux immigrants en situation de précarité.

### Un concert

### événement

### au profit du Gisti\*

\*(groupe d'information et de soutien des immigrés).

**UN DISQUE EXCEPTIONNEL**  
**les meilleurs moments de ce concert.**

groupe d'information et de soutien des immigrés

naïve

Chaque jeudi avec

**Le Monde**  
 DATÉ VENDREDI

retrouvez

**LE MONDE**  
**DES LIVRES**

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

**17.10** Le Monde des idées. Thème : Le crime contre l'humanité. Invité : Robert Badinter. **LCI**

**21.15** Albert Cohen, le messie amoureux. **Forum Planète**

**23.20** Egypte, sur les traces de Ramsès. **Forum Planète**

MAGAZINES

**19.00** Histoire parallèle. Semaine du 29 mai 1949 : Regards sur l'histoire coloniale. **Arte**

**20.50** Plein les yeux. **TF 1**

**21.05** Thalassa. Le Visiteur d'Azov. **TV 5**

**21.40** Métropolis. Événement : 50 ans d'Allemagne. **Arte**

**22.15** Envoyé spécial. Polygème au nom de Dieu. Le tunnel du Mont-Blanc : enquête sur une catastrophe. Post-scriptum : la guerre des baskets. Kosovo, l'insaisissable vérité. **TV 5**

**22.45** Union libre. **France 2**

DOCUMENTAIRES

**19.25** Le Commerce des reines en Inde. **Odyssée**

**20.10** Le Feuilletton de la vie. Croisière sur le Nil. [3/8]. **France 3**

**20.15** Ainsi parlait Elisabeth Nietzsche. [1/2]. Une patrie perdue. **Odyssée**

**20.35** Le Cinématographe selon Terry Gilliam. [4/5]. **Planète**

Le Monde TELEVISION

FRANCE-MUSIQUE

**19.30 Oberon**  
Écrit directement en anglais par Weber, cet opéra commandé par le Covent Garden de Londres fut pourtant longtemps chanté en allemand. Ressuscité dans sa version originale, à Lyon, en 1986, il fut de nouveau oublié. Il s'agit donc de la redécouverte d'une œuvre particulière de Weber, intimement liée aux sonorités et aux rythmes de la langue anglaise, sur une intrigue de chevalerie inspirée de Wieland.

**20.45** L'Aventure humaine. A la recherche de l'arche d'alliance. **Arte**

**21.05** Martin Bormann. Un homme dans l'ombre du Führer. **Odyssée**

**21.45** Mémoires du XX<sup>e</sup> siècle, Hubert Beuve-Méry. [3/5]. **Planète**

**22.30** Sur la terre des pharaons. [2/3]. Ramsès II à la conquête d'Israël. **Forum Planète**

**22.40** Les Anciennes Civilisations. [1/13]. L'Égypte. **Planète**

**23.00** Taslima Nasreen, voyage en France. **Histoire**

**23.30** New York. Déclaration d'amour à une ville. **Odyssée**

SPORTS EN DIRECT

**20.00** Multifoot. Championnat de D 1. Dernière journée. **Canal +**

**20.35** Rugby. Championnat. Finale/Toulouse - Montpellier. **France 2**

**21.00** CART. FedEx. Championnat Series. Grand Prix de St Louis. **Eurosport**

MUSIQUE

**20.05** Bach. Fantaisie chromatique et fugue. Avec Andras Schiff, piano. **Mezzo**

**20.10** Stravinsky. Le Sacre du printemps. Par l'Orchestre royal du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Riccardo Chailly. **Muzzik**

**21.00** Métissages en Muzzik. New Morning, Paris. **Muzzik**

**21.30** Pepusch. L'Opéra du geueux. Par le Conservatoire national de Région de Montpellier, dir. Yael Bacri. **Mezzo**

**23.05** Beethoven. Concerto pour violon en ré majeur. Par l'Orchestre du Royal Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Klaus Tennstedt. **Mezzo**

**23.55** Suede. Londres, 1996, et Phoenix, 1995. **Paris Première**

**0.05** The Nat «King» Cole Show 18, 8 octobre 1957. **Muzzik**

**0.20** Concours musical international Reine Elisabeth de Belgique. Session piano 1999, finale : Sixième soirée. **Arte**

VARIÉTÉS

**21.00** Concours Eurovision de la chanson. **France 3 - RTBF 1 - TSR**

**0.05** Concours Eurovision. **TV 5**

TÉLÉFILMS

**20.30** Albert Savarus. Alexandre Astruc. **Festival**

**21.20** Un vendredi de folie. Mélanie Mayron. **Disney Channel**

**22.40** Un champion de boxe. Roland Suso Richter [1/2]. **Arte**

**23.35** Entente criminelle. Gregory Goodell. **M 6**

SÉRIES

**20.50** Charmed. L'ange gardien. **M 6**

**22.15** The Practice. Confessions. Sans rime ni raison (v.o.). **Série Club**

**22.45** C-16. Carte de séjour. **M 6**

**23.05** Murder Call. Le tueur du zoo. **TMC**

CANAL+

**23.00 Nikita** ■  
Un thriller franco-canadien de Luc Besson mettant en scène une droguée ultraviolente que les services secrets récupèrent et transforment en tueuse. Réalisé en 1990, superbement servi par ses interprètes (Anne Parillaud, Jeanne Moreau, Jean-Hugues Anglade, Jean Bouise, ou Tcheky Karyo), ce film fut brocardé par la critique, mais le grand public en a fait un film culte.

FILMS

**23.00 La Viaccia** ■ ■ ■  
Mauro Bolognini (Italie, 1961, N., v.o., 110 min) **Ciné Classics**

**23.00 Lone Star** ■ ■ ■  
John Sayles (Etats-Unis, 1995, 135 min) **Ciné Cinéma 2**

**0.35 Lettres d'amour en Somalie** ■ ■ ■  
Frédéric Mitterrand (France, 1981, 90 min) **Cinétoile**



CP-COLOR

**0.35 Maudite Aphrodite** ■ ■ ■  
Woody Allen. Avec Woody Allen, Mira Sorvino (Etats-Unis, 1995, v.o., 95 min) **Cinéstar 2**

**0.50 Dames** ■ ■ ■  
Ray Enright (Etats-Unis, 1934, N., v.o., 90 min) **Ciné Classics**

**1.00 Un faux mouvement** ■ ■ ■  
Carl Franklin (Etats-Unis, 1992, v.o., 105 min) **Ciné Cinéma 3**

**1.15 Bye-Bye** ■ ■ ■  
Karim Dridi (Fr. - Bel. - Sui., 1995, 105 min) **Cinéstar 2**

**2.05 A la recherche de Mr Goodbar** ■ ■ ■  
Richard Brooks (Etats-Unis, 1977, v.o., 135 min) **Cinétoile**

**2.10 Sang pour sang** ■ ■ ■  
Joel et Ethan Coen (Etats-Unis, 1984, 110 min) **Cinéstar 2**

**2.20 Happy Together** ■ ■ ■  
Wong Kar-wai (Hongkong, 1997, 95 min) **Canal +**

**2.20 A l'est d'Eden** ■ ■ ■ ■ ■  
Elija Kazan (Etats-Unis, 1955, v.o., 115 min) **Ciné Cinéma 1**

**2.45 Retour à Howards End** ■ ■ ■  
James Ivory (Grande-Bretagne, 1991, v.o., 140 min) **Ciné Cinéma 3**

**3.55 De beaux lendemains** ■ ■ ■ ■ ■  
Atom Egoyan (Canada, 1997, 105 min) **Canal +**

**4.20 Au feu, les pompiers !** ■ ■ ■ ■ ■  
Milos Forman (Tchécoslovaquie, 1967, v.o., 80 min) **Cinétoile**

DIMANCHE 30 MAI

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

**12.05** Polémiques. Invité : Jean-Marie Le Pen. **France 2**

**12.10** et **0.10** Le Monde des idées. Thème : Le crime contre l'humanité. Invité : Robert Badinter. **LCI**

**18.30** Le Grand Jury RTL-Le Monde-LCI. Invité : Daniel Cohn-Bendit. **LCI**

**19.00** Public. Invités : Nicolas Sarkozy, François Hollande. **TF 1**

**23.05** Politique dimanche. Invités : François Bayrou, Bruno Mégrét. **France 3**

**23.45** Tchèques et Slovaques, dix ans déjà. Invités : Karel Bartosek, Andrew Burns, Jacques Rupnik, Lucie Svobodova. **Forum Planète**

MAGAZINES

**11.00** Droit d'auteurs. Invités : Boris Cyrulnik, Marilynne Desbiolles, Philippe Claudel, Yves Angelo, Maurice Bénichou, Jean-Baptiste Cuisinier. **La Cinquième**

**12.30** Arrêt sur images. Stop la violence et vive les médias ! Avec David Assouline. **La Cinquième**

**14.30** Le Magazine de l'Histoire. Invités : Pierre Vauvrière, Pierre Antonmatti, Sophie Coeuré, Laetitia de Warren. **Histoire**

**15.30** Envoyé spécial, les années 90. L'héritier et les réfugiés. Survivre à Moscou. **Histoire**

**15.55** Kosovo, histoire secrète d'une guerre. **Odyssée**

**16.30** Le Sens de l'Histoire. L'histoire de la Révolution française : la révolution et la royauté. Invités : François Brunel, Alain Bischoff. **La Cinquième**

**20.45** Le Magazine de l'Histoire. Spécial c'est ça la France. Invités : Didier Nourrison, Jean-Michel Gaillard, Michel Pierre, Anne-Marie Thiesse. **Histoire**

**20.50** Capital. Les jobs de l'été. **M 6**

**21.05** Faut pas rêver. Cameroun : Les maîtres du feu. France : Le royaume du bricoleur. Australie : Le didjeridou des aborigènes. Avec Paco Rabanne. **TV 5**

**21.45** Envoyé spécial, les années 90. Les SDF. Ozone, la menace. **Histoire**

**0.25** Musiques au cœur de la danse. Maguy Marin ou le pari de la rencontre. **France 2**

DOCUMENTAIRES

**17.55** Mémoires du XX<sup>e</sup> siècle, Hubert Beuve-Méry. [3/5]. **Planète**

**18.00** L'Appel des Balkans. **Odyssée**

Le Monde TELEVISION

M 6

**18.55 Stargate SG-1**  
La série « Stargate SG-1 » – écrite par sept scénaristes attirés –, est l'adaptation télévisée du film *Stargate*, la porte des étoiles, tourné par Roland Emmerich (1994). On retrouve les personnages du colonel Jack O'Neill et de l'égyptologue Daniel Jackson qui, renforcés par le capitaine Samantha Carter et le « Jaffa » Teal'c, constituent l'équipe SG-1 chargée d'explorer de nouveaux mondes. Une réussite.

FRANCE 2

**20.55** Le Bel été 1914 ■  
D'après *Les Voyageurs de l'impériale*, de Louis Aragon, un téléfilm de Christian de Chalonge, sur une musique de Michel Portal. Passions politiques et chassé-croisé amoureux sur fond d'été et de rumeurs de guerre, au château du comte de Sainteville. Le tout servi par une distribution brillante (Philippe Torreton, Marianne Denicourt, Claude Rich, Hippolyte Girardot, etc.)

FRANCE 3

**0.40 Métropolis** ■ ■ ■  
Version quasis intégrale, et magnifique, de ce film tourné en 1926 par Fritz Lang. Brigitte Helm y incarne Maria, lumière d'espoir dans cette ville souterraine peuplée par des ouvriers transformés en esclaves. Un classique du cinéma expressionniste, dont la beauté et la puissance visuelle ont fait un monument, en dépit des mutilations subies, avant sa restauration par la Cinémathèque de Munich.

FRANCE 2

**18.30** Taslima Nasreen, voyage en France. **Histoire**

**18.50** Les Anciennes Civilisations. [1/13]. L'Égypte. **Planète**

**19.00** Le Monde des chevaux. Le cheval de cinéma. **Odyssée**

**19.25** Filles d'Allah. **Histoire**

**19.25** Rubans d'acier. [1/13]. Le long de l'océan. **Odyssée**

**19.40** Les Ours de la région des Grands Lacs. **Planète**

**19.50** Meghalaya, vivre dans les nuages. **Odyssée**

**20.00** Rabih Abou-Khalil, fabricant de rêves. **Mezzo**

**20.20** Croisière sur le Nil. [4/8]. **France 3**

**20.30** Le Partage des eaux. **Forum Planète**

**20.35** Napoli Corner. **Planète**

**20.45** Thema. Alexandre de Humboldt. **Arte**

**20.55** Au nom de la loi et de l'ordre. Le Texas. **Odyssée**

**21.25** Les Armes de la victoire. [8/12]. Le porte-avions. **Planète**

**21.50** Le Cinéma de Catherine Deneuve. **Canal +**

**21.55** Philippe Soupault et le surréalisme. [3/3]. **Planète**

**22.30** Vaclav Havel, du théâtre au pouvoir. **Forum Planète**

**22.45** Ainsi parlait Elisabeth Nietzsche. [2/2]. La mère de la patrie. **Odyssée**

**22.50** Cinq colonnes à la une. **Planète**

**23.00** Lignes de vie. Profession : avocat criminaliste. **France 2**

**23.30** Histoire de la Samba. [3/4]. **Mezzo**

**23.50** La Deuxième Révolution russe. [4/8]. **Planète**

SPORTS EN DIRECT

**13.00** Tennis. Internationaux de France. **France 3 - Eurosport**

**13.50** Formule 1. Championnat du monde. Grand Prix d'Espagne. **TSR - TF 1**

**14.25** Tennis. Internationaux de France. 7<sup>e</sup> jour. A Roland-Garros. **France 2**

**15.00** Rugby. Rugby à sept. Tournoi international de Paris. **Paris Première**

**16.05** Football. Coupe de Belgique. Finale. **RTBF 1**

**16.30** Cyclisme. Tour d'Italie. 15<sup>e</sup> étape : Racconigi - Oropa. **Eurosport**

**17.00** Tennis. Internationaux de France. 7<sup>e</sup> jour. A Roland-Garros. **Eurosport**

**20.50** Football. Jubilé Jean-Pierre Papin. France - Sélection mondiale. Au stade Vélodrome, à Marseille. **TF 1**

MUSIQUE

**18.45** Concerto pour piano opus 16, de Grieg. Arthur Rubinstein, piano. Par l'Orchestre symphonique de Londres, dir. André Previn. **Mezzo**

**19.00** Maestro. Maria Joao Pires et John Eliot Gardiner interprètent Mozart. **Arte**

**19.00** Vladimir Horowitz joue Mozart. **Muzzik**

**20.15** Nelsonmesse, de Haydn. Par l'Ensemble vocal et instrumental de Lausanne, dir. Michel Corboz. **Muzzik**

**20.30** Concert Clérambault. Par l'Orchestre Musica Aeterna de Bratislava, dir. Peter Zajicek. **Mezzo**

**21.00** Amalia, a Strange Way of Life. Avec Amalia Rodrigues, chant. **Muzzik**

**21.35** Symphonies n<sup>o</sup> 1 et 25 de Mozart. Par l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Karl Böhm. **Mezzo**

**22.30** Alligator Band. Jazz à Vienne 1996. **Paris Première**

**22.30** Carlinhos Brown. La Rochelle 97. **Mezzo**

TÉLÉFILMS

**22.10** Grandeur et décadence d'un petit commerce de cinéma. Jean-Luc Godard. **Festival**

COURTS MÉTRAGES

**0.45** Les Nuits de la pleine lune. Switch 5. **Arte**

SÉRIES

**18.55** Stargate SG-1. La colère des dieux. **M 6**

**19.45** Ally McBeal. Sideshow (v.o.). **Téva**

**20.00** Seinfeld. Quand Jerry rencontre Sally (v.o.). **Canal Jimmy**

**20.30** The Brian Benben Show. House of Blues (v.o.). **Canal Jimmy**

**20.45** L'Institut. Le Trésor de l'anse du Bout. **RTBF 1**

**21.00** Friends. The One with the Ball (v.o.). **Canal Jimmy**

**21.25** Absolutely Fabulous. [2/2]. Leur dernier délire (v.o.). **Canal Jimmy**

**21.50** Homie. Invitation. **Série Club**

**22.40** Brooklyn South. Avec préméditation. **Série Club**

**22.55** New York Police Blues. Morte par intérim (v.o.). **Canal Jimmy**

**23.45** Dark Skies, l'impossible vérité. La dernière vague. **TSR**

**0.05** VR5. Le voyage virtuel. **Canal Jimmy**

**0.40** La Nuit de la pleine lune. High Incident. **13<sup>ème</sup> RUE**

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

**TF 1**

**18.05** Sous le soleil. **o.**

**19.00** et **20.38** Ma mère m'a appris. **o.**

**19.05** Beverly Hills. **o.**

**19.50** Bloc modes. **o.**

**20.00** Journal, Météo. **o.**

**20.50** Plein les yeux. **o.**

**23.20** Spéciale Formule foot. **o.**

**0.25** Formule F 1. **o.**

**1.00** TF 1 nuit, Météo. **o.**

FRANCE 2

**14.40** Tennis. Roland-Garros. **o.**

**19.45** 1 000 enfants vers l'an 2000. **o.**

**19.50** et **20.25** Tirage du Loto. **o.**

**19.55** Journal. **o.**

**20.35** Rugby. Championnat de France. Finale. **o.**

**22.45** Union libre. **o.**

**0.35** Journal, Météo. **o.**

**0.55** Troisième mi-temps. **o.**

**1.50** Tennis. Roland-Garros. **o.**

FRANCE 3

**18.20** Questions pour un champion. **o.**

**18.50** Un livre, un jour. **o.**

**18.55** Le 19-20 de l'information, Météo. **o.**

**20.10** Le Feuilletton de la vie. **o.**

**20.37** Tout le sport. **o.**

**20.40** Côté court. **o.**

**21.00** Concours Eurovision de la chanson. **o.**

**0.20** Météo, Soir 3. **o.**

**0.45** Flash Roland-Garros. **o.**

**0.55** Qu'est-ce qu'elle dit, Zazie ? **o.**

**1.25** Saturnales. **o.**

Journal des spectacles. **o.**

1.30 La Visite de la vieille dame. Pièce de Friedrich Dürrenmatt. **o.**

CANAL +

► **En clair jusqu'à 20.00**

**17.55** Décodes pas Bunny. **o.**

**18.30** Batman 2000. **o.**

**19.00** T.V. +. **o.**

**19.35** Multifoot. Championnat de D 1. 34<sup>e</sup> et dernière journée. **o.**

**23.00** Nikita ■  
Film. Luc Besson. **o.**

**0.55** Ça reste entre nous ■  
Film. Martin Lamotte. **o.**

**2.20** Happy Together ■ ■ ■  
Film. Wong Kar-wai. **o.**

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

**TF 1**

**15.45** Podium F 1. **o.**

**16.05** Pacific Blue. **o.**

**17.00** Ma mère m'a appris. **o.**

**17.05** Dawson. **o.**

**17.55** Vidéo gag. **o.**

**18.25** Ma mère m'a appris. **o.**

**18.30** 30 millions d'amis. **o.**

**18.58** L'Euro en poche. **o.**

**19.00** Public. François Hollande et Nicolas Sarkozy. **o.**

**20.00** Journal, Météo. **o.**

**20.48** Ma mère m'a appris. **o.**

**20.50** Spécial Sport. **o.**

Football. Jubilé Jean-Pierre Papin. **o.**

**23.00** Les Survivants ■  
Film. Frank Marshall. **o.**

**1.10** TF 1 nuit, Météo. **o.**

FRANCE 2

**14.25** Tennis. Roland - Garros. **o.**

**18.20** Nash Bridges. **o.**

**19.10** et **22.50** 1 000 enfants vers l'an 2000. **o.**

**19.15** Stade 2. **o.**

**19.50** Politiquement correct. **o.**

**20.00** Journal, Météo. **o.**

**20.55** Le Bel Été 1914 ■  
Film. Christian de Chalonge. **o.**

**23.00** Lignes de vie. Profession : avocat criminaliste. **o.**

**0.05** Journal, Météo. **o.**

**0.25** Musiques au cœur de la danse. Maguy Marin ou le pari de la rencontre. **o.**

FRANCE 3

**14.35** Dimanche en guinguette. Spécial fête des mères. **o.**

**15.10** Le Léopard, une griffe dans la nuit. **o.**

**16.00** Tiercé, Grand Steeple Chase. **o.**

**16.30** 5<sup>e</sup> Festival international du cirque de Massy. **o.**

**17.45** Va savoir. **o.**

**18.25** Le Mag du dimanche. **o.**

**18.55** Le 19-20 de l'information, Météo. **o.**

**20.10** Bingo. **o.**

**20.20** Le Feuilletton de la vie. [4/8]. **o.**

**20.45** Côté court. **o.**

**21.10** Wycliffe. Perdu de vue. **o.**

Le cheval de Troie. **o.**

**23.05** Politique dimanche. **o.**

**0.15** Météo, Soir 3. **o.**

**0.35** Flash Roland-Garros. **o.**

**0.40** Cinéma de minuit. **o.**

Le cinéma, miroir du futur. **o.**

Métropolis ■ ■ ■  
Film. muet de Fritz Lang. **o.**

**0.30** Sang pour sang ■ ■ ■  
Joel et Ethan Coen (Etats-Unis, 1984, 100 min) **Cinéstar 2**

CANAL +</

# Marc Tessier succède à Xavier Gouyou Beauchamps à la présidence de France Télévision

Il devrait devenir le patron de la holding prévue par la loi Trautmann

LE CONSEIL supérieur de l'audiovisuel (CSA) a nommé, vendredi 28 mai, Marc Tessier à la présidence de France 2 et de France 3. L'actuel directeur du Centre national de la cinématographie (CNC), qui succède ainsi à Xavier Gouyou Beauchamps, a obtenu, au second tour de scrutin, sept des neuf voix des « sages » de l'audiovisuel. Les autres candidats étaient Jérôme Clément, président de La Cinquième et de La SEPT-Arte, et Xavier Gouyou Beauchamps, candidat à sa propre succession.

C'est en début d'après-midi que les membres du CSA s'installent au huitième étage de la tour Mirabeau pour recevoir les candidats. Honneur au sortant : Xavier Gouyou Beauchamps ouvre le bal, suivi par Jérôme Clément. Marc Tessier passe le dernier. Depuis le jeudi après-midi, ils savent que leurs noms ont été retenus dans la « short list » du CSA et qu'ils sont convoqués, le lendemain, pour défendre leurs programmes. Candidats officiels ou officieux, les trois hommes ont pu s'y préparer, depuis plusieurs semaines.

Pour chacun d'eux, l'examen de passage dure environ une heure trente durant laquelle ils s'expliquent sur leurs motivations personnelles et ce qu'ils pensent des structures prévues par la loi. Ils doivent aussi brosser un tableau de la situation de France Télévision, décrire la politique qu'ils comptent y mener en matière de programmes, de nouvelles technologies, de politique sociale et d'application des 35 heures, etc. Ensuite, les conseillers les interrogent, demandant des précisions, notamment sur la manière dont ils ont l'intention de constituer leurs équipes.

## NOTE « UTILE »

Les trois candidats ne sont pas tout à fait dans la même situation. Pour Xavier Gouyou Beauchamps, âgé de soixante-deux ans, il s'agit seulement d'obtenir une reconduction de son mandat jusqu'à l'application de la nouvelle loi. En revanche, Jérôme Clément et Marc Tessier ambitionnent chacun d'être le futur PDG de la holding qui chapeautera tout l'audiovisuel public.

C'est d'ailleurs de cette manière que le CSA conçoit les choses : Hervé Bourges, président du CSA, indique à ces deux postulants que, « sauf accident », ils seraient reconduits après le vote de la loi.

A partir de 20 heures, une fois les auditions achevées, les « sages » se réunissent en conclave, munis des plateaux repas qu'ils ont pris la précaution de se faire livrer. Comme lors de l'élection du président de Radio France en novembre 1998, l'objectif d'Hervé Bourges est d'obtenir un large consensus. Après un premier tour, où les conseillers marquent leurs préférences, ils votent « utile » au second. D'ailleurs, Marc Tessier obtient le même score que Jean-Marie Cavada lors de l'élection à la tête de la radio publique. « C'est un vote contre Gouyou Beauchamps et contre Clément », commente un observateur.

Réputé brillant, Marc Tessier a sans doute aussi emporté en raison de la qualité de son exposé sur la question du numérique, la conception qu'il a de la future holding et la manière dont il envisage la transition vers les nouvelles structures de

l'audiovisuel public. Par ailleurs, ce haut fonctionnaire, qui a travaillé dans le privé et qui connaît bien l'audiovisuel, a un profil relativement idéal. Même si Hervé Bourges le qualifie de « personnalité de l'audiovisuel » et non de « professionnel », contrairement à Pascal Joseph, son poulain, dont il regrette que ses collègues du CSA l'aient recalé lors de l'élaboration de la « short list ».

En prenant ses nouvelles fonctions, à partir du mercredi 2 juin, Marc Tessier, qui peut espérer rester plus de six ans à la tête des chaînes publiques – une longévité sans précédent –, arrive dans une maison en attente d'une définition claire de ses missions. Il devra à la fois remonter le moral des collaborateurs en dopant l'audience, rationaliser le fonctionnement des chaînes publiques, développer l'activité et ferrailer avec son actionnaire pour obtenir les moyens financiers et la marge de manoeuvre nécessaires à la mise en place de sa stratégie.

Françoise Chirot

# Une célébration de l'an 2000 éclatée sur toute la France

La « Méridienne verte » sera plantée en novembre

UNE FOIS n'est pas coutume, la France va se montrer nettement moins centralisatrice que ses voisines, l'Allemagne ou la Grande-Bretagne. Les grandes lignes des célébrations officielles du passage à l'an 2000, telles que les a dévoilées vendredi 28 mai Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication, font apparaître un louable souci de ne pas concentrer les festivités à Paris, ni sur un seul grand projet surdimensionné. A titre de comparaison, l'Allemagne fait porter l'essentiel de son effort, essentiellement architectural, sur Berlin, redevenue capitale, et la Grande-Bretagne sur la construction à Greenwich, près de Londres, d'un immense dôme futuriste, qui sera la plus vaste enceinte couverte d'Europe.

Trois « initiatives emblématiques » ont été annoncées par Jean-Jacques Aillagon, président de la Mission 2000, l'organisme interministériel chargé de concevoir ce rite de passage. La plus originale – et assurément la plus durable – est celle de la « Méridienne verte » de l'architecte Paul Cheme-

tov. Il s'agit de planter des milliers d'arbres tout au long du méridien de Paris, entre Dunkerque et Barcelone. Cette ligne d'arbres s'étendra sur plus de 1200 km, traversant 337 communes, 20 départements et 8 régions. « Le 25 novembre 1999, jour où selon la tradition "tout bois prend racine", c'est en présence des enfants des écoles que les arbres seront plantés. Et, le 14 juillet 2000, tous les Français seront invités à partager un immense déjeuner sur l'herbe », indique le texte de présentation du ministère de la culture. Les arbres seront plantés sur des terrains aussi bien publics que privés, sur la base du volontariat.

La deuxième initiative a pour cadre Avignon. La Cité des papes sera en effet « capitale européenne de la culture » en l'an 2000. Une série d'expositions, de spectacles et « d'événements » dans les rues, autour du thème de la « beauté » sont prévus, en partenariat avec la ville d'Avignon elle-même. Enfin, à Paris, quatorze roues temporaires seront édifées sur les Champs-Élysées.

## PROFIL

### DES FINANCES À L'AUDIOVISUEL

Polytechnicien et inspecteur des finances, Marc Tessier fait partie de ces « crânes d'œuf », qui excellent dans la haute fonction publique, la politique ou les affaires. Si on ne lui connaît pas d'affinités politiques claires, il a déjà bien réussi dans les deux autres secteurs.

Né à Paris en 1946, il fait ses études dans des écoles religieuses, avant d'entrer à l'Ecole polytechnique ; en 1969, il est admis à l'ENA, dans la promotion « Thomas More », avec notamment Jean-Louis Bianco, Michel Bon, Jean-Paul Huchon et Jean-Claude Trichet. Il y rencontre aussi Rémy Sautter, codirecteur général de la CLT-UFA, dont il est resté très proche.

Sa carrière commence dans l'administration des finances où il est notamment chargé de mission à la direction des relations économiques extérieures. En 1982, il

« pantoufle » et rejoint le secteur privé en entrant chez Havas. Il participera à la création de Canal+. « Je l'ai connu dans la bourrasque de Canal+ et il s'est très bien comporté », se rappelle André Rousselet. Notamment, il ne joue pas les inspecteurs des finances frileux lorsqu'il s'agit de financer les risques du développement de la chaîne cryptée. En concurrence avec Pierre Lescure pour le poste de numéro un qu'il n'obtient pas, Marc Tessier finit par quitter Canal+ en 1995. Alain Juppé, alors premier ministre, le nomme à la tête du Centre national de la cinématographie (CNC).

Ce parcours en fait un bon connaisseur du fonctionnement de l'administration ; il s'est rodé à la gestion des entreprises audiovisuelles et a pu mesurer les enjeux auxquels elles sont confrontées.

Réputé gros travailleur et estimé de ses pairs, ce joueur de tennis et adepte de l'alpinisme en inquiète certains par son comportement quelquefois colérique.

F. Ch.

# La « croix du Pape » reste sur le site d'Auschwitz

VARSOVIE. La « croix du pape » est restée en place sur le site d'Auschwitz malgré l'enlèvement, par les autorités polonaises, vendredi 28 mai, de centaines de croix plantées par des militants catholiques nationalistes et la destruction de la « chapelle » érigée par leur chef, Kazimierz Switon. Cette croix de 7 mètres de haut est ainsi appelée parce qu'elle avait servi lors d'une messe célébrée par Jean Paul II en 1979. En 1988, en pleine affaire du carmel d'Auschwitz, des militants nationalistes l'avaient plantée sur le site du camp d'extermination. En France, le CRIF (Conseil représentatif des institutions juives de France) s'est félicité de l'enlèvement des croix et souhaite qu'une « solution acceptable par tous » soit trouvée en ce qui concerne la « croix du pape ». – (AFP)

## DÉPÊCHES

■ **ESPACE** : la navette américaine Discovery a réussi, samedi matin 29 mai à 4 heures 24 (GMT), son premier amarrage en orbite avec la station spatiale internationale (ISS) à 400 kilomètres d'altitude au-dessus de la Russie, selon le centre de contrôle de la NASA à Houston (Texas). La navette est ainsi reliée avec les deux premiers modules de la station par deux tunnels qui permettront à ses sept passagers de circuler entre les deux engins pendant les six jours de leur vol commum. Ces derniers doivent livrer près de 2 tonnes de matériel destiné au premier équipage du futur laboratoire orbital international qui doit entrer en fonction au printemps de l'an 2000. – (AFP)

■ **VIVENDI** : le groupe dirigé par Jean-Marie Messier a conclu, vendredi 28 mai, un accord en vue de la cession, pour 3,1 milliards de francs (470 millions d'euros), de son pôle hôtelier à Accor, le premier groupe de tourisme dans le monde. L'entente concerne un parc de 52 hôtels dont l'Astor à Paris, le Grand à Amsterdam et l'Hotel d'Angleterre à Genève.

■ **CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE** : Thomson-CSF a cédé, jeudi 27 mai, sa participation de 1,53 % dans la banque pour un montant de 121,2 millions d'euros, ce qui a permis de dégager une plus-value de 100,5 millions d'euros. Thomson-CSF était rentré dans le CCF à l'occasion de sa privatisation.

■ **MCI WORLDCOM** : la compagnie américaine de télécommunications a annoncé, vendredi 28 mai, le rachat pour 1,3 milliard de dollars (1,2 milliard d'euros) de SkyTel Communications, une firme de messagerie électronique, notamment spécialisée sur la transmission de données par la téléphonie sans fil.

Nouvelle collection bagues Tank  
À partir de 7 300 FF.

www.cartier.com - Informations : 01 42 18 53 70

# Le Monde TELEVISION

▼ RADIO ● VIDEO ■ DVD SEMAINE DU 31 MAI AU 6 JUIN 1999

## CHRISTINE BRAVO

Portrait de l'ex-frou-frou, devenue animatrice assagie. Page 6



## LE FILM

« L'Amant », de Jean-Jacques Annaud, d'après Duras : une approche entomologique de l'amour. Page 21



## MICHEL SIMON

Sur Ciné Classics, une heure avec l'acteur fétiche de Jean Renoir et Jean Vigo. Page 29



## FOOTBALL

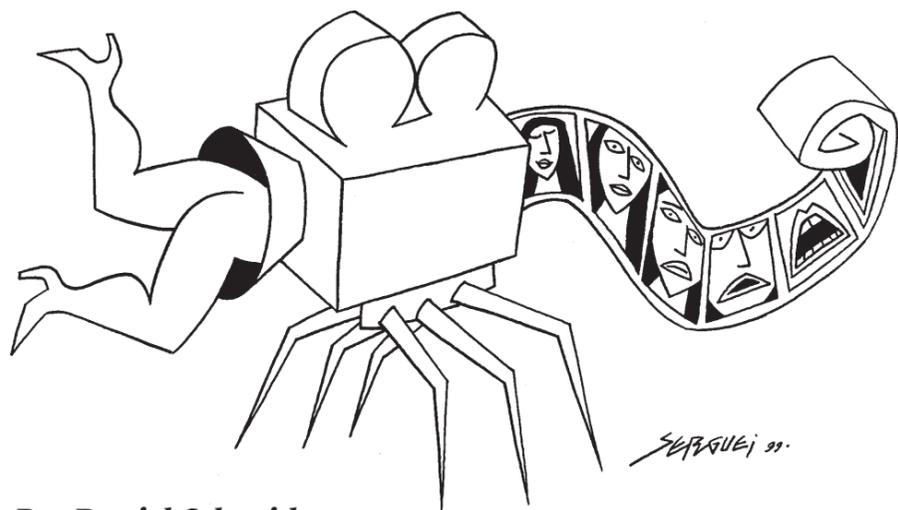
France-Russie, dernier grand choc de la saison au Stade de France. Page 38



## La radio publique selon Cavada

Comment rajeunir le ton sans brusquer l'auditeur : un casse-tête pour le nouveau PDG de Radio-France. Pages 4-5

# Crash, deuxième



Par Daniel Schneidermann

**A**UCUNE image de télévision n'est plus difficile à déchiffrer que les sifflets annuels du Palmarès de Cannes. Qui siffle, qui conspue ? Pourquoi ? Les sifflets sont-ils spontanés ou prémédités, ironiques ou haineux ? Et les siffleurs, nombreux ou isolés ? L'image n'en dit rien. Les siffleurs restent condamnés à l'obscurité relative de la salle et le public, devant son poste, réduit aux suppositions.

Pourquoi le prix d'interprétation féminine, partagé entre une actrice non-professionnelle et une débutante, fut-il sifflé ? Il n'était qu'à voir Séverine Canele, ouvrière dans une usine de légumes surgelés, monter sur scène sous les sifflets, en robe de soirée froissée, pour savoir que l'on se trouvait bien en face d'une image, une vraie, énigmatique, étrange et dangereuse. Sans doute la salle conspuait-elle, à travers elle, le choix du jury présidé par le cinéaste David Cronenberg, et le couronnement ostentatoire de films difficiles, exigeants, au détriment des favoris. Mais à l'image, ces élégants et ces élégantes, ces heureux du monde, ces « beautiful people » sifflaient bel et bien une fille du peuple, en une scène suintant le mépris de classe. S'offusquant le lendemain dans un journal télévisé des sifflets de ces messieurs et dames du Festival de Cannes, le député et maire de Bailleul, dans le Nord, région où se déroulent deux des films primés, l'avait d'ailleurs bien compris ainsi.

Ces sifflets en rappelaient d'autres : ceux qui, trois ans plus tôt, avaient accueilli un prix spécial du jury décerné au film *Crash*, du même David Cronenberg, compression érotico-thanatologique, sur fond de tôles froissées et d'accidents de la route. Mêlés à de frénétiques applaudissements, ces sifflets témoignaient alors de l'irréductible ambiguïté du film. *Crash* était-il une réflexion géniale sur l'entremêlement de la pulsion amoureuse et de la pulsion de mort, ou bien le prétexte à une longue

contemplation voyeuriste et morbide d'interminables carambolages ?

Le palmarès 1999 ayant déclenché un identique mélange d'applaudissements et de sifflets, on ne pouvait s'empêcher, constatant que les deux éruptions étaient mises en scène par le même auteur, de tenter de les rapprocher. Quelle était la vraie nature, l'essence de ce palmarès ? La vertueuse reconnaissance d'un cinéma exigeant, d'un cinéma d'auteur tournant le dos à toutes les facilités ? Ou bien une provocation perverse pour le pur plaisir de la provocation, une bombe à malaise, propre à déchaîner d'interminables controverses ? Prendre des cinéastes marginaux et sans concessions, et les envoyer comme des projectiles à la figure des pontifes du cinéma dominant ; saisir de l'autre main un Almodovar, et par le subterfuge perfide d'un « prix de la mise en scène » de consolation, le transformer en cinéaste académique, l'embaumer de son vivant ; puis s'asseoir confortablement à la tribune de la soirée de clôture, et observer l'effet produit. Quoi de plus amusant, de plus stimulant, aux yeux d'un manipulateur pervers ?

**Qu'est-ce qu'être un cinéaste, sinon inventer des situations, et laisser vivre leur vie aux images qui s'en écoulent ?**

Qu'est-ce qu'un cinéaste ? Quelqu'un, où qu'il soit, quoi qu'il fasse, qui produit des images, et produit toujours les mêmes, obsessionnelles. Un cinéaste se nourrit d'images, les triture, les malaxe, pense en images, rêve en images. Les images le possèdent. Mais qu'est-ce qu'être un cinéaste, sinon aussi inventer des situations, et laisser vivre leur vie aux images qui s'en écoulent ? Réalisant avec jubilation un court-métrage détonant que l'on pourrait appeler « Crash dans le cinéma mondial », écrabouillant les meilleures actrices de l'année, les films les plus aboutis de la sélection, dans le fracas d'un palmarès en embarquée sauvage, envoyant dinguer le Festival entier dans le genre d'accident absurde, incompréhensible et tragique qui n'arrive habituellement qu'aux autres, et se repaissant en esthète de la bouillie de chairs et de tôles laissée derrière lui par le palmarès, Cronenberg prouvait au moins une chose : il était incontestablement un véritable cinéaste.

## Témoignages de Kosovars

Arte diffusera, du lundi 7 au vendredi 11 juin, tous les soirs à 20 h 15 dans « **Paroles de réfugiés** », des témoignages de Kosovars accueillis en France et en Allemagne. Trois réalisateurs ont enquêté pendant dix jours, fin avril, dans plusieurs foyers d'accueil. Le 10 juin à partir de 20 h 45, la chaîne propose une soirée « **De quoi j'me mêle !** » préparée par **Daniel Leconte** en partenariat avec *Le Monde*, sous le titre « **L'Europe face à la guerre** ». Dans ce spécial Kosovo, trois documents feront réagir des invités politiques, militaires, acteurs de la conférence de Rambouillet, responsables de l'OTAN et des Nations unies.

## Un transistor pour le Kosovo

Suite à l'appel lancé du 17 au 24 mai par **Europe 1, RFI, TF 1 et LCI**, les Français ont acheté environ 3 000 transistors destinés aux réfugiés kosovars. Cette opération, organisée par la cellule d'urgence du ministère des affaires étrangères français, a pour but d'aider les familles dispersées à se retrouver *via* la radio. Depuis le 26 avril, RFI diffuse chaque jour des messages en FM à **Tirana** (en liaison avec le CICR), tandis que l'association **Droit de parole** soutient les stations indépendantes comme Radio Kukës (Albanie), Radio Mir, Radio Bar (Monténégro) ou Radio Tetovo (Macédoine), qui diffusent des messages de recherche.

## France-Culture à Sarajevo

**Samedi 29 mai de 15 heures à 18 h 30**, France-Culture diffuse **Sarajevo, un printemps amer**, une émission spéciale enregistrée en public au **Centre André-Malraux** de Sarajevo à l'occasion du deuxième Salon du livre de jeunesse.

## Prix Hot Docs pour « Un crime à Abidjan »

Deuxième film de la série « **Enquêtes de police** », *Un crime à Abidjan*, de **Mosco Boucault**, a reçu le prix du **meilleur documentaire étranger** au festival Hot Docs à **Toronto**. Coproduit par La Sept/Arte et Paul Rozenberg (Elma Productions), ce document saisissant est une chronique des jours ordinaires d'un commissaire dans une grande ville.

## Séminaire

Organisé par le **Conservatoire européen d'écriture audiovisuelle**, un séminaire « **Documentaire** » traitera pendant deux jours du dialogue réalisateur-producteur, de la vision de l'auteur, de la dramatisation de l'écriture, etc. **Les 8 et 9 juin, à l'Hôtel de Massa**, 38, rue du Faubourg-Saint-Jacques, 75014 Paris. Tél. : 01-44-07-91-00.



## Pour John

« *Cassavetes ne nous raconte jamais d'histoire ; il nous raconte notre histoire.* » Voilà pourquoi **Arte** choisit de rendre hommage à l'esprit libre du cinéaste américain **John Cassavetes** avec trois de ses plus beaux films. *Meurtre d'un bookmaker chinois* (1975), génialement interprété par Ben Gazzara (lundi 7 juin, 20 h 45 ; dimanche 13, 23 h 15) ; *Shadows* (1959), premier long-métrage improvisé caméra à l'épaule (vendredi 11, 23 h 40 ; lundi 14, 1 h 15) ; enfin le bouleversant *Une femme sous influence* (1974), avec Gena Rowlands (lundi 14, 22 h 20 ; lundi 21, 0 h 20). Consolation, beauté, émotion.



Antoine de Maximy, le nouveau présentateur des « Nouveaux mondes », en Egypte

## Invitation à l'aventure scientifique sur France 2

L'ANNÉE dernière, France 2 tentait un pari en décidant de diffuser à une heure de grande écoute, pendant les vacances, un magazine de découverte scientifique. Programmé tout l'été à la place d'« Envoyé spécial » le jeudi à 20 h 50, « Les nouveaux mondes », produit par Gédéon, se proposait d'emmener le grand public à travers le monde à la rencontre de scientifiques en mission. De juillet à septembre, la série, présentée par Olivier Minne, transporta les téléspectateurs de Guyane en Polynésie, d'Italie en Jordanie, en passant par le Mexique, la Namibie, l'Afrique du Sud, la Réunion et Madagascar, en compagnie d'ethnologues, d'entomologistes, d'archéologues, de botanistes, de zoologues, etc. L'audience oscilla en moyenne entre 15 et 20 % de part de marché, un bon score pour un programme de ce type, à mi-chemin entre l'émission scientifique et le magazine de découverte.

Considérant le pari gagné, France 2 a renouvelé son contrat avec Gédéon, et une deuxième série des « Nouveaux mondes » prend cette année la place d'« Envoyé spécial » en juillet et en août.

Première destination, Bornéo, le 8 juillet. Olivier Minne, parti entre-temps sur TF 1, a passé le relais à Antoine de Maximy, que l'on a vu récemment les samedis et dimanches après-midi sur France 2 dans « Animal zone » et « Zone sauvage », deux magazines animés de Léo productions. Le sourire gamin, la démarche chaloupée, l'animateur-présentateur tient son rôle avec naturel et décontraction. Moins emprunté que son prédécesseur, il intervient souvent dans le film, fait des commentaires, et n'hésite pas à poser aux chercheurs des questions qui peuvent sembler naïves. « Parfois je joue au Candide, parfois je le suis vraiment », explique Antoine de

Maximy, qui, quand il ne présente pas des émissions de télévision, réalise lui-même des documentaires sur des expéditions scientifiques.

La série a subi quelques modifications par rapport à l'année dernière. Le programme a été raccourci d'une vingtaine de minutes « pour lui donner davantage de rythme ». Conçue comme un carnet de route, chaque émission est désormais centrée sur une destination unique (l'Egypte, le Pérou, le Tibet, etc.) et donne une plus large part à la découverte du pays, en essayant de sortir des sentiers battus. « On s'est efforcé de faire en sorte que le magazine soit plus abordable, sans pour autant sacrifier le contenu scientifique », explique Christine Lentz, directrice des magazines de la Deux.

Du 19 au 28 mai, Antoine de Maximy et deux équipes de Gédéon étaient en Egypte pour un numéro que l'on découvrira en août. Moins de dix jours pour un magazine de soixante-dix minutes : le tournage est mené à un train d'enfer. Au programme, une visite commentée de Gizé avec Zahi Hawass, directeur du site, un tour au musée du Caire pour rencontrer un chercheur qui travaille sur les momies d'animaux, une visite du vieux Caire en compagnie de l'égyptologue Jean-Pierre Corteggiani, une escale à Thèbes avant de partir pour Louxor visiter des tombes d'ouvriers, un saut à Alexandrie et dans le désert des Kellia, où travaille une spécialiste des Coptes... Bien qu'un peu bousculés par le manque de temps, les chercheurs se prêtent au jeu avec gentillesse et bonne volonté. Les dernières images mises en boîte, l'équipe s'envolera pour l'Afrique du Sud, à la rencontre d'ethnologues et de zoologues, de reptiles et de requins blancs.

Sylvie Kerviel

## France 3 en Puisaye

A la demande de France 3 Bourgogne, et toujours avec le même producteur, Olivier Mille, d'Artline Films, le réalisateur d'origine irlandaise André Orr va décliner, en six ou huit fois vingt-six minutes, *Forte est la terre*, l'essai subjectif sur sa terre d'adoption, la Puisaye – une région rurale de l'Yonne –, qu'il a tourné pour Arte programmé vendredi 11 juin). Destinée, dans un premier temps, à une diffusion régionale, la série documentaire reprendra les personnages et la trame du long métrage, enrichis d'images non montées et de séquences nouvelles, pour développer et approfondir certains thèmes esquissés dans le premier document, comme l'enjeu de l'agriculture biologique, la reprise des exploitations par les jeunes, les politiciens locaux...

## 50 ans de JT sur le Web

Le 29 juin 1949, la télévision française diffusait son premier journal d'information. Pour célébrer cet anniversaire, l'Institut national de l'audiovisuel (INA) propose images d'archives et documents sur son site Web ([www.ina.fr](http://www.ina.fr)).



## Tournage

Après *Monte-Cristo* et *Balzac*, pour TF 1, et avant *Les Misérables*, toujours pour la Une, José Dayan tourne en ce moment pour Canal + *Zaïde, un petit air de vengeance*. A l'affiche, Jeanne Moreau (photo), Guillaume et Julie Depardieu, Mathieu Amalric, Denis Podalydes et Stanislas Merhar.

## Sport et audience

Malgré un volume de programmes sportifs sept fois inférieur à celui proposé par les chaînes thématiques, les chaînes hertziennes ont réalisé 85 % de l'audience sport en 1998. Selon un comptage du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA), avec un peu plus de mille cinq cents heures en clair, auxquelles s'ajoutent les mille quatre cents heures de programmes cryptés de Canal+, l'audience des émissions sportives sur le réseau hertzien dopée il est vrai par les JO d'Atlanta et par la Coupe du monde de football, a connu une hausse sensible par rapport à 1997.



REUTERS

## Manchester passionné les Anglais

Un Britannique sur quatre a suivi, mercredi 26 mai, à la télévision, la finale de la Ligue des champions opposant Manchester United au Bayern Munich. L'audience moyenne a été de 15,5 millions de téléspectateurs avec une pointe de 18,8 millions en fin de match au moment où les Red Devils réussissaient leur exploit en inscrivant les deux buts de la victoire pendant les arrêts de jeu. En France, le match retransmis sur TF 1 a été suivi par 7 362 600 téléspectateurs.

CRÉDITS DE « UNE » :  
BRUNO GARCIN-GASSER  
BENOÎT BARBIER  
TEMPSPORT  
PASCAL DOLEMIEUX

**BOX MAN** [www.boxman.fr](http://www.boxman.fr)

Calvin RUSSELL Sam 116 F  
Prix TTC valable jusqu'au 15/07/99, hors frais d'expédition

Plus de musique, pour plus de monde

# Jean-Marie Cavada veut changer de ton

**N**OMMÉ pour trois ans à la tête de Radio-France par le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA), le 20 novembre 1998, Jean-Marie Cavada, cinquante-huit ans, va finir sa carrière de journaliste et de patron de l'audiovisuel là où il l'a commencée : il est entré à France-Inter en 1969. Celui qui fut déjà patron de deux chaînes de télévisions publiques (La Cinquième et RFO) a annoncé qu'il voulait faire passer Radio-France de la TSF à la... TSR (pour « technologie, social, région ») et a exprimé sa volonté de lui faire prendre un « virage historique ». Il s'exprime sur son premier semestre.

**« Vous êtes président de Radio-France depuis six mois. Les programmes d'été, qui doivent être présentés mi-juin, portent-ils votre marque ? »**

– Il y a dans cette maison un vrai savoir-faire. Je n'ai donc aucune inquiétude sur le fond, car ce fond ne sera pas « maltraité ». Mais la radio est un média spécifique, avec un format et une couleur particulières. Outre une importance accrue de la musique, j'ai souhaité que l'on modifie la forme, qu'il s'agisse de la tonalité des voix, des formats des émissions – certaines, sur France-Culture par exemple, n'excéderont pas sept minutes. Nous avons travaillé en profondeur pendant plusieurs mois pour mettre au point les grilles d'été des stations, à l'antenne début juillet. Pour celles de la rentrée, nous travaillerons aussi sur l'habillage des programmes.

**– Quelle coloration cela donnera-t-il à chaque station ?**

– Il n'y a aura pas de grands changements estivaux pour France-Info, qui fera toutefois remonter plus d'éléments des régions. La vocation à terme de cette radio qui pèse désormais presque autant qu'une généraliste sera d'ouvrir de nouveaux champs d'information, comme les sciences, pauvrement traitées dans les médias, et qui devraient être un produit d'information quotidienne, mais aussi la solidarité, la psychiatrie.

**– Et pour France-Inter ?**

– France-Inter dispose d'un potentiel rare, en produits et en compétences humaines ; elle a une tradition radiophonique d'excellence. Depuis trente ans, les grands de la radio s'y sont formés. Elle doit se redresser dans le domaine généraliste, afficher sa qualité dans son socle d'informa-

Plus de sciences, plus de jazz, plus d'ancrage en régions, de nouvelles voix et de nouveaux talents : les projets du patron de Radio-France pour moderniser les stations du service public



JEAN-FRANÇOIS JOLY

**« L'Etat doit comprendre que la radio publique est un média d'avenir »**

tion et restaurer une vraie politique musicale – c'est la tâche de Bernard Chérèze – via une labellisation de spectacles, la quête de nouveaux talents. France-Inter ne peut se contenter d'aligner une série de magazines, elle doit offrir plus de musiques et notamment de jazz.

**– Quelles évolutions envisagez-vous pour France-Musique ?**

– France-Musique offrira, cet été, plus de musique, plus de rigueur dans la pédagogie et une plongée dans le patrimoine, qu'il s'agisse de grands chefs ou d'œuvres. Elle sera aussi plus impliquée dans les festivals de jazz ou autres.

**– France-Culture enfin...**

– France-Culture doit, quant à elle, avoir plus d'emprise sur la société, aborder toutes

les cultures, tous les débats, tous les publics, accordés à des formats plus modernes. Il s'agit de trouver un ton, un rythme et une forme plus légers, sans léser le fond ; je crois que nous y sommes parvenus. Sa grille d'été est plus détendue, tout en faisant aussi appel à des « morceaux de bravoure » appartenant au patrimoine de Radio-France.

**– Avez-vous le sentiment d'avoir déjà modifié l'image de Radio-France ?**

– A la fin de l'hiver, une première étape a été franchie : nous avons fait du groupe Radio-France une série de marques complémentaires, une offre dans la différence. Ce qui caractérise la richesse du groupe Radio-France, c'est la vitalité de ses marques (France-Inter, France-Musique, France-Culture, etc.), qui ont longtemps été mino-

rées au profit d'une centralisation. Chaque station est désormais identifiée à un patron ou une patronne, libre de ses choix mais dont l'action illustre une stratégie globale. Chacun a une mission claire, caractérisée par une typologie de programmes, avec l'objectif d'améliorer l'audience et la marque. Il s'agit d'un changement culturel très important dans la maison.

**- Comment considérez-vous la radio, et précisément la radio publique, après votre long détour par la télévision ?**

- Il n'y a jamais eu autant de diversité dans le paysage radio, jamais autant de gens à écouter ce média et à lui accorder la plus forte crédibilité sur le plan de l'information. Les nouveaux comportements, dans le monde du travail et dans la sphère privée, trouvent aussi leurs fondements dans la radio, proche de tout le monde.

» L'Etat doit comprendre que la radio publique est un média d'avenir. Dans les diverses réformes de l'audiovisuel, la radio n'a jamais posé problème ; on l'a donc un peu oubliée. Si elle reste un métier d'artisanat d'art, elle ne fait que commencer sa révolution numérique, composante industrielle susceptible d'en faire un outil bien moderne. Les ingrédients d'une politique d'avenir pour la radio publique sont réunis mais il faut définir de nouvelles frontières, en termes d'offres de produits et de technologie. L'idée est de redonner à Radio-France et à ses stations un rôle leader et d'être dans la forme la plus contemporaine de l'expression radiophonique.

**- Quels projets de modernisation avez-vous pour Radio-France ?**

- La gamme de produits de Radio-France est riche mais depuis dix ans, depuis France-Info, il n'y a pas eu de développement significatif. Il y a trente-huit locales, mais qui ne couvrent que la moitié du territoire. Même si, à périmètre constant, elles ont doublé leur audience en dix ans, même si elles touchent 6,3 % des Français (c'est-à-dire l'équivalent de l'audience du réseau Europe 2), il faut compléter ce dispositif, car la moitié du pays n'y a pas accès tout en payant la redevance... Les nouvelles frontières de Radio-France passent par le régional : l'Etat doit être notre premier allié dans cette affaire.

» C'est la même chose pour le numérique. Radio-France a été en pointe sur le RDS ou sur la FM, mais a pris un retard dans le numérique - dont je ne suis pas responsable. Je veux donc numériser l'outil d'ici deux ans, ou il sera trop tard. Le local, la numérisation et les 35 heures - une occasion de moderniser l'organisation du travail -, sont des chantiers très importants. Quant au dossier des fréquences, bien stratégique pour une radio, je suis ouvert à la discussion avec le CSA.

**- N'allez-vous pas avoir un problème de budget ?**

- Personne ne s'est posé la question du financement de ces projets, vitaux pour le service public radio, même si des plans pluriannuels figurent dans la loi de Catherine Trautmann. Radio-France est, en audience et en personnel, la deuxième radio publique du monde et la première entreprise culturelle de ce pays. Mais son budget est inadéquat. Pour ma part, il n'est pas question de fermer une antenne ou de se séparer de gens qui, en plus d'un savoir-faire, ont un attachement affectif, presque fraternel, à Radio-France. »

*Propos recueillis par  
Yves-Marie Labé*

## France-Inter : des infos et Isabelle Autissier

**J**EAN-LUC HEES, directeur de France-Inter, est catégorique : « Je ne veux pas faire une grille d'été au rabais par souci d'économie. J'en ai assez de m'ennuyer en écoutant une radio assoupie sous prétexte que c'est l'été... Je ne veux pas arriver au 1<sup>er</sup> septembre avec une déperdition d'audience parce qu'on aura vidé les programmes d'Inter de leur substance. Les gens ne partent plus en vacances quatre semaines d'affilée pour tout oublier ; ils écoutent la radio, surtout avec l'actualité - Kosovo, Corse. Il s'agira donc d'une grille d'été de "continuité", du lundi 5 juillet au dimanche 29 août. » L'information sera totalement préservée jusqu'à fin juillet. La direction de la station veillera à ce que les congés des rédacteurs ne handicapent pas les « blocs » d'information du matin, de midi et de la soirée. La programmation sera dévoilée le 4 juin et lors de la présentation des grilles d'été par le président de Radio-France, Jean-Marie Cavada, et son équipe, mi-juin. Le directeur de France-Inter souhaite toutefois « de la densité, de l'inattendu, pas d'émission gadget ». Il espère beaucoup de la série d'émissions



Jean-Luc Hees

hebdomadaires d'une heure confiée à la navigatrice Isabelle Autissier - le samedi matin -, sur le thème « L'extrême et la science ». La station fait aussi appel aux talents des producteurs de la maison, toutes les idées étant « bienvenues », et l'été devrait permettre à certains de faire leur « galop d'essai », le 14-16 heures étant même conçu pour être « un laboratoire radiophonique ».

Un effort sera fait dans le domaine de la musique, sous l'impulsion de Bernard Chérez, conseiller artistique et responsable de la programmation musicale de France-Inter, et de Julien Delli Fiori, chargé de la couleur des programmes d'Inter et responsable de ceux de FIP. Ainsi, chaque soirée d'Inter sera consacrée à un Festival de Jazz (Marciac, Juan-les-Pins, etc.). Enfin, la station laisse en place ses émissions consacrées aux livres et à la culture, deux journalistes couvrant en permanence les festivals de l'été. « Mais il n'est pas question d'être une radio de festivals », prévient Jean-Luc Hees.

*Armelle Cressard*

## France-Culture : utopies et voyages

**L**ES programmes d'été de France-Culture, du 5 août au 5 septembre, déboucheront directement sur la grille de rentrée, lundi 6 septembre. La chaîne dirigée par Laure Adler a bâti sa saison estivale « à partir des projets des producteurs, des lectures de propositions faites et des axes qui intéressaient la station », selon un responsable. Pendant un mois, France-Culture diffusera des émissions originales, fabriquées pour l'été, mais aussi des rediffusions.

Deux thèmes prédominent dans les programmes originaux : l'utopie, qu'elle soit sociale, personnelle, politique ou artistique, et le voyage, qu'il soit réel, mental ou artistique, les deux thèmes pouvant se marier. Ils donneront lieu à une série d'émissions proposées par Pascale Werner, avec des portraits de personnalités vivantes ou disparues comme le romancier Herman Melville, le poète Benjamin Péret, le peintre Marcel Duchamp ou la sculptrice Louise Bourgeois. Un feuilleton de Michel Le Bris (écrivain et cofondateur des « Etonnants voyageurs » de Saint-Malo) est aussi prévu, qui s'intéressera aux chercheurs d'or comme aux utopies extravagantes.

Le voyage « réel » se traduira par des



Laure Adler

pérégrinations allant du Cap-Vert (avec une coloration très musicale) à Belize en passant par des pays au contexte plus douloureux comme le Laos, l'Iran et le Rwanda (retour dans un pays où tortionnaires et victimes doivent vivre côte à côte, avec la productrice Madeleine Mukamabano). France-Culture croisera également voyage et utopie au sein de cases thématiques sur la ville, le jardin, le western, le cirque ou encore sur les chemins de Compostelle.

La grille d'été de la station veut aussi jouer sur le futur et sur la mémoire, avec une émission à base d'archives radio et musicales de Philippe Meyer, sur la « Radio et le siècle ». Une rediffusion de grandes émissions qui ont marqué la vie culturelle de ces dix dernières années aura lieu le samedi matin.

Cette programmation, extrêmement travaillée, donnera toute sa place à la musique, dans les émissions et dans des magazines musicaux éclectiques. La station entend donner la parole à de jeunes producteurs qui traiteront de la manière de vivre la ville, la musique, la langue ou la danse.

*Y.-M. L.*

## France-Musique : jazz et concerts en direct

**C'**EST une grille « à l'économie » que nous allons présenter cet été, du lundi 5 juillet au dimanche 5 septembre. Avec deux grandes tendances : rediffusion et présence sur les festivals », confie Pierre Bouteiller, qui souhaite toutefois profiter de cette grille d'été, « pour tester quelques nouveaux producteurs, en prévision de la grille de rentrée ».

La politique de rediffusion des grands moments de la chaîne sera fondée, par exemple, sur la fameuse émission de Claude Maupomé « Comment l'enten-



Pierre Bouteiller

dez-vous ? » et sur « Le Temps des musiciens ». La radio sera également présente sur tous les grands festivals - Salzbourg, Orange, Aix, Montpellier, Juan-les-Pins, etc.

Tous les jours, à 18 heures, un magazine rendra compte de l'activité et des moments de ces manifestations. Priorité sera aussi donnée aux soirées, avec quarante-deux diffusions de concerts en direct, dont cinq opérations en duplex avec la télévision - Arte ou France 2.

*A. Cr.*



# Retour gagnant

**CHRISTINE BRAVO.** Elle est passée sur presque toutes les chaînes, laissant d'elle l'image d'une « chipie » agaçante qui fait de l'audience. Aujourd'hui, l'animatrice d'« Union libre » sur France 2 s'est assagie et se prend à rêver d'une émission littéraire

**S**ES exaspérants rires nerveux sont moins fréquents que par le passé. Son style se veut plus discret qu'à l'époque de « Frou-Frou », son émission disparue il y a cinq ans. Pourtant, en dépit de cet assagissement de façade, Christine Bravo continue de diviser le public et les professionnels.

Ses détracteurs persistent à prendre l'ex-journaliste du *Matin de Paris* pour une hystérique, forcément dérangeante. Une névrosée de la réussite, attirée par le fric et les sunlights.

Ses partisans, nombreux si l'on se fie aux excellentes audiences d'« Union libre », sa dernière émission créée en compagnie de la productrice Estelle Ghouzy, apprécient son style. « *La télé française manque toujours autant de femmes animatrices en première ligne. C'est lamentable et, hélas, à l'image de notre société. Ailleurs, il y a plein d'animatrices : des belles, des moches et de toutes les couleurs...* » Signé Bravo.

« *Foucault, Sabatier et d'autres possèdent une technique qu'ils utilisent du début à la fin de leurs émissions. C'est toujours le même ton, la même couleur. Christine est différente, analyse l'un des chargés de production d'« Union libre ».* Sa prestation dépend du public, des invités, de l'atmosphère du plateau. A l'arrivée, cela donne une animatrice vivante, plus proche des gens que la plupart de ses collègues animateurs. » Le succès de son magazine bimensuel diffusé sur France 2 depuis octobre 1998 est tel, notamment auprès des quinze-vingt-cinq ans, que les responsables de la chaîne ont décidé de le programmer à un rythme hebdomadaire, à la rentrée, sans doute le samedi à 19 heures.

Pendant qu'une autre Christine – Ocikrent – traite des aspects institutionnels du Vieux Continent (« France Europe Express » sur France 3), Bravo s'occupe à sa manière d'une réalité européenne plus ludique : en compagnie d'une demi-douzaine de représentants des pays concernés (journalistes ou comédiens, tendance beaux gosses et jolies filles), son émission enchaîne revue de presse et reportages sur le quotidien de nos voisins. Le ton est léger, la qualité des interventions inégale.



BRUNO GARCIN-GASSER

Depuis 1988, Christine Bravo a beaucoup bourlingué de chaîne en chaîne. De « Permission de minuit » à « Mille Bravos » en passant par « Ciel mon mardi » ou « L'Assiette anglaise », elle a travaillé sur TF 1, France 2, France 3 et même Canal + lors des Jeux olympiques d'Atlanta. Sans oublier bien sûr « Frou-Frou » : deux ans à rigoler avec les copines, dans l'esprit du magazine *Cosmopolitan*, et à faire de l'audience. « *Puis un jour, la direction a changé, Louis Bériot est arrivé et m'a dit : "Je ne vous aime pas et je n'aime pas votre émission !"* », se rappelle l'animatrice qui, en dépit d'une proposition d'Elkabbach lui réservant un créneau hebdomadaire en deuxième partie de soirée, préféra partir quelques mois se « ressourcer » au Mexique, avec mari et enfant.

Une année sabbatique un peu trop médiatisée pour être vraiment honnête, mais l'intéressée s'en moque. Pendant près de trois ans, on ne la verra plus animer un plateau télé. Se partageant entre l'édition, l'écriture et la radio, elle dit avoir été « *très heureuse* » pendant cette période.

Depuis longtemps, Christine Bravo se revendique « *écrivain avant tout* ». Ses arguments : deux romans, *L'Adieu à Tolède* et *Avenida B* (éditions Flammarion), des témoignages, dont *Maîtresse à Belleville*

**« Si je suis revenue à la télé, c'est pour flatter mon ego ! Les gens se disaient qu'après "Frou-Frou", je ne ferais plus rien »**

(éditions Lafon), chroniques de son passé d'institutrice, et des livres pour enfants ; le tout assorti d'un vrai talent de plume. Alors pourquoi cet éternel retour à la télé ? « *Je fais comme tous les écrivains qui ne peuvent vivre de leur plume : un autre métier à côté ! La plupart sont éditeurs ou journalistes. Moi, je suis animatrice télé.* » En insistant un peu, elle confesse : « *Si je suis revenue à la télé, c'est pour flatter mon ego ! Les gens se disaient qu'après "Frou-Frou", je ne ferais plus rien. J'avoue que ce retour gagnant me procure une jouissance énorme...* »

La productrice Estelle Ghouzy a fait sa connaissance il y a un an : « *J'avais de Christine l'image d'une chipie. Quand je l'ai rencontrée, je lui ai dit : vous êtes un peu trop hystérique ! Depuis, nous travaillons ensemble, et elle a appris à écouter, à suivre les conseils...* » Côté Bravo, le cri du cœur ne se fait pas attendre : « *Dans ma vie d'animatrice télé, deux personnes ont été déterminantes : Bernard Rapp et Estelle Ghouzy. A la fois tendres, lucides et critiques* », lance-t-elle avant d'évoquer déjà un nouveau projet télé : « *J'adorerais animer une émission littéraire politiquement incorrecte !* »

**Alain Constant**



## Assauts de performances

**NUIT HOT.** Ultime diffusion proposée par Ciné Cinéma 1, mercredi 2 juin, à partir de minuit. Au cœur du programme, la 8<sup>e</sup> Cérémonie des Hot d'or organisée le 19 mai au Royal Casino de Cannes-Mandelieu

C'EST une des règles du jeu. Au Festival de Cannes, on louvoie entre gloire et frustration selon que l'on ait été invité, ou non, à telle ou telle réception de la Croisette. Sur l'échelle du dépit, il est un événement parallèle qui a enregistré, mercredi 19 mai, une des plus fortes turbulences : la 8<sup>e</sup> Cérémonie des Hot d'or, concoctée par le magazine *Hot Vidéo* au Royal Casino de Cannes-Mandelieu, qui réunissait ce soir-là le gotha du film X, la crème de son public et pas mal de candidats à l'encanaillement.

Dehors, cocktail classique de cohue en tenues de soirée plus ou moins légères, de flashes et de palabres de quémandeurs pour d'improbables laissez-passer. Dedans, un long préambule de mondanités électives et de séances de poses peu ou prou suggestives, précédant le dîner placé et la cérémonie proprement dite, incontestablement dominée par la blondeur (réelle ou factice) des protagonistes.

Lancement sous les lustres d'une rétrospective en images de la cérémonie 1998 (quelques happenings que ne renouvellera pas la très sage édition du cru 1999). Sous le couvert de la parodie (titres des films, noms des acteurs ou des réalisateurs), ligne forte du genre, pas moins de vingt-quatre catégories ; du Hot d'or de la meilleure jaquette à celui de la meilleure starlette européenne, en passant par des sections plus classiques. Trois Hot d'or d'honneur – au réalisateur Burd Tranbaree, « emblématique de l'âge d'or du X français », et à deux ambassadrices du genre, l'Américaine Jenna Jameson et l'« inaccessible » star française Laure Sinclair – ; un prix spécial au très attendu Rocco Siffredi, acteur-réalisateur-producteur récemment sorti du ghetto avec *Romance*, de Catherine Breillat. Enfin, un hommage en images au réalisateur italien Joe D'Amato, et un inévitable (très drôle) « bêtisier » des productions



Marc Dorcel. Le tout parsemé de quelques couacs techniques, et balancé grand spectacle par la troupe des Oiseaux du Paradis – façon Crazy Horse en ouverture, Folies-Bergère en clôture. Les couplets des lauréats n'ont guère varié, scandés par deux leitmotivs : le besoin de reconnaissance professionnelle, le désir forcené de légitimer le genre en tant qu'art et, de temps à autre, la fierté exprimée d'en être sorti (e). Remerciements émus, joies réelles, vanités déguisées, discours pompeux, jeux de mots plus ou moins inspirés. Le registre est connu, qui collait singulièrement aux remises de prix traditionnelles, permettait de capter deux ou trois éléments d'ambiance et surtout de déglutir une surprenante évidence : la vulgarité s'épanouissait sans retenue, mais pas du côté où on l'attendait, tandis qu'une certaine innocence, une véritable gentillesse, bien souvent, distinguaient les hardeurs et les hardeuses à l'honneur.

Cette année encore, Ciné Cinéma (qui se targue d'une mention « pas de sexe sans latex » précédant la diffusion des films X que la chaîne achète à prix double lorsqu'on y fait usage du préservatif) a joué la carte du partenariat en retransmettant cette cérémonie au sein de sa « Nuit Hot ». Reprise de « A coups sûrs », cinq courts-

**José Bénazéraf à Zara Whites :** « Tu connais des types comme Derrida, ou Debord, ou Deleuze, ou Foucault, ou Althusser ? Parce que, pour moi, tu es une question philosophique »

métrages « visant à promouvoir les comportements préventifs face aux risques du sida, des MST et des hépatites », réalisés par Gaspar Noé, Marc Caro, Lucile Hadzihalilovic, Jacques Audiard et Cédric Klapisch, et diffusion, en clôture, du premier film de la Hongroise Anita Rinaldi, *Planet Sex* (Hot d'or du meilleur nouveau réalisateur européen 1998) ; six scènes de genres très clip-très pub et dont la variation fantasmagorique, par rapport à l'univers masculin, tient à l'épaisseur d'une feuille de papier à cigarette.

Mais le véritable morceau de bravoure de cet ensemble, c'est encore le document réalisé par José Bénazéraf, *Portraits, regards, Zara Whites*. Cette « mise à nu d'une hardeuse » par un pionnier du porno, figure légendaire du film érotico-fantastique des années 60, serait, selon son auteur, un véritable « chef-d'œuvre ». Nul doute qu'on apprécie le charme réel de la belle Hollandaise, et sa formidable capacité à « s'absenter » lorsqu'elle s'ennuie. Pour le reste, selon la formule usuelle, les téléspectateurs apprécieront.

Val. C.

## France 2 déprogramme un documentaire parrainé par Yves Rocher

**D**IMANCHE 23 mai, France 2 devait diffuser pour la première fois à la télévision un documentaire en « odorama ». Programmé à 16 h 20, *Neblina, montagnes des brumes*, réalisé par Antoine de Maximy et Henri Herré, coproduit par France 2 et Bonne Pioche, avait pour ambition de proposer aux téléspectateurs un voyage olfactif au pays des Tepuis, massif montagneux de la Neblina, entre le Brésil et le Venezuela. En décembre 1998, une expédition scientifique franco-américaine, comprenant des spécialistes des odeurs et des techniciens d'International Flavours and Fragrances (IFF), entreprise travaillant notamment pour Yves Rocher, s'est rendue dans cette région peuplée d'espèces végétales et animales encore méconnues. Dans son sillage, une équipe de télévision de Bonne Pioche. De leur périple, les réalisateurs ont rapporté un documentaire de 52 minutes, conçu pour une diffusion en odorama. Avec la collaboration de la société Yves Rocher, sponsor du film, une plaquette de cinq vignettes odorantes, reprenant des senteurs évoquées dans *Neblina*, a été mise au point.

Plusieurs dizaines de milliers d'exemplaires ont été distribués depuis la mi-mai, via France 2 et le magazine *VSD*, également partenaire. Or, le dimanche 23 mai à 16 h 20, le téléspectateur muni du livret a eu la surprise de découvrir sur son écran, à la place du documentaire annoncé, un reportage du National Geographic consacré à... l'Arctique. La chaîne avait décidé, la veille, de déprogrammer *Neblina, montagnes des brumes*, suspecté de relayer une opération commerciale d'Yves Rocher. L'industriel, spécialisé dans les cosmétiques, avait en effet profité de la programmation du documentaire pour annoncer dans la presse la mise sur le marché, en octobre, d'une ligne de produits baptisée Neblina, mélange de senteurs rapportées des Tepuis. Or, selon les responsables de la régie publicitaire de France Télévision qui ont négocié avec l'industriel, les contrats de parrainage prévoient un délai de plusieurs mois entre l'opération de sponsorat et la distribution d'un produit. « Nous avons décidé de déprogrammer le film pour des raisons déontologiques », explique Patricia Boutinard-Rouelle, directrice déléguée de la France 2. A quelques jours de l'hypothétique reconduction du mandat du président de France Télévision, la chaîne a préféré tout annuler plutôt que de risquer de se faire taper sur les doigts par le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA). Les responsables de la société Yves Rocher, accusés par France 2 d'avoir pris des libertés avec le contrat, ont refusé de répondre à nos questions.

Quant aux réalisateurs et producteurs, qui ont consacré beaucoup de temps et d'énergie à ce film, ils se disent « dégoûtés » par ce mic-mac médiatique. Ils souhaitent que la chaîne, qui a investi plus de 500 000 francs dans le film, le reprogrammera, une fois réglé le différend avec l'industriel partenaire. En espérant que d'ici là les parfums contenus dans la plaquette ne se seront pas évaporés...

S. Ke.

### LES MEILLEURES AUDIENCES

#### SEMAINE DU 17 AU 23 MAI 1999

1 % = 525900 individus âgés de 4 ans et plus.  
(Source Médiamat-Médiamétrie. Tous droits réservés Médiamétrie.)

#### Les 5 meilleurs scores d'avant-soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Lundi 17	19.07	F3	Actualités régionales	10,1	35,4
Mercredi 19	19.03	TF1	Le Bigdil (jeu)	9,9	33,9
Lundi 17	19.32	F3	Le 19-20 de l'information	9,4	26,3
Samedi 22	19.03	TF1	Beverly Hills (série)	6,5	29,5
Lundi 17	19.22	F2	Qui est qui ? (jeu)	6,3	18,4

#### Les 5 meilleurs scores de la première partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Mardi 18	21.00	TF1	Didier (film)	19,9	48,1
Lundi 17	21.00	TF1	Maison de famille (téléfilm)	15,2	35,1
Mercredi 19	21.55	TF1	Combien ça coûte (magazine)	14,5	39,1
Jeudi 20	21.00	F3	Qui mange qui ? (téléfilm)	13,3	32,6
Dimanche 23	21.05	TF1	Promotion canapé (film)	12,7	37,6

#### Les 5 meilleurs scores de la seconde partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Dimanche 23	22.58	TF1	Le Maître de guerre (film)	6,4	48,1
Lundi 17	22.50	TF1	Y'a pas photo (magazine)	6,3	44,4
Vendredi 21	22.15	F3	Faut pas rêver (magazine)	6	18,8
Samedi 22	21.45	M6	Highlander (série)	5,8	16,8
Dimanche 23	21.50	F3	Wycliffe (série)	5,3	15,9

LUNDI **31**  
M A I

**Le film**



**20.40 Arte**  
**Métisse**

■ ■ Film français. **Mathieu Kassovitz (1993). Avec Julie Mauduech, Mathieu Kassovitz.**

**L**OLA, Antillaise, métisse catholique de dix-huit ans, se trouve enceinte. Elle a deux amants, chacun ignorant l'autre, Jamal étudiant musulman noir, fils de bourgeois africains, et Félix, juif, coursier à vélo, amateur de rap. Elle les invite tous deux à dîner et leur annonce la nouvelle. Réactions diverses. Après quelques courts-métrages remarquables et primés, Mathieu Kassovitz faisait ici ses débuts d'auteur-réalisateur-acteur de long-métrage. L'acteur est surprenant par son langage populaire d'aujourd'hui et sa façon de jouer avec tout son corps. Antiraciste sans prêchi-prêcha, porté par une mise en scène alerte, *Métisse* est autrement sympathique que le très calculé et très consensuel *La Haine*. Autour de Félix s'agite une pittoresque famille juive de Saint-Denis parlant yiddish, dont la grand-mère (quel personnage !) est interprétée par Jany Holt.

*Jacques Siclier*

**TF 1**

- 5.00 Histoires naturelles. 5.55 Le Destin du docteur Calvet.
- 6.20 30 millions d'amis. 6.45 TF 1 infos. 6.53 et 8.28, 9.03, 13.45, 20.45, 1.55 Météo. 6.55 TF 1 jeunesse. Salut les Toons.
- 8.30 Télé shopping.
- 9.05 Le Médecin de famille. Série. O. 7727219
- 10.15 Alerte Cobra. Série. Le léopard fou O.
- 11.10 Chicago Hope. Les roses ont des épines O.
- 12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.10 Cuisinez comme un grand chef. T... comme thaï.
- 12.15 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Les cerises.
- 13.00 Journal.
- 13.40 Bien jardiner.
- 13.50 Les Feux de l'amour. O.
- 14.45 Arabesque. Série. Meurtre sans publicité O.
- 15.40 Le Rebelle. Série. Le droit de savoir O.
- 16.30 Vidéo gag.
- 16.45 Sunset Beach. Série O.
- 17.35 Melrose Place. Série. O.
- 18.25 Exklusif.
- 19.05 Le Bigdil. Jeu.
- 19.50 Clic & Net.
- 20.00 Journal.
- 20.40 Boom.

**France 2**

- 5.35 Naumachos. 6.30 Télématin. 8.30 et 12.05, 18.25 Un livre, des livres. L'Expédition, de Pierrette Fleutiaux. 8.35 Amoureuusement vâtre.
- 9.05 Amour, gloire et beauté. O.
- 9.30 C'est au programme.
- 10.55 Flash infos.
- 11.00 Motus. Jeu.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.10 Flash Roland-Garros.
- 12.15 et 19.15 1 000 enfants vers l'an 2000.
- 12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.55 et 20.45, 1.05, 4.20 Météo.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.40 et 20.40 Campagne pour les élections européennes.
- 13.55 Consomag.
- 14.05 L'Homme à la Rolls. Série. Qui a tué Cassandra Drake ? O.
- 14.55 Tennis. En direct de Roland-Garros. Internationaux de France. 63706948
- 18.30 Hartley, cœurs à vif. Série O.
- 19.20 Qui est qui ? Jeu.
- 20.00 Journal, Image du jour : Roland-Garros.

**France 3**

- 6.00 Euronews. 6.45 Les Minikeums. 8.40 Un jour en France.
- 9.35 Les Enquêtes d'Hetty. Série. Bain de boue O.
- 10.25 et 11.22, 11.49 Flash Roland-Garros.
- 10.35 Cagney et Lacey. O.
- 11.30 A table !
- 11.55 Le 12-13 de l'info.
- 13.05 Tennis. Internationaux de France. 5568851
- 15.01 Keno. Jeu.
- 15.05 Crazy Horse, le plus grand d'entre tous. Téléfilm. John Irvin (1996, 95 min) O. 9629851
- 16.40 Les Minikeums. Les Razmoket ; Tortues Ninja.
- 17.40 Le Kadok. Jeu.
- 18.15 Campagne officielle pour les élections européennes.
- 18.20 Questions pour un champion.
- 18.50 Un livre, un jour. Jean-Louis Barrault : le théâtre total, de Paul-Louis Mignon.
- 18.55 Le 19-20 de l'info.
- 20.00 Météo.
- 20.05 Fa Si La.
- 20.35 Tout le sport.
- 20.38 Côté court.



20.50

**MISSION PROTECTION RAPPROCHÉE**

En plein cœur. O. 7282967  
Gardiennes d'anges. O. 6601764  
Série. Gilles Béhat. Avec Souad Amidou.  
*Un brillant chirurgien accepte d'opérer un dictateur sud-américain. Menacé de mort, il demande une protection rapprochée.*



21.00

**LA VIE À L'ENDROIT**

La gloire en chansons. Présenté par Mireille Dumas. 1201293  
*Le parcours pour réussir sa carrière dans le « showbiz » peut être long et semé d'embûches... Témoignages de vedettes et d'anonymes...*



21.00

**JAMAIS PLUS JAMAIS ■ ■**

Film. I. Kershner. Avec Sean Connery  
*Espionnage* (EU, 1983) O. 4451716  
23.20 Météo.  
23.22 Campagne officielle pour les élections européennes.  
23.40 Soir 3, Roland-Garros.



20.40

**MÉTISSE ■ ■**

Film. Mathieu Kassovitz. Avec Julie Mauduech, Hubert Koundé.  
*Comédie* (France, 1993, 95 min) O. 908344  
*Lola, jolie métisse antillaise, a deux amants, Félix, coursier juif fauché, et Jamal, fils de diplomate africain et étudiant en droit, et elle est enceinte. Qui est le père ? Premier film de Mathieu Kassovitz.*

22.50

**CÉLÉBRITÉS**

Présenté par Alexandra Bronkers.  
Invités : Catherine Jacob, Michaël Damian ; Smaïn.  
Portrait de Geri Halliwell ; Nicole Kidman et Tom Cruise ; Charles Berling ; Salma Hayek ; etc. 907141  
0.15 F 1 magazine. Grand Prix d'Espagne. 4109994  
0.50 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. Les gladiateurs O. 6060178

1.45 TF 1 nuit. 1.57 Clic & Net. 2.00 Reportages. La Longue Marche du docteur Laroche. 7985739  
2.25 Très chasse. 3.10 Histoires naturelles. L'Amazonie des caboclos. Irons-nous pêcher dans le delta du Saloum ? 4.40 Musique (20 min). 7540807

23.15

**D'UN MONDE À L'AUTRE**

Quand je serai grand, je serai champion. Présenté par Paul Amar. 8755257  
Invités : Bernard Lama ; Luis Fernandez ; Gilles Roussey ; Laurent Paganelli ; etc.  
0.50 Journal.  
1.10 Le Cercle. Les incontournables : le cercle des critiques. Invités : Jean-Marc Lalanne, Hervé Pons, Nilda Fernandez. 2725536  
2.35 Tennis. Internationaux de France. 5821197  
3.00 Mezzo l'info. 7968062 3.10 Portraits d'artistes contemporains. Louis Cane, artiste peintre. 6892371 3.40 L'Oiseau rare. 6089197 4.05 24 heures d'infos. 4.25 Un cas pour deux. Série. O (50 min). 73230081

0.10

**POUR QUE L'ON N'OUBLIE JAMAIS**

Téléfilm. Joseph Sargent. Avec Leonard Nimoy, Blythe Danner (Etats-Unis, 1991) O. 5879739  
*Rescapé d'Auschwitz, un homme consacre sa vie à ce que l'on n'oublie pas les abominations commises et à combattre ceux qui développent des théories révisionnistes...*  
1.40 Aléas. Magazine. perfect suspect ; Le syndrome de Cendrillon ; Les poules de Sallèles ; La cahier à spirale. 6382197 2.30 Nocturnales. Debussy : 3 nocturnes. Avec le Chœur de l'Opéra de Vienne, dir. Peter Burian (35 min). 8745710

**La Cinquième**

- 5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Allemand. 6.45 Ça tourne Bromby. 8.00 Au nom de la loi.
- 8.30 Les Écrans du savoir. Allô ! la Terre. 8.50 Le dessous des cartes. 9.00 Aventuriers et écrivains. 9.20 Citoyens du monde. 9.40 Galilée. 9.55 Cinq sur cinq. 10.15 Portrait d'une génération pour l'an 2000.
- 10.40 L'Histoire de la Révolution française. 11.35 Le Monde des animaux. 12.05 et 13.30 La Vie au quotidien. 12.20 Cellulo. 12.50 100 % question. 13.15 Silence, ça pousse ! 13.45 Le

- Journal de la santé. 14.00 Fête des bébés.
- 14.30 La Cinquième rencontre... Famille et école. L'école en famille.
- 14.35 Loïn du monde [4/4]. 15.25 Entretien avec Serge Candor.
- 15.55 Gaïa. 16.35 Présentation du film.
- 16.45 Une étrange Affaire ■ ■ Film. Pierre Granier-Deferre. Avec Michel Piccoli. *Drame* (1981) O. 1640580
- 18.20 Météo. 18.30 Le Monde des animaux. Inventeurs inver-

**Arte**

- 19.00 Nature. Les Parcs nationaux : Müritz. Documentaire. Hanna Lehmbacker et Martin Rötger (1998).
- 19.45 Météo.
- 19.50 Arte info.
- 20.15 Reportage. Arlette et Alain. Documentaire. Denis Pingaud (1999). *La liste d'Arlette Laguiller et Alain Krivine pour les élections européennes.*

22.15

**LA NUIT ET LE MOMENT**

Film. Anna-Maria Tato. Avec Willem Dafoe, Lena Olin.  
*Comédie dramatique* (Fr. - It. - GB, 1994, 85 min) O. 247870  
*Au XVIII<sup>e</sup> siècle, un chevalier tente de séduire la seule femme qui lui résiste encore.*  
23.40 Court-circuit. Courts métrages.  
*La Fête des mères.*  
Chris Van der Stappen ;  
23.55 *Les Héroïnes de l'amour.*  
Lily Besilly et Nathalie Percillier.  
0.10 La Femme d'à côté ■ ■ ■ Film. François Truffaut. Avec Gérard Depardieu. *Drame* (1981, 100 min) O. 1919791  
1.50 Je t'aime, je te filme. Documentaire (1999, 60 min). 6346739

LUNDI **31**  
M A I

M 6

**5.30** Sports événement. **5.55** Des clips et des bulles. **6.20** et 8.05, 9.35, 10.05, 11.05, 16.15, 2.10 Boulevard des clips. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 express, Météo.  
**9.05** M 6 boutique.  
**12.00** Madame est servie. Série. Pertes et profits ○.  
**12.30** La Minute beauté.  
**12.35** La Petite Maison dans la prairie. Série. L'incendiaire ○.  
**13.30** Erreur sur la personne. Téléfilm. James Quinn. Avec Robert Ulrich (1991, 105 min) ○. 4247851

**15.15** Les Anges du bonheur. Retour à Broadway. ○.  
**17.35** Agence Acapulco. ○.  
**18.25** Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, je suis un agent secret ○.  
**19.20** Mariés, deux enfants. Série. Les mamelles de Chicago ○.  
**19.50** La sécurité sort de la bouche des enfants.  
**19.54** Le Six Minutes, Météo.  
**20.10** Zorro. Série. L'ombre d'un doute ○.  
**20.40** Décrochage info, Les Produits stars.



20.50

**FULL CONTACT ■**

Film. Sheldon Lettich. Avec Jean-Claude Van Damme, Deborah Rennard. Action (EU, 1990, 120 min) ○. 846141  
*Jean-Claude Van Damme, héros musclé, joue un légionnaire français débarqué aux Etats-Unis.*

22.50

**CHICANOS, CHASSEURS DE TÊTES ■**

Film. Jerrold Freedman. Avec Ed Harris, Charles Bronson. Aventures (EU, 1980) ○. 4086696  
*Un inspecteur enquêtant sur un meurtre tente de mettre fin à un trafic de main-d'œuvre.*  
**0.40** Culture pub. Art et pub ; La communication des musées.  
**1.05** Jazz 6. Magazine. The Story of Jazz (2). 4646517  
**3.10** Fréquentar. Jean-Marie Bigard. 8272913  
**3.50** Culture pub. 3596062 **4.15** Des clips et des bulles. 5498178 **4.40** Pee Wee Ellis. Concert (70 min). 5911555



**17.00 Planète L'Heure de la piscine**

**L**ES ados ont des corps d'ados : un peu gauches, les bras repliés, émouvants. A la piscine, ils plongent, ils nagent, ils rient en bande... En 1991, la photographe Valérie Winckler avait expérimenté un travail avec des scolaires : un instantané par an et leurs commentaires pendant quatre ans. En 1995, elle poursuit l'expérience avec une caméra cette fois. Il y a d'un côté la grâce maladroite des corps, les visages épurés par les bonnets. De l'autre, leurs témoignages. « *Je préfère encore avoir des enfants que d'être marié...* » « *En fait, j'ai envie de mourir jeune...* ». Les parents, les rapports avec les filles (ou les garçons), le chômage... Ils sont sincères. C'est encore l'âge de la douceur.  
**C. H.**

Canal +

**5.25** Manga manga. Tokyo Babylon. Film. S. I. Nanase Ohkawa, M. Nekoï et A. Mokona. ▶ **En clair jusqu'à 9.00**  
**7.00** et 7.20, 8.55, 12.25, 18.25 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** et 13.35 Le Journal de l'emploi. **7.30** Teletubbies.  
**8.00** La Bande du week-end.  
**8.10** Le Vrai Journal.  
**9.00** Ceux qui m'aiment prendront le train ■ ■ Film. Patrice Chéreau (1998) ○. 8257752  
**10.55** et 15.05, 16.10 Surprises.

**11.00** Alerte en plein vol. Téléfilm. Paul Ziller (1996, 84 min) ○. 6937257  
▶ **En clair jusqu'à 13.40**  
**12.30** et 16.40 Journal du cinéma.  
**12.40** Un autre journal.  
**13.40** Le Ninja de Beverly Hills. Film. Dennis Dugan. (1997, 85 min) ○. 6223967  
**15.10** Arliss. Série. ○.  
**15.40** T.V. +. Magazine.  
**16.45** Trait pour trait ■ Film. Glenn G. Caron. Comédie (1998) ○. 3844141  
▶ **En clair jusqu'à 20.40**  
**18.30** Nulle part ailleurs.  
**20.30** Pas si vite.



20.40

**UNE CHANCE SUR DEUX**

Film. Patrice Leconte. Avec Jean-Paul Belmondo, Alain Delon. Action (France, 1997, 105 min) ○. 629325  
*A sa sortie de prison, une jeune femme cherche à découvrir son père. Deux possibilités s'offrent à elle...*

22.25

**MON CINÉ-CLUB LES IDIOTS ■ ■**

Film. Lars von Trier. Avec Bodil Jorgensen, Jens Albinus. Comédie dramatique (Dan., 1998, v.o., 119 min) ○. 7028764  
**0.24** Pin-up.  
**0.25** Boxe hebdo. Magazine. 5754449  
**1.25** Kini & Adams ■ Film. Idrissa Ouedraogo. Avec Vusi Kunene. Drame (1997, v.o.) ○. 2831333  
**2.55** C'est jamais loin Film. Alain Centonze. Comédie dramatique (1995, 85 min) ○. 33498352  
**4.20** Babylon 5. Série. La chute de Centauri 1<sup>er</sup> (43 min) ○. 8804352

A la radio

Du lundi au dimanche France-Culture

**Autour de Mandela**

**SPÉCIAL AFRIQUE DU SUD.** Une semaine exceptionnelle programmée à l'occasion de la succession du chef d'Etat

**L**E 26 mars, un hommage ému et unanime accueillait Nelson Mandela, venu prononcer son discours d'adieu devant le Parlement. Investi en avril 1994, le premier président de l'Afrique du Sud démocratique anticipait ainsi sa retraite, ayant déjà laissé la gestion des affaires courantes à son dauphin désigné, le vice-président Thabo Mbeki, que légitimeront probablement les élections du 2 juin.  
Pour saluer la personnalité d'exception qu'est Nelson Mandela - âgé de quatre-vingt-un ans, dont vingt-sept passés dans les geôles du régime de l'apartheid -, mais aussi pour esquisser un panorama de la nouvelle Afrique du Sud dans toutes ses forces et fragilités, France-Culture propose un ensemble exceptionnel, inauguré par le « Culture Matin » de Jean Lebrun (lundi, 7 heures) et programmé jusqu'à dimanche dans diverses cases de la grille.  
Trois émissions sont entièrement



GEDÉON MENDEL / NETWORK RAPHO

**Nelson Mandela :** « Etre Africain en Afrique du Sud signifie qu'on est politisé à l'instant de sa naissance, qu'on le sache ou non »

dédiées au leader sud-africain : *Le Testament de Mandela* (« Staccato », mardi, 18 heures), avec l'écrivain André Brink et Jean-Pierre Richard, président français du Mouvement antiapartheid ; *Mandela, parcours d'un mythe* (« Conférence de rédaction », vendredi, 17 heures) avec, notamment, la participation du biographe et traducteur Jean Guiloineau ; enfin, *La Politique africaine de Nelson Mandela* (« Les Enjeux internationaux », vendredi, 19 h 45).  
Connaître les éléments dont l'Afrique du Sud dispose pour inventer ses lendemains ne peut se faire sans revisiter son passé. C'est ce qu'a entrepris Geneviève Ladouès avec *Tous les peuples ont une histoire : Afrique du Sud nouvelle version* (lundi, 21 heures). Nourrie des récents travaux d'historiens africains et étayée par les commentaires d'Elikia M'Bokolo (Ehess) et Christophe Wondji (Unesco), cette

émission spéciale ressuscite les figures emblématiques des grands fondateurs et explore les principales mutations d'une nation composite, jusqu'aux années 20.  
Jouant de complémentarité et sous l'angle géopolitique, « Questions d'Epoque » d'Eliane Contini (vendredi, 15 h 30) sillonne le XX<sup>e</sup> siècle de cette nation dominée par la discrimination raciale en compagnie de deux spécialistes, Philippe Gervais-Lambony et Georges Lory. *L'Afrique du Sud hier et aujourd'hui* interroge par ailleurs le vaste mouvement de catharsis collective suscité par la Commission pour la vérité (« Le Monde Télévision » daté 23-24 mai). Processus de réconciliation sans précédent qu'examine également Thierry Garcin dans les « Enjeux internationaux » de ce lundi (19 h 45).

Val. C. ■ FM Paris 101,1.

LUNDI

31  
M A I

Le câble et le satellite



CLAUDE GASSIAN

Soirée Bruce Springsteen sur Canal Jimmy. A 23.55, un concert enregistré au Sony Music Studio le 4 avril 1995, suivi de « Blood Brothers », un documentaire d'Ernie Fritz, à 0.25

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite  
C Câble  
S CanalSatellite  
T TPS  
A AB Sat

Les codes des films  
■ On peut voir  
■ A ne pas manquer  
■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA  
○ Tous publics  
○ Accord parental souhaitable  
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans  
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans  
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +  
D Dernière diffusion  
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.10 Woubi chéri. 8.15 Le Cinématographe selon Terry Gilliam. [5/5]. 8.55 Promenades sous-marines. Les phoques de l'Arctique. 9.25 Mémoires du XX<sup>e</sup> siècle. Hubert Beuve-Méry. [4/5] La planète Monde. 10.20 Les Anciennes Civilisations. [2/13] Rome. 11.10 Dave Stewart. Y a-t-il une vie après Eurythmics ? 12.00 Portrait d'Alan Paton, écrivain sud-africain. Pleure O pays bien-aimé. 12.55 Les Armes de la victoire. La carabine Springfield. 13.30 Corail, un monde en danger. 14.20 Cinq colonnes à la une. 15.10 Petits gadgets et grandes inventions. [41/60]. 15.20 La Deuxième Révolution russe. [5/8] Rompre les rangs. 16.15 Rave party et ecstasy. 17.00 L'Heure de la piscine. 17.30 Kosovo Kosova. Premices d'une guerre. 18.30 Les Métamorphoses de Don Quichotte. 19.30 Petits gadgets et grandes inventions. [22/60]. 19.45 Lonely Planet. Chili et île de Pâques. 20.35 Avions de ligne. [8/13] Les avions du futur. 57491696

Les Sept Vies de l'écureuil. 45181073

22.20 L'Histoire de l'Italie au XX<sup>e</sup> siècle. [35/42] De la guerre «orale» à la guerre allemande. 22.55 7 jours sur Planète. 23.20 Sur les traces de la nature. [45/45] Maldives, un archipel fragile. 23.50 La République est morte à Diên Biên Phú. [1/2]. 1.05 Philippe Druillet (30 min).

Odyssée C-T

10.50 Le Monde des chevaux. Le cheval de cinéma. 11.20 Rubans d'acier. [1/13] Le long de l'océan. 11.45 Marseille, rêve du Sud. 12.10 Zoom sur San Francisco. 12.55 La Magie Méliès. [2/2]. 14.00 Meghalaya, vivre dans les nuages. 14.50 Ainsi parlait Elisabeth Nietzsche. [2/2] La mère de la patrie. 15.40 Au nom de la loi et de l'ordre. Le Texas. 16.35 Les Jardins reconquis. L'esprit classique : Vaux-le-Vicomte. 16.50 Rome secrète. [6/10] Piazza Navona. 17.20 Les Métiers. Poitou-Charentes : relieur d'art, fabricant de side-cars. 17.50 Daum, les magiciens du verre. 18.45 Salut l'insti ! [4/24] Memorial. 19.00 Bouquetin des Alpes. 19.55 Océan sauvage. [1/3] Créatures du corail. 20.50 Dans les coulisses d'un zoo. 500800342  
21.35 Le Vaisseau spatial Terre. Ciel, un oiseau. 22.10 Carnets de vol. La meute. 506171615  
22.55 D'île en île. Maldives, des îles au fil de l'eau. 23.50 Plongée en profondeur avec les Russes Magazine (50 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).  
20.30 Journal (France 2).  
21.00 et 1.00 TV 5 infos.  
21.05 Le Point. 62595257  
22.00 Journal TV 5.  
22.15 Elle boit pas, elle fume pas, elle drague pas, mais elle cause ■ Film. Michel Audiard. Avec Annie Girardot. Comédie policière (1969) ○. 64830580  
23.45 Les Coups de cœur de Télécinéma.  
0.00 Journal (RTBF).  
0.30 Soir 3 (France 3).  
1.05 Bouillon de culture. Invité : Gilles Ménage (70 min). 46536555

RTL 9 C-T

20.15 Caroline in the City. Série. « Chat » sert à rien de s'enlever ○. 9076493  
20.40 Un silencieux au bout du canon ■ Film. John Sturges. Avec John Wayne, Julie Adam. Policier (1974) ○. 29658899  
22.45 Fais comme chez toi Film. Frank Oz. Avec Steve Martin, Goldie Hawn. Comédie sentimentale (1992) ○. 46791561  
0.25 Caroline in the City. Série. « Chat » sert à rien de s'enlever ○ (25 min). 1781884

Paris Première C-S

20.00 20 h Paris Première.  
21.00 Soirée Hal Hartley. Flirt ■ ■ Film. Hal Hartley. Avec Bill Sage, Parker Posey. Essai (1995, v.o.) ○. 55265615  
22.25 L'Incrovable Vérité ■ ■ Film. Hal Hartley. Avec Adrienne Shelly, Robert Burke. Comédie dramatique (1990, v.o.) ○. 7785344  
23.55 Rive droite, rive gauche. Best of interviews. 2162431  
0.55 Paris dernière (55 min). 42817888

Monte-Carlo TMC C-S

20.25 La Panthère rose.  
20.35 Pendant la pub. Invitée : Michèle Laroque.  
20.55 Au secours, elle me veut ! Pièce de Renée Taylor et Joseph Bologna. Mise en scène. Michel Roux. Avec Michel Roux. 34160189

Téva C-T

22.40 Météo.  
22.45 Executive Action ■ ■ Film. David Miller. Avec Burt Lancaster. Thriller politique (1973) ○. 4148344  
0.15 L'Affaire Saint-Romans. Episode n° 4. Avec Jean Piat ○ (55 min). 57787284  
20.00 Clueless. Série. Réconciliation ○. 500008306  
20.30 Téva cuisine. 500078580  
20.55 L'Inceivable Jerry ■ ■ Film. Frank Tashlin. Avec Jerry Lewis. Comédie (1962, N.) ○. 502026615  
22.30 Téva beauté. Des pieds à la tête ! 500008211  
23.00 Hannah et ses sœurs ■ ■ ■ Film. Woody Allen. Avec Woody Allen, Michael Caine. Comédie sentimentale (1986, 120 min) ○. 500046122

Festival C-T

20.30 Les Nouveaux Aristocrates Film. Francis Rigaud. Avec Paul Meurisse. Drame (1961, N.) ○. 26422141  
22.10 La mariée est trop belle Film. Pierre Gaspard-Huit. Avec Brigitte Bardot. Comédie sentimentale (1956, N.) ○. 44605696  
23.45 Le Fruit défendu ■ Film. Henri Verneuil. Avec Fernandel. Comédie dramatique (1952, N.) ○ (105 min). 56084219

Voyage C-S

20.05 Suivez le guide. Magazine. 504527528  
21.30 Deux jours en France. Arcachon. 500006561  
22.00 Sur la route. Indonésie, les chasseurs de baleines. 500006702  
22.30 L'Heure de partir. Vacances sportives. 502701702  
23.45 Long courrier. Un voyage, un train : Emmétal [1/2]. 501300621  
0.45 Sur la route. Les Rhinocéros (30 min). 506752569

13<sup>ème</sup> RUE C-S

20.13 Alfred Hitchcock présente. Série. Lune de miel ○. 803997783  
20.40 Série noire pour une nuit blanche ■ Film. John Landis. Avec Jeff Goldblum, Michelle Pfeiffer. Comédie policière (1984) ○. 502600035  
22.35 Courts au 13. Ecchymose. 501337073  
23.05 Haute tension. Un homme très estimé ○. 599867677  
23.55 New York Undercover. Série. Catharsis ○ (50 min). 509454986

Série Club C-T

20.40 et 22.15 American Studio.  
20.45 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Berceuse pour un cow-boy ○. 311696  
21.30 Leaving L.A. Dead Elvis. [6/6] (v.o.) ○. 559219  
22.20 Bugs. Série. Le traître [2/2] ○. 3729851  
23.10 Buffy contre les vampires. Série. Sortilèges ○. 144986  
23.50 Le Saint. Série. Annette ○ (55 min). 505412

Canal Jimmy C-S

20.00 Trois hommes sur le green. Série. La dame était mariée ○. 23589257  
20.25 Souvenir. Top à Guy Bedos et Sophie Daumier. 55522696  
21.25 New York Police Blues. Série. Morte par intérim ○. 37817572  
22.10 Y a pas que Jimmy dans votre vie. Magazine.  
22.20 Amos et Andrew ■ Film. E. Max Frye. Avec Nicolas Cage. Policier (1993) ○. 78710986  
23.55 Bruce Springsteen and the E. Street Band. Concert enregistré au Sony Music Studio, le 4 avril 1995. 97538306  
0.25 Bruce Springsteen. Blood Brothers. Documentaire (85 min). 66483772

Canal J C-S

17.30 Aaahh !!! Drôles de monstres. Le porte-bonheur. 3016509  
17.40 Godzilla. 3016509  
18.20 Les Maîtres des sortilèges. Kathy voit double ○. 6153851  
18.55 Les Incollables. L'oiseau vole. 5385141  
19.00 Pikto. Jeu. 5385141  
19.20 Spirou et Fantasio. Un amour de Cyanure. 9228054  
19.45 Le JTJ.

Disney Channel C-S

19.40 Aladdin. Le retour de Malcho. 696986  
20.05 Le Petit Malin ○. 564344  
20.35 Tous sur orbite.  
20.40 Le Parfum du succès. Téléfilm. Tim Kelleher. Avec Tony Danza ○. 338306  
22.10 Tom et Sheenah. Vol au Safari Hôtel. 946528  
22.35 Un monde de chiens. Série. Le lendemain de la veille ○. 568764  
23.00 Le Labo des Blouzes. Magazine. OVNIS.  
23.15 Art Attack (25 min). 6456528

Télétoon C-T

17.20 Les Incorruptibles d'Elliot Mouse. 536517580  
17.45 Extrêmes dinosaures. Dessin animé. 502055801  
18.10 Dragon Flyz. 535711290  
18.30 Carland Cross. Série. ○. 504192324  
19.00 Insectors. 505333851  
19.20 Le Bus magique. Dessin animé. 502213561  
19.45 Sky Dancers. 502233325  
20.10 Carland Cross. Série. ○. 502712412  
20.40 Les Singes de l'espace (20 min). 577082238

Mezzo C-T

20.30 et 0.45 Mezzo l'info.  
20.40 Pom Pom Pom Pom. Invitée : Edith Cresson.  
20.45 Faisons un opéra. Opéra de Britten. Par le Birmingham Symphony Chorus et le Symphony Youth Chorus, dir. Simon Halsey. Solistes : Le Quatuor Coull, Le duo Nettle et Markham. 30525035  
22.25 Quartettino de Britten. Concert par l'Arditti String Quartet. 65065141  
22.45 Beaux-Arts Trio. Avec Menahem Pressler, piano. 76186219  
0.20 Bach. Fantaisie chromatique et fugue. Avec Andras Schiff (14 min). 23270623

Muzzik C-S

20.00 Une leçon particulière avec Kenneth Gilbert. Documentaire. 500009986  
21.00 Le Mariage de la Saint-Jean. Opéra de Tippett. Par le London Sinfonietta Orchestra, dir. David Atherton. Solistes : Philip Langridge, Lucy Shelton. 564767073  
23.40 Le Journal de Muzzik. 505289870  
0.00 Sur la route avec Buddy Miles. Après l'expérience. Documentaire (50 min). 500023994

Histoire C-T

20.30 et 22.45 Le Magazine de l'Histoire. [1/4]. Invité : Stéphane Audoin-Rouzeau.  
20.45 Il était une fois... la France. Clemenceau, je fais la guerre. Documentaire. 505717306  
21.45 La III<sup>e</sup> République. 1918-1929. [5/6]. 506184899  
23.00 Histoire : le film. Les Enfants du dragon. Téléfilm [2/2]. Peter Smith. Avec Bob Peck (1991) ○ (120 min). 507647122

La Chaîne Histoire C-S

19.50 Bilan du siècle. Semaine 21. 504867412  
20.15 Génération. Larmes à gauche. 509723219  
Vingt ans après. 539178257  
21.25 Un doute subsiste. La théorie de la balle magique. 570095275  
22.15 Les Transports. Le patinage.  
22.20 Et pourtant, ça marche ! L'automobile.  
22.25 Les Défis de l'absurde. Prestidigitateurs.  
22.30 Biographie. Napoléon Bonaparte, l'honneur de la France. 506606306  
23.15 Les Mystères de la Bible. Vie et mort du temple sacré. 599856561

0.05 Les Brûlures de l'Histoire. L'Europe, de Rome à Maastricht (60 min). 508528062

Forum Planète C-S

20.30 Magali attend. Documentaire. 509127122  
21.20 Adolescents, « Lâchez-nous les baskets ». Débat. Invités : Magali Leone, Michel Fize, Joël Cendreau, Martine Gruère, Agnès Martin, Frédéric Perdiel. 577589848  
22.30 Une thérapie pour les violeurs ? Documentaire. 505983219  
23.25 Existe-t-il une thérapie pour les violeurs ? Débat. Invités : Ariane Casanova, Roland Coutanceau, Christian Hervé, Gérald Lopez, Serge Raymond (65 min). 535219734

Eurosport C-S-T

17.00 Tennis. Internationaux de France. 8<sup>e</sup> jour. En direct. 99699899  
0.30 Résumé. 5278352  
20.00 Cyclisme. Tour d'Italie. 16<sup>e</sup> étape : Biella - Lumezzane. Résumé. 245325  
20.30 Nouvelle vague. 244696  
21.00 Lundi soir. Invités : Zinedine Zidane et Laurent Fabius. 775141  
22.00 En selle. 225561  
22.30 Eurogoals. 763306  
23.30 Yoz Mag (60 min). 752290

Pathé Sport C-S-A

20.30 Boxe. Championnat de France. Poids super-moyens. Anki - Beard. 500593306  
22.30 Football. Championnat d'Argentine. Tournoi de clôture. 15<sup>e</sup> journée. 501256412  
0.15 Handball. Championnat du monde 1997. Finale. Suède - Russie (90 min). 508948523

LUNDI

31

M A I

## Sur les chaînes cinéma

### Action

**CHASSEUR BLANC, CŒUR NOIR** ■■■■  
 10.35 Ciné Cinéma 1 41375122  
 Clint Eastwood.  
 Avec Clint Eastwood (Etats-Unis, 1989, 108 min) ○.  
*Un cinéaste oublie son tournage africain pour céder à son obsession, chasser l'éléphant.*  
**LES CROIX DE BOIS** ■■■  
 17.45 Ciné Classics 97093702  
 Raymond Bernard.  
 Avec Pierre Blanchar (France, N., 1931, 110 min) ○.  
*Scènes de la vie quotidienne dans les tranchées françaises, en 1916.*

### Comédies

**AU FEU, LES POMPIERS !** ■■■  
 15.10 Cinétoile 502553344  
 Milos Forman.  
 Avec Vaclav Stöckel (Tché., 1967, 80 min) ○.  
*Une série d'incidents burlesques trouble un bal des pompiers.*  
**BEAU FIXE** ■■■  
 9.55 Cinéstar 2 501617257  
 Christian Vincent.  
 Avec Isabelle Carré (France, 1992, 90 min) ○.  
*Quatre étudiantes, réunies pour préparer leurs examens, font du cousin de l'une d'elles leur souffre-douleur.*  
**MAUDITE APHRODITE** ■■■  
 11.55 Cinéstar 2 545152783  
 Woody Allen.  
 Avec Woody Allen (Etats-Unis, 1995, 95 min) ○.  
*Le père d'un enfant adopté retrouve la mère naturelle du bambin et tente de l'arracher à son état de prostituée.*

### Comédies dramatiques

**LES AILES DU DÉSIR** ■■■■  
 21.15 Cinétoile 501548967  
 Wim Wenders. Avec B. Ganz (Fr. - All., 1987, 130 min) ○.  
*Un ange se transforme en homme pour l'amour d'une femme trapéziste.*

**BLANCHE ET MARIE** ■■■  
 11.50 Ciné Cinéma 2 502496141  
 Jacques Renard.  
 Avec Miou-Miou (France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance.*  
**ERMO** ■■■  
 15.50 Cinéstar 2 504133290  
 Zhou Xiaowen. Avec Alia (Chine, 1994, 90 min) ○.  
*Une Chinoise est écartelée entre tradition et modernité.*  
**GENS DE DUBLIN** ■■■■  
 2.50 Cinéstar 2 506525517  
 John Huston.  
 Avec Anjelica Huston (Etats-Unis, 1987, 85 min) ○.  
*Lors d'une fête à Dublin, au début du XX<sup>e</sup> siècle, les petites choses de la vie s'effacent pour dévoiler l'omniprésence de la mort.*  
**JULES ET JIM** ■■■■  
 19.30 Cinétoile 501317702  
 François Truffaut.  
 Avec Oskar Werner (France, N., 1961, 100 min) ○.  
*Une femme ne parvient pas à choisir entre deux amis qu'elle aime également et se dirige peu à peu vers sa perte.*  
**L'ANNÉE DE L'ÉVEIL** ■■■  
 17.25 Cinéstar 2 503163580  
 Gérard Corbiau.  
 Avec Laurent Gréville (Fr. - Belg., 1990, 100 min) ○.  
*La vie d'un adolescent orphelin dans un lycée militaire pendant la guerre d'Indochine.*

**L'OPINION PUBLIQUE** ■■■■  
 11.10 Ciné Classics 81741580  
 Charles Chaplin.  
 Avec Edna Purviance (EU, N., Muet, 1923, 80 min) ○.  
*La romance malheureuse de deux provinciaux constamment séparés par les aléas de la vie.*  
**LA VEUVE COUDERC** ■■■  
 8.35 Ciné Cinéma 2 503818219  
 19.00 Ciné Cinéma 1 9079412  
 Pierre Granier-Deferre.  
 Avec Simone Signoret (France, 1971, 86 min) ○.  
*Une veuve cache un évadé du bain dans sa ferme et devient sa maîtresse.*

**LE CLUB DE LA CHANCE** ■■■  
 22.05 Ciné Cinéma 1 26202677  
 Wayne Wang.  
 Avec Kieu Chinh (Etats-Unis, 1993, 135 min) ○.  
*Les rapports conflictuels entre quatre filles et leurs mères respectives.*  
**LE MAÎTRE DE MARIONNETTES** ■■■  
 13.30 Cinéstar 2 507256306  
 Hou Hsiao Hsien.  
 Avec Li Chung (1993, 145 min) ○.  
*Un vieux marionnettiste évoque les années de sa jeunesse.*  
**LE MARIAGE DE MARIA BRAUN** ■■■  
 0.55 Cinétoile 509960352  
 Rainer Werner Fassbinder. Avec Hanna Schygulla (Allemagne, 1978, 120 min) ○.  
*Le destin cruel d'une femme allemande au lendemain de la guerre.*  
**LÉOLO** ■■■  
 23.15 Cinéstar 2 509860306  
 Jean-Claude Lauzon.  
 Avec Maxime Collin (France - Canada, 1992, 105 min) ○.  
*Entouré d'une famille débile, un adolescent trouve refuge dans des rêves grincants.*

**LETTRES D'AMOUR EN SOMALIE** ■■■  
 16.25 Cinétoile 504415677  
 Frédéric Mitterrand (France, 1981, 90 min) ○.  
*Un homme lutte contre son chagrin tandis que la Somalie se bat contre la misère.*  
**LOLA, UNE FEMME ALLEMANDE** ■■■  
 13.20 Cinétoile 503117561  
 Rainer Werner Fassbinder. Avec Barbara Sukowa (Allemagne, 1981, 113 min) ○.  
*Un homme intègre lutte contre la corruption dans une petite ville de province allemande.*  
**MORT D'UN COMMIS VOYAGEUR** ■■■  
 9.25 Cinétoile 519592832  
 Volker Schlöndorff.  
 Avec Dustin Hoffman (EU, 1985, 140 min) ○.  
*Humilié par ses employeurs, un Américain moyen perd ses repères et s'effondre.*  
**PANIQUE** ■■■■  
 23.20 Cinétoile 501343325  
 Julien Duvivier. Avec M. Simon (France, N., 1946, 95 min) ○.  
*Un personnage inquiétant est soupçonné de meurtre par la rumeur populaire.*

**ROGER LA HONTE** ■■■  
 17.55 Cinétoile 507750667  
 André Cayatte.  
 Avec Lucien Coedel, Paul Bernard (France, N., 1946, 105 min) ○.  
*Un honnête industriel, victime d'une machination, entreprend de se venger.*  
**ROSENCRANTZ ET GUILDENSTERN SONT MORTS** ■■■  
 18.10 Ciné Cinéma 3 506033431  
 22.05 Ciné Cinéma 2 505499257  
 Tom Stoppard.  
 Avec Gary Oldman (Etats-Unis, 1990, 119 min) ○.  
*Deux amis du prince Hamlet traversent sans les comprendre les fureurs du drame shakespearien.*

**Fantastique**

**PLANÈTE HURLANTE** ■■■  
 0.50 Cinéstar 1 502921081  
 Christian Duguay.  
 Avec Peter Weller, Roy Dupuis, Jennifer Rubin (Etats-Unis, 1995, 108 min) ○.  
*Au XX<sup>e</sup> siècle, deux émissaires de paix affrontent de redoutables robots-tueurs.*  
**TRON** ■■■  
 9.00 Ciné Cinéma 1 45743764  
 20.30 Ciné Cinéma 3 500742122  
 Steven Lisberger.  
 Avec Jeff Bridges, David Warner (Etats-Unis, 1982, 96 min) ○.  
*Passionné d'informatique et de jeux vidéo, un jeune homme s'oppose à la malhonnêteté de son ancien employeur.*

**Policiers**

**L'INSPECTEUR HARRY** ■■■  
 13.20 Ciné Cinéma 2 503618412  
 22.05 Ciné Cinéma 3 507556122  
 Don Siegel.  
 Avec Clint Eastwood, Harry Guardino (EU, 1971, 96 min) ○.  
*A San Francisco, un flic expéditif est prêt à tout, au mépris des lois, pour arrêter un dangereux tueur.*

### Policiers

### L'INSPECTEUR HARRY

**HARRY** ■■■  
 13.20 Ciné Cinéma 2 503618412  
 22.05 Ciné Cinéma 3 507556122  
 Don Siegel.  
 Avec Clint Eastwood, Harry Guardino (EU, 1971, 96 min) ○.  
*A San Francisco, un flic expéditif est prêt à tout, au mépris des lois, pour arrêter un dangereux tueur.*

**« Tron » de Steven Lisberger, à 20.30 sur Ciné Cinéma 3 et à 9.00 sur Ciné Cinéma 1**

### La radio

#### France-Culture

**Informations : 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.00 ; 0.00.**  
 7.05 Culture matin. Afrique du Sud : A l'occasion du départ de Nelson Mandela. 7.05, 7.40 et 8.08, L'Invité ; 7.55, La Chronique ; 8.03, La Revue de presse ; 8.10, L'Invité. 8.32 Le Cabinet des curiosités. La Chine et ses révoltes, dix ans près Tien An Men [1/5]. 9.05 Permis de construire. Jardins de ville. 10.00 Les Grands Musiciens. Duke Ellington [1/5].  
 10.30 Les Lundis de l'Histoire. L'Histoire élargie. Le Grand Entrézien.  
 12.00 Panorama. Fantaisies, fantômes et visions ; 12.30 Le Journal ; 12.45 Fantaisies, fantômes et visions ; 13.30, Les Décrâqués.  
 13.40 Fiction. Printemps noirs [1/5]. *Le printemps du Saint-Cyrien*, de Didier Daeninckx. 14.02 Tours de chant. La radio et son histoire. 15.00 Un livre, des voix. Vénus Khoury-Ghata (*Elle dit*). 15.30 Mémoire d'hommes. Spécial Egypte. Le complexe Pyramidale. 16.30 A voix nue. Roland Rappaport [1/5]. 17.00 Changement de décor. L'accueil des réfugiés kosovars en France [1/4]. 18.00 Staccato. La place croissante des experts dans la société. Sur le gril : Les experts sont-ils des écrans à la démocratie ? Témoin : Dominique Memmi. Chronique : Théâtre. Que faisons-nous ce soir et demain ? 19.45 Les Enjeux internationaux. Spécial Afrique du Sud. Le processus de réconciliation sud-africain (*Vérité et réconciliation*) peut-il servir de modèle ou d'inspiration pour la sortie d'autres conflits ? 20.02 Les Chemins de la musique. Bach : Voyage intime au cœur de la musique [1/5].

#### France-Musique

**Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 23.00.**  
 7.02 Musique matin. The Comedian Harmonists. Séquence Alla breve : *Passage*, de Patrice Fouillaud. 8.30 Revue de presse. 8.55 et 19.30 A l'affiche. 9.05 Mille et une notes. 9.30 Le Temps des musiciens. Béla Bartók : la question du sujet. Le conflit des sentiments. Autour de Barbe-Bleue. Œuvres de Bartók, Schönberg, etc. 11.55 et 19.35 Alla Breve. *Passage*, de Patrice Fouillaud. 12.00 Jazz midi. Hommages à Lester Young. Hommage au franc-tireur.

**20.30 Agora.**  
 Jean Réal (*L'Homme et la Bête*).  
**21.00 Emission spéciale.**  
 Spécial Afrique du Sud.  
 Tous les peuples ont une histoire : Afrique du Sud nouvelle version.  
 Invités : Elikia M'Bokolo, Christophe Wondji, Isidore N'Daywell, Leonard Dinisi Ngongco, Catherine Coquery-Vidrovitch.  
**22.10 Fiction.** *Petites bibles pour mauvais temps*, de Liliane Atlan.  
**23.00 Nuits magnétiques.**  
 L'entre chez-soi, Paris-Berlin, par Katarina von Bülow.  
 0.05 Du jour au lendemain. Philippe Dagen (*L'Art français*). 0.48 Les Cinglés du music-hall. 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.). Le Bon Plaisir de... : Hommage à Yehudi Menuhin ; 3.00 L'usage du monde ; 4.02 Trente-neuf ans derrière les barreaux ; 5.52 Le rock en RDA ; 5.32 *Le Jeu d'Anne*, extrait de *La Ronde*, de Clezio ; 5.59 La prostitution à travers les âges ; 6.25 Louis Guilloux.

**14.00 Les Après-midi.**  
 Par Die Singphoniker : Œuvres de De Lassus, Saint-Saëns, Schubert.  
**14.00 Les Après-midi.**  
 Par l'Orchestre symphonique national de Lettonie, dir. Terje Mikkelson : Œuvres de Debussy, Kalsons, Hindemith.  
**15.20 Œuvres de Haydn, Crusell, Stenhammar.**  
**16.30 Figures libres.** Réponses sans questions : cinq compositeurs d'aujourd'hui, Marc Monnet. 17.00 Musique, on tourne. 18.06 Scène ouverte, jazz. En direct et en public, salle Sacha Guitry, à Radio France. Le trio de Loïc Réchard, guitare, avec Vincent Artaud, contrebasse et François Ricard, batterie. 19.00 Le Vocabulaire des musiques traditionnelles. Tambour de Bâsqe. 19.40 Prélude.  
**20.00 Festival Potsdam - Sanssouci.**  
 Concert par la Capella Ducale Köln et la Musica Fiata Köln, dir. Roland Wilson : Œuvres de Valentini : *Dixit Dominus*, *Dominus meo à 14*, *Domine, deduc me ; Herr, höre mein Wort*, psame à 8 SWV Anh 7 ; *Sonata à 5* ; *Animus Christi* ; Œuvres de Schütz, Valentini, Selle.  
**22.30 Musique pluriel.**  
 Œuvres de Viimi, Gabus.  
**23.07 Le Bel Aujourd'hui.**  
 Aspects des musiques d'aujourd'hui.  
 Œuvres de Donatoni, Fedele.  
**1.00 Les Nuits de France Musique.**

### Radio Classique

**Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires ; 12.45, Midi Classique ; 19.30, Classique affaires soir.**

**14.00 Les Après-midi.**  
 Juan Crisostomo De Arriaga.  
**16.30 Grand répertoire.** Œuvres de Berlioz, Liszt, Grieg, Tchaïkovski, Khatchaturian, etc. 18.30 Le Magazine.  
**20.15 Les Soirées.**  
*Trio n° 28 Hob XV 16*, de Haydn, Patrick Cohen, pianoforte, Konrad Hünteler, flûte, Christophe Coin, violoncelle.  
**20.40 Maurice Maetzelinck et la musique.** *Pelléas et Mélisande*, suite d'orchestre op. 80, de Fauré ; par l'Orchestre symphonique de Boston, dir. Seiji Ozawa, Lorraine Hunt, soprano ; *Les Serres chaudes*, de Chausson, Brigitte Balleys, mezzo-soprano, Billy Eidi, piano ; Œuvres de Dukas, Sibelius, Rachmaninov, Stravinsky.  
**22.31 Les Soirées... (suite).**  
 Œuvres de Humperdinck, Schubert, Schönberg, Zemlinski.  
**0.00 Les Nuits.**

### Radio France Limoges

**13.45 Richard Cœur de Lion**  
 Il était une fois un roi anglais parlant l'occitan et qui régna en France... A l'occasion du 800<sup>e</sup> anniversaire de sa mort, les Ateliers de création des Locales de Radio France proposent une série (10 x 8 min) de Philippe Cholet et Guy Delorme sous-titrée « Un roi de légende ». Du lundi au vendredi, jusqu'au 11 juin.  
 ■ Rens. : 01-42-30-37-86.

### Dimanche 30 - Lundi 31 mai 1999

Le Monde Télévision 11

### RTBF 1

19.30 et 0.20 Journal, Météo. 20.15 L'Ecran témoin. Raison et sentiments ■ Film. Ang Lee. Avec Emma Thompson, Kate Winslet. *Comédie dramatique* (1995) ○. 22.30 Les Mariages de raisons. Débat. 23.50 Lundi sports (30 min).

### TSR

19.30 Journal. 20.05 Allocution de Pascal Couchepin. La votation sur le droit d'asile. 20.10 Phénomène Film. Jon Turteltaub. Avec John Travolta. *Comédie dramatique* (1996) ○. 22.20 Aux frontières du réel. Zone 51 [1/2] ○. 23.05 Profilier. L'ombre des archanges [1/2] ○. 23.50 New York Police Blues. Le toit du monde ○. 0.40 Fans de foot (30 min).

### Canal + vert

20.55 Football. Match d'appui : Juventus-Udinese. 22.45 The Game ■ Film. David Fincher. Avec Michael Douglas. *Suspense* (1997) ○ (125 min).

### Encyclopédia

20.20 Défense high-tech. Pilotes de chasse. 20.50 Portrait de Gustave Caillebotte à la campagne. 21.20 Rembrandt. 22.00 Le Musée de l'Ermitage à Saint-Petersbourg. L'art de la Mésopotamie à la Chine antique. 22.30 Le Monde méditerranéen. Les châtaigniers. 23.00 Désert vivant. Les eaux du Colorado. 23.30 Les Yeux de la découverte. Le Making of «Eyewitness». 0.00 Hommes de maïs. Les Mayas (25 min).

### Comédie

20.00 Voilà ! L'assistante ○. 20.30 Delhi Royal. Série (v.o.) ○. 21.00 Frou-Frou ■ Film. Augusto Genina. Avec Danny Robin. *Comédie dramatique* (1955) ○. 22.58 Rayon de soleil. 23.00 La Grosse Emission. 0.00 Fast Show. Série (v.o.) ○ (30 min).

### MCM

19.30 L'Intégrale. Spécial Jean-Michel Jarre. 20.30 Netflash. 20.45 Le Journal de la musique. 21.00 et 1.00 MCM Tubes. 21.30 MCM Home Vidéo. 22.00 Rock Legends. 23.00 Martin. Ce qui est à toi est à moi (v.o.) ○. 23.30 Replay. 0.00 et 0.30 Moesha. Who Moved The Charity Stripe ? (v.o.) ○ (30 min).

### MTV

20.00 Top Selection. 21.00 MTV Data Videos. 22.00 Amour. 23.00 MTV ID. 0.00 Superock (120 min).

### Régions

19.34 et 22.12 Collections 99. 19.47 Le 13. 20.00 R info. 20.04 Bonjour l'ancêtre. Le docteur des grottes. 20.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 0.15 Le Journal de l'ouestrem. 21.00 La Une des unes. 21.06 La Vie tout simplement. 21.32 Reportage. 22.00 et 0.00 Le Journal. 22.25 et 0.31 7 en France. Poitou-Charentes. 23.47 Histoires. 0.12 Le Kiosque (5 min).

### RFO Sat

19.30 et 0.00 JT Guyane. 19.45 et 0.15 JT Martinique. 19.55 Pawol a ti moun. 20.00 Magazine RFO. 21.00 Hebdo Tahiti. 21.20 Hebdo Wallis et Futuna. 21.30 Performance. 22.00 Interguyane. La pharmacopée traditionnelle. 23.00 Hebdo Mayotte. 23.20 Hebdo Saint-Pierre et Miquelon. 23.30 JT Réunion. 23.45 JT Guadeloupe (15 min).

### LCI

Informations en continu. 8.10 et 8.50 L'Invité du matin. 9.10 et 14.10 Le Monde des idées. 10.40 et 12.10, 15.10 Solidarité. L'aide aux handicapés. 11.10 et 17.10 Le Débat. La violence urbaine. 18.00 et 21.00 Le Grand Journal. 19.10 et 0.10 Le Rendez-Vous.

### Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

### CNN

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live (30 min).

MARDI **1<sup>er</sup>**  
J U I N



**20.50 M6**  
**Pourquoi ça marche ? Spécial vacances**

À l'approche de l'été, dans leur magazine qui analyse et décortique les tendances de notre société, Olivia Adriatico et Laurent Weil s'intéressent à nos prochaines vacances. Des destinations à la mode en cette fin de siècle (Goa, Zanzibar ou la Patagonie) aux nouvelles façons de voyager, six reportages viennent illustrer les dernières tendances. Du voyage soldé (1 490 francs pour une semaine en demi-pension en Turquie) aux plaisirs du « *boat and breakfast* » dans le port de La Rochelle en passant par la découverte des vacances utiles (une manière de ne plus bronzer idiot en allant sauver des animaux au bout du monde par exemple) sans oublier les gadgets et nouvelles technologies permettant de transformer vos films de vacances en superproduction, ce numéro de « Pourquoi ça marche ? » donne envie d'aller voir le coucher de soleil du côté de Zanzibar.

A. Ct

**TF 1**

- 5.00 Histoires naturelles. 5.55 Le Destin du docteur Calvet.
- 6.20 30 millions d'amis. 6.45 TF 1 infos. 6.53 8.28, 9.03, 13.45, 20.45, 1.10 Météo. 6.55 TF 1 jeunesse. Salut les Toons.
- 8.30 Télé shopping.
- 9.05 La Clinique sous les palmiers. Feuilleton. O. 2369230
- 10.15 Alerte Cobra. Série. La dernière chance O.
- 11.10 Chicago Hope. O.
- 12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.10 Cuisinez comme un grand chef.
- 12.15 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Les anchois.
- 13.00 Journal.
- 13.40 Bien jardiner. L'éboutonage.
- 13.50 Les Feux de l'amour. O.
- 14.45 Arabesque. Série. Meurtre en 16 pistes O.
- 15.40 Le Rebelle. Série. Chasseurs de crime O.
- 16.30 Vidéo gag.
- 16.45 Sunset Beach. Série O.
- 17.35 Melrose Place. O.
- 18.25 Exclusif.
- 19.05 Le Bigdil. Jeu.
- 19.50 Clic & Net.
- 20.00 Journal, Le Résultat des courses.

**France 2**

- 5.35 Naumachos. 6.30 Télématin. 8.35 Amoureuxment vôtre.
- 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton O.
- 9.30 C'est au programme. Magazine. 3177623
- 11.15 Flash infos.
- 11.20 Motus. Jeu.
- 11.50 et 19.15 1 000 enfants vers l'an 2000.
- 11.55 et 18.25, 23.10 Un livre, des livres. Les Chemins fauves, de José Giovanni.
- 12.00 Tennis. Internationaux de France.
- 12.55 et 13.55, 20.45, 1.20, 4.30 Météo.
- 13.00 Journal.
- 13.45 et 20.40 Campagne pour les élections européennes.
- 14.00 Flic à tout faire. Série. Un locataire insupportable O.
- 14.35 Tennis. En direct. Internationaux de France. 39179265
- 18.30 Hartley, cœurs à vif. Série O.
- 19.20 Qui est qui ? Jeu.
- 20.00 Journal, Image du jour : Roland-Garros.

**France 3**

- 6.00 Euronews. 6.45 Les Minikeums. 8.40 Un jour en France.
- 9.40 Les Enquêtes d'Hetty. Série. A corps perdu O.
- 10.25 et 11.22, 11.49 Flash Roland-Garros.
- 10.35 Cagney et Lacey. Série. Viol sur rendez-vous O.
- 11.30 A table !
- 11.55 Le 12-13 de l'info.
- 13.05 Tennis. Internationaux de France. 3338401
- 14.40 Keno. Jeu.
- 14.48 Le Magazine du Sénat.
- 14.58 Questions au gouvernement.
- 16.10 Grands gourmands.
- 16.40 Les Minikeums.
- 17.45 Le Kadox.
- 18.15 Campagne officielle pour les élections européennes.
- 18.20 Questions pour un champion.
- 18.50 Un livre, un jour. Allais sur scène et Cher Monsieur vous-même !, d'Alphonse Allais.
- 18.55 Le 19-20 de l'info.
- 20.00 Météo.
- 20.05 Fa Si La.
- 20.35 Tout le sport.
- 20.38 Côté court.



20.50

**HOOK ■**

Film. Steven Spielberg. Avec Dustin Hoffman, Robin Williams. Fantastique (EU, 1991, 150 min) O. 8399130  
Peter Pan, devenu adulte et quadragénaire, a oublié son passé. Le capitaine Crochet, son veil ennemi d'autrefois, enlève ses enfants.



21.00

**POLICE PYTHON 357 ■ ■**

Film. Alain Corneau. Avec Yves Montand, Simone Signoret. Policier (Fr., 1975) O. 6058130  
Un policier enquête sur le meurtre d'une femme qui était sa maîtresse...  
23.15 Bouche à oreille. 3982772



21.00

**C'EST PAS LA MER À BOIRE**

Ces aventuriers qui nous font rêver. Présenté par Frédéric Courant et Jamy Gourmand. 8765623  
22.40 Météo, Campagne officielle pour les élections européennes, Soir 3, Roland-Garros.



20.45

**LA VIE EN FACE**

LUISA, AU NOM DE L'ÉTAT Documentaire. Leonardo Di Costanzo (1999, 50 min). 1604333  
En décembre 1995, Luisa Bossa est élue maire d'Ercolano, une petite ville de la banlieue de Naples contrôlée jusqu'alors par la Mafia. Elle s'est donné pour objectif de faire respecter l'état de droit dans la ville.

23.20

**HIGH SECRET CITY**

LA VILLE DU GRAND SECRET Histoires de sorcières. O. 8014772  
Sclérose en plaques. O. 4152014  
Série. Avec Tom Skerritt, Kathy Baker. Après la découverte d'étranges peintures sur un mur, la police enquête sur une fillette de huit ans.

- 1.00 TF1 nuit. 8006463
- 1.12 Clic & Net. Magazine. 258052173

1.15 Reportages. Les Hommes aussi. 9563666.  
1.40 Rencontres à La Prée. Œuvres de Brahms et Mozart. 2929444 2.35 Permeke. Documentaire. 9627111 4.05 Histoires naturelles. Savoir chasser avec son chien. 9834395 4.35 Musique (25 min). 9398289

23.25

**PLACE DE LA RÉPUBLIQUE**

Magazine présenté par Gilles Schneider et Yamina Benguigui. 6046604  
1.00 Journal.  
1.25 Le Cercle. Présenté par Philippe Lefait. Manières de voir : folies douces. 13672043

2.45 Tennis. Internationaux de France. 8122376  
3.10 Mezzo l'info. 2043753 3.25 Miss Univers prend le pouvoir. Documentaire. 1799192 4.10 24 heures d'infos. 4.35 Paul-Emile Victor, retour vers le futur. Documentaire (1987, 25 min). 9389531

23.35

**NIMBUS**

Les nouveaux robots : entre rêve et réalité. Magazine présenté par Elise Lucet. Invités : Joël de Rosnay ; Carlos Moreno ; Ali Cherif ; Pierre Rabischong. 545159  
0.30 Magazine olympique.  
1.00 Saga-Cités. Ecole, entreprise : même combat. Documentaire. Margaret Garoui et Stéphane Saporito. 8010666  
1.25 Nocturnales. L'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Pierre Boulez : Le Chant du Rossignol, de Stravinsky (35 min). 29916314

**La Cinquième**

- 5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Allemand. 6.45 Ça tourne Bromby. 8.00 Au nom de la loi.
- 8.30 Les Ecrans du savoir. Allô ! la Terre. 8.50 Histoire de comprendre. 9.05 Les mots de l'économie. 9.20 Forum Terre. 9.40 Net plus ultra. 10.00 Cinq sur cinq. 10.15 Portrait d'une génération pour l'an 2000.
- 10.40 Droit d'auteurs. Boris Cyrlinik, Maryline Desbiolles, etc. 11.35 Le Monde des animaux. 12.05 et 13.30 La Vie au quotidien. 12.20 Cellulo. 12.50 et 17.30 100 % question. 13.15 Fo-

- rum Terre. 13.45 Le Journal de la santé. 14.00 Les temps changent, chronique des 35 heures. [6/8]. 14.30 La Cinquième rencontre... Santé et sciences. L'homme et l'environnement. 14.35 Jangal, Yellowstone, histoire d'un parc. 15.00 La frégate de la paix. 15.25 Entretien. 16.00 Les Grandes Aventures du XX<sup>e</sup> siècle. 16.30 Les Dessous de la Terre. 17.00 Au nom de la loi. 17.55 Belgrade dans la guerre. 18.30 Le Monde des animaux.

**Arte**

- 19.00 Archimède. Magazine. Voir : Chenilles ; Pourquoi : Du vent dans les ailes ; Expérience : En équilibre ; Sciences animées : Du vent dans les voiles ; Portrait : Peter Armbruster ; Brève : Bogue explosif ; Application : La mite et le musée ; Livre : L'Origine des espèces, de Charles Darwin. 19.45 Météo. 19.50 Arte info. 20.15 Reportage. La Reine du Cap. Documentaire. Olivier Varin (1999).

21.35

**THEMA : DENTELLES ET DESSOUS**

Petite chronique de la lingerie fine. 21.40 Corsets et cotillons. Les dessous des dessous. Documentaire. Wolfgang Hastert (1997, 70 min). 3130555  
22.50 Le Piège de Vénus ■ Film. Robert Van Ackeren. Avec Myriam Roussel, Horst-Günther Marx. Drame (1988, v.o., 105 min) O. 6599791  
0.35 Le Crime d'Ovide Plouffe ■ Film. Denys Arcand. Avec Gabriel Arcand. Chronique (1984, 100 min) O. 2584227. 2.15 Le Fleuve aux grandes eaux. Court métrage (1993, 30 min) O. 1241395  
2.45 Court-circuit. Les Héroïnes de l'amour. Court métrage (1996, muet, 10 min) O. 4649753

MARDI

1<sup>er</sup>

J U I N

M 6

**5.50** Fan de. **6.15** et 8.05, 9.35, 10.05, 11.05, 16.15 Boulevard des clips. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 express, Météo.  
**9.05** M 6 boutique.  
**12.00** Madame est servie. L'élection de Tony  $\odot$ .  
**12.30** La Minute beauté.  
**12.35** La Petite Maison dans la prairie. Espoir  $\odot$ .  
**13.30** Un enfant à tout prix. Téléfilm. Joyce Chopra. Avec Nancy McKeon. (1992, 105 min)  $\odot$ . 3288888  
**15.15** Les Anges du bonheur. Série. Venise.  $\odot$ . 7444159

**17.35** Agence Acapulco. Série. Matador  $\odot$ .  
**18.25** Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, c'est pas marrant d'être un extraterrestre en cavale  $\odot$ .  
**19.20** Mariés, deux enfants. Série. La bière de l'abbé Rode  $\odot$ .  
**19.50** La sécurité sort de la bouche des enfants.  
**19.54** Le Six Minutes, Météo.  
**20.10** Zorro. Série. Garcia accusé  $\odot$ .  
**20.40** Décrochage info, E = M 6 découverte.



20.50

### POURQUOI ÇA MARCHE ?

**Spécial vacances : toutes les nouvelles destinations, les nouvelles façons de voyager, les nouveaux bons plans.**  
Présenté par Olivia Adriaco et Laurent Weil. 83164420

22.55

### MARDI SUSPENSE INTIMIDATIONS

Téléfilm. Ken Cameron. Avec Mary Tyler Moore, Edward Asner (Etats-Unis)  $\odot$ . 950913  
*Témoignage d'une arrestation qui s'est terminée par un passage à tabac, une restauratrice accepte, à l'instigation d'un inspecteur de la police des polices, de déposer contre le sergent responsable de la bavure...*

**0.30** Capital. Magazine. 5446840  
**2.20** Météo, La Minute Internet. **2.25** Culture pub. Art et pub ; La communication des musées. **2.25** Fan de. **2.45** Fan de. **3.05** Buddy Miles. Concert. **3.35** Fréquentstar. Eddy Mitchell (35 min). 74808314

Le film



### 22.35 Paris Première Barocco

■ ■ Film français. **André Téchiné (1976). Avec Isabelle Adjani, Gérard Depardieu.**

**D**ANS une ville portuaire du Nord, le boxeur Samson, poussé par sa fiancée, Laure, donne, moyennant une grosse somme, une interview compromettante pour un candidat en présence dans une campagne électorale en cours. Un autre groupe achète son silence. Samson et Laura s'enfuient avec tout l'argent. Sur le quai de la gare, le boxeur blond est abattu par un homme brun, son sosie. Plus tard, Laure va s'efforcer de « ressusciter » Samson à travers le tueur. Après deux essais sur les structures du roman cinématographique, *Paulina s'en va* et *Souvenirs d'en France*, André Téchiné retrouvait, avec ce conte fantasmagorique, la magie d'une certaine culture populaire, le feuilleton à la *Fantômas* et la mythologie urbaine de Feuillade et Franju (Amsterdam devenu un lieu onirique). On peut ajouter l'expressionnisme allemand de Lang et Murnau aux références cinéphiliques. Mais le film vaut par lui-même, grâce à une mise en scène découpant l'espace et créant un réalisme fantastique, et à la fulgurante beauté des images éclairées par Bruno Nuytten. L'amour se heurte à la mort, le thème du double introduit le thème du meurtre. Les interprètes, célèbres, sont utilisés à contre-emploi : Isabelle Adjani, dans l'amour fou, a des allures de poupée japonaise, Depardieu est devenu un monstre romantique, Marie-France Pisier brille d'un éclat singulier en prostituée mère de famille. Impossible de se déprendre de cet univers.

Jacques Siclier

Canal +

**5.05** Nikita ■ Film. Luc Besson. ► **En clair jusqu'à 9.00**  
**6.59** et 12.24 Pin-up. **7.00** et 7.20, 8.55, 12.25 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** et 13.35 Le Journal de l'emploi. **7.30** Teletubbies. **8.00** D 2 Max. **8.30** La Semaine des Guignols.  
**9.00** Subway ■ Film. Luc Besson. *Policier* (1985, 100 min)  $\odot$ . 4953807  
**10.40** et 16.25, 2.05 Surprises. Spécial Festival d'Annecy.  
**10.50** Le Journal du cinéma.  
**10.55** Le Souffle de l'enfer. Téléfilm. Mark Sobel (1998, 89 min)  $\odot$ . 5859401

► **En clair jusqu'à 13.40**  
**12.30** et 16.30, 20.30 Le Journal du cinéma.  
**12.40** Un autre journal.  
**13.40** Contact ■ Film. Robert Zemeckis. *Science-fiction* (1997, 145 min)  $\odot$ . 8681401  
**16.05** C'est ouvert le samedi.  
**16.40** L'Effet papillon ■ Film. Fernando Colomo. *Comédie dramatique* (1995, DD)  $\odot$ . 9773739  
► **En clair jusqu'à 20.40**  
**18.25** Flash infos.  
**18.30** Nulle part ailleurs. Invité : Tom Wolfe.



20.40

### SPÉCIAL FESTIVAL D'ANNECY

**20.40** James et la pêche géante ■ Film. Henry Selick. *Animation* (EU, 1997, 75 min)  $\odot$ . 1607523  
*Adaptation d'un roman très populaire de Roald Dahl. Prix du long-métrage en 1997.*

**21.55** Supplément détachable. Spécial Annecy. *Un jour, un homme acheta une maison, de Pjotr Sapegin (Nor.) ; Quand le jour tombe, de Wendy Tiby et Amanda Forbis (Can.) ; La Sainte, de Robert Catani (Italie)  $\odot$ . 145333*

**22.15** Stop la violence Documentaire. Ariane Doublet  $\odot$ . 526343  
**0.00** Arliss. Le rêve américain  $\odot$ . 94227  
**0.25** Surcouf, le tigre des sept mers. Film. Sergio Bergonzelli. *Aventures* (1966)  $\odot$ . 8463685  
**2.35** Basket NBA. Finale de conférence (175 min). 28885802

L'émission

20.45 Arte

## La vie est un théâtre

**LUISA, AU NOM DE L'ÉTAT.**  
Comment établir l'Etat de droit dans une petite ville au sud de l'Italie ? Chronique remarquable



Madame le maire reçoit tous les mercredis...

**O**N se croirait au théâtre mais c'est le réel tel qu'il est, fulgurant, effarant. Des portes s'ouvrent, des personnages entrent et sortent, les dialogues sont époustouffants. Pendant un an et demi, Leonardo Di Costanzo a installé sa caméra dans la mairie d'Ercolano, commune de la banlieue de Naples, longtemps contrôlée par la Camorra (la mafia locale). Elue maire en décembre 1995 (l'ex-maire a été assassiné en pleine campagne électorale), Luisa Bossa s'est fixé pour tâche d'installer l'Etat de droit et d'appliquer les règles de la République. La jeune femme reçoit la population tous les mercredis.

Un père vient réclamer du boulot pour son fils. Une vieille dame, une exonération d'impôts. Défilé permanent des demandeurs de passe-droit. « *Je ne peux rien faire* », répète Luisa Bossa. Directe, et même pédagogue, elle explique que « *le bon vieux temps des magouilles* » est fini,

que la loi est égale pour tous. Parmi les dossiers brûlants, Luisa Bossa doit régler ceux des logements sociaux et des taxis illégaux. Depuis le tremblement de terre de 1980, une centaine de familles attendent d'être relogées. L'office des HLM n'a reconstruit que 33 logements. La mairie a donc créé une commission pour sélectionner les prioritaires. La procédure est transparente mais ne convainc pas les laissés-pour-compte, qui crient au piston. Les chauffeurs de taxi ont été appelés de leur côté à légaliser leur situation, mais ils sont plus nombreux que les licences octroyées (seront exclus, entre autres, ceux qui ont un casier judiciaire). Au bord de la crise de nerfs, ils déboulent à nouveau dans le bureau du maire, avec femmes et enfants.

Luisa Bossa hurle et tempête, décidée à faire appliquer la loi, mais consciente des problèmes de survie d'une partie de la population. Peut-elle accroître le chômage

sous prétexte de mettre de l'ordre ? Pendant que les chauffeurs manifestent, que l'opposition se déchaine, des familles découvrent avec ravissement leur premier appartement.

Le réalisateur montre l'évolution de la situation, et ses péripéties. Certaines scènes dans le bureau du maire sont des morceaux d'anthologie. Quand Giorgina Esposito, mère d'un chef mafieux assassiné par un clan rival, menace (« *Giorgina ne trahit pas, elle assassine !* »), on est entre Shakespeare et la commedia dell'arte. Mais derrière, il y a le combat héroïque d'une jeune femme dont la détermination se heurte à la vie des autres, bons et méchants, grandes gueules, qui résistent au changement, qui ne comprennent pas (ou font semblant) ou n'ont pas le choix. Un microcosme. Certains penseront à la Corse.

Catherine Humblot

MARDI

1er  
J U I N

Le câble et le satellite



COLLECTION CHRISTOPHE L.

Michael Caine dans « La Véritable Histoire de Jack l'éventreur », premier épisode d'un téléfilm en deux parties, à 20.45 sur Série Club

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite  
C Câble  
S CanalSatellite  
T TPS  
A AB Sat

Les cotes des films  
■ On peut voir  
■ A ne pas manquer  
■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA  
○ Tous publics  
○ Accord parental souhaitable  
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans  
○ Public adulte  
Interdit aux moins de 16 ans  
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +  
DD Dernière diffusion  
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

8.05 Sur les traces de la nature. Maldives, un archipel fragile. 8.35 La République est morte à Dien Bien Phu. [1/2]. 9.50 Philippe Druillet. 10.20 Woubi chéri. 11.25 Le Cinématographe selon Terry Gilliam. [5/5]. 12.05 Promenades sous-marines. Les phoques de l'Arctique. 12.30 Mémoires du XX<sup>e</sup> siècle, Hubert Beuve-Méry. [4/5] La planète Monde. 13.25 Les Anciennes Civilisations. [2/13] Rome. 14.15 Dave Stewart. Y a-t-il une vie après Eurythmics ? 15.05 Portrait d'Alan Paton, écrivain sud-africain. Pleure O pays bien-aimé. 16.05 Les Armes de la victoire. La carabine Springfield. 16.35 Corali, un monde en danger. 17.30 Cinq colonnes à la une. 18.15 Petits gadgets et grandes inventions. [41/60]. 18.30 La Deuxième Révolution russe. [5/8] Rompre les rangs. 19.20 Rave party et ecstasy. 20.05 L'Heure de la piscine.

Odyssee C-T

10.45 Ainsi parlait Elisabeth Nietzsche. [2/2] La mère de la patrie. 11.35 La Guerre, les mines... et les amis. 12.05 Océan sauvage. [1/3] Créatures du corail. 13.00 Les Métiers. Poitou-Charentes : relieur d'art, fabricant de side-cars. 13.30 Le Vaisseau spatial Terre. Ciel, un oiseau. 14.00 Plongée en profondeur avec les Russes. 14.50 Rome secrète. [6/10] Piazza Navona. 15.20 D'île en île. Maldives, des îles au fil de l'eau. 16.15 Carnets de vol. La meute. 17.00 Salut l'instinct ! [4/24] Mémorial. 17.15 Bouquetin des Alpes. 18.10 Dans les coulisses d'un zoo. 19.00 La Magie Méliès. [2/2]. 20.05 Marseille, rêve du Sud.

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Les Coups de cœur de Télécinéma. 49175159  
20.00 Journal (TSR).  
20.30 Journal (France 2).  
21.00 et 1.00 TV 5 infos.  
21.05 Temps présent. La Dernière Clope. 13332265  
22.00 Journal TV 5.  
22.15 Les Filles du maître de chai. Téléfilm [3/3]. François Luciani. Avec Sophie de La Rochefoucauld (1996) ○. 77422159  
0.00 Journal (RTBF).  
0.30 Soir 3 (France 3).

Téva C-T

20.00 Clueless. Cher, femme d'affaires ○. 500007623  
20.30 Téva santé. Question d'équilibre : les hépatites. 500084197  
20.55 La Vie à cinq. Série. Retour aux sources ○. 501613081  
21.45 Ally McBeal. Série. Sex, Lies and Politics (v.o.) ○. 500745642  
22.30 Téva éducation. Le dossier de la semaine : le redoublement. 500006130  
23.00 La Loi de Los Angeles. Série. Mensonge politique ○. 500065468  
La colère du juge Armand ○ (45 min). 504384587

TV 5 C-S-T

19.35 Les Coups de cœur de Télécinéma. 49175159  
20.00 Journal (TSR).  
20.30 Journal (France 2).  
21.00 et 1.00 TV 5 infos.  
21.05 Temps présent. La Dernière Clope. 13332265  
22.00 Journal TV 5.  
22.15 Les Filles du maître de chai. Téléfilm [3/3]. François Luciani. Avec Sophie de La Rochefoucauld (1996) ○. 77422159  
0.00 Journal (RTBF).  
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Un Noël dans le train ○. 8607710  
20.15 Caroline in the City. Divorce à la bolognaise ○. 2324604  
20.40 Les Petits Champions ■ Film. Stephen Herek. Avec Emilio Estevez. Joss Ackland. Comédie (1992) ○. 9459333  
22.30 A nous la victoire ■ Film. John Huston. Avec Michael Caine. Comédie dramatique (1980) ○. 51064333  
0.25 Confessions érotiques. Série. En regardant Vanessa ○ (30 min). 6646043

Paris Première C-S

20.00 20 h Paris Première. Magazine. 1342197  
21.00 Le Gai Savoir. 71311739  
22.35 Barocco ■ ■ Film. André Téchiné. Avec Gérard Depardieu. Policier (1976) ○. 81328284  
0.25 Rive droite, rive gauche. Best of interviews (55 min). 93731208

Paris Première C-S

20.00 20 h Paris Première. Magazine. 1342197  
21.00 Le Gai Savoir. 71311739  
22.35 Barocco ■ ■ Film. André Téchiné. Avec Gérard Depardieu. Policier (1976) ○. 81328284  
0.25 Rive droite, rive gauche. Best of interviews (55 min). 93731208

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Les Rues de San Francisco. Une chance de vivre ○. 50567159  
20.25 La Panthère rose.  
20.35 Pendant la pub. Invitée : Michèle Laroque.  
20.55 Tant que souffle la tempête ■ ■ Film. Henry King. Avec Tyrone Power. Aventures (1955) ○. 48668352  
22.50 Météo.  
22.55 Sud. Invités : Del Pappas, Pierre Dupuy, Jean-Pierre Francoul. 4552420  
0.30 L'Affaire Saint-Romans. Episode n° 5. Avec Jean Piat ○ (50 min). 61311753

Téva C-T

20.00 Clueless. Cher, femme d'affaires ○. 500007623  
20.30 Téva santé. Question d'équilibre : les hépatites. 500084197  
20.55 La Vie à cinq. Série. Retour aux sources ○. 501613081  
21.45 Ally McBeal. Série. Sex, Lies and Politics (v.o.) ○. 500745642  
22.30 Téva éducation. Le dossier de la semaine : le redoublement. 500006130  
23.00 La Loi de Los Angeles. Série. Mensonge politique ○. 500065468  
La colère du juge Armand ○ (45 min). 504384587

Festival C-T

20.30 La Face cachée de Christina. Téléfilm. Oliver Storz. Avec Gert Bockmann (1992) ○. 83120371  
22.00 Les Chevaux du soleil. La prise d'Alger. Téléfilm [1/4]. François Villiers. Avec Maurice Barrier (1979) ○ (160 min). 37873284

Voyage C-S

20.00 Christine Bravo et son abécédaire. P comme Playa del Carmen. Magazine. 505818246  
22.00 Betty's Voyage. De Londres à Bucarest. Documentaire. 500002791  
22.30 L'Heure de partir. Vacances sportives. 509958913  
23.45 Long courrier. Thor Heyerdahl, l'homme du Kon-Tiki. 507972710  
0.45 Sur la route. Les Tortues luth (30 min). 501919956

13<sup>ème</sup> RUE C-S

20.13 Alfred Hitchcock présente. Série. Les trois femmes d'Olivier ○. 803553265  
20.40 L'Inspecteur Lavardin. Série. Maux croisés (1988) ○. 508051623  
22.15 Danger réel. Poursuites d'enfer. 504956604  
23.15 Tekwar. Série. Dans la peau d'un autre ○. 503945159  
0.00 Au-delà du réel. Série. La reine des abeilles ○. 504773647  
0.55 Les Prédateurs. Série. Un phare dans la nuit ○ (30 min). 549454005

Série Club C-T

19.50 Happy Days. Série. Le scoop ○. 436178  
20.15 Campus Show. Série. Tout feu, tout flamme ○. 518371  
20.40 et 22.20 American Studio.  
20.45 La Véritable Histoire de Jack l'Eventreur. Téléfilm [1/2]. David Wickes. Avec Michael Caine ○. 420178  
22.25 Twin Peaks. Episode n° 22 (v.o.) ○. 8355569  
23.15 King of the Hill. Série. Traffic Jam (v.o.) ○. 5655178  
23.35 Docteur Katz. Série. Studio Guy (v.o.) ○. 6951081  
0.00 Le Saint. Les faux-monnayeurs ○. 334173  
0.50 Opération Open. Série. Les chamois préfèrent l'ombre ○ (50 min). 8440111

Canal Jimmy C-S

21.00 Seinfeld. Quand Jerry rencontre Sally ○. 96672642  
21.30 Cambouis. Spécial Mille Miglia 99. 63190604  
22.25 Chronique de la route.  
22.30 Monty Python's Flying Circus. Série. Ce n'est pas drôle (v.o.) ○. 91735197  
23.05 Star Trek, la nouvelle génération. Le Pégasus (v.o.) ○. 83162710  
23.55 Star Trek, Deep Space Nine. Annihilation (v.o.) ○. 85313642  
0.45 VR5. Série. Le voyage virtuel (v.o.) ○ (45 min). 66742579

Canal J C-S

17.30 Aaahh !!! Drôles de monstres. Eau de Krumm. 7200333  
17.40 Godzilla. 6172807  
18.20 Les Maîtres des sortilèges. L'union fait la force ○. 6172807  
18.55 Les Incollables. La bonne étoile. 2575062  
19.00 Pikto. Jeu. 5223604  
19.20 Spirou et Fantasio. La croix d'Isis.  
19.45 Le JTJ.

Disney Channel C-S

19.40 Aladdin. Dessin animé. C'est ton destin. 562975  
20.05 Le Petit Malin ○. 124739  
20.30 Classique Cartoon.  
20.35 Tous sur orbite.  
20.40 L'Apprentie sorcière. Film. Robert Stevenson. Avec Angela Lansbury, David Tomlinson. Musical (1971) ○. 965468  
22.35 Un monde de chiens. James Bone 006 [1/2] ○. 467081  
23.00 Le Labo des Blouzes. Pirates.  
23.15 Art Attack (25 min). 6266352

Télétoon C-T

17.20 Les Incorruptibles d'Elliot Mouse. 525267517  
17.45 Extrêmes dinosaures. Dessin animé. 503495062  
18.10 Dragon Flyz. 582280517  
18.30 Carland Cross. Série ○. 509936371  
19.00 Insektors. 509753517  
19.20 Le Bus magique. Dessin animé. 505733604  
19.45 Sky Dancers. 505753468  
20.10 Carland Cross. Série ○. 509463623  
20.40 Le Secret des Sélénites ■ Film d'animation. Jean Image (1983) ○ (70 min). 562951523

Mezzo C-T

20.30 Mezzo l'info.  
20.40 Pom Pom Pom Pom. Invité : Marek Halter.  
20.45 Donatello. Documentaire. Ann Turner. 63920994  
21.45 Lassus. Requiem et Responsoria. Par l'Ensemble Hilliard dir. Luc Brewaeys. 40215771  
22.45 Aïda. Opéra de Verdi. Par l'Orchestre et les Choeurs de la Scala, dir. Lorin Maazel. Mise en scène. Luca Ronconi. Solistes : Maria Chiara, Ghena Dimitrova (160 min). 40895265

Muzzik C-S

20.59 Soirée Beethoven. Norrington.  
21.00 Beethoven Symphonies with Norrington. Par The London Classical Players, Symphonie 3. 500020246  
Symphonie 4. 503805284  
Symphonie 5. 503793284  
23.15 Métissages en Muzzik. 3<sup>e</sup> partie. Au New Morning, à Paris. Avec Sapho. 505842541  
0.50 The Nat « King » Cole Show 18. Concert enregistré en 1957 (35 min). 507831289

Histoire C-T

20.30 et 22.45 Le Magazine de l'Histoire. [2/4]. Invité : Edouard Husson.  
20.45 Mille et une vies. Olof Palme. Documentaire. Paul Newmann. 507416772  
21.50 Encyclopédies. David Rousset. Pour la vérité [1/2]. Documentaire. 544152246  
23.00 Civilisations. L'Enigme des manuscrits de la mer Morte. 503473197  
0.00 Télé notre histoire. Les Grands Débats politiques. Face-à-face avec Valéry Giscard d'Estaing, 15 février 1966 [2/2] (60 min). 503439753

La Chaîne Histoire C-S

19.45 et 23.25 Inédits. 30, les années ambiguës. Documentaire. 554201230  
20.50 Notre siècle. Coulez le Bismarck. 577366284  
21.40 Les Mystères de la Bible. Vie et mort du temple sacré. 590792771  
22.30 Queen Elizabeth II. Le quarantième anniversaire. 508936246  
0.30 L'Histoire et ses mystères. La reine pharaon (50 min). 584384956

Forum Planète C-S

20.30 Sur la terre des pharaons. L'hypothèse de la statue mutilée. [3/3]. Documentaire. Timothy Copestake. 509030062  
21.20 Egypte, la Bible et l'archéologie. Débat. Invités : Pierre Bordreuil, Jean Yoyotte, Jean-Pierre Adam, Alain Zivie. 526175523  
22.30 Escalade, la peur de la chute. Documentaire. Steve Stevenson. 509484710  
23.20 Escalade, danse avec le rocher. Débat. Invités : Catherine Destivelle, Olivier Fernandez, Jacky Godoff, Serge Koning, Serge Riou (70 min). 529135994

Eurosport C-S-T

17.00 Tennis. Internationaux de France. Quarts de finale. En direct. 78715710  
23.00 Résumé. 661994  
20.00 Cyclisme. Tour d'Italie. 17<sup>e</sup> étape : Lumezzane - Castelfranco. Résumé. 144642  
20.30 Boxe. Poids super-coqs. Sam Laala (Fr.) - Sean Green (GB). En direct. 7488536  
0.00 Golf. PGA américaine. Kemper Open. A Potomac (60 min). 221956

Pathé Sport C-S-A

20.00 Handball. Championnat du monde. Premier tour. Groupe B. Egypte - Brésil. En direct. 500493352  
22.00 Showtime. 500122420  
22.30 Starter. 500121791  
23.00 Rugby à XIII. Superleague anglaise. 12<sup>e</sup> journée. 500842604  
0.30 Handball. Championnat du monde. Premier tour. Groupe B. Egypte - Brésil (120 min). 507466314



MERCREDI

2

J U I N



21.10 France 2  
**Véga :  
Anouchka**

EN piste ! « Véga », la nouvelle série imaginée par Patrick Chêne et réalisée par Laurent Heynemann, plonge dans l'univers du cirque. Une façon originale pour le directeur des sports de France Télévision, coauteur pour l'occasion du scénario, d'aborder des sujets de société. Grâce aux conseils du cirque Bouglione, « Véga » réussit à recréer avec réalisme l'univers des gens du voyage. Dans *Anouchka*, le premier épisode, le chapiteau s'installe dans une ville qui vient d'élire un maire d'extrême droite. La nouvelle équipe municipale voit l'arrivée des saltimbanques d'un très mauvais œil. La venue d'une jolie acrobate russe « sans papiers » qui sème désordre et jalousie dans la troupe offre au maire un bon prétexte. Tracasseries administratives, coups tordus : Charles Véga (Claude Brasseur), patron du cirque, décide de faire front. Un premier épisode réussi pour une série divertissante et généreuse. A suivre.

E. Pi.

TF 1

- 5.00 Histoires naturelles. 5.55 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 30 millions d'amis. 6.43 et 6.58, 13.45, 20.45, 1.30 Météo. 6.45 TF 1 infos. 7.00 TF 1 jeunesse. Salut les Toons. 7.15 TF 1 jeunesse. SOS Croco ; Sonic le rebelle ; Fifi Brindacier ; Les castors allumés ; Hé Arnold ; Papyrus ; Power Rangers dans l'espace ; Beetleborgs Metallix ; Animutants. 11.15 Chicago Hope. Série. Comédie cérébrale. 12.10 Tac O Tac TV. Jeu. 12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire. 13.00 Journal. 13.40 Instants de femmes. 13.50 Les Feux de l'amour. 14.40 25<sup>e</sup> sud. Preuve d'amour. 15.40 Cinq sur 5 ! Série. Essais de choc. 16.40 Au cœur des flammes. Série. Début et fin. 17.35 Melrose Place. Série. Question de confiance. 18.25 Exklusif. 19.05 Le Bigdil. Jeu. 19.50 Clic & Net. 20.00 Journal.

France 2

- 5.00 Descentes. 5.35 Naumachos. 6.30 Télématin. 8.35 Amoureusement vôtre. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton. 9.30 La Planète de Donkey Kong. 11.05 et 13.55, 18.25 Un livre, des livres. Les petits bobos, les petits bonheurs et Dormir, d'Elisabeth Brami. 11.10 Flash infos. 11.15 Motus. Jeu. 11.55 et 19.15 1 000 enfants vers l'an 2000. 12.00 Tennis. Roland-Garros. 12.55 et 13.50, 20.55, 1.15, 4.35 Météo. 13.00 Journal. 13.40 et 20.45 Campagne pour les élections européennes. 14.00 L'Homme à la Rolls. Série. Qui a tué Roméo ? 14.50 Tennis. Internationaux de France. 18.30 Hartley, cœurs à vif. Série. 19.20 Qui est qui ? Jeu. 19.55 et 21.00 Tirage du Loto. 20.00 Journal, Image du jour : Roland-Garros.

France 3

- 6.00 Euronews. 6.35 1, 2, 3, Si-lex. 7.35 Les Minikeums. Denis la malice ; Inspecteur Gadget ; Princesse Starla ; Jumanji ; Extrêmes Ghostbusters ; Les aventures de Tintin ; Le Magicien ; Fais-moi peur ; Cinékeum. 11.20 et 11.49 Flash Roland-Garros. 11.30 A table ! 11.55 Le 12-13 de l'info. 13.05 Tennis. Internationaux de France. 14.53 Keno. Jeu. 14.58 Questions au gouvernement. 16.00 Saga-Cités. 16.40 Les Minikeums. Magazine. 17.40 C'est pas sorcier. La cartographie. 18.15 Campagne officielle pour les élections européennes. 18.20 Questions pour un champion. 18.50 Un livre, un jour. Racine en majesté, de J.-M. Delacomptée. 18.55 Le 19-20 de l'info. 20.00 Météo. 20.05 Fa Si La. 20.35 Tout le sport. 20.40 Côté court.



20.50

COMBIEN ÇA COÛTE ?

Les vacances. Présenté par Jean-Pierre Pernaut. Avec Victoria Abril, Jean-Claude Brialy. Les chambres d'hôtes ; L'artisanat à la plage ; Vacances de riches ; Les fêtes à Cannes ; Les feux d'artifice (140 min). 91491227



21.10

VEGA

Anouchka. Série. Laurent Heynemann. Avec Claude Brasseur (1999). Charles Vega est bien décidé à se battre contre l'arrêté d'un maire d'extrême droite, nouvellement élu, qui refuse l'installation, comme chaque année, du cirque...



21.00

DES RACINES ET DES AILES

Présenté par Patrick de Carolis. Kosovars : avis de recherche ; Un mur dans la tête ; Louisiane : un air de France. 23.05 Météo, élections européennes, Soir 3, Roland-Garros. 1364550

23.10

LES MAGAZINES DU MERCREDI  
**LE DROIT DE SAVOIR**

Plaisir, bonheur : ce que disent les femmes. Magazine présenté par Charles Villeneuve (80 min). 5192802 0.30 Minuit sport. Rugby à sept. Tournoi international de Paris.(50 min). 5783574

1.20 TF 1 nuit. 1.32 Clic & Net. 1.35 Très chasse. 2.30 Reportages. Dons d'organes, actes d'amour. 2.55 Cités à la dérive. Feuilleton [1/8]. Robert Manthoulis. 4.376512 3.55 Histoires naturelles. 4.25 Musique. 4.55 Histoires naturelles. La Réunion (60 min). 2580932

22.50

ÇA SE DISCUTE

Les séquelles de l'enfermement. Présenté par Jean-Luc Delarue. Témoignages de personnes qui parlent des séquelles qu'un enfermement (volontaire ou pas) peut provoquer et du retour à une vie « normale ». 0.55 Journal. 1.20 Le Cercle. Magazine. Courrier international, Israël. 7700864

2.40 Tennis. Internationaux de France. 8190777 3.05 Mezzo l'info. 3.20 Islam. 6832999 3.50 Source de vie. David en fleurs. 6815222 4.20 24 heures d'info. 4.40 Outremers (55 min). 1983241

0.00

UN SIÈCLE D'ÉCRIVAINS

Bernard Clavel. Proposé par Bernard Rapp. C'est pas la mer à boire. Ces aventuriers qui nous font rêver. Invités : Michel Fournier, Bertrand Piccard, Christine Janin, Jean-Jacques Favier, Jeffrey Hoffman, Jacques Piccard, Luc Trullemans, Kitsou Dubois, Jean-Marc Philippe, Fabienne Amiach et Laurent Bignolas (95 min).

2.25 Nocturnales. L'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Pierre Boulez : Bartok, Le Mandarins merveilleux (35 min). 66315864

La Cinquième

- 5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Allemand. 6.45 Ça tourne Bromby. Ces animaux rigolos. Professeur Thompson. Les Pastagums. Jungle Show. Iznogoud. 8.00 Au nom de la loi. 8.30 C'est mercredi. Quelles drôles de bêtes. Animaux du désert. 8.55 Les Enquêtes du moutard. Le fromage. 9.05 Montre-moi ton école. Mon école au Maroc. 9.20 Le monde des animaux. La tortue de mer.

- 9.55 T.A.F. Dans l'horticulture. 10.30 Va savoir ! L'extraordinaire route du poisson. 11.10 Les Carnets de Noé. Le Kenya. 12.05 et 13.15 La Vie au quotidien. 12.20 Cellulo. 12.50 et 17.30 100 % question. 13.30 Le Journal de la santé. 13.45 Daktari. Le jugement. 14.40 T.A.F. Dans la sociologie. 15.10 En juin, ça sera bien. Magazine. 17.00 Au nom de la loi. Le procès. 18.00 Le Cinéma des effets spéciaux. Petits mais coustauds. 18.25 Météo. 18.30 Le Monde des animaux. Art vivant.

Arte

- 19.00 Connaissance. Descentes aux enfers. Disparus dans le Grand Canyon. Documentaire. Wolfgang Ebert (1998). 19.45 Météo. 19.50 Arte info. 20.15 Reportage. La Reconquête de l'Ouest. Documentaire. Kevin Morris (1999). Aux Etats-Unis, des Indiens ouvrent des casinos dans leurs réserves.



20.40

LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE

Magazine présenté par Alexandre Adler. Boudiaf, un espoir assassiné. Documentaire. Noël Zuric et Malek Bensmail (1999, 60 min). 8102024 21.40 Les Cent Photos du siècle. Place Tiananmen, de Stuart Franklin (1989). 6916289

21.50

MUSICA

BRYN TERFEL. Musique au cœur. Documentaire. Nigel Wattis (50 min, 1997). 3561686 22.40 Piano du XX<sup>e</sup> siècle. Klavierstück IX, de Stockhausen. Documentaire (35 min). 6083598 23.15 Profil. Harald Hurwitz. Un Américain à Berlin. Documentaire (60 min). 5838014 0.15 La Lucarne. Le Ciel empoisonné. Documentaire. Susanna Helke et Virpi Suutari (Finlande, 55 min, 1998). 7849357 1.10 Les Enfants du Karoo. Téléfilm. Laurent Ferrier. Avec Elise Tielrooy (1997, 90 min). 9079319. 2.40 La Fête des mères. Court métrage (1998, 20 min). 8567116

MERCREDI

2

J U I N

M 6

**5.10** Projection privée. **5.45** Plus vite que la musique. **6.10** et 8.05, 9.35, 10.05, 2.10 Boulevard des clips. **8.00** et 9.00, 10.00, 10.40 M 6 express, Météo.  
**9.05** M 6 boutique.  
**10.50** M 6 Kid. Les Entrechats ; Rock amis ; Ace Ventura, détective (65 min). 4899735  
**11.55** Météo.  
**12.00** Madame est servie. Jamais dans le travail ◊.  
**12.30** La Minute beauté.  
**12.35** La Petite Maison dans la prairie. Série. Un beau gâchis ◊.

**13.30** M 6 Kid. M 6 Kid sous les mers (210 min). 86284734  
**17.00** Des clips et des bulles.  
**17.35** Aventures Caraïbes. Téléfilm [2/2] ◊.  
**18.25** Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, je rêve ou quoi ◊.  
**19.20** Mariés, deux enfants. Un fervent admirateur ◊.  
**19.50** La sécurité sort de la bouche des enfants.  
**19.54** Le Six Minutes, Météo.  
**20.10** Zorro. Série. Esclaves de l'aigle noir ◊.  
**20.40** Décrochage info, Une journée avec.



**ERREUR MÉDICALE**

Téléfilm. Thierry Binisti. Avec Jean-Yves Berteloot, Agathe Bergman (France) ◊. 727043  
*Un homme, qui pense sa femme victime d'une erreur médicale qui l'a plongée dans le coma, porte plainte contre la clinique.*

22.40

**AVEC INTENTION DE NUIRE**

Téléfilm. John Patterson. Avec Tim Matheson, Emma Samms (Etats-Unis, 1993) ◊. 5993802  
*Condamné à tort pour la mort d'une de ses patientes, un médecin anesthésiste tente de prouver son innocence. Un début de piste s'offre à lui lorsqu'il découvre une affaire similaire datant d'une année...*

**0.20** Pourquoi ça marche ? Spécial vacances. 3802864

**3.10** Sports événement. Spécial Flysurf. 3528661  
**3.35** Fréquentar. Maurane. 2288357  
**4.15** La Movidia, un passé très présent. Documentaire (50 min). 4511999



**0.00 France 3**

**Un siècle d'écrivains : Bernard Clavel**

Il se décrit comme un « *fonceur* » que « *talonnet* » ses personnages. « *ils ne me foutent jamais la paix* », dit Bernard Clavel, comme un peu agacé par ses fauteurs de troubles et d'insomnies. Des créatures à l'image de leur démiurge. L'homme additionne, accumule : quatre-vingts livres, trente-six métiers (peintre, lutteur de foire, vendangeur, relieur, journaliste...), quarante-deux déménagements. Est-ce cette boulimie de mots et de vies qui le rend difficile à saisir, à « résumer » ? Jean-Claude Lamy et Claude Wajda ont lancé des sondes plutôt qu'ambitionné de restituer un univers littéraire. Qu'est-ce qui fait courir Clavel l'infatigable, capable de colères et de générosité ? La curiosité – ce pérégrin voyage par besoin non « *de quitter un lieu, mais d'en connaître un autre* » –, mais aussi la justice. A quatorze ans, il est apprenti chez un pâtissier, un travail de forçat qui fait de lui « *un révolté* ». Un temps qu'il conte dans *La Maison des autres*, autobiographie à peine voilée, d'un « *réalisme suffocant* », selon son ami et admirateur Michel Tournier. Plus tard, employé à la Sécurité sociale, il emporte avec lui des dossiers de contentieux, jetant au feu les dettes de plusieurs familles. Sur le papier à en-tête qu'il a conservé, Clavel rédige son premier livre, *L'Ouvrier de la nuit* (1956). Début d'une carrière qui le mènera jusqu'au Goncourt, en 1968, pour *Les Fruits de l'hiver*. Drôle de revanche pour celui qui estimait ne jamais pouvoir écrire, faute d'avoir fréquenté l'université.

**Macha Séry**

Canal +

**5.30** Le Ninja de Beverly Hills. Film. Dennis Dugan. ► En clair jusqu'à 7.55  
**7.00** et 7.20, 8.55, 12.25, 18.25 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** et 13.35 Le Journal de l'emploi. **7.30** Teletubbies. **7.55** Ça cartoon. ► En clair jusqu'à 9.00  
**8.15** Gros Minet pour petit. **8.25** Pas si vite. **8.30** Les Secrets du royaume des mers. **9.00** Les Terreurs de l'Ouest Film. Fred Wilson. Avec Ettore Bruno. *Comédie* (1964, 95 min) ◊. 4912550

**10.35** Spiceworld, le film ■ Film. Bob Spiers. *Comédie* (1997, 90 min) ◊. 6175734  
**12.05** Surprises. ► En clair jusqu'à 13.40  
**12.30** Le Journal du cinéma. **12.40** Un autre journal. **13.40** Stop la violence. ◊. **15.25** Surprises. Gogwana. ◊. **15.55** Décode pas Bunny. **16.25** Batman 2000. Série ◊. **16.45** Les Simpson. Les ailes du désir. **16.45** C+ Cléo. Spécial Japon. ► En clair jusqu'à 21.00  
**18.30** Nulle part ailleurs. **20.30** Le Journal du cinéma.



**PIÈGE INTIME ■**

Film. Anthony Hickox. Avec Jonathan Schaeck, Mili Avital. *Suspense* (All., 1997, 90 min) ◊. 10208  
**22.30** Supplément détachable. Spécial Ancey. *Jolly Roger*, de Mark Baker (GB) ◊. 93550

22.45

**LE CINQUIÈME ÉLÉMENT ■**

Film. Luc Besson. Avec Bruce Willis, Milla Jovovich. *Science-fiction* (Fr., 1997, v.o., 119 min) ◊. 1118685

**0.45** Nous ne vieillirons pas ensemble ■ ■ Film. Maurice Pialat. *Comédie dramatique* (1972, 105 min) ◊. 2761425

**2.30** Les Idiots ■ ■ Film. Lars von Trier. *Comédie dramatique* (1998) ◊. 3366222

**4.20** Les Ambassadeurs de la paresse. Documentaire (1999, 60 min) ◊. 3724777

L'émission

20.45 Arte

**L'Algérie a cru en lui**

**BOUDIAF, L'ESPOIR ASSASSINÉ.**

Jamais avant lui un président n'avait reconnu que la corruption gangrenait le pays...



**Mohamed Boudiaf** rappelé d'exil et porté au pouvoir en janvier 1992, assassiné quelques mois après

DANS l'imaginaire algérien, Mohamed Boudiaf occupe une place démesurée. Non pour son rôle pendant la guerre d'indépendance – l'histoire officielle s'est employée à l'effacer –, mais ceux-là mêmes qui avaient organisé le silence l'ont tiré de son exil marocain pour le porter, en janvier 1992, à la tête d'un Etat vacillant sous les coups des islamistes. Six mois plus tard, au cours de son premier déplacement officiel hors de la capitale, le 29 juin à Oran, Boudiaf est assassiné en direct (la télévision était là) par l'un des officiers chargés de sa sécurité. Cette fin tragique, encore entourée de mystère, marque la mémoire collective. C'est que l'homme a incarné l'espoir d'un peuple désespéré par une guerre civile qui ne voulait pas dire son nom. S'il n'a guère eu le temps de changer le cours des choses, de peser sur le système en place depuis 1962, les Algériens sont convaincus qu'il

allait s'y employer et que c'est pour cette raison qu'il est mort. Jamais avant lui aucun président ne s'était adressé à ses concitoyens en parlant leur langue, mélange d'arabe dialectal et de français ; jamais un chef d'Etat n'avait reconnu que la corruption gangrenait le pays... Mais même soutenu par le peuple, l'ancien exilé était un homme seul. *Boudiaf, un espoir assassiné* le montre bien, le pouvoir était ailleurs, entre les mains de cette oligarchie militaire qui l'avait mis en place. Est-ce elle qui décida de se débarrasser d'un personnage devenu encombrant ? Ou les islamistes, comme le veut la version officielle ? Sans donner de nom, M<sup>me</sup> Boudiaf accusera « *la mafia politico-financière* » d'avoir commandité le meurtre. Le petit homme au masque de momie égyptienne fut-il tué parce qu'il avait lancé des enquêtes sur la corruption et ses parrains ? A-t-il payé sa volonté de régler le dossier du

Sahara occidental et de faire la paix avec le Maroc ? Noël Zuric et Malek Bensmail n'apportent pas de révélations. Leur mérite est de mettre en lumière l'espoir qu'il fit naître en Algérie : cette fois, un changement était possible. Programmé le 14 avril, à la veille des élections qui ont porté à la présidence Abdelaziz Bouteflika, le film a été reporté. Parmi les diverses raisons invoquées : les retombées d'une autre déprogrammation (liée au Kosovo), une intervention de M<sup>me</sup> Audibert, veuve de l'ambassadeur de France au moment des faits, jugeant la diffusion inopportune. Thierry Garrel, responsable de l'unité documentaire de La Sept-Arte, continue de penser qu'un film qui exprime si justement l'attente de changement des Algériens avait bien sa place ce jour-là.

**J.-P. T. et Th.-M. D.**

MERCREDI

2 J U I N

Le câble et le satellite



MAARTEN VANDEN ABEELE

« Un jour, Pina m'a demandé », un documentaire de Chantal Akerman, à 21.00 sur Muzzik

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir ■■ A ne pas manquer ■■■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics ○ Accord parental souhaitable ○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans ○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans ○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR). 20.30 Journal (France 2). 21.00 et 1.00 TV 5 infos. 21.05 Droit de cité. La règle du jeu. 13309937 22.00 Journal TV 5. 22.15 Jasmine. Série. 10212550 23.15 Les Splendeurs naturelles de l'Europe. Les grands parcs naturels. 16572537 0.00 Journal (RTBF). 0.30 Soir 3 (France 3). 1.05 Jasmine. Série. 42242951

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Ruptures et réconciliation. 8674482 20.15 et 0.35 Caroline in the City. Série. Caroline et le clochard. 2391376 20.40 Un étrange visiteur. Téléfilm. Peter Levin. Avec Jean Smart, Gregory Hines (1995). 9440685 22.20 Ciné express. Magazine. 22.30 Vacances macabres. Téléfilm. Tim Fywell. Avec Douglas Hodge, Jeremy Northam (1991, 90 min). 56086647

Paris Première C-S

20.00 20 h Paris Première. 21.00 Paris modes. Alberta Serretti. 9191531 22.00 Paris dernière. 23.00 Black Sessions. Drugstore. 3856289 23.50 Rive droite, rive gauche. Best of interviews. 6943802 0.50 Le Canal du savoir. Racine (60 min). 88478154

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Les Rues de San Francisco. Série. Les espèces les plus mortelles. 50527531 20.25 La Panthère rose. 20.35 Pendant la pub. Invitée : Michèle Laroque. 68514173 20.55 La Soirée du crime. Murder Call, Fréquence crime. Œil pour œil. 51880956 21.45 Les Règles de l'art. Une pêche miraculeuse. 31753463 22.35 Météo. 22.40 H2O. 6880227 23.10 Martin soldat. Film. Michel Deville. Avec Robert Hirsch, Véronique Vendell. Comédie (1966). 83724869 0.45 Le Club (75 min). 94742574

Odyssée C-T

10.45 Salut l'insti ! [4/24] Mémo-rial. 11.00 Dans les coulisses d'un zoo. 11.45 Le Vaisseau spatial Terre. Ciel, un oiseau. 12.20 Carnets de vol. La meute. 13.05 Le Monde des chevaux. Le cheval de cinéma. 13.35 Rubans d'acier. [1/13] Le long de l'océan. 14.00 Marseille, rêve du sud. 14.25 Daum, les magiciens du verre. 15.20 Océan sauvage. [1/3] Créatures du corail. 16.15 Zoom sur San Francisco. 17.00 Meghalaya, vivre dans les nuages. 17.50 Les Jardins reconquis. L'esprit classique : Vaux-le-Vicomte. 18.05 Au nom de la loi et de l'ordre. Le Texas. 19.00 Les Métiers. Releur d'art et fabricant de side-cars. 19.30 D'île en île. Maldives, des îles au fil de l'eau. 20.20 Rome secrète. [6/10] Piazza Navona. 500616840 20.50 Plongée en profondeur avec les Russes. 505762753 21.45 Bouquetin des Alpes. 501569208 22.40 La Guerre, les Mines... et les Amis. 23.10 La Magie Méliès. [2/2]. 0.15 Ainsi parlait Elisabeth Nietzsche. [2/2] (50 min).

Téva C-T

20.00 Clueless. Série. Roméo et Cher. 500004598 20.30 Soirée spéciale colo. Téva éducation. Le dossier de la semaine : les colonies de vacances. 500021208 20.55 La Colo. Documentaire. 508418173 22.30 Téva déco. De la cave au grenier : Visite chez Nicoletta. 500003005 23.00 La Loi de Los Angeles. Série. Une inauguration explosive. 500011227 0.15 Tabagisme passif (45 min). 508689799

Festival C-T

20.30 Superpolar : Gueule d'arnaque. Téléfilm. Joël Seria. Avec Hugues Quester (1990). 98674181 22.05 Coplan : Vengeance à Caracas. Téléfilm. Philippe Toledano. Avec Philippe Caroit (1989). 71288482 23.35 Les Lacets. Court métrage. Stefan Le Lay. (1996) (25 min). 47999111

Voyage C-S

20.00 Jacques Meunier et son abécédaire. M comme Métro. 20.05 Suivez le guide. Magazine. 505885918 22.00 Betty's Voyage. D'Istanbul à Petra. 500009666 22.30 L'Heure de partir. Vacances sportives. 509925685 23.45 Long courrier. Blue Ocean : Croisière sur le Danube (60 min). 507949482

13ème RUE C-S

20.13 Alfred Hitchcock présente. Série. Surprise. 803520937 20.40 Nestor Burma. Les Paletots sans manches (1995). 508021482 22.20 New York Undercover. Catharsis. 585400192 23.05 Enquêtes médico-légales. Un crime presque parfait. 503675937 23.45 Danger réel. Poursuites d'enfer (50 min). 502580647

Série Club C-T

20.40 et 22.15 American Studio. 20.45 Homicide. Série. Engrenage. 858753 21.30 Le Caméléon. Série. Pool (v.o.). 537604 22.20 Brooklyn South. Série. Dublin or Nuthin' (v.o.). 1497192 23.00 3e planète après le Soleil. Série. My Daddy's Little Girl (v.o.). 130918 23.25 The Closer. Série. My Best Friend's Funeral (v.o.). 6328937 23.55 Le Saint. Série. Dalila a disparu (50 min). 813289

Canal Jimmy C-S

20.00 Batman. Série. Les scarabées. 96625734 20.30 Star Trek, la nouvelle génération. Le Pégasus. 75601376 21.20 Quatre en un. 82309531 21.55 Trois hommes sur le green. La dame était mariée (v.o.). 70159666 22.15 Chronique de mon canapé. 22.20 Friends. Série. The One with the Ball (v.o.). 50118463 22.50 Absolutely Fabulous. Leur dernier délire [2/2] (v.o.). 99774043 23.35 Father Ted. Série. Comment se débarrasser du père Stone (v.o.). 90793260 0.05 Destination séries. Invité : Nagui. 72964319 0.35 New York Police Blues. Série. Morte par intérim (v.o.) (45 min). 18063951

Canal J C-S

17.30 Aaahh !!! Drôles de monstres. 17.40 Godzilla. 7277005 18.20 A la carte. 6149579 18.55 Les Incollables. Le cri des animaux. 19.00 Pilko. Jeu. 2542734 19.20 Spirou et Fantasio. Fossilandia. 5290376 19.45 Le JTJ.

Disney Channel C-S

20.05 Le Petit Malin. 762579 20.30 Classic Cartoon. 20.35 Tous sur orbite. 20.40 Soirée Fais-moi peur. Série. L'histoire des chiens affamés. 771227 L'histoire du dernier vœu. 386173 L'histoire de la pleine lune. 550531 21.55 Les Graffitos. Le tournoi. 22.10 Tom et Sheenah. Bétail contre clôture. 476395 22.35 Un monde de chiens. Série. Chien au bord de la crise de nerfs. 976799 23.00 Le Labo des Blouzes. Antiquités. 23.15 Art Attack (25 min). 6233024

Télétoon C-T

17.20 Les Incorruptibles d'Elliot Mouse. 525234289 17.45 Extrêmes dinosaures. Dessin animé. 503462734 18.10 Dragon Flyz. 582257289 18.30 Carland Cross. Série. 509903043 19.00 Insektors. 509720289 19.20 Le Bus magique. Dessin animé. 505700376 19.45 Sky Dancers. 505713840 20.10 Carland Cross. Série. 509430395 20.40 Les Singes de l'espace (20 min). 549718043

Mezzo C-T

20.45 Répétition à l'Opéra de Pékin. Documentaire. 79535192 21.10 Sergio Salvatore. Documentaire. 76361260 21.40 Histoire de la Samba. [4/4]. 52058482 22.45 Jiri Kylian. Documentaire. 94097598 23.45 La Nuit transfigurée. Ballet. Chorégraphie de Jiri Kylian. Musique de Schoenberg. Par le Nederlands Dans Theater. 56007014 0.15 Torsø. Ballet. Chorégraphie de Jiri Kylian. Musique de Takemitsu. Par le Nederlands Dans Theater (17 min). 22469048

Muzzik C-S

20.40 Le Journal de Muzzik. 508424579 21.00 Repères sur la Modern Dance. Un jour, Pina m'a demandé. Documentaire. 500060227 21.59 Soirée Antonio el Pipa. 22.00 Vencias. Spectacle. Festival d'art flamenco de Mont-de-Marsan. Danseurs : M. Del Mar Moreno, Belen Mora, Rocio Marin... 509350111 23.20 El Baile d'Antonio el Pipa. Documentaire (52 min). 508072555

Histoire C-T

20.30 et 22.45 Le Magazine de l'Histoire. [3/4]. Invitée : Dominique Veillon. 20.45 Les Dossiers de l'Histoire. Prague, le retour des Salamandres. 578587463 21.25 Il était une fois... le monde. Retour place Tiananmen. 520539840 23.00 La Semaine d'Histoire. Magazine. 503440869 0.00 Alain Decaux raconte... Gilles de Rais (1400-1440). 0.15 Les Années sport. Magazine. 508401425 0.45 La Saga des marques. La 4L. Invité : Emmanuel Chadeau (15 min).

La Chaîne Histoire C-S

20.35 et 0.10 Les Grands Jours du siècle. 1er juin 1958 - De Gaulle, la France dans le monde. Documentaire. 577312463 21.25 Et pourtant, ça marche ! La guerre. 21.30 L'Histoire et ses mystères. Le secret de l'Amérique préhistorique. 505257395 22.25 Un jour qui a bouleversé le monde. 1949 - Truman inaugure un sous-marin. 22.30 Biographie. Henry VIII, les scandales du roi. 508928227 23.20 L'Histoire et ses mystères. La reine pharaon (40 min). 524035983

Forum Planète C-S

20.30 Les Frontières de la haine. Documentaire. Hubert Dubois. 509007734 21.20 Epurations ethnique, l'innécitable. Débat. Invités : Murat Bejta, Frédéric Joly, Yves Lacoste, Corinne Perthuis, Jean-Christophe Rufin, Joseph Yacoub. 550470735 22.30 Albert Cohen par Albert Cohen. Documentaire. William Karel et Glenio Bonder. 509450753 23.15 Albert Cohen, le messie amoureux. Débat. Invités : Myriam Champaign-Cohen, Alain Chevalier, Denise Galpérin, Fabrice Hecrot, Paula Jacques (75 min). 539770043

Eurosport C-S-T

19.30 Moteurs en France. Magazine. 778289 20.00 Athlétisme. Meeting de Chemnitz (All.). En direct. 287753 21.30 Rugby. Rugby à sept. Tournoi international de Paris. 282208 23.00 Tennis. Internationaux de France. Quarts de finale messieurs. Résumé (60 min). 292444

Pathé Sport C-S-A

20.00 NHL Powerweek. Magazine. 500670208 21.00 Handball. Championnat du monde. Premier tour. Groupe D : France - Australie. 500281579 22.30 Football. Football brésilien. Championnat Carioca. 504762227 0.15 Handball. Championnat du monde (90 min). 509467970

MERCREDI

2  
J U I N

## Sur les chaînes cinéma

## RTBF 1

**19.30** et 0.35 Journal, Météo. **20.15** Faits divers. Fourgons Securitas. **21.20** Lost Highway ■ ■ ■ Film. David Lynch. Avec Bill Pullman, Patricia Arquette. **Drame** (1996) Ⓞ. **23.35** Coup de film. **0.05** Champion's (30 min).

## TSR

**19.30** Journal. **20.05** et 21.00 Votations fédérales. L'assurance maternité. **20.59** Loto. **22.20** Shining ■ ■ ■ Film. Stanley Kubrick. Avec Jack Nicholson. **Suspense** (1980) Ⓞ. **0.25** Nuage toxique sur Uri (35 min).

## Canal + vert

C-S

**20.40** Basket NBA. Finale de conférence. **22.40** Le Goût de la cerise ■ ■ Film. Abbas Kiarostami. Avec Homayoun Ershadi. *Comédie dramatique* (1997) Ⓞ. **0.15** Du sexe et des animaux. L'exigence des femelles [2/6] (30 min).

## Encyclopedia

C-S-A

**19.40** Affaire Getty. Une tragédie de riches. [1/2]. **20.30** Techno 2100. Les gratte-ciel. **20.55** Festivals du monde. La France. **21.20** Hommes de maïs. **Les Mayas**. **21.50** Rois d'Afrique. **22.40** Artisan'art. Peintre. **22.55** Le Voyage infini. L'horloge vivante. **23.50** La Porte ouverte. L'appareil du photographe (30 min).

## Comédie

C-S

**20.00** Drew Carey Show. Cherchez l'erreur Ⓞ. **20.30** Kids in the Hall. Série (v.o.) Ⓞ. **21.00** On savait rire. Sketches et scoptions. **22.00** Police Academy. Le match Ⓞ. **22.58** Rayon de soleil. **23.00** La Grosse Emission. **0.00** News Radio. Cherchez l'erreur (v.o.) Ⓞ (30 min).

## MCM

C-S

**19.30** L'Intégrale. Spécial The Verve. **20.30** Netflash. **20.45** Le Journal de la musique. **21.00** et 0.30 MCM Tubes. **21.30** Replay. **22.00** Rock Legends. **23.00** Martin. Pour la vie (v.o.) Ⓞ. **23.30** Le Mag (30 min).

## MTV

C-S-T

**20.00** Top Selection. **21.00** MTV Data Videos. **22.00** Amour. **23.00** MTV ID. **0.00** The Late Lick (60 min).

## Régions

C-T

**19.34** et 22.12 Collections 99. **19.47** Le 13. **20.00** R info. **20.04** Les Gens d'Ainay. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** et 0.15 Le Journal de l'outremer. **21.00** La Une des unes. **21.06** Chroniques d'en-haut. **21.33** Méditerranée. **22.00** et 0.00 Le Journal. **22.25** et 0.31 7 en France. Poitou-Charentes. **23.47** Histoires. **0.12** Le Kiosque. **0.26** Le Club des visionautés. **0.33** Témoins de la XXe siècle. Mutation des mines de potasse (27 min).

## RFO Sat

S-T

**19.30** et 0.00 JT Guyane. **19.45** et 0.15 JT Martinique. **19.55** Pawol a ti mou. **20.00** Encre noire. Spécial femmes. **21.00** Kallidosport. **21.30** Jupiter. **22.00** Revel attitudes. La violence au lycée. **23.00** Hebdéo Nlle-Calédonie. **23.30** JT Réunion. **23.45** JT Guadeloupe (15 min).

## LCI

C-S-T

**Informations en continu**. **8.10** et 8.50 L'Invité du matin. **10.40** et 12.10, 15.10 Cinéma. Bruno Putzulu. **11.10** et 17.10 Le Débat de Pierre-Luc Séguillon. La conjoncture économique. **13.10** et 16.10, 20.10 Le Talk Show. Peter Lindberg, Yvan Attal et Michel Hazanavicius. **18.00** et 21.00 Le Grand Journal. **19.10** et 0.10 Le Rendez-Vous de Ruth Elkrief. Robert Hue.

## Euronews

C-S

**6.00** Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2,00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

## CNN

C-S

**Informations 24 heures/24**. **20.30** World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live. **0.00** World View (30 min).

## Action

## CHASSEUR BLANC, CŒUR NOIR ■ ■ ■ ■

**8.40** Ciné Cinéma 3 504699260  
**15.30** Ciné Cinéma 2 508137840  
**20.30** Ciné Cinéma 1 4896260  
Clint Eastwood.  
Avec Clint Eastwood  
(Etats-Unis, 1989, 108 min) Ⓞ.

Une cinéaste oublie son tournage africain pour céder à son

obsession, chasser l'éléphant.

**LES CROIX DE BOIS ■ ■ ■**

**15.25** Ciné Classics 26223840  
Raymond Bernard.  
Avec Pierre Blanchar  
(France, N., 1931, 110 min) Ⓞ.  
Scènes de la vie quotidienne  
dans les tranchées françaises,  
en 1916.

## Comédies

## AU FEU, LES POMPIERS ! ■ ■ ■

**22.25** Cinétoile 504347376  
Milos Forman.  
Avec Vaclav Stäckel  
(Tché., 1967, 80 min) Ⓞ.

Une série d'incidents burlesques  
trouble le bal des pompiers  
d'une petite ville de province.

**MAUDITE APHRODITE ■ ■ ■**

**13.30** Cinéstar 2 507825840  
Woody Allen.  
Avec Woody Allen  
(Etats-Unis, 1995, 95 min) Ⓞ.  
Le père d'un enfant adopté  
retrouve la mère naturelle du  
bambin et tente de l'arracher à  
son état de prostituée.

**UNE RAVISSANTE IDIOTE ■ ■ ■**

**11.45** Cinétoile 508101444  
Edouard Molinaro.  
Avec Brigitte Bardot  
(Fr.-It., N., 1964, 105 min) Ⓞ.  
Les déboires d'un apprenti  
espion timide, amoureux  
d'une superbe blonde.

**Y'A BON LES BLANCS ■ ■ ■**

**23.15** Cinéstar 1 502819735  
Marco Ferreri.  
Avec Marushka Detmers  
(Fr.-It., 1987, 100 min) Ⓞ.  
Une mission humanitaire  
dans le Sahel tourne  
à la tragi-comédie.

## Comédies dramatiques

## BLANCHE ET MARIE ■ ■ ■

**17.15** Ciné Cinéma 3 503641869  
**0.20** Ciné Cinéma 2 501426203  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) Ⓞ.

Le destin de trois femmes  
engagées dans la Résistance.

**BRÈVE HISTOIRE D'AMOUR ■ ■ ■**

**10.00** Cinéstar 2 500452444  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska  
(Pologne, 1988, 85 min) Ⓞ.

Adaptation du sixième  
commandement : un jeune  
postier timide s'éprend de sa  
libertine voisine, qu'il espionne  
hardiment avant de lui avouer  
son amour.

## ERMO ■ ■ ■

**19.05** Cinéstar 2 507285208  
Zhou Xiaowen.  
Avec Alia  
(Chine, 1994, 90 min) Ⓞ.  
Une Chinoise est écartelée entre  
tradition et modernité.

**GENS DE DUBLIN ■ ■ ■ ■**

**21.00** Cinéstar 2 504810024  
John Huston.  
Avec Anjelica Huston  
(Etats-Unis, 1987, 85 min) Ⓞ.  
Lors d'une fête à Dublin,  
au début du XXe siècle, les  
petites choses de la vie  
s'effacent pour dévoiler  
l'omniprésence de la mort.

## L'OPINION PUBLIQUE ■ ■ ■ ■

**23.25** Ciné Classics 1341482  
Charlie Chaplin.  
Avec Edna Purviance  
(EU, N., Muet, 1923, 80 min) Ⓞ.  
La romance malheureuse de  
deux provinciaux constamment  
séparés par les aléas de la vie.

**LA VEUVE COUDERC ■ ■ ■**

**11.30** Ciné Cinéma 3 500105024  
**22.20** Ciné Cinéma 1 8711734  
Pierre Granier-Deferre.  
Avec Simone Signoret  
(France, 1971, 86 min) Ⓞ.  
Une veuve cache un évadé  
du bain dans sa ferme  
et devient sa maîtresse.

## LE CLUB DE LA CHANCE ■ ■ ■

**9.40** Ciné Cinéma 1 20143937  
**15.00** Ciné Cinéma 3 501794753  
**20.30** Ciné Cinéma 2 509462289  
Wayne Wang.  
Avec Kieu Chinh  
(Etats-Unis, 1993, 135 min) Ⓞ.

Les rapports conflictuels  
entre quatre filles  
et leurs mères respectives.

**LOLA, UNE FEMME ALLEMANDE ■ ■ ■**

**17.40** Cinétoile 507238840  
Rainer Werner Fassbinder. Avec  
Barbara Sukowa (Allemagne,  
1981, 113 min) Ⓞ.

Un homme intègre lutte contre  
la corruption dans une petite  
ville de province allemande où  
il a été nommé directeur des  
travaux publics.

## MORT D'UN COMMISS VOYAGEUR ■ ■ ■ ■

**9.30** Cinétoile 509404005  
Volker Schlöndorff.  
Avec Dustin Hoffman  
(Etats-Unis, 1985, 140 min) Ⓞ.  
Humilié par ses employeurs  
après trente ans de bons et  
loyaux services, un Américain  
moyen perd ses repères et  
s'effondre.



COLLECTION CHRISTOPHE L.

Solveig Dommartin et Bruno Ganz dans « Les Ailes du désir » de Wim Wenders, à 13.35 sur Cinétoile

## La radio

## France-Culture

**Informations : 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 8.30 ; 22.00 ; 0.00.**

**7.05** Culture matin. 7.05, 7.40 et 8.08, L'Invité ; 7.55, La Chronique ; 8.03, La Revue de presse ; 8.10, L'Invité. **8.32** Le Cabinet des curiosités. [3/5]. **9.05** Peinture fraîche. Marc'O et l'entrée en littérature de Guy Debord. **10.00** Les Grands Musiciens. Duke Ellington [3/5].

**10.30** Ciné-club. Aki Kaurismäki. Invités : Aki Kaurismäki, Evelyne Didi, André Wilms, Paul Louis Rossi, Nathalie Nezick, Daniel Serceau.

## 12.00 Panorama.

Invitée : Dominique Baffier (*Les Derniers Néandertaliens*) ; 12.30 Le Journal ; 13.30, Les Décaqués.

**13.40** Fiction. Printemps noirs [3/5]. *Printemps pluvieux*, de Patrice Gauthier. **14.02** Décibels. Musak, vous avez dit musak. **15.00** Un livre, des voix. Bernard Galand (*L'Offense*). **15.30** La Voix des métiers. Nouveaux médias, nouveaux éditeurs ? **16.30** A voix nue. Roland Rappaport : un avocat engagé dans son temps [3/5]. **17.00** Changement de décor. L'accueil des réfugiés kosovars en France : premiers témoignages [3/4]. **18.00** Staccato. Les enragés de la République. Invités : Hugues Jallon et Pierre Mounier (*Les Enragés de la République*). Sur le gril : Faut-il défendre la République ? Témoin : Régis Debray. Chonique : Cinéma. Que faisons-nous ce soir et demain ? **19.45** Les Enjeux internationaux. **20.02** Les Chemins de la musique. [3/5].

**20.30** Agora. Stefan Alzaris (*Illusionisme et magie*).

**21.00** Philambule. Invités : Bruno Picot ; Frédéric Worms.

## 22.10 Fiction.

Le Village de Fleury, de Cécile Wajsbrot.

## 23.00 Nuits magnétiques.

Veilleurs la nuit, artistes le jour.

**0.05** Du jour au lendemain. Jacques Soichner (*Le Professeur de philosophie*). **0.48** Les Cinglés du music-hall. **1.00** Les Nuits de France-Culture (rediff.). Paul Bairoch, nanti et démuné ; 2.26 Jean Senac (*Ebauche du père*) ; 2.54 Les enfants de la science ; 3.56 Trente-neuf ans derrière les barreaux ; 5.10 *L'Age du plomb*, de Margaret Atwood ; 6.01 La prostitution à travers les âges ; Louis Guilloux.

## France-Musique

**Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 23.00.**

**7.02** Musique matin. The Comedian Harmonists. Séquence Alla breve : *Passage*, de Patrice Fouillaud. **8.30** Revue de presse. **8.55** et 19.30 A l'artifice. **9.05** Mille et une notes. Invité : Pierre Barrat. Roland Petit. **9.30** Le Temps des musiciens. Bela Bartok : la question du sujet. **11.55** et 19.35 Alla breve. **12.00** Jazz midi. Hommages à Lester Young.

## 12.36 Musique en France.

Des reportages, avec Olivier Vernet, organiste et Diane Poly, directrice artistique. Isabelle Vernet, soprano, et Olivier Vernet, piano. Le Trio de jazz instrumental et vocal, avec Séverine Bouilhaud, voix, Jean-Marc Monteaut, piano, et Pierre Verne, contrebasse. Nuits musicales en bourbonnais. Cycle les jeunes talents : le Quatuor Chabrier, etc.

## 14.00 Micro.

**15.30** Sac à malices. *Symphonie n° 5 Adagietto*, de Mahler.

**16.30** Figures libres. Réponses sans questions : cinq compositeurs d'aujourd'hui. Frédéric Durieux. **17.00** Musique, on tourne. **18.06** Scène ouverte, à toutes voix. En direct et en public, salle Sacha Guitry, à Radio France. Franck Ferreri, baryton, Brigitte Clair, piano : Œuvres de Ibert, Ravel, Duparc, Legueryer. **19.00** Petit lexique de la musique baroque. Deuil. **19.40** Prélude.

**20.00** Concert. En direct de l'auditorium du Musée du Louvre, Sergeï Larin, ténor, Eleonora Bekova, piano : Œuvres de Tchaïkovski, Cui, Rimski-Korsakov, Moussorgski.

## 22.30 Musique pluriel.

Œuvres de Truax, Rosset.

**23.07** Les Greniers de la mémoire. The Comedian Harmonists. Invité : Rémy Louis.

Louis Auriacombe.

**1.00** Les Nuits de France Musique.

## Radio Classique

**Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires ; 12.45, Midi Classique ; 19.30, Classique affaires soir.**

**14.00** Les Après-midi. Vladimir Ashkenazy.

**16.30** Grand répertoire. Œuvres de Brahms, R. Schumann, Grieg, Mendelssohn, Beethoven. **18.30** Le Magazine.

**20.15** Les Soirées. *Concerto pour piano n° 2*, de

Saint-Saëns, par l'Orchestre philharmonique de Londres, dir. André Prévin, Cécile Licad, piano. **20.40** Les musiciens du Languedoc à l'époque baroque. *Daphnis et Alcimadure*, de Mondonville, par la Symphonie du marais, dir. Hugo Reyne, F. Masset, soprano ; *Missa Pro defunctis*, de Moulinié, par l'Ensemble vocal Sagittarius et l'Ensemble instrumental la Fémice, dir. Michel Laplénie ; *Re Deum*, de Bouzignac, par Les Arts florissants et les Pages de la chapelle, dir. William Christie ; *Faronell's Ground*, de Farinelli, M. Huggett, violon, S. Stubbs, guitare, G. Cooper, épinette ; S. Cunningham, viole de gambe ; Œuvres de Campra, Gilles, etc.

**23.25** Les Soirées... (suite). Festival de musique Vinça. Œuvres de Du Bus, De Vitry, De Machaut. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

**Radio libertaire**

**10.30 Blues en liberté**

Cette semaine, Thierry Poré consacre son émission au chanteur, compositeur et instrumentiste Jimmy Reed (1925-1976), qui fut l'un des premiers, bien avant Bob Dylan, à jouer à la fois de l'harmonica et de la guitare. Elvis Presley reprit l'un de ses titres, mais il influença surtout les Rolling Stones, les Kinks et le blues anglais des années 70. ■ *FM Paris 89,4.*

## ROSES ÉCARLATES ■ ■ ■

**22.15** Ciné Classics 1390799  
Vittorio De Sica.  
Avec Vittorio De Sica  
(Italie, N., 1940, 66 min) Ⓞ.

Une femme se croit courtisée  
par un admirateur anonyme,  
qui n'est autre que son mari.

**THE GREAT MAN ■ ■ ■**

**13.00** Ciné Classics 6377444  
José Ferrer.  
Avec José Ferrer  
(EU, N., 1956, 92 min) Ⓞ.  
Un journaliste découvre la  
véritable personnalité d'une  
vedette récemment décédée.

## Historie

## LA FOLIE DU ROI GEORGE ■ ■ ■

**18.40** Cinéstar 1 509193598  
Nicholas Hytner.  
Avec Nigel Hawthorne  
(GB - EU, 1995, 106 min) Ⓞ.  
Le roi d'Angleterre George III  
sombre dans la folie.

## LES AILES DU DÉSIR ■ ■ ■ ■

**13.35** Cinétoile 509610376  
Wim Wenders.  
Avec Bruno Ganz  
(France - Allemagne, 1987,  
130 min) Ⓞ.  
Un ange se transforme  
en homme pour l'amour  
d'une femme trapéziste.

## Musicaux

**PROLOGUE ■ ■ ■**  
**20.30** Ciné Classics 3085024  
Lloyd Bacon.  
Avec James Cagney  
(EU, N., 1933, 104 min) Ⓞ.  
Un metteur en scène de  
« musicaux » tente de refaire  
surface.

## Policiers

## L'INSPECTEUR HARRY ■ ■ ■ ■

**18.50** Ciné Cinéma 3 500382918  
Don Siegel.  
Avec Clint Eastwood  
(Etats-Unis, 1971, 96 min) Ⓞ.  
À San Francisco, un flic  
expéditif est prêt à tout pour  
arrêter un dangereux tueur.

► Horaires en *gras italique* =  
diffusions en v.o.

JEUDI

3

J U I N



### 14.35 La Cinquième Les lascars écrivent

**C**OMPLEXE d'infériorité, crainte de s'exprimer à l'écrit : les élèves de quatrième technologique pâtissent avant tout d'une piètre opinion d'eux-mêmes. C'est justement pour lâcher la bride à leur imaginaire qu'a été mis en place, dans un collège proche de Rouen, un atelier d'écriture animé par le romancier Claude Macé. Deux heures tous les vendredis, pendant un semestre, affichées comme un espace de liberté. Résultat : un livre de nouvelles policières, *Histoires à tout KC*, objet de fierté personnelle pour ces élèves souvent montrés du doigt du fait de leur orientation scolaire. Reste qu'à trop vouloir montrer le quotidien de la classe et le parcours de trois adolescents - Didier le pêcheur, Laetitia la butée, Rudy le bagarreur -, Fabrice Lebourg s'écarte un peu de son objectif. Il néglige de suivre le cheminement des séances d'écriture au fil des mois. Et oublie de tendre son micro aux élèves dont on ignore les jugements à l'égard de ce projet. Domage.

M. Sé.

### TF 1

5.55 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 30 millions d'amis. 6.45 TF 1 infos. 6.53 et 8.28, 9.03, 13.45, 20.45, 0.55 Météo. 6.55 TF ! jeunesse. Salut les Toons. 8.30 Télé shopping. 9.05 La Clinique sous les palmiers. 10.15 Alerte Cobra. Série. L'auto-stoppeuse. 11.10 Chicago Hope. Série. Sympathie pour le diable. 12.05 Tac O Tac TV. Jeu. 12.10 Cuisinez comme un grand chef. 12.15 Le Juste Prix. Jeu.

12.50 A vrai dire. Route du sel. 13.00 Journal. 13.40 Bien jardiner. 13.50 Les Feux de l'amour. 14.45 Arabesque. Parlons vrai. 15.40 Le Rebelle. Série. Les anges du désir. 16.30 Vidéo gag. 16.45 Sunset Beach. Série. 17.35 Melrose Place. Série. Amour et séduction. 18.25 Exklusif. 19.05 Le Bigdil. Jeu. 19.50 Clic & Net. 20.00 Journal, Le Résultat des courses.



20.50

### JULIE LESCAUT

Abus de pouvoir. Série. Alain Wermus. Avec Véronique Genest (1996, 110 min) 981636  
*Trois policiers et une commissaire, chargés d'une mission sur la criminalité en banlieue, débarquent dans les bureaux de Julie Lescaut.*

### France 2

5.35 Naumachos. 6.30 Télématin. 8.30 et 12.10, 17.50 Un livre, des livres. *Pythagore, je t'adore*, de Patrick Cauvin. 8.35 Amourusement vôtre. 9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton. 9.30 C'est au programme. Magazine. 2901636 10.50 Flash infos. 11.00 Motus. Jeu. 11.40 Les Z'amours. Jeu. 12.15 Flash Roland-Garros. 12.17 et 19.55 1 000 enfants vers l'an 2000. 12.20 Pyramide. Jeu. 12.50 Rapports du Loto.

12.55 et 13.50, 20.45, 1.20, 4.20 Météo. 13.00 Journal. 13.40 et 20.40 Campagne pour les élections européennes. 14.00 L'Homme à la Rolls. Série. Qui a tué la reine de beauté ? 14.50 Tennis. Internationaux de France. 74720135 17.55 Rugby. Match amical : France-Roumanie. 6235339 20.00 Journal, Image du jour : Roland-Garros, Point route.



21.00

### ENVOYÉ SPÉCIAL

Magazine présenté par Bernard Benyamin. Zéro de conduite ; La guerre de la banane ; Dakar, l'économie de la débrouille. 6093203

### France 3

6.00 Euronews. 6.45 Les Minikeums. 8.40 Un jour en France. 9.40 Les Enquêtes d'Hetty. Série. 10.25 et 11.22, 11.49 Flash Roland-Garros. 10.35 Cagney et Lacey. 11.30 A table ! 11.55 Le 12-13 de l'info. 13.05 Le Bêtisier du tennis. 13.55 Tennis. Internationaux de France. 8455609 14.53 Keno. Jeu. 14.58 Questions au gouvernement. 16.00 Tiercé. 16.10 Côté jardins.

16.40 Les Minikeums. 17.40 Le Kadox. Jeu. 18.15 Campagne officielle pour les élections européennes. 18.20 Questions pour un champion. 18.45 Un livre, un jour. *Les Carnets d'un jeune homme : 1976-1981*, de Philippe Caubère. 18.55 Le 19-20 de l'info. 20.00 Météo. 20.05 Fa Si La. 20.35 Tout le sport. 20.38 Côté court. 20.50 Consomag.



21.00

### L'AMANT ■ ■

Film. Jean-Jacques Annaud. Avec Jane March, Tony Leung. *Drame* (Fr., 1991, 120 min) 93574  
*Adaptation controversée du récit autobiographique de Marguerite Duras.* 23.00 Météo, élections européennes, Soir 3, Roland-Garros.

22.40

### MADE IN AMERICA CHARME FATAL

Téléfilm. Steven Robman. Avec Susan Lucci (100 min) 7743086  
*Une femme, très soucieuse de son indépendance, se plaint à son amant des abus d'autorité de son mari, un riche homme d'affaires.*

0.20 Les Rendez-vous de l'entreprise. 92839 0.45 TF 1 nuit. 0.57 Clic & Net. 1.00 Très chasse. 1.55 Reportages. A quoi rêvent les jeunes filles ? 4931100 2.20 Histoires naturelles. 3.15 Cités à la dérive. Feuilleton [2/8]. 2241487 4.05 Histoires naturelles. 4.35 Musique (25 min). 9252433

23.15

### LE JOUR ET LA NUIT

Film. Bernard-Henri Lévy. Avec Alain Delon, Lauren Bacall. *Drame* (Fr., 1996, 110 min) 9764241  
*Un écrivain, frappé d'impuissance créatrice, voit débarquer chez lui un producteur de films et une jeune actrice qui voudrait incarner, à l'écran, l'héroïne de son premier roman.* 1.05 Journal. 1.30 La 25<sup>e</sup> Heure. Un secret mortel. 6053655 2.20 Tennis. Internationaux de France. 8002568 2.45 Mezzo l'info. 3.00 Lignes de vie. Profession : avocat criminaliste. 6879346 4.00 24 heures d'infos. 4.25 De Zola à Sultitz. 6094029 4.50 Une princesse belge au Mexique (25 min). 9271568

23.50

### TAPAGE

Intellectuels et humoristes : le pouvoir des mots. Présenté par Philippe Bertrand. 5114425 0.55 Espace francophone. Tranches de ville : Port Mathurin. 9437297  
*Port Mathurin est le centre administratif de l'île Rodrigues située dans l'océan Indien, au nord-est de l'île Maurice.*

1.20 Des racines et des ailes. Kosovars : avis de recherche ; Un mur dans la tête ; Louisiane : un air de France. 58249568 3.15 Nocturnales. Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Pierre Boulez. *Livre pour cordes*, de Boulez (35 min). 73276636

### La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Allemand. 6.45 Ça tourne Bromby. Ces animaux rigolos. Professeur Thompson. Les Pastagums. Jungle Show. Iznogoud. 8.00 Au nom de la loi. 8.30 Les Écrans du savoir. Allô ! la Terre. 8.50 Des religions et des hommes. 9.05 Les mots du droit. 9.20 De cause à effet. 9.40 Net plus ultra. 10.00 Cinq sur cinq. 10.15 Portrait d'une génération pour l'an 2000. 10.40 Arrêt sur images. Stop la violence et vive les médias ! 7162222

11.40 Le Monde des animaux. 12.10 et 13.30 La Vie au quotidien. 12.25 Cellulo. 12.50 et 17.30 100 % question. 13.15 Tous sur orbite. 13.45 Le Journal de la santé. 14.00 Rythmes Caraïbes. 14.30 La Cinquième rencontre... Justice et société. Des mots pour s'en sortir. 14.35 Les lascars écrivent. 15.25 Entretien avec Marek Halter. 16.00 Pi égale 3,14. 16.30 Passepartout. 17.00 Au nom de la loi. 17.55 Femmes de Mauritanie. 18.25 Météo. 18.30 Le Monde des animaux.

### Arte

19.00 Voyages, voyages. Rajasthan. Documentaire. Siegfried Baumann (1999). 19.45 Météo. 19.50 Arte info. 20.15 Reportage. Tennis à l'espagnole. Documentaire. Holger Senft (1999).



20.40

### THEMA : QUAND LA LUTTE EST MUSCLÉE

20.45 Hitman Hart, gentleman catcheur Documentaire. Paul Jay (1999, 80 min) 702999  
*Un portrait de Bret « Hitman » Hart, une superstar du catch en Amérique du Nord.*

22.05 Borbata, le petit pays des hommes forts. Documentaire. Christian Poveda (1997, 60 min). 9424951 23.05 Le Grand Combat. La légende de Tapha Gueye. Documentaire. Philippe Bordas (1995, 55 min). 1621241  
*La lutte africaine, ses racines et sa mystique : un champion sénégalais dévoile une pratique restée longtemps secrète.* 0.00 Qui va Pino va sano. Fabrice Rober-Lacan. Avec Edouard Baer, Simon Lane. *Court métrage burlesque* (1997, 15 min) 97452 0.15 La Commission de la vérité. Documentaire. André Van In (1999, 140 min). 4808487

JEUDI

3

J U I N

M 6

**5.05** Des clips et des bulles.  
**5.30** Plus vite que la musique.  
**5.50** E = M 6. **6.15** 8.05, 9.35, 10.05, 11.05, 16.15, 1.30 Boulevard des clips. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 express, Météo.  
**9.05** M 6 boutique.  
**12.00** Madame est servie. Série.  $\odot$ .  
**12.30** La Minute beauté.  
**12.35** La Petite Maison dans la prairie.  $\odot$ .  
**13.35** La Mésalliance. Téléfilm. Roger Young. Avec Daniel Markel (100 min)  $\odot$ . 9398845

**15.15** Les Anges du bonheur. Série. La tempête de neige.  $\odot$ . 7471203  
**17.35** Agence Acapulco. Série. Une cible de choix  $\odot$ .  
**18.25** Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série.  $\odot$ .  
**19.20** Mariés, deux enfants. Série. Le septième ciel virtuel  $\odot$ .  
**19.50** La sécurité sort de la bouche des enfants.  
**19.54** Le Six Minutes, Météo.  
**20.10** Zorro. Le délicieux goût du danger  $\odot$ .  
**20.40** Décrochage info, Passé simple.



20.50

**PAS TRÈS CATHOLIQUE ■**

Film. Tonie Marshall. Avec Anémone. Comédie (France, 1993)  $\odot$ . 342932  
*Une quadragénaire célibataire travaille dans une agence de détectives privés. Elle est chargée de former au métier un jeune acteur au chômage...*

22.45

**PROFILER**

**Patriote pour la paix**  $\odot$ . 3066636  
**Chemins de traverse**  $\odot$ . 566636  
 Série. Avec Ally Walker, Robert Davis.  
*Sam, accourue à Washington pour parlementer avec le chef d'un commando détenant des otages, se retrouve prisonnière, elle aussi...*

**0.30** La Maison de tous les cauchemars. Série. La treizième réunion  $\odot$ . 4435181  
**2.30** Turbo. 4709520 **3.00** Fan de. 6588988 **3.25** Fréquentstar. Victoria Abril. 8108384 **4.05** The Byrds. Concert (95 min). 9680278

Canal +

**5.20** Handball. Championnat du monde. France - Australie.  
 ► **En clair jusqu'à 8.55**  
**7.00** et 7.20, 8.50, 12.25, 18.25 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** Le Journal de l'emploi. **7.30** Teletubbies. **7.55** T.V. +. **8.25** Les Secrets du royaume des mers. **8.55** Nikita ■ Film. Luc Besson.  
**10.50** Spin City. L'adieu  $\odot$ .  
**11.10** Aprile ■ ■ Film. Nani Moretti. Comédie (1998)  $\odot$ . 3943777  
 ► **En clair jusqu'à 13.40**  
**12.30** et 13.40, 20.30  
 Le Journal du cinéma.  
**12.40** Un autre journal.

**13.35** Le Journal de l'emploi.  
**14.00** Ceux qui m'aiment prendront le train ■ ■ Film. Patrice Chéreau. Avec Valeria Bruni-Tedeschi. Comédie dramatique (1998, 120 min)  $\odot$ . 147999  
**16.00** Le Vrai Journal.  $\odot$ .  
**16.45** Président Junior Film. David M. Evans. Avec Brock Pierce. Comédie (1997, 100 min)  $\odot$ . 6488864  
 ► **En clair jusqu'à 20.40**  
**18.30** Nulle part ailleurs.



20.40

**SITCOM ■**

Film. François Ozon. Avec Evelyne Dandry, François Marthouret. Fantastique (Fr., 1998, 75 min)  $\odot$ . 9207947  
*Une parodie des sitcoms qui met en scène une famille dont l'harmonie apparente va éclater avec l'arrivée d'un inattendu personnage...*

21.55

**DIS-MOI QUE JE RÊVE ■**

Film. Claude Mouriéras. Avec Muriel Mayette, Frédéric Pierrot. Comédie dramatique (Fr., 1998, 90 min)  $\odot$ . 8494222  
**23.25** Surprises. Adrian. Maja Weiss (Slov., 1998)  $\odot$ . 9633338  
*Entre les jambes de ma mère.*  
 Nina F. Grünfeld (Norv., 1998)  $\odot$ . 105913406  
**23.50** Spiceworld, le film ■ Film. Bob Spiers. Comédie (1997, v.o., DD)  $\odot$ . 3990796  
**1.25** Le Tombeau des lucioles ■ Film. Isao Takahata. Animation (1989)  $\odot$ . 13539384 **2.50** Hockey NHL (175 min). 40957094

Le film

21.00 France 3

**Des mots aux images**

**L'AMANT.** En adaptant le roman de Marguerite Duras, Jean-Jacques Annaud réalise une spectaculaire et splendide reconstitution exotique



BENOIT BARBIER

Sur le tournage: le cinéaste et les acteurs Tony Heung et Jane March

**E**N 1984, Marguerite Duras remportait le prix Goncourt pour *L'Amant*, texte autobiographique racontant sa liaison amoureuse avec un Chinois, à Saïgon, lorsqu'elle avait quinze ans. Ce livre, traduit dans quarante-trois pays, se vendit à deux millions d'exemplaires. Claude Berri, décidé à ne produire que de grands films populaires, en acheta les droits et proposa à Jean-Jacques Annaud d'en réaliser l'adaptation. Celui-ci accepta seulement après avoir terminé *L'Ours* (1988).

Il travailla avec Marguerite Duras, pour qui il éprouvait une grande admiration. Leurs rapports se détériorèrent vite. Cinéaste elle-même, Duras voulait qu'on filme des mots, ses mots. Rupture. Claude Berri dut préparer un nouveau contrat afin que Jean-Jacques Annaud ait la liberté de l'adaptation (avec son « complice » habituel, Gérard Brach). Duras signa, moyennant finances, puis

écrivit, de son côté, un autre livre, *L'Amant de la Chine du Nord*, laissant entrevoir l'adaptation de *L'Amant* selon ses conceptions.

C'était en 1991. Jean-Jacques Annaud avait tourné son film en grande partie au Vietnam, avec un budget de 122 millions de francs, réuni grâce à une coproduction franco-britannique. D'où, à cause des principaux interprètes, une version originale anglaise. Dans celle-ci, comme dans la version française (présentée ce soir), on entend la voix off de Jeanne Moreau disant des fragments du texte original de Duras. Le début et la fin sont tournés en noir et blanc, le grand corps du film étant comme une sorte de retour en arrière dans l'Indochine coloniale de la fin des années 20.

Film très attendu, *L'Amant* sortit en janvier 1992. La polémique autour de l'adaptation – par laquelle certains visaient, en fait,

Claude Berri producteur – ne toucha pas le grand public. Disons que *L'Amant* est bien du Marguerite Duras quant à l'intrigue et une certaine tournure « littéraire », mais qu'il s'agit, pour l'essentiel, d'une spectaculaire et splendide reconstitution exotique enchâssant la relation amoureuse et sexuelle d'une adolescente, placée par sa famille ruinée dans un pensionnat de Saïgon, qui rejoint un riche Chinois d'une trentaine d'années, rencontré à son arrivée, dans une chambre sombre et moite où pénètrent les bruits sourds de la ville.

Annaud a filmé minutieusement une approche entomologique de l'amour réduit à des étreintes physiques, une liaison charnelle et sans issue entre deux êtres transgressant – un temps – les lois de leurs milieux respectifs. C'est troublant et très fort.

Jacques Siclier

L'émission



**13.25 Planète Woubi chéri**

**E**TRE homosexuel, ne pas cacher sa différence, mieux, la vivre et la faire accepter, quand on vit en Afrique, c'est un rude combat. Ce combat, Barbara le mène à Abidjan, où elle a créé l'Association des travestis de Côte d'Ivoire (ATCI). Cela donne une idée du personnage, et de son audace tranquille, loin de la provocation. Sur ce continent où l'on ne parle pas de la sexualité, même « normale », le plus important, pense Barbara, est de se faire connaître et d'informer. En conséquence, elle ne rate pas une occasion de répéter qu'il y a des hommes qui sont attirés par les hommes, qu'ils peuvent s'aimer et vouloir vivre ensemble, que ce n'est pas une maladie, et surtout qu'on ne les changera pas. Les *woubis* (homosexuels, travestis ou non, qui se comportent en femmes) et les *yossis* (ceux qui aiment les *woubis*), comme les *toussous* (les femmes qui aiment les femmes), ne se plieront jamais au modèle hétérosexuel imposé. Barbara, les membres de l'ATCI, et leur action, ont fait l'objet d'un film de Laurent Bocahut et Philip Brooks, *Woubi chéri*, coproduit par Arte qui l'a diffusé il y a un an. Planète le rediffuse cette semaine. Entre-temps, *Woubi chéri* a été vu au Festival panafricain du cinéma de Ouagadougou, au Burkina Faso, où il a déclenché des débats passionnés, confirmant le sentiment de Barbara que les préjugés des *controus* (ceux qui sont opposés à toute sexualité différente) viennent d'abord de l'ignorance. **Témoignage** (parmi d'autres) après la projection: « On est des milliers de jeunes Africains à être en prison, ce film nous libère. »

Th.-M. D.

JEUDI

3

J U I N

Le câble et le satellite



« Faisons un opéra », opéra pour enfants en trois actes de Benjamin Britten, à 22.45 sur Mezzo

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite  
 C Câble  
 S CanalSatellite  
 T TPS  
 A AB Sat

Les cotes des films  
 ■ On peut voir  
 ■■ A ne pas manquer  
 ■■■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA  
 ○ Tous publics  
 ○ Accord parental souhaitable  
 ○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans  
 ○ Public adulte  
 Interdit aux moins de 16 ans  
 ○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +  
 DD Dernière diffusion  
 ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

8.00 Lonely Planet. Chili et île de Pâques. 8.55 Avions de ligne. Les avions du futur. 9.45 Les Sept Vies de l'écureuil. 10.40 L'Histoire de l'Italie au XX<sup>e</sup> siècle. De la guerre « parallèle » à la guerre allemande. 11.15 Sur les traces de la nature. Maldives, un archipel fragile. 11.45 La République est morte à Dien Bien Phu. [1/2]. 13.00 Philippe Druillet. 13.25 Woubi chéri. 14.30 Le Cinématographe selon Terry Gilliam. [5/5] Epouvante et illusion. 15.10 Promenades sous-marines. Les phoques de l'Arctique. 15.40 Mémoires du XX<sup>e</sup> siècle, Hubert Beuve-Méry. [4/5] La planète Monde. 16.30 Les Anciennes Civilisations. [2/13] Rome. 17.20 Dave Stewart. Y a-t-il une vie après Eurythmics ? 18.15 Portrait d'Alan Paton, écrivain sud-africain. Pleure O pays bien-aimé. 19.10 Les Armes de la victoire. La carabine Springfield. 19.40 Corail, un monde en danger.

Odyssée C-T

10.45 Meghalaya, vivre dans les nuages. 11.35 Au nom de la loi et de l'ordre. Le Texas. 12.30 Ainsi parlait Elisabeth Nietzsche. [2/2] La mère de la patrie. 13.20 Rome secrète. [6/10] Piazza Navona. 13.50 Zoom sur San Francisco. 14.35 Les Métiers, relieur d'art, fabricant de side-cars. 15.00 Rubans d'acier. [1/13] Le long de l'océan. 15.25 Le Monde des chevaux. Le cheval de cinéma. 15.55 Bouquetin des Alpes. 16.50 La Guerre, les Mines... et les Amis. 17.20 Plongée en profondeur avec les Russes. 18.10 Carnets de vol. La meute. 19.00 Salut l'insti ! [4/24] Mémoires. 19.15 Les Jardins reconquis. L'esprit classique : Vaux-le-Vicomte. 19.30 Daum, les magiciens du verre. 20.25 Le Vaisseau spatial Terre. Ciel, un oiseau. 500804609  
 20.55 La Magie Méliès. [2/2]. 501731338  
 22.00 Marseille, rêve du sud. 22.30 Dans les coulisses d'un zoo. 23.15 Océan sauvage. [1/5] Créatures du corail. 0.10 D'île en île. Maldives, des îles au fil de l'eau (55 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).  
 20.30 Journal (France 2).  
 21.00 et 1.00 TV 5 infos.  
 21.05 Savoir plus santé.  
 Invités : Le professeur David Khayat, Le professeur Pujol. 13376609  
 22.00 Journal TV 5.  
 22.15 et 1.05 L'Avocate : Droit de visite.  
 Téléfilm. Michel Wynn. Avec Corinne Dacla (1995) ○. 77459203  
 0.00 Journal (RTBF).  
 0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Le rock du collège ○. 8641154  
 20.15 Caroline in the City. Série. Les mecs sont tous nuls ! ○. 2368048  
 20.40 Drôles de fantômes ■  
 Film. Ron Underwood. Avec Robert Downey Jr. Comédie (1993) ○. 9494406  
 22.35 A la recherche de la Panthère rose  
 Film. Blake Edwards. Avec Peter Sellers. Comédie burlesque (1982) ○. 81168425  
 0.10 Un cas pour deux. Série. 70 000 DM en espèces ○ (60 min). 2165487

Paris Première C-S

20.00 20 h Paris Première.  
 21.00 Cycle  
 Alfred Hitchcock. Correspondant 17 ■  
 Film. Alfred Hitchcock. Avec Joel McCrea. Laraine Day. Suspense (1940, N., v.o.) ○. 5390932  
 23.00 Courts particuliers.  
 Invité : Yvan Attal. 9188067  
 0.00 Cycle  
 Claudio Abbado. Abbado dirige Barenboim.  
 Concert par l'Orchestre philharmonique de Berlin (90 min). 8856297

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Les Rues de San Francisco. Les fanions de la terreur ○. 50594203  
 20.25 La Panthère rose. 498951  
 20.35 Pendant la pub. Invitée : Michèle Laroque. 292932  
 20.55 Soirée passion.  
 Le Retour de Max Dugan ■  
 Film. Herbert Ross. Avec Marsha Mason. Comédie de mœurs (1983) ○. 58157406  
 22.40 Boléro. Invitée : Annie Duperey. 41152864  
 23.35 Météo. 8209970  
 23.40 L'Affaire Saint-Romans. Episode n° 6. ○ (55 min). 1755338

Téva C-T

20.00 Clueless. Série. Pour les beaux yeux de Kip ○. 500001845  
 20.30 Téva beauté. 500077067  
 20.55 Maria's Lovers ■  
 Film. Andreï Konchalovski. Avec Nastassja Kinski, John Savage. Drame (1984) ○. 508489661  
 22.40 Téva portrait. Sœur Jessica. 504104785  
 23.10 L'Increvable Jerry ■  
 Film. Frank Tashlin. Avec Jerry Lewis. Comédie. (1962, N., 140 min) ○. 505985883

Festival C-T

20.30 Le Cœur étincelant. Téléfilm. Henri Helman. Avec Isabel Otéro (1995) ○. 29729870  
 22.10 Un amour impossible. Téléfilm. Patrick Volson. Avec Robin Renucci (1996) ○. 94954680  
 23.45 Direct Court métrage. Myriam d'Onnasice. Avec Robin Renucci (1997) ○ (15 min).

Voyage C-S

20.00 Vues du ciel. Saint-Tropez.  
 20.05 Suivez le guide. Magazine. 505845390  
 22.00 Betty's Voyage. D'Anatolie au Taj Mahal. 500009241  
 22.30 L'Heure de partir. Vacances sportives. 509992357  
 23.45 Long courrier. Destination USA : L'Ouest sauvage. 507916154  
 0.45 Sur la route. Les Ours polaires (30 min). 501873100

13<sup>ème</sup> RUE C-S

20.13 Alfred Hitchcock présente. Série. Bizutage ○. 803597609  
 20.40 Blow Out ■  
 Film. Brian De Palma. Avec John Travolta, Nancy Allen. Policier (1982) ○. 508099883  
 22.25 Contes de l'au-delà. Série. La maison de l'épouvante ○. 502272086  
 22.50 La Chambre secrète. Passages ○. 507837749  
 23.20 Power 98. Téléfilm. Jaime Hellman. Avec Eric Roberts (1995) ○. 505435241  
 0.50 Brigade volante. Série. Episode pilote ○ (75 min). 543609051

Série Club C-T

19.50 Happy Days. Fonzie va-t-il se marier ? ○. 621406  
 20.15 Campus Show. Série. L'ouragan ○. 796319  
 20.40 et 22.10 American Studio.  
 20.45 Buffy contre les vampires. Le choucou du prof ○. 498951  
 21.30 FX, effets spéciaux. Coup de froid ○. 292932  
 22.15 Los Angeles Heat. Série. Nuit blanche pour un vampire ○. 8629116  
 23.00 Frasier. Série. Devine qui vient petit-déjeuner ? ○. 794796  
 23.25 Working. Série. Mun's the World (v.o.) ○. 7136715  
 23.50 Le Saint. Série. Le trésor mystérieux ○. 8209970  
 0.35 Opération Open. Série. Les chamois préfèrent l'ombre ○ (55 min). 9290988

Canal Jimmy C-S

20.00 Max la menace. Série. Opération Satan ○. 96692406  
 20.30 Les Tricheurs ■  
 Film. Marcel Carné. Avec Pascale Petit, Andréa Parisy. Drame (1958, N.) ○. 11114796  
 22.30 Portrait. Magazine.  
 22.40 Lune de miel à Las Vegas  
 Film. Andrew Bergman. Avec Nicholas Cage. Comédie (1990, v.o.) ○. 59991929  
 0.15 Souvenir. Top à Guy Bedos et Sophie Daumier (55 min). 40439487

Canal J C-S

17.30 Aahh !!! Drôles de monstres.  
 17.40 Godzilla. 7244777  
 18.20 Les Maîtres des sortilèges. Série. Alliance ○. 6109951  
 18.55 Les Incollables. L'avenir.  
 19.00 Pilto. Jeu. 2519406  
 19.20 Spirou et Fantasio. La vallée des bannis. 5267048  
 19.45 Le JTJ.

Disney Channel C-S

20.40 Au gré du vent. Série. Les démenageurs de minuit ○. 393609  
 21.25 Super mécanix. 818319  
 21.55 Le Labo des Blouzes.  
 22.10 Les Graffitos. Frousse taille XXL. Mauvaises nouvelles. 390195  
 22.35 Un monde de chiens. Série. La disparition d'Henri Doberman ○. 652319  
 23.00 Le Labo des Blouzes.  
 23.15 Art Attack (25 min). 6200796

Télétoon C-T

17.45 Extrêmes dinosaures. Dessin animé. 503439406  
 18.10 Dragon Flyz. Dessin animé. 582217661  
 18.30 Carland Cross. Série. ○. 509970715  
 19.00 Insektors. 509780661  
 19.20 Le Bus magique. Dessin animé. 505777048  
 19.45 Sky Dancers. 505780512  
 20.10 Carland Cross. Série. ○. 509407067  
 20.40 Les Singes de l'espace (20 min). 549785715

Mezzo C-T

20.45 Yehudi Menuhin et les enfants prodiges. Documentaire. 76358796  
 21.15 A la recherche d'un chœur extraordinaire. Documentaire. 44027222  
 21.45 Midori. Documentaire. 44046357  
 22.15 Schubert. Impromptu, opus 90. Avec Krystian Zimerman. 31925609  
 22.45 Faisons un opéra. Opéra de Britten. Par le Birmingham Symphony Chorus et le Symphony Youth Chorus. 30965845  
 0.25 Quartettino de Britten. Concert par l'Arditti String Quartett (18 min). 37343568

Muzzik C-S

20.59 Soirée Vladimir Spivakov & les Virtuoses de Moscou.  
 21.00 Mozart. Concerto pour piano 27. Lors du 10<sup>e</sup> Festival international de Colmar. Avec Philippe Bianconi, piano. 500051390  
 21.35 Le Journal de Muzzik. 500283154  
 21.55 Mozart. Le Requiem. Avec Inva Mula, soprano. 501627338  
 22.55 L'Invité. Vladimir Spivakov. 506361425  
 23.50 Encore. Œuvres de Vivaldi, Mozart, Schubert, Rossini, Tchaikovski, Prokofiev, Chostakovitch, Elgar, etc. (60 min) 505114425

Histoire C-T

20.30 et 22.45 Le Magazine de l'Histoire. [4/4]. Invité : André Seillier.  
 20.45 Histoire : le film. Le Silence de la mer ■■■ Film. Jean-Pierre Melville. Avec Nicole Stéphane, Drame (1947, N.) ○. 505642406  
 22.15 Le Rendez-vous de Caluire. Documentaire. 507115048  
 23.00 Envoyé spécial, les années 90. L'héritier et les réfugiés. Survivre à Moscou. Invités : Maryse Bresson, J.-P. Deleage. 503400241  
 0.00 Le Magazine de l'Histoire. Spéciale C'est ça la France. Invités : Didier Nourrisson, Jean-Michel Gaillard, Michel Pierre, Anne-Marie Thiesse (60 min). 503300297

La Chaîne Histoire C-S

20.15 et 22.20 Un jour qui a bouleversé le monde. 1913 : première suffragette, Emily Davidson. 1949 : Truman inaugure un sous-marin.  
 20.25 Inédits. 30, les années ambiguës. Documentaire. 506230339  
 21.25 Et pourtant, ça marche ! La guerre.  
 21.35 Les Mystères de la Bible. Prophètes, emprisonnés d'âmes. 501334375  
 22.25 Biographie. Le marquis de Sade. 585481067  
 23.10 Notre siècle. Coulez le Bismarck. Documentaire. 542035703  
 0.00 Guerres en temps de paix. La guerre des Six Jours. Documentaire (40 min). 504632346

Forum Planète C-S

20.30 Des cyborgs et des hommes. Documentaire. Gary Johnstone. 509074406  
 21.20 Vers un monde cybernétique. Débat. 584775947  
 22.30 Le Partage des eaux. Documentaire. 509428154  
 23.20 Eau, source de vie. Débat. Invités : Malia Bouayad, Mosché Cohen, Frédéric Enjal, Jean Margat, Jean A. Vergnes (70 min). 529179338

Eurosport C-S-T

16.00 Cyclisme. Tour d'Italie. 19<sup>e</sup> étape : Castelfranco Veneto - Alpe di Pampeago (164 km). En direct. 407970  
 20.00 Résumé. 212864  
 21.00 Trial. ATP1 Tour. 7<sup>e</sup> et dernière étape. 852406  
 22.00 Boxe. Championnat PABA. Poids lourds. Oleg Maskaev (Kaz.) - Shane Sutcliffe (Can.). 841390  
 23.00 Tennis. Internationaux de France. Demi-finale dames. Résumé (60 min). 865970

Pathé Sport C-S-A

16.30 Handball. Championnat du monde. Premier tour. Groupe A : Maroc - Tunisie. En direct. 500861135  
 20.30 Groupe A : Algérie - Danemark. En direct. 500824864  
 22.00 Groupe D : Corée - France. 500461319  
 23.30 Starter (30 min). 500965319

JEUDI

3

J U I N

## Sur les chaînes cinéma

### RTBF 1

19.30 et 23.15 Journal, Météo. 20.15 Autant savoir. Vocation pompier. 20.40 Julie Lescaut. Abus de pouvoir. 0. 22.20 Matière grise (55 min).

### TSR

19.30 Journal. 20.05 Temps présent. 21.40 Urgences. Pot de colle 0. 22.30 Faxculture. 23.35 Stargate SG-1. 1969 0. 0.20 Le Vol ballottant du Biteurfly. La bourse s'agite (5 min).

### Canal + vert C-S

20.40 Happy Together ■ Film. Wong Kar-wai. Avec Leslie Cheung. *Drame* (1997) 0. 22.15 L'Effet papillon ■ Film. Fernando Colomo. Avec Maria Barranco. *Comédie dramatique* (1995, v.o.) 0. 0.00 Arliss. Le rêve américain 0 (25 min).

### Encyclopedia C-S-A

19.45 Le Voyage infini. L'horloge vivante. 20.45 La Porte ouverte. L'appareil du photographe. 21.10 Super structures. Le canal de Panama. 22.05 Défense high-tech. Pilotes de chasse. 22.35 Découverte et histoire. Victor Hugo : jeunesse d'un poète. 23.25 Le Musée de l'Ermitage à Saint-Petersbourg. La Russie sous Pierre le Grand. 23.55 Les Grands Chantiers du Roi Soleil. 0.15 Affaire Getty. [2/2] (50 min).

### Comédie C-S

20.00 Les 30 Dernières Minutes. Série. 0. 20.30 Les Dessous de Veronica. Big Date (v.o.) 0. 21.00 Funny Farm ■ Film. George Roy Hill. Avec Chevy Chase. *Comédie* (1988) 0. 22.58 Rayon de soleil. 23.00 La Grosse Emission (60 min).

### MCM C-S

19.30 L'Intégrale. Spécial Pretenders. 20.30 Netflash. 20.45 Le Journal de la musique. 21.00 et 0.30 MCM Tubes. 21.30 Le Mag. 22.00 Rock Legends. 23.00 Martin. Cauchemars (v.o.) 0. 23.30 X-Trème TV (30 min).

### MTV C-S-T

20.00 Top Selection. 21.00 MTV Data Videos. 22.00 Amour. 23.00 MTV ID. 0.00 Alternative Nation (120 min).

### Régions C-T

19.34 et 22.12 Collections 99. 19.47 Le 13. 20.00 R info. 20.04 Midi méditerranée. 20.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 0.15 Le Journal de l'outremer. 21.00 La Une des unes. 21.06 Saga-Cités. La famille Agopian. 21.32 Les Pieds sur l'herbe. 22.00 et 0.00 Le Journal. 22.25 et 0.31 7 en France. Poitou-Charentes. 23.47 Histoires. 0.12 Le Kiosque (5 min).

### RFO Sat S-T

19.30 et 0.00 JT Guyane. 19.45 et 0.15 JT Martinique. 19.55 Pawol a ti mou. 20.00 et 22.30 Clips. Nadège Clément. 21.00 En commune. 21.15 Studio 5. 21.30 Repérages. Les couleurs du Sud. 22.00 Dans un village de guérisseurs. 22.15 Mer intime. 23.00 Kaléidosport. 23.30 JT Réunion. 23.45 JT Guadeloupe (15 min).

### LCI C-S-T

Informations en continu. 8.10 et 8.50 L'Invité du matin. 10.10 et 12.10, 15.10 Science Info. Bertrand Piccard. 10.40 et 12.40, 15.40 La Loi et Vous. La démission de la commission de Bruxelles. 11.10 et 17.10 Le Débat de Pierre-Luc Séguillon. 13.10 et 16.10, 20.10 Le Talk Show. Franck Dubosc. 18.00 et 21.00 Le Grand Journal. 18.45 et 21.45 Politoscopie. 19.10 et 0.10 Le Rendez-Vous.

### Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

### CNN C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live (30 min).

### Action

**CHASSEUR BLANC, CŒUR NOIR** ■■■■

12.25 Ciné Cinéma 2 509196406  
Clint Eastwood.  
Avec Clint Eastwood  
(Etats-Unis, 1989, 108 min) 0.  
Un cinéaste oublie son tournage africain pour céder à son obsession, chasser l'éléphant.

**LES CROIX DE BOIS** ■■■■

11.45 Ciné Classics 94302845  
Raymond Bernard.  
Avec Pierre Blanchar  
(France, N., 1931, 110 min) 0.  
Scènes de la vie quotidienne dans les tranchées françaises, en 1916.

**PANCHO VILLA** ■■■■

23.35 Cinétoile 501851999  
Buzz Kulik.  
Avec Yul Brynner  
(Etats-Unis, 1968, 115 min) 0.  
La légende du révolutionnaire mexicain.

**MESSAGE À GARCIA** ■■■■

2.35 Ciné Classics 80861487  
George Marshall.  
Avec Wallace Beery  
(EU, N., 1936, 86 min) 0.  
Pendant la guerre hispano-américaine, un agent américain est chargé de contacter le chef de la résistance cubaine.

### Comédies

**BEAU FIXE** ■■■■

19.30 Cinéstar 2 500118086  
Christian Vincent.  
Avec Isabelle Carré  
(France, 1992, 90 min) 0.  
Quatre étudiantes, réunies pour préparer leurs examens, font du cousin de l'une d'elles leur souffre-douleur.

**ESCROC MALGRÉ LUI** ■■■■

8.00 Cinéstar 1 501947845  
Garry Marshall.  
Avec Greg Kinnear  
(Etats-Unis, 1996, 108 min) 0.  
En guise de pénitence, un virtuose de l'escroquerie, pris sur le fait, est condamné à travailler honnêtement dans une administration réputée incorruptible.

## La radio

### France-Culture

Informations : 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 8.30 ; 22.00 ; 0.00.

7.05 Culture matin. 7.05, 7.40 et 8.08, L'Invité ; 7.55, La Chronique ; 8.03, La Revue de presse ; 8.10, L'Invité. 8.32 Le Cabinet des curiosités. La Chine et ses révoltes, dix ans près Tien An Men [4/5]. 9.05 Les Jeudis littéraires. Nouvelles nouvelles. Autour d'Ernest Hemingway pour ses nouvelles complètes. 10.00 Les Grands Musiciens. Duke Ellington [4/5].

10.30 Une vie, une œuvre.

Jackson Pollock, Dessus-Dessous 1912-1956.

12.00 Panorama.

Invité : Jean-Pierre Azema pour le dossier Jean Moulin ; 12.30 Le Journal ; 13.30 Les Décaqués.

13.40 Fiction. Printemps noirs [4/5]. *Dernier printemps*, de Noël Simsolo. 14.02 Musiques à voir. Festival de Glyndebourne vers le XXI<sup>e</sup> siècle. 15.00 Un livre, des voix. Jean Portante (*La Mémoire de la Baleine*). 15.30 Le Front des sciences. Gènes sous influence. 16.30 A voix nue. Roland Rappaport [4/5]. 17.00 Changement de décor. [4/5]. 18.00 Staccato. La Corse. Sur le grill : Peut-on se mettre à la table des nationalistes ? Témoin : Gabriel-Xavier Culioli (*Contes et légendes de l'île corse*). Chronique : Cinéma. Que faisons-nous ce soir et demain ? 19.45 Les Enjeux internationaux. 20.02 Les Chemins de la musique. [4/5].

20.30 Agora.

Bernard Sergent (*La Mythologie du porc*).

21.00 Lieux de mémoire. Le bikini.

22.10 For intérieur. Invitée : Denise Desjardins.

### Comédies dramatiques

**BLANCHE ET MARIE** ■■■■

14.10 Ciné Cinéma 1 34695357  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) 0.  
Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.

**ERMO** ■■■■

17.55 Cinéstar 2 503548628  
Zhou Xiaowen.  
Avec Alla  
(Chine, 1994, 90 min) 0.  
Une Chinoise est écartelée entre tradition et modernité.

**GENS DE DUBLIN** ■■■■

12.25 Cinéstar 2 508522834  
John Huston.  
Avec Anjelica Huston, Helena Carroll  
(Etats-Unis, 1987, 85 min) 0.  
Lors d'une fête à Dublin, au début du XX<sup>e</sup> siècle, les petites choses de la vie s'effacent pour dévoiler l'omniprésence de la mort.

**L'OPINION**

**PUBLIQUE** ■■■■

22.00 Ciné Classics 88267357  
Charles Chaplin.  
Avec Edna Purviance  
(Etats-Unis, N., Muet, 1923, 80 min) 0.  
La romance malheureuse de deux provinciaux constamment séparés par les aléas de la vie.

**LA DERNIÈRE FEMME** ■■■■

21.45 Cinétoile 502042135  
Marco Ferreri.  
Avec Gérard Depardieu  
(Fr. - It., 1975, 110 min) 0.  
Un homme, qui vit difficilement la compagnie des femmes, décide de trancher le problème à la racine.

**LA REVANCHE**

**DE ROGER LA HONTE** ■■■■

10.35 Cinétoile 509652135  
André Cayatte.  
Avec Lucien Coedel  
(France, N., 1946, 90 min) 0.  
Objet d'une accusation infondée, un homme tente de restaurer son honneur.

**LA VEUVE COUDERC** ■■■■

19.00 Ciné Cinéma 3 500458116  
Pierre Granier-Desferre.  
Avec Simone Signoret  
(France, 1971, 86 min) 0.  
Une veuve cache un évadé du bague dans sa ferme et devient sa maîtresse.

**LE CLUB**

**DE LA CHANCE** ■■■■

7.45 Ciné Cinéma 2 504622970  
Wayne Wang.  
Avec Kieu Chinh  
(Etats-Unis, 1993, 135 min) 0.  
Les rapports conflictuels entre quatre filles et leurs mères respectives.

**LE ROMAN**

**DE MARGUERITE**

**GAUTIER** ■■■■

1.35 Cinétoile 509205549  
George Cukor.  
Avec Greta Garbo  
(EU, 1936, 105 min) 0.  
Au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle. Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.

**ROGER LA HONTE** ■■■■

16.20 Cinétoile 500593406  
André Cayatte.  
Avec Lucien Coedel  
(France, N., 1946, 105 min) 0.  
Les mésaventures d'un industriel endetté.



Peter Weller (à droite) dans « Planète hurlante » de Christian Duguay, à 0.15 sur Cinéstar 2

**ROSENCRANTZ**

**ET GUILDENSTERN**

**SONT MORTS** ■■■■

11.50 Ciné Cinéma 3 509944425  
22.45 Ciné Cinéma 1 38169319  
Tom Stoppard.  
Avec Gary Oldman  
(Etats-Unis, 1990, 119 min) 0.  
Deux amis du prince Hamlet traversent sans les comprendre les fureurs du drame shakespearien.

### Fantastique

**PLANÈTE**

**HURLANTE** ■■■■

0.15 Cinéstar 2 507980758  
Christian Duguay.  
Avec Peter Weller, Jennifer Rubin  
(Etats-Unis, 1995, 108 min) 0.  
Au XIX<sup>e</sup> siècle, deux émissaires de paix affrontent de redoutables robots tueurs.

### Histoire

**BIRD** ■■■■

23.35 Cinéstar 1 569564135  
Clint Eastwood.  
Avec Forest Whitaker, Diane Venora  
(Etats-Unis, 1988, 160 min) 0.  
La vie et la carrière du saxophoniste Charlie Parker.

**LES AILES**

**DU DÉSIR** ■■■■

8.30 Cinétoile 509321715  
Wim Wenders.  
Avec Bruno Ganz  
(Fr. - All., 1987, 130 min) 0.  
Un ange se transforme en homme pour l'amour d'une femme trapéziste.

### Musicaux

**PROLOGUE** ■■■■

13.35 Ciné Classics 55066135  
Lloyd Bacon.  
Avec James Cagney  
(EU, N., 1933, 104 min) 0.  
Un metteur en scène de « musicaux » tente de refaire surface.

### Policiers

**BIG MAN** ■■■■

15.00 Cinéstar 1 506371048  
David Leland.  
Avec Liam Neeson  
(GB, 1991, 110 min) 0.  
Un chômeur écossais se lance dans des combats truqués.

**L'INSPECTEUR HARRY** ■■■■

9.40 Ciné Cinéma 3 507038203  
17.15 Ciné Cinéma 1 79795338  
21.55 Ciné Cinéma 2 504624406  
Don Siegel.  
Avec Clint Eastwood  
(Etats-Unis, 1971, 96 min) 0.  
A San Francisco, un flic est prêt à tout pour arrêter un tueur.

### Divers

**A LA RECHERCHE**

**DE MR GOODBAR** ■■■■

19.30 Cinétoile 508316796  
Richard Brooks.  
Avec Diane Keaton  
(Etats-Unis, 1977, 130 min) 0.  
Une jeune femme bousscule les principes catholiques de sa famille.

**RAGTIME** ■■■■

12.10 Cinétoile 537041086  
Milos Forman.  
Avec James Cagney  
(Etats-Unis, 1981, 155 min) 0.  
Dans l'Amérique du début du siècle, un jeune Noir se bat contre la ségrégation raciale.

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

### 14.00 Les Après-midi.

Saison des concerts euronadio Les mythes et la musique. Par l'Orchestre symphonique d'Etat d'Estonie, dir. Arvo Volmer : *Kratt, suite de ballet*, de Tubin ; *Concerto pour piano et orchestre* op. 13, de Britten, Ivari Iija, piano ; *Suite de Kalevala* op. 23, de Klami. 15.40 *Trio pour piano, violon et violoncelle* op. 50, de Tchaïkovski, Boris Berezovski, piano, Vadim Repin, violon.

16.30 Figures libres. Réponses sans questions : cinq compositeurs d'aujourd'hui. François Paris. 17.00 Musique, on tourne. 18.06 Scène ouverte, musique ancienne. En direct et en public, salle Sacha Guitry, à Radio France. Brigitte Tramier, clavecin, Jean-Michel Robert, guitare baroque : Œuvres de Sanz, De Visé, D'Anglebert, Duphy. 19.00 Restez à l'écoute. Exotismes. Œuvres de Vivier, Portella, Zender. 19.40 Prélude.

20.00 Concert. Donné en direct, salle Olivier Messiaen, à la Maison de Radio France, par Sylvie Sivann et son ensemble : *Chansons yiddish*. 22.30 Musique pluriel. Présences 99. Œuvres de Cesterle, Torrim. 23.07 Papillons de nuit. The Comedian Harmonists. Sonores Improvisés, avec Noël Akchoté.

1.00 Les Nuits de France Musique.

### Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires ; 12.45, Midi Classique ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Bach, de Weimar à Cöthen.

### 16.30 Grand répertoire.

Œuvres de Roussel, Debussy, Lalo, Mompou, Rodrigo. 18.30 Le Magazine.

20.15 Les Soirées.

*Sonate pour piano* n° 18 op. 31 n° 3, de Beethoven, Alfred Brendel, piano. 20.40 Georg Solli, chef d'orchestre. *Variations sur une chanson populaire hongroise* Le Paon, de Kodaly, par l'Orchestre philharmonique de Vienne ; *Concerto pour violon* n° 1, de Bartok, par l'Orchestre symphonique de Chicago, KW Chung, piano ; *Till l'espigle*, de R. Strauss, par la Philharmonie de Berlin ; Œuvres de Tchaïkovski, Rachmaninov.

22.36 Les Soirées... (suite). Œuvres de Haydn, Mozart, Chostakovitch. 0.00 Les Nuits de Radio Classique.

### France-Inter

20.00 Zinzin

En 1883, Claude Monet découvre à Giverny une maison avec verger. D'emblée, il est séduit par le jardin, qu'il va aménager, transformer jusqu'à en faire la symphonie de couleurs immortalisée dans *Le Pont sur le bassin aux nymphéas*. C'est cette passion du peintre pour son jardin de Giverny que racontent Philippe Bertrand et Hervé Pauchon dans *Monet le jardinier*. ■ FM Paris 87,8.

VENDREDI

4

J U I N

Le film



1.10 France 2  
 Accattone

■ ■ Film italien. Pier Paolo Pasolini (1961, N.). Avec Franco Citti, Silvana Corsini (v.o.).

G ARÇON pauvre d'un misérable faubourg de Rome, Accattone s'est fait le souteneur d'une prostituée. Celle-ci est emprisonnée. Accattone cherche à séduire une fille naïve pour l'exploiter et s'aperçoit qu'il l'aime. Entrée au cinéma d'un écrivain célèbre et « scandaleux » par ses poèmes et ses romans sur les bidonvilles et les *ragazzi* romains. Tout en se référant, dans les images, au néoréalisme, Pasolini, à la fois fasciné et rebuté par le mal et la violence, a traité l'itinéraire tragique du souteneur comme une quête de la pureté, un calvaire. Eclairages très blancs, accompagnement musical emprunté à Jean-Sébastien Bach, visions oniriques, symboles sacrés. Même si le physique ambigu des interprètes masculins reflète une attirance homosexuelle, ces êtres déshérités sont dotés d'une vie intérieure et d'aspirations spirituelles. Il a fallu du temps pour qu'on le comprenne...

Jacques Siclier

TF 1

- 5.00 Histoires naturelles. 5.55 Le Destin du docteur Calvet.
- 6.20 30 millions d'amis. 6.45 TF 1 infos. 6.58 et 8.28, 9.03, 13.45, 20.45, 2.05 Météo. 7.00 TF ! jeunesse. Salut les Toons.
- 8.30 Télé shopping.
- 9.05 La Clinique sous les palmiers. ○
- 10.15 Alerte Cobra. Série. De sang froid ○
- 11.10 Chicago Hope. Série. Jeux de mains ○
- 12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.10 Cuisinez comme un grand chef.
- 12.15 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire.
- 13.00 Journal.
- 13.40 Bien jardiner.
- 13.50 Les Feux de l'amour. ○
- 14.45 Arabesque. Série. Le journaliste a jeté l'ancre ○
- 15.40 Le Rebelle. Série. La planque ○
- 16.30 Vidéo gag.
- 16.45 Sunset Beach. Série ○
- 17.35 Melrose Place. Série. Un jeu dangereux ○
- 18.25 Exclusif.
- 19.05 Le Bigdil. Jeu.
- 19.50 Clic & Net.
- 20.00 Journal, Trafic infos.

France 2

- 5.15 L'Aile et la Bête. 5.35 Naumachos. 6.30 Télématin.
- 8.35 Amoureusement vôtre.
- 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton ○
- 9.30 C'est au programme. Magazine. 6421597
- 10.55 Flash infos.
- 11.00 Motus. Jeu.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.10 et 18.25, 23.25 Un livre, des livres. De la conversation, de Théodore Zeldin.
- 12.15 Flash Roland-Garros.
- 12.20 et 19.15 1 000 enfants vers l'an 2000.
- 12.25 Pyramide. Jeu.
- 12.55 et 13.55, 20.50, 1.00 Météo.
- 13.00 Journal.
- 13.45 et 20.40 Campagne pour les élections européennes.
- 14.00 et 20.45 Point route.
- 14.05 L'Homme à la Rolls. Série. Qui a tué l'animateur ? ○
- 14.55 Tennis. Internationaux de France. 36379758
- 18.30 Hartley, cœurs à vif.
- 19.20 Qui est qui ? Jeu.
- 20.00 Journal, Image du jour : Roland-Garros.

France 3

- 6.00 Euronews. 6.45 Les Minikeums. 8.40 Un jour en France.
- 9.40 Les Enquêtes d'Hetty. Série. Représailles ○
- 10.25 et 11.21, 11.51 Flash Roland-Garros.
- 10.35 Cagney et Lacey. Série. Dare-dare ○
- 11.30 A table !
- 11.55 Le 12-13 de l'info.
- 13.05 Tennis. Internationaux de France. 7747839
- 15.02 Keno. Jeu.
- 15.05 Disparition suspecte. Téléfilm. Paul Schneider (1998, 95 min) ○. 9465297
- 16.40 Les Minikeums. Les Razmoket ; Tortues Ninja. 1677487
- 17.40 Le Kadox. Jeu.
- 18.15 Campagne officielle pour les élections européennes.
- 18.20 Questions pour un champion.
- 18.50 Un livre, un jour. Les Seigneurs du rire, Pierre Barillet.
- 18.55 Le 19-20 de l'info.
- 20.00 Météo.
- 20.05 Fa Si La.
- 20.35 Tout le sport.
- 20.38 Côté court.



20.50

LES ENFANTS DE LA TÉLÉ

Les meilleurs moments de l'année. Divertissement présenté par Arthur et Pierre Tchernia (140 min). 91355471



21.00

TAPIS ROUGE À AIMÉ JACQUET

Présenté par Michel Drucker. Invités : Aimé Jacquet, Johnny Hallyday, Pascal Obispo, Marc Lavoine, Roch Voisine, Liane Foly, Gloria Gaynor, Francis Cabrel, Patricia Kaas, Patrick Bruel, etc. 6991891



21.00

THALASSA

Mal de mer. Présenté par Georges Pernoud. 2551810 En octobre 1994, un bateau de plaisance chavire dans le golfe de Gascogne. Un couple et son enfant entament dans un radeau un combat pour la survie. Témoignage...



20.45

PERSONNE N'EST PARFAIT

Téléfilm. Thomas Bahmann. Avec Steffen Wink, Franka Potente (All, 1996, 85 min) ○. 261278 Deux homosexuels militants filent ensemble le parfait amour. Jusqu'au jour où l'un des deux rencontre une jolie secrétaire de mairie... 22.10 Contre l'oubli. Harry Wu, Chine.

23.10

SANS AUCUN DOUTE

Douze nouvelles arnaques. Magazine présenté par Julien Courbet (110 min). 7635013

- 1.00 Les Coups d'humour. Divertissement. Invités : Les 6 Clones. 5678698
- 1.55 TF 1 nuit.
- 2.07 Clic & Net.

2.10 Très pêche. Documentaire. 3560105 3.00 Reportages. Les Prêtres de la dernière heure. 9711785 3.25 Cités à la dérive. Feuilleton [3/8]. Robert Manthoulis. ○. 1795969 4.20 Histoires naturelles. Le pinceau et le fusil (30 min). 9753476 4.50 Musique. (10 min). 1164037

23.35

BOUILLON DE CULTURE

Autour d'Aimé Jacquet. Invités : Aimé Jacquet, Françoise Dorin, Daniel Picouly, Jean Lacouture (70 min). 7812013

- 0.45 Journal.
- 1.05 Présentation du Ciné-club. Cycle «Le souffle des années 60». 1.10 Accattone ■ ■ Film. Pier P. Pasolini. Avec Franco Citti. *Drame* (1961, N., v.o., 115 min) ○. 3127389

3.05 Tennis. Internationaux de France. 5700650 3.30 Mezzo l'info. 3.45 Envoyé spécial (120 min). 8323853

22.10

FAUT PAS RÊVER

Canada : le Labrador express ; France : du geste à la note ; Allemagne : volailles de la Saint-Blaise. Invitée : Claire Gibault 2815839

23.10 Météo, élections européennes, Soir 3, Roland-Garros.

23.55 Les Dossiers de l'Histoire. 140 000 Chinois pour la Grande Guerre. 648278

0.45 Libre court. Les Trois Manteaux. Court métrage. Bénédicte Mellac. Avec Christian Baltauss (1998) ○. 8283698 1.05 La Case de l'Oncle Doc. La Bataille de l'avortement. Documentaire. Robert Mugnerot (1996). 4536292 2.00 Nocturnales. Jazz à volonté (35 min). 6026501

La Cinquième

- 5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Allemand. 6.45 Ça tourne Bromby. Ces animaux rigolos. Professeur Thompson. Les Pastagums. Jungle Show. Iznogoud. 8.00 Au nom de la loi.
- 8.30 Les Écrans du savoir. Allô ! la Terre.
- 8.50 Physique en forme.
- 9.05 Il était deux fois.
- 9.25 Citoyens du monde.
- 9.40 Galilée. 10.00 Cinq sur cinq. 10.15 Portrait d'une génération pour l'an 2000.
- 10.40 Loin du monde. 11.35 Le Monde des animaux. Le Koala. 12.05 et 13.30 La Vie au quoti-

Arte

- dien. 12.20 Cellulo. 12.50 et 17.30 100 % question. 13.15 Forum Terre. 13.45 Le Journal de la santé. 14.00 Les Lumières du music-hall. Eddie Constantine.
- 14.30 La Cinquième rencontre... Travail et économie. L'arrivée des jeunes sur le marché du travail. 14.35 Pas de problème ! 15.25 Entretien.
- 16.00 Olympica. 16.30 Le Magazine ciné. 17.00 Au nom de la loi. Le mort vivant. 17.55 Naissance du XX<sup>e</sup> siècle. 18.20 Météo. 18.30 Le Monde des animaux. Mythes et légendes.
- 19.00 Tracks. Magazine. Tribal : Triathlon ; Dream : Siouxsie, ou les années 80 pour toujours ; Vibrations : Le nouvel homme.
- 19.45 Météo.
- 19.50 Arte info.
- 20.15 Palettes : Andy Warhol. Images d'une image : Ten Lizes (1963). Documentaire. Alain Jaubert (30 min, 1999). 287902

22.15

GRAND FORMAT

LA PORTE DE LA PAIX CÉLESTE Documentaire. Richard Gordon et Carma Hinton (1995, v.o., 145 min). 2369100

Après six ans d'enquête, Richard Gordon et Carma Hinton donnent la parole aux participants du « printemps de Pékin » et analysent la situation politique qui a mené au massacre du 4 juin 1989.

- 0.40 Compagnons secrets. Téléfilm. Pierre Beuchot. Avec Bernard Verley, André Wilms (1996, 95 min) ○. 5816360
- 2.15 Le Dessous des cartes. L'empire carolingien. (10 min). 7562105 2.25 Cartoon Factory (35 min). 35546327

VENDREDI

4

M 6

**5.40** Plus vite que la musique.  
**6.05** et 8.05, 9.35, 10.05, 11.05, 16.05, 1.20 Boulevard des clips.  
**8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 express, Météo.  
**9.05** M 6 boutique.  
**11.55** et 20.00 La Route de votre week-end.  
**12.00** Madame est servie. Série O.  
**12.30** La Minute beauté.  
**12.35** La Petite Maison dans la prairie. Série O.  
**13.30** Le Flic et la Chanteuse. Téléfilm. P. Thomson et Corey Allen (1988, 105 min) O. 3119704

**15.15** Les Anges du bonheur. Série. Les deux femmes de ma vie O.  
**17.35** Agence Acapulco. Série. Salut l'artiste ! O.  
**18.25** Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série O.  
**19.20** Mariés, deux enfants. Série. L'heure chaude O.  
**19.50** La sécurité sort de la bouche des enfants.  
**19.54** Le Six Minutes, Météo.  
**20.10** Zorro. Série. Zorro se bat avec son père O.  
**20.40** Décrochages info, Politiquement rock.  
**20.45** Question de métier.



20.50

**PRÉMONITIONS**

Téléfilm. Bill L. Norton. Avec Kristin Davis, Matthew Settle (Etats-Unis, 1996) O. 263471  
*Enquêtant sur le meurtre d'une jeune femme par un dangereux psychopathe, un inspecteur reçoit l'aide d'une voyante qui a eu des visions prémonitoires...*

22.40

**X-FILES, L'INTÉGRALE**

**Faux frères siamois O.** 1503891  
**Le vaisseau fantôme O.** 500384  
 Série. Avec David Duchovny, Gillian Anderson.  
*Dix-neuvième et vingtième épisodes de la deuxième saison.*  
**0.30** Murder One, l'affaire Rooney. Feuilleton. Chapitre VII O. 7657871  
*L'heure des dernières plaidoiries est arrivée...*

**2.20** Culture pub. 8515230 **2.45** Fréquentar. Elie & Dieudonné. 8781308 **3.35** Randy Weston. Concert (105 min). 9663501

L'émission



**20.15 Arte**  
**Andy Warhol, images d'une image**

EN 1986, le Centre Georges-Pompidou achète *Ten Lizes*, d'Andy Warhol, un tableau de 1963 représentant le visage d'Elizabeth Taylor dix fois sérigraphié sur une toile argentée. « Je pensais que les grands magasins étaient les nouveaux musées », disait Warhol. Le temps d'un numéro de « Palettes » (26 min), Alain Jaubert montre tous les paradoxes d'un homme et d'un tableau qui n'en manquent pas.

La biographie de l'artiste est rapide, mais il manque des éléments importants. Sa fascination pour l'actrice est décortiquée : du premier portrait de Liz à cheval (à douze ans, dans *Le Grand National*) à *Ten Lizes*, en passant par Liz à dix ans (dans *Une place au soleil*) et à trente et un (au moment du tournage de *Cléopâtre*). Suit une leçon bienvenue sur la technique utilisée, un report sérigraphique sur toile, sur l'effet produit par le format et la matière, sur la destruction de l'image qu'implique sa répétition.

Alain Jaubert butine patiemment autour du tableau et parvient à dégager ce qui fait de Warhol un grand artiste, même si certains commentaires révèlent le peu de sympathie qu'il lui inspire. A travers Liz Taylor, mais aussi les portraits de Marilyn Monroe et de Jackie Kennedy, l'artiste est fasciné par la gloire, surtout lorsqu'elle rencontre la mort. Pour appuyer sa démonstration, Alain Jaubert aurait pu rappeler l'attentat dont Warhol fut la victime, et comprendre ainsi qu'à travers toutes ces vedettes, c'est lui-même qu'il peignait.

Harry Bellet

Canal +

**5.45** Handball. Championnat du monde. Corée - France.  
 ► **En clair jusqu'à 9.00**  
**7.00** et 7.20, 8.55, 12.25, 18.25 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** et 13.35 Le Journal de l'emploi. **7.30** Teletubbies. **7.55** Rex the Runt. **8.10** 1 an de +.  
**9.00** Happy Together ■ ■ Film. Wong Kar-wai. Avec Leslie Cheung. *Drame* (1997, 90 min) O. 986641  
**10.30** et 15.20 Supplément détachable O.  
**10.45** Stop la violence. Documentaire O. 1169075

► **En clair jusqu'à 13.40**  
**12.30** Le Journal du cinéma.  
**12.40** Un autre journal.  
**13.40** Trait pour trait ■ Film. Glenn G. Caron. Avec Jennifer Aniston. *Comédie* (1998) O. 7546162  
**15.30** Contact ■ Film. Robert Zemeckis. Avec Jodie Foster. *Science-fiction* (1997, 145 min) O. 279742  
**17.55** Surprises. Gogwana. O.  
 ► **En clair jusqu'à 21.00**  
**18.30** Nulle part ailleurs.  
**20.30** Allons au cinéma ce week-end.



21.00

**UNE VIE MOINS ORDINAIRE ■ ■**

Film. Danny Boyle. Avec Ewan McGregor, Cameron Diaz. *Comédie* (EU, 1997, 100 min) O. 8694181  
**22.40** Supplément détachable. Spécial Anney. *Surprise cinéma*, de Bill Plympton O. 1727094

A la radio

Du lundi au vendredi 9.30  
 France-Musique

**La leçon de Bartok**

LE TEMPS DES MUSICIENS.  
 Les œuvres du compositeur hongrois témoignent de son goût pour la liberté et la nature



Bela Bartok et sa femme Ditta Pasztory

ENTRE Schönberg et Stravinsky, ses contemporains, Bartok a pu être considéré comme un moyen terme, plus uni et plus chaleureux que l'auteur du *Sacre du printemps*, moins intimidant que le fondateur de l'école de Vienne, soupçonné de visées hégémonistes. Rien ne serait si réducteur, pourtant, que de voir en Bartok un artiste du juste milieu sous prétexte qu'il s'exprimait aussi bien à travers les formes académiques de la fugue qu'en empruntant d'authentiques mélodies populaires collectées tant en Hongrie (où il est né en 1881) qu'en Roumanie, en Turquie ou en Afrique du Nord.

Attentif, certes, aux découvertes de ses contemporains, il assimilait celles de Schönberg et de Stravinsky comme, auparavant, celles de Liszt, Wagner ou Debussy, selon ses propres critères ; aussi, son langage révèle une puissante unité à l'image d'une personnalité exigeante, voire

abrupte dans son refus des compromis et des faux-semblants.

En choisissant de placer les œuvres dramatiques de Bartok – l'opéra *Le Château de Barbe-Bleue*, les ballets *Le Mandarin merveilleux* et *Le Prince de bois*, la *Cantate profane* – au centre de chacune de ses émissions avec, en regard, ce que Schönberg et Stravinsky ont composé sur des sujets proches, Philippe Albèra entend mettre l'accent sur son originalité. « Il existe, dit-il, une tension de la musique bartokienne, fondée sur l'exacerbation du désir et de la mélancolie, de la connaissance et de l'instinct, qui s'incarne dans les sonorités, les rythmes, les harmonies, les profils mélodiques, de façon très physique. Elle renvoie à un univers qui n'est ni celui de l'introspection romantique, ni celui de la distanciation expressive ; il est donc intéressant de la comparer avec l'exploration de l'inconscient et la tendance à la sublimation chez Schön-

berg, ou avec les rituels de la domination et du sacrifice chez Stravinsky. »

La *Cantate profane* sera l'occasion d'opposer « la revendication de la liberté et de la nature » chère à Bartok aux préoccupations religieuses de Stravinsky et de Schönberg. Dans cette œuvre chorale, que le compositeur considérait comme sa profession de foi la plus personnelle, la ferveur est mise au service de l'exaltation d'une fusion avec la nature. « Nous devons avoir un grand désir de vie et porter un grand intérêt à l'univers existant », écrivait-il en 1907, à l'époque où il se passionnait pour la collecte des mélodies paysannes. Il y voyait la source « saine et pure » dont il avait besoin. « J'ai choisi le folklore », écrivait-il en 1920, parce qu'il est un phénomène naturel. »

Gérard Condé

■ FM Paris 91,7 ou 92,1.

VENDEDI

4

J U I N

Le câble et le satellite



Bela Lugosi dans « Le Corbeau », un film de Louis Friedlander, à 22.55 sur 13<sup>ème</sup> RUE

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite  
C Câble  
S CanalSatellite  
T TPS  
A AB Sat

Les cotes des films  
■ On peut voir  
■ A ne pas manquer  
■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA  
○ Tous publics  
○ Accord parental souhaitable  
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans  
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans  
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +  
D Dernière diffusion  
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.45 La Deuxième Révolution russe. Rompre les rangs. 8.35 Rave party et ecstasy. 9.20 L'Heure de la piscine. 9.50 Kosovo Kosovo. Premices d'une guerre. 10.55 Les Métamorphoses de Don Quichotte. 11.55 Petits gadgets et grandes inventions. [42/60]. 12.05 Lonely Planet. Chili et île de Pâques. 12.55 Avions de ligne. Les avions du futur. 13.50 Les Sept Vies de l'écureuil. 14.45 L'Histoire de l'Italie au XX<sup>e</sup> siècle. De la guerre « parallèle » à la guerre allemande. 15.15 Sur les traces de la nature. Maldives, un archipel fragile. 15.45 La République est morte à Dien Bien Phu. [1/2]. 17.00 Philippe Druillet. 17.30 Woubi chéri. 18.35 Le Cinématographe selon Terry Gilliam. [5/5] Épouvante et illusion. 19.15 Promenades sous-marines. Les phoques de l'Arctique. 19.40 Mémoires du XX<sup>e</sup> siècle, Hubert Beuve-Méry. [4/5] La planète *Monde*. 20.35 Les Anciennes Civilisations. [2/13] Rome. 51724346 21.25 Dave Stewart. Y a-t-il une vie après Eurythmics ? 45700487 22.15 Portrait d'Alan Paton, écrivain sud-africain. Pleure O pays bien-aimé. 23.15 Les Armes de la victoire. La carabine Springfield. 23.45 Corail, un monde en danger. 0.40 Cinq colonnes à la une (45 min).

Odyssée C-T

10.55 La Magie Méliès. [2/2]. 12.00 Les Jardins reconquis. L'esprit classique : Vaux-le-Vicomte. 12.15 Meghalaya, vivre dans les nuages. 13.05 Daum, les magiciens du verre. 14.00 Au nom de la loi et de l'ordre. Le Texas. 14.55 La Guerre, les Mines... et les Amis. 15.25 Le Vaisseau spatial Terre. Ciel, un océan. 15.55 Ainsi parlait Elisabeth Nietzsche. [2/2] La mère de la patrie. 16.45 Océan sauvage. [1/3] Créatures du corail. 17.40 Marseille, rêve du sud. 18.05 D'île en île. Maldives, des îles au fil de l'eau. 19.00 Zoom sur San Francisco. 19.45 Carnets de vol. La meute. 20.30 Bouquetin des Alpes. 500698891 21.25 Les Métiers. Poitou-Charentes : relieur d'art, fabricant de side-cars. 21.55 Salut l'institut ! [4/24] Mémorial. 22.10 Le Monde des chevaux. Le cheval de cinéma. 22.35 Plongée en profondeur avec les Russes. 23.25 Rome secrète. [6/10] Piazza Navona. 23.55 Rubans d'acier. [1/13] Le long de l'océan. 0.20 Dans les coulisses d'un zoo (55 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (RTBF).  
20.30 Journal (France 2).  
21.00 et 1.00 TV 5 infos.  
21.05 Épopée en Amérique, une histoire populaire du Québec. Enfin la guerre. [11/13]. 13263181  
22.00 Journal TV 5.  
22.15 et 1.05 Le Plus Grand Cabaret du monde. Divertissement. 77353075  
0.00 Journal (TSR).  
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

20.15 Caroline in the City. Caroline et la chanteuse. 2255520  
20.40 Chicago Hospital, la vie à tout prix. Série. 46593810  
21.30 Killer Cats. Téléfilm. John McPherson. Avec Timothy Busfield (1978). 74254297  
22.55 La Scandaleuse Signora. Téléfilm. Alex Perry. Avec Rocco Sifredi (1994). 10230384  
0.15 Un cas pour deux. Série. Le dernier acte (60 min). 2051230

Paris Première C-S

20.00 20 h Paris Première. Best of. 1273013  
21.00 Pierre Dac. Du schmilblik au fakir et réciproquement. Documentaire. 80214723  
22.10 Les Contes d'Hoffmann. Opéra comique d'Offenbach. Solistes : Neil Shicoff, Susanne Mentzer (190 min). 44749097

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Les Rues de San Francisco. Le fils de Jacob. 50498075  
20.25 La Panthère rose.  
20.35 Pendant la pub. Invitée : Michèle Laroque.  
20.55 La fièvre monte à El Pao. Téléfilm. M. Matji Tuduri. Avec Pierre Malet (1991). 3173452

Téva C-T

22.25 Météo.  
22.30 Pour l'amour du risque. Série. 2299100 Haute couture. 26071549  
0.05 A la redécouverte du monde. L'héritage de Cortez (50 min). 94853655  
20.00 Clueless. Série. La soirée déguisée. 500008520  
20.30 Téva déco. De la cave au grenier : Visite chez Françoise Dorget. 500034988  
20.55 Soirée sitcom. Cybill. Je t'aime moi non plus. 500890384  
21.20 Dharma & Greg. Run, Dharma Run. (v.o.) 500870520  
21.45 Maggie Winters. Tom déménage. 500416346  
22.10 Murphy Brown. Jim fait la une. 500429810  
22.35 Dharma & Greg. See Dharma Run Amok (v.o.) 500865164  
23.00 Téva voyage, grand tourisme. Île Maurice. 500001636  
23.30 Haute tension : Vie mortelle. Téléfilm. Richard Engel. Avec Bernd Herzprung (1995, 90 min). 500072365

Festival C-T

20.10 Les Lacets. Court métrage. Stefan Le Lay. Avec Artus de Penguern (1996). 75114520  
20.30 Un été au hironnelles. Téléfilm. Ismaël Ferroukhi. Avec Malek Bechar (1997). 98078182  
22.10 Saint-Yves. Téléfilm. Harry Hook. Avec Jean-Marc Barr (1998). 71158297  
23.40 Le Cocu magnifique. Téléfilm. Pierre Boutron. Avec Isabelle Carré (1999) (95 min). 31139094

Voyage C-S

20.05 Suivez le guide. Magazine. 505749162  
22.00 Betty's Voyage. De Khajuro à Katmandu. 500009948  
22.30 L'Heure de partir. Magazine. 500051297  
23.30 Vues du ciel. Saint-Tropez.  
23.45 Lonely Planet. Norvège. 507810926  
0.45 Sur la route. Les Loups (30 min). 501840872

13<sup>ème</sup> RUE C-S

20.13 Alfred Hitchcock présente. Série. La taupe. 803484181  
20.40 Tekwar. Série. Rédemption. 577275988  
21.30 Au-delà du réel. Série. Les invisibles. 505113907  
22.25 Un siècle de science-fiction. Héros de science-fiction. 507024742  
22.55 Le Corbeau. Film. Louis Friedlander. Avec Boris Karloff. *Horreur* (1935, N., v.o.) 504482075  
23.55 Enquêtes médico-légales. Un crime presque parfait. 505082655  
0.25 New York Undercover. Série. Catharsis (45 min). 566720501

Série Club C-T

20.15 Campus Show. Chaque chose à sa place. 407433  
20.40 et 22.10 American Studio.  
20.45 Space 2063. Série. Pearly. 989839  
21.30 Au-delà du réel, l'aventure continue. Evolution. 135471  
22.15 Poltergeist. Le scarabée de cristal. 8523988  
23.00 Le Voyageur. L'écran du diable. 278384 Amertume. 6282181  
23.55 Le Saint. Série. Pièges en tous genres (50 min). 8215605

Canal Jimmy C-S

20.00 MASH. Série. La fournaise. 96596278  
20.30 L'Homme de nulle part. Le dissident. 75565520  
21.20 Monty Python's Flying Circus. Série. Ce n'est pas drôle (v.o.) 82270075  
21.55 Father Ted. Série. Comment se débarrasser du père Stone (v.o.) 46860568  
22.20 Chronique du front.  
22.25 The Brian Benben Show. House of Blues (v.o.) 84306094  
22.50 Seinfeld. Quand Jerry rencontre Sally (v.o.) 20503164  
23.20 Top bab (40 min). 66634425

Canal J C-S

17.30 Aaahh !!! Drôles de monstres. L'histoire de la monstrosote.  
17.35 J't'explique. 7148549  
17.40 Godzilla.  
18.20 Les Maîtres des sortilèges. Série. L'heure du retour. 6003723  
18.55 Les Incollables. Un régime pour la terre.  
19.00 Pikto. Jeu. 2413278  
19.20 Spirou et Fantasio. Le trésor de Vito. 5154520  
19.45 Le JTJ.

Disney Channel C-S

19.40 Aladdin. Amour, haine et fromage de yak. 231891  
20.05 Le Petit Malin. 893655  
20.30 Classic Cartoon.  
20.35 Tous sur orbite.  
20.40 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, ce n'est pas sorcier. 7684723  
Série. 4948094  
22.10 Tom et Sheenah. Chasse à l'homme. 507471  
22.35 Un monde de chiens. Série. Le mariage de Chico. 129617  
23.00 Le Labo des Blouzes. La Chine.  
23.15 Art Attack (25 min). 6104568

Télétoon C-T

17.20 Les Incorruptibles d'Elliot Mouse. 525198433  
17.45 Extrêmes dinosaures. Dessin animé. 503333278  
18.10 Dragon Flyz. 582111433  
18.30 Carland Cross. Série. 509947487  
19.00 Insektors. 509684433  
19.20 Le Bus magique. Dessin animé. 505664520  
19.45 Sky Dancers. 505684384  
20.10 Carland Cross. Série. 509301839  
20.40 Les Singes de l'espace (20 min). 549752487

Mezzo C-T

20.30 et 0.45 Mezzo l'info.  
20.40 Pom Pom Pom Pom. Invité : Sylvain Tesson.  
20.45 Paloma Herrera. Documentaire. 76252568  
21.15 American Ballet Theatre at the Met. Ballets. *Sylvia, Triad, Paquita*. Opera de New York, en 1984. 46234029  
22.25 Schumann. *Papillons*. Avec Nicolas Economou, piano. 56895029  
22.45 Concert Clérambault. Grands Motets. A la chapelle royale du Château de Versailles, en 1998. 92091988  
23.50 Mozart. *Symphonies 1 et 25*. Concert dir. Karl Böhm (38 min). 75642181

Muzzik C-S

21.00 Bix. Il n'y en a pas un pour jouer comme lui. Documentaire. 500049549  
23.00 Bruckner. *Symphonie 8*. Par l'Orchestre philharmonique de Munich, dir. Sergiu Celibidache. 501858810  
0.50 Le Journal de Muzzik (20 min). 508464921

Histoire C-T

20.30 et 22.45 Aujourd'hui, le journal.  
20.45 Civilisations. Méditerranée. La Terre. [1/12]. 505605278  
21.45 Télé notre histoire. Les Grands Débats politiques : Waldeck Rochet [1/2]. 502674181  
23.00 Il était une fois... la France. Clemenceau, je fais la guerre. 503304013  
La III<sup>e</sup> République. 1918-1929. [5/6] (60 min). 503377969

La Chaîne Histoire C-S

20.35 Un jour qui a bouleversé le monde. 1913 : première suffragette, Emily Davidson.  
20.40 Les Brûlures de l'Histoire. L'Europe, de Rome à Maastricht. 505611839  
21.40 Les Mystères de la Bible. Vie et mort du temple sacré. 527641407  
22.30 Un jour qui a bouleversé le monde. 1989 : manifestations étudiantes à Tiananmen.  
22.35 Biographie. J.F. Kennedy, une histoire personnelle. 532181810  
23.25 Les Grands Jours du siècle. 1<sup>er</sup> juin 1958 - De Gaulle, la France dans le monde (55 min). 598513365

Forum Planète C-S

20.30 Helmut by June. Documentaire. 504306926  
21.25 Photo-portrait, le miroir de l'âme. Débat. 571512988  
22.30 Magali attend. Documentaire. 509322926  
23.20 Adolescents, « Lâchez-nous les baskets ». Débat. Invités : Magali Leone, Michel Fize, Joël Gendreau, Martine Gruère, Agnès Martin, Frédéric Perdrriel (70 min). 529066810

Eurosport C-S-T

16.00 Cyclisme. Tour d'Italie. 20<sup>e</sup> étape : Predazzo - Madonna di Campiglio (207 km). En direct. 897618  
20.00 Résumé. 703742  
21.00 Rallye. Championnat du monde. 7<sup>e</sup> manche. Rallye d'Argentine. 993758  
21.30 Course de camions. Coupe d'Europe de Truck Racing. 992029  
22.00 Boxe. Championnat d'Europe. Poids légers. Billy Schwer (GB) - Sandro Casamonica (It.). 332278  
23.00 Tennis. Internationaux de France. Demi-finale messieurs. Résumé (60 min). 429758

Pathé Sport C-S-A

19.30 Football. Championnat d'Europe. Éliminatoires. Groupe 5 : Pologne - Bulgarie. En direct. 500937988  
21.30 Handball. Championnat du monde. Premier tour. Groupe D : Yougoslavie - France. 500311926  
23.00 Super combats. Boxe. 500440164  
23.45 Football. Championnat d'Europe. Éliminatoires. Groupe 5 : Pologne - Bulgarie (105 min). 502310926

4

J U I N

## Sur les chaînes cinéma

### RTBF 1

19.30 et 0.45 Journal, Météo. 20.00 et 1.05 Face à face. Invités : Philippe Busquin ; Louis Michel. 20.40 Pour la gloire. Divertissement. 21.55 Erik le Viking ■ Film. Terry Jones. Avec Tim Robbins. *Aventures* (1989) ○. 23.40 Intérieur nuit. C'est du tout cru (60 min).

### TSR

19.30 Journal. 20.05 Dossiers justice. L'affaire Smart : la princesse de glace. 20.50 Séparation dangereuse. Téléfilm. Manuel Siebenmann. Avec Susanne Lothar. ○. 22.30 Le Noël des tueurs. Téléfilm. Stephen Cornwell. Avec Jimmy Smits. ○. 0.05 Au-delà du réel, l'aventure continue. La Brigade légère ○ (45 min).

### Canal + vert

### C-S

20.35 Hockey sur glace NHL. 22.35 L'Anguille ■■ Film. Shohei Imamura, Daisuke Tengan et Motofumi Tomikawa. Avec Koji Yakusho. *Drame* (1997) ○ (115 min).

### Encyclopédia

### C-S-A

19.30 Découverte et histoire. Victor Hugo : jeunesse d'un poète. 20.20 Le Musée de l'Ermitage à Saint-Petersbourg. La Russie sous Pierre le Grand. 20.45 et 1.45 Les Grands Chantiers du Roi-Soleil. 21.05 Le Monde méditerranéen. Les châtaigniers. 21.35 Désert vivant. Les eaux du Colorado. 22.05 Les Yeux de la découverte. Le Making of « Eyewitness ». 22.35 Nature et civilisation. 23.25 Explorer. 0.15 et 0.35 Les Grandes Dates de la science et de la technique. Wilhelm C. Röntgen, les rayons X (45 min).

### Comédie

### C-S

20.00 Fast Show. Série. ○. 20.30 Larry Sanders Show. Hank's Wedding (v.o.) ○. 21.00 La si jolie vie de Sylvie Joly. 22.30 Le Grenier. 22.58 Rayon de soleil. 23.00 La Grosse Emission (60 min).

### MCM

### C-S

19.30 L'Intégrale. Spécial Deus. 20.30 Netflash. 20.45 Le Journal de la musique. 21.00 et 0.00 MCM Tubes. 21.30 X-Trême TV. 22.00 Aston Villa. Live au MCM Café. 23.00 Martin. Panique sur les ondes (v.o.) ○. 23.30 Cinémascope (30 min).

### MTV

### C-S-T

20.00 Top Selection. 21.00 MTV Data Videos. 22.00 Amour. 23.00 MTV ID. 0.00 Party Zone (120 min).

### Régions

### C-T

19.34 et 22.12 Collections 99. 19.47 Le 13. 20.00 R info. 20.04 Côté jardins. 20.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 0.12 Le Journal de l'outremer. 21.00 La Une des unes. 21.06 Euro 3. 21.32 Histoires ordinaires. 22.00 et 0.00 Le Journal. 22.25 7 en France. 23.47 Histoires. 0.24 Le Club des visionnaires (5 min).

### RFO Sat

### S-T

19.30 et 0.00 JT Guyane. 19.45 et 0.15 JT Martinique. 19.55 Pawol a ti mound. 20.00 Gondwana. La forêt des cagous. 21.00 Top course. 21.10 Clips, 100 % interview. 21.25 Culture sud. 21.30 Magazine RFO. 22.30 Bien glacé. 23.00 Télé Pays. Monsieur Le Bon. 23.30 JT Réunion. 23.45 JT Guadeloupe (15 min).

### LCI

### C-S-T

Informations en continu. 10.10 et 12.10, 15.10 Le Club de l'économie. 11.10 et 17.10 Presse Hebdo. 13.10 et 16.10, 20.10 Le Talk Show. Vladimir Fedorovski ; Michel Legrand. 18.00 et 21.00 Le Grand Journal. 19.10 et 0.10 Le Rendez-Vous de Ruth Elkrief. 22.40 Le Journal de l'économie.

### Euronews

### C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

### CNN

### C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live (30 min).

### Action

**CHASSEUR BLANC,**  
**CŒUR NOIR** ■■■■ 2426655  
22.55 Ciné Cinéma 1  
Clint Eastwood.  
Avec Clint Eastwood  
(Etats-Unis, 1989, 108 min) ○.  
*Un cinéaste oublie son tournage africain pour céder à son obsession, chasser l'éléphant.*

**LES CROIX DE BOIS** ■■  
10.15 Ciné Classics 17431592  
Raymond Bernard.  
Avec Pierre Blanchar  
(France, N., 1931, 110 min) ○.  
*Scènes de la vie quotidienne dans les tranchées françaises, en 1916.*

### Comédies

**AU FEU,**  
**LES POMPIERS !** ■■■  
11.00 Cinétoile 507831100  
Milos Forman.  
Avec Vaclav Stöckel  
(Tché., 1967, 80 min) ○.  
*Une série d'incidents burlesques trouble le bal des pompiers d'une petite ville de province.*

**BEAU FIXE** ■■  
0.20 Cinéstar 2 501439143  
Christian Vincent.  
Avec Isabelle Carré  
(France, 1992, 90 min) ○.  
*Quatre étudiantes, réunies pour préparer leurs examens, font du cousin de l'une d'elles leur souffre-douleur.*

**DROIT DANS LE MUR** ■  
16.10 Cinéstar 1 508645758  
Pierre Richard.  
Avec Pierre Richard  
(France, 1997, 95 min) ○.  
*Une ancienne star du comique, qui tente un improbable come-back, fait face à de sérieux problèmes conjugaux.*

**LA BEAUTÉ**  
**D'HIPPOLYTE** ■  
16.35 Ciné Classics 28624549  
Giancarlo Zagni.  
Avec Gina Lollobrigida  
(Fr. - It., N., 1962, 90 min) ○.  
*Une jeune femme guette, en vain, l'occasion de tromper son mari infidèle.*

### LES FRÈRES

**MC MULLEN** ■  
21.00 Cinéstar 2 506516742  
Edward Burns.  
Avec Edward Burns  
(Etats-Unis, 1995, 94 min) ○.  
*A la mort de leur père, trois frères mettent diversement à profit le conseil que leur donne leur mère de ne pas gâcher leur vie sentimentale par lâcheté.*

**UNE RAVISSANTE**  
**IDIOTE** ■■  
22.45 Cinétoile 507316162  
Edouard Molinaro.  
Avec Brigitte Bardot  
(Fr. - It., N., 1964, 105 min) ○.  
*Les déboires sentimentaux d'un apprenti espion timide, amoureux d'une superbe blonde peu maligne.*

**Y'A BON**  
**LES BLANCS** ■■■  
9.40 Cinéstar 1 508489487  
Marco Ferreri.  
Avec Marushka Detmers  
(Fr. - It., 1987, 100 min) ○.  
*Une mission humanitaire dans le Sahel tourne à la tragi-comédie.*

**Comédies dramatiques**

**BLANCHE**  
**ET MARIE** ■■  
14.20 Ciné Cinéma 2 503461079  
2.45 Ciné Cinéma 3 509422921  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.*

**BRÈVE HISTOIRE**  
**D'AMOUR** ■■  
12.10 Cinéstar 2 502508278  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska,  
Olaf Lubaszensko  
(Pologne, 1988, 85 min) ○.  
*Adaptation du sixième commandement : un jeune postier timide s'éprend de sa libertine voisine, qu'il espionne avant de lui avouer son amour.*

**Comédies dramatiques**

**BLANCHE**  
**ET MARIE** ■■  
14.20 Ciné Cinéma 2 503461079  
2.45 Ciné Cinéma 3 509422921  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.*

**BRÈVE HISTOIRE**  
**D'AMOUR** ■■  
12.10 Cinéstar 2 502508278  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska,  
Olaf Lubaszensko  
(Pologne, 1988, 85 min) ○.  
*Adaptation du sixième commandement : un jeune postier timide s'éprend de sa libertine voisine, qu'il espionne avant de lui avouer son amour.*

**Comédies dramatiques**

**BLANCHE**  
**ET MARIE** ■■  
14.20 Ciné Cinéma 2 503461079  
2.45 Ciné Cinéma 3 509422921  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.*

**BRÈVE HISTOIRE**  
**D'AMOUR** ■■  
12.10 Cinéstar 2 502508278  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska,  
Olaf Lubaszensko  
(Pologne, 1988, 85 min) ○.  
*Adaptation du sixième commandement : un jeune postier timide s'éprend de sa libertine voisine, qu'il espionne avant de lui avouer son amour.*

**Comédies dramatiques**

**BLANCHE**  
**ET MARIE** ■■  
14.20 Ciné Cinéma 2 503461079  
2.45 Ciné Cinéma 3 509422921  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.*

**BRÈVE HISTOIRE**  
**D'AMOUR** ■■  
12.10 Cinéstar 2 502508278  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska,  
Olaf Lubaszensko  
(Pologne, 1988, 85 min) ○.  
*Adaptation du sixième commandement : un jeune postier timide s'éprend de sa libertine voisine, qu'il espionne avant de lui avouer son amour.*

**Comédies dramatiques**

**BLANCHE**  
**ET MARIE** ■■  
14.20 Ciné Cinéma 2 503461079  
2.45 Ciné Cinéma 3 509422921  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.*

**BRÈVE HISTOIRE**  
**D'AMOUR** ■■  
12.10 Cinéstar 2 502508278  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska,  
Olaf Lubaszensko  
(Pologne, 1988, 85 min) ○.  
*Adaptation du sixième commandement : un jeune postier timide s'éprend de sa libertine voisine, qu'il espionne avant de lui avouer son amour.*

**Comédies dramatiques**

**BLANCHE**  
**ET MARIE** ■■  
14.20 Ciné Cinéma 2 503461079  
2.45 Ciné Cinéma 3 509422921  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.*

**BRÈVE HISTOIRE**  
**D'AMOUR** ■■  
12.10 Cinéstar 2 502508278  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska,  
Olaf Lubaszensko  
(Pologne, 1988, 85 min) ○.  
*Adaptation du sixième commandement : un jeune postier timide s'éprend de sa libertine voisine, qu'il espionne avant de lui avouer son amour.*

**Comédies dramatiques**

**BLANCHE**  
**ET MARIE** ■■  
14.20 Ciné Cinéma 2 503461079  
2.45 Ciné Cinéma 3 509422921  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.*

**BRÈVE HISTOIRE**  
**D'AMOUR** ■■  
12.10 Cinéstar 2 502508278  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska,  
Olaf Lubaszensko  
(Pologne, 1988, 85 min) ○.  
*Adaptation du sixième commandement : un jeune postier timide s'éprend de sa libertine voisine, qu'il espionne avant de lui avouer son amour.*

**Comédies dramatiques**

**BLANCHE**  
**ET MARIE** ■■  
14.20 Ciné Cinéma 2 503461079  
2.45 Ciné Cinéma 3 509422921  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.*

**BRÈVE HISTOIRE**  
**D'AMOUR** ■■  
12.10 Cinéstar 2 502508278  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska,  
Olaf Lubaszensko  
(Pologne, 1988, 85 min) ○.  
*Adaptation du sixième commandement : un jeune postier timide s'éprend de sa libertine voisine, qu'il espionne avant de lui avouer son amour.*

**Comédies dramatiques**

**BLANCHE**  
**ET MARIE** ■■  
14.20 Ciné Cinéma 2 503461079  
2.45 Ciné Cinéma 3 509422921  
Jacques Renard.  
Avec Miou-Miou  
(France, 1984, 88 min) ○.  
*Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.*

**BRÈVE HISTOIRE**  
**D'AMOUR** ■■  
12.10 Cinéstar 2 502508278  
Krzysztof Kieslowski.  
Avec Grazyna Szapolowska,  
Olaf Lubaszensko  
(Pologne, 1988, 85 min) ○.  
*Adaptation du sixième commandement : un jeune postier timide s'éprend de sa libertine voisine, qu'il espionne avant de lui avouer son amour.*

**Comédies dramatiques**

### L'OPINION

**PUBLICQUE** ■■■■  
19.00 Ciné Classics 2921966  
Charlie Chaplin.  
Avec Edna Purviance  
(EU, N., Muet, 1923, 80 min) ○.  
*La romance malheureuse de deux provinciaux.*

**LA VEUVE COUDERC** ■■  
16.15 Ciné Cinéma 1 95268181  
23.00 Ciné Cinéma 2 500117655  
Pierre Granier-Deferre.  
Avec Simone Signoret  
(France, 1971, 86 min) ○.  
*Une veuve devient la maîtresse d'un évadé.*

**LE CLUB**  
**DE LA CHANCE** ■■  
13.55 Ciné Cinéma 1 14842988  
21.00 Ciné Cinéma 3 505014988  
Wayne Wang.  
Avec Kieu Chinh  
(Etats-Unis, 1993, 135 min) ○.  
*Les rapports conflictuels entre quatre filles et leurs mères.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105 min) ○.  
*Une belle courtisane se sacrifie pour l'homme qu'elle aime.*

**LE ROMAN**  
**DE MARGUERITE**  
**GAUTIER** ■■■■  
16.05 Cinétoile 501953433  
George Cukor.  
Avec Grete Garbo  
(EU, N., 1936, 105

SAMEDI

5  
J U I N

Le film



COLLECTION CHRISTOPHE L.

0.35 Ciné Cinéma 3  
Chasseur blanc,  
cœur noir

■ ■ ■ Film américain.  
Clint Eastwood (1990).  
Avec Clint Eastwood,  
Jeff Fahey (v.o.).

UN grand cinéaste américain, mécontent du scénario du prochain film qu'il doit réaliser en Afrique, engage un jeune scénariste pour le réécrire. Il n'a accepté le tournage que pour avoir l'occasion de chasser l'éléphant. C'est inspiré d'un roman de Peter Viertel qui, en 1953, avait raconté les préparatifs du tournage d'*African Queen*, de John Huston. L'étrange film de Clint Eastwood s'y réfère constamment sans être, pour autant, un portrait de John Huston ni une reconstitution du tournage. C'est un récit d'aventures africaines, encadrant l'obsession d'un homme à la recherche de lui-même par l'action, la chasse. Grosse surprise au Festival de Cannes 1990, en sélection officielle deux ans après *Bird*. Clint Eastwood vit plutôt que joue son personnage avec ce masochisme qu'il a souvent montré. Fascinant.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.00 Histoires naturelles. 5.55 Le Destin du docteur Calvet. 6.15 30 millions d'amis. 6.45 TF 1 infos. 6.55 Shopping à la une. 7.40 Télévitrine. 8.10 Téléshopping. 9.03 et 12.05, 12.50, 20.30, 0.33 Météo.
- 9.05 TF ! jeunesse. 87141211
- 11.40 Extrême limite. Série. Le petit fugueur.
- 12.00 Cuisinez comme un grand chef.
- 12.15 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.48 A vrai dire. Pique-nique.
- 13.00 Journal.
- 13.15 Reportages. Huissiers, la justice d'abord !
- 13.55 Mac Gyver. Série. Vacances dangereuses.
- 14.50 Alerte à Malibu. Série. Une pièce qui rapporte.
- 15.45 Flipper. Série. Recherche monstre désespérément.
- 16.40 Dingue de toi. Série. La naissance.
- 17.10 Xéna la guerrière. Série. Vacances romaines.
- 18.05 Sous le soleil.
- 19.05 Beverly Hills. Série. Le jour des diplômés.
- 19.50 Bloc modes.
- 20.00 Journal, Le Résultat des courses.

France 2

- 5.45 Rome, ville impériale.
- 6.10 Anime ton week-end. 7.00 Thé ou café. 7.50 Warner Toons. 8.40 La Planète de Donkey Kong.
- 11.05 Rince ta baignoire. Magazine.
- 11.35 Les Z'amours. Jeu.
- 12.05 Flash Roland-Garros.
- 12.10 et 19.50 1 000 enfants vers l'an 2000.
- 12.15 Pyramide. Jeu.
- 12.45 Point route.
- 12.55 et 13.35, 20.40, 1.15 Météo.
- 13.00 Journal.
- 13.15 L'Hebdo du médiateur.
- 13.40 Consomag. Magazine.
- 13.45 Savoir plus santé. Désir : mode d'emploi.
- 14.40 L'Embellie. Téléfilm. C. Silvera. Avec Line Renaud (1995, 100 min) 5758766
- 16.20 Samedi sport. Magazine.
- 16.25 Tiercé.
- 16.45 et 18.40 Samedi sport. 17.00 Rugby. Coupe de France. Stade français - Bourgoin. 3423940
- 19.00 Cyclisme. Classique des Alpes. 76853
- 19.55 et 20.45 Tirage du Loto.
- 20.00 Journal.

France 3

- 6.00 Euronews.
- 6.45 Les Minikeums. Super Zéro ; Maxi Louie ; Albert le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; L'histoire sans fin ; Cinékeum ; Les Aventures de Tintin ; Mission Pirattak.
- 10.30 L'Hebdo de RFO.
- 10.56 Flash Roland-Garros. En direct.
- 11.05 Grands gourmands. Chagny.
- 11.33 Flash Roland-Garros.
- 11.42 Le 12-13 de l'info.
- 13.00 Couleur pays. Magazine (60 min). 92650
- 14.00 Keno. Jeu.
- 14.05 Tennis. Internationaux de France. Finale dames. 46362292
- 18.20 Questions pour un champion.
- 18.50 Un livre, un jour. Illusionnisme et magie, de Stefan Alzaris.
- 18.55 Le 19-20 de l'info.
- 20.02 Météo.
- 20.10 Le Feuilleton de la vie. Croisière sur le Nil.
- 20.40 Tout le sport.
- 20.43 Côté court.



20.35

FOOTBALL

Euro 2000 : France - Russie. 20.45 Coup d'envoi. En direct du Stade de France (125 min). 8151740  
Les joueurs de l'équipe de France, sans Zinedine Zidane et tous éprouvés par une saison difficile, affronteront une équipe russe qui n'a pas droit à l'erreur. Au stade Loujniki, les Bleus avaient gagné trois buts à deux.



20.55

SURPRISE PARTY

Spéciale danses. Présenté par Pascal Sevran. Invités : Cyril et Anne-Marie, Tony Gama, Herbert Léonard, Giorgio, Christian Delagrangue, Umberto Tozzi, Luz Casal, Natacha Atlas, Zinzin, Jérôme Richard, Dominique Emorine, Rosy Armen, etc. (135 min). 2628698



21.00

LA FEMME DE PLUME

Téléfilm. Chantal Picault. Avec Marianne Basler, Antoine Chappey (Fr., 1996) 8663211  
Une femme qui a renoncé à son métier d'animatrice d'une radio parisienne, s'installe dans un village provençal où elle devient écrivain public...



20.45

L'AVENTURE HUMAINE

L'ORACLE DU DÉSERT Documentaire. Heiner Stadler (1999, 55 min). 7988834  
21.40 Metropolis. Magazine. Carnets du Maroc, Aoura et l'ahwach ; Carnet de rencontres ; Le musée des questions : le musée d'Art et d'Histoire du judaïsme à Paris ; Lettres de Belgique ; Beckett à Téhéran (60 min). 9315259

22.40

HOLLYWOOD NIGHT  
LE CORPS DU DÉLIT

Téléfilm. Boaz Davidson. Avec Anna Thomson, David Bradley (EU, 1994, 100 min) 7607230  
Suspecté par la police du meurtre de sa petite amie, un homme en possession de drogue prend la fuite.

0.20 TF 1 nuit.

0.35 Très chasse. Documentaire. 1.25 Histoires naturelles. Le prince de la brousse : le Kenya. 4598032 2.20 Reportages. Quand je serai grand, je serai flic. 8031070 2.45 Cités à la dérive. Feuilleton [4/8]. Robert Manthoulis. 3540341 3.35 Histoires naturelles. La pêche dans les lacs de Haute-Savoie. 9719032 4.05 Histoires naturelles. Documentaire. 9732983 4.35 Musique. (25 min). 9296877

23.10

TOUT LE MONDE  
EN PARLE

Magazine présenté par Thierry Ardisson et Laurent Ruquier. 7600327  
1.00 Journal, Côté court 2.  
1.30 Tennis.

Internationaux de France : Résumé de la journée. 3115254

3.30 Bouillon de culture. Autour d'Aimé Jacquet, Françoise Dorin, Daniel Picouly, Jean Lacouture. 4513902 4.40 Nam Noum, l'enfant thaïlandais. Documentaire (25 min). 9219728

22.40

ILS L'ONT TANT AIMÉE

Documentaire. Patrice Du Tertre et Marianne Lamour. 2861018  
Fermeture de la dernière mine de fer à Audun-le-Tiche.

23.40 Météo, Soir 3, Roland-Garros. 0.10 Qu'est-ce qu'elle dit, Zazie ? Magazine. Editeurs au Mali ; Jean-Philippe Toussaint. 4060051

0.45 et 1.50 Saturnales. Journal des spectacles. 0.50 Mozart, l'Égyptien. Documentaire. Philippe Bernard. 7698032

2.00 Tapage. Intellectuels et humoristes : le pouvoir des mots. 6839728 3.00 Un livre, un jour. L'intégrale de la semaine (15 min). 9779709

22.40

UN CHAMPION  
DE BOXE

Téléfilm. Roland Suso Richter. Avec Götz George, Angela Winkler [2/2] (All, 105 min) 5841495  
L'ascension et la chute d'un grand champion de boxe. Seconde partie.

0.25 Music Planet. Abba. The Winner Takes It All. Documentaire. Chris Hunt (1999, 90 min). 4558525  
Dix-sept ans après sa dissolution, le groupe des quatre Suédois vend toujours des millions de disques. Récit d'un succès.

1.55 Les Mercredis de l'Histoire. Monaco, l'étrange neutralité (65 min). 14948362

La Cinquième

- 5.00 Les Grands Documents de La Cinquième. 6.30 Cousin Williams.
- 6.45 Ça tourne Bromby. Ces animaux rigolos. Professeur Thompson. Les Pastagums. Jungle Show. Iznogoud.
- 8.00 A vous de voir.
- 8.30 Vaincre la mer. Documentaire. 82196
- 9.30 Les Écrans du savoir. Physique en forme. 9.50 Histoire de comprendre. 10.10 Net plus ultra. 10.30 Portrait d'une génération pour l'an 2000. 10.50 Tous sur orbite. 11.10 Citoyens du monde.

Arte

- 11.30 Silence, ça pousse ! 11.45 Forum Terre. 12.00 Econoclaste. 12.35 Les Orphelins du Petén. 13.30 100 % question. 14.00 Cinq sur cinq inventions. 14.15 Le Parlement des enfants. 15.00 Correspondance pour l'Europe. Le statut de l'embryon. 15.30 Pi égale 3,14. 16.00 Le Journal de la santé. 16.35 Silence, ça pousse ! 16.55 Sur les chemins du monde. 16.55 Gaïa. 17.25 Les Mongols enfants des espaces. 18.20 Va savoir. En ballon avec Jules Verne.
- 19.00 Histoire parallèle. Semaine du 5 juin 1949 : Ces immigrés bien de chez nous. Invité : Pierre Milza. 19.45 Météo. 19.50 Arte info. 20.05 Le Dessous des cartes. Chronique géopolitique. Belgique 1999. 20.15 The Fast Show. Série. Avec Paul Whitehouse, Charlie Higson (1994, v.o.) [4/12] 7988834

SAMEDI

5  
J U I N

M 6

**5.20** Sports événement. **5.40** Turbo. **6.10** et 1.55 Boulevard des clips. **7.05** M 6 Kid. **9.10** Samedi boutique. **9.45** M 6 boutique (65 min). 3598211 **10.50** Hit machine. 3243691 **12.05** Fan de. **12.35** Demain à la une. Série. Le shérif de Chicago. **13.30** Code Quantum. Série. L'ouragan. **14.25** Le Visiteur. Série. L'arc-en-ciel du démon. **15.15** Roar, la légende de Conor. Série. Par Sainte Brigitte. **16.10** Mission impossible, 20 ans après. Série. La connection grecque (60 min). 798389 **17.10** Mission casse-cou. Série. Cet homme est dangereux. 2057327 **18.10** Les Nouveaux Professionnels. Série. Objectif : Paris. **19.05** Turbo. **19.45** Warning. **19.50** Mieux vaut prévenir. **19.54** Le Six Minutes, Météo. **20.10** Plus vite que la musique. **20.40** Ciné 6.



20.50

**LA TRILOGIE DU SAMEDI**

**21.50** Charmed. Possession. 7985747  
**21.45** L'Immortelle. Série. Terre de liberté. 9572124  
**22.40** Buffy contre les vampires. Série. Bienvenue à Sunnydale. [1 et 2/2]. 1570563 - 587259

0.25

**POLTERGEIST : LES AVENTURIERS DU SURNATUREL**

**Episode pilote.** Série. Avec Derek de Lint, Martin Cummins. 4556167  
*Une organisation secrète, « The Legacy », dirigée par le professeur Rayne, tente de protéger le monde contre les manifestations des forces du Mal.*

**2.55** Fréquentstar. Clémentine Célarié. 5516322  
**3.35** Plus vite que la musique. 5346761 **4.00** Luther Allison. Concert (85 min). 3973457



**0.50 France 3 Mozart, l'Egyptien**

**A** PRÈS avoir réuni Bach, le docteur Schweitzer et la musique gabonaise (Lambaréné Lambaréna : 1 CD Sony), le producteur Hugues de Courson et Ahmed El Maghrabi ont eu l'idée d'une rencontre entre Mozart et la musique égyptienne, confrontation possible aux yeux de Courson : « Par-delà la mode orientaliste, Mozart était un franc-maçon, pénétré des mythes pharaoniques » ; son œuvre a souvent croisé l'Egypte (*La Flûte enchantée*, *L'Enlèvement au sérail*).

Le documentaire réalisé par Philippe Bernard accompagne la longue et passionnante élaboration de ce mariage de deux cultures, concrétisé par un concert unique lors du Festival de Marseille, et par l'enregistrement d'un disque (1 CD Virgin). L'orchestre symphonique de Bulgarie et le jeune chef d'orchestre Milan Natchef jouent avec de nombreux musiciens et chanteurs égyptiens.

A travers une série d'entretiens et de répétitions, le film accompagne les problèmes d'adaptation, la difficile combinaison entre tradition orale et musique écrite, entre musique tonale et musique modale. Grâce au talent, à la curiosité et à l'enthousiasme des deux cents musiciens, le résultat est magnifique, l'osmose surprenante et émouvante. *L'Enlèvement au sérail* rencontre l'arghoul, flûte taillée dans un bout de roseau, les percussions et les cithares rythment les classiques symphonies et les quatuors. Pour le seul morceau religieux, le chanteur Sheik Mohamed El Helbany module un chant sacré sur le *Requiem*, dans un grand moment d'intensité. L'occasion de découvrir les coulisses d'une expérience musicale originale.

**Elodie Piveteau**

Canal +

**5.15** et 10.00, 22.30, 2.05 Surprises. **5.20** Handball. Yougoslavie - France. **7.00** Le Journal du golf. **7.25** Les Superstars du catch. **8.10** Allons au cinéma ce week-end. **8.35** Le Tombeau des lucioles ■ Film d'animation. Isao Takahata. **10.35** Ça reste entre nous Film. Martin Lamotte. Comédie (1997). 3503327  
► **En clair jusqu'à 14.00**  
**12.00** L'Œil du cyclone. Hôpital brut. **12.30** et 18.50 Flash infos. **12.40** 1 an de +. **13.30** C'est ouvert le samedi. **14.00** Football. Championnat d'Europe espoirs : France - Russie. 8678853 **16.15** Basket NBA. Finale de conférence (50 min). 8423037 **17.05** Arliss. Agences tous services. **17.30** Ned et Stacey. Série. Massacre à la dinde. **► En clair jusqu'à 20.35**  
**17.55** Décode pas Bunny. **18.25** Batman 2000. Série. **19.00** T.V. +. 738786 **20.03** Jean-Luc et Faipassa. **20.05** Daria. Série. **20.25** Le Journal du cinéma.



20.35

**SAMEDI COMÉDIE**

**20.35** Evamag. Série. Tendre cousine. 7435853  
**20.55** H. L'anniversaire [1/20]. 950292  
**21.25** Spin City. Série. Dans la chaleur du jour. 8626495  
**21.45** A la une. Série. Examen de passage. 472853  
**22.05** South Park. Série. 794292

22.35

**AU CŒUR DU SECRET**

Téléfilm. Diarmuid Lawrence. Avec Amanda Donohoe, Colin Salmon (EU, 1996, 84 min). 1719308  
*Un flic qui travaille sous couverture dans le milieu des casinos pour faire tomber un trafiquant de drogue soupçonné de meurtre tente de convaincre la femme du criminel de collaborer...*

**0.00** Le Journal du hard. 0.10 Selen « l'affaire » de la jungle. Film. Joe D'Amato. Avec Selen. *Classé X* (1998). 9537885 **2.35** Dis-moi que je rêve ■ Film. Claude Mouriéras. *Comédie dramatique* (1998). 9525709 **4.05** A l'école vétérinaire. Sauvez Heidi. 9725693 **4.35** Le Cinquième Élément ■ Film. Luc Besson. *Science-fiction* (1997, 124 min, DD). 92641341

L'émission

17.45 Ciné Classics

**Les facéties d'un écorché**

**MICHEL SIMON.** Une heure tout en archives en hommage au comédien d'exception mort le 30 mai 1975

**L** n'est pas meilleur lieu commun pour l'évoquer : c'était un personnage. Hors normes, même dans son amicale simplicité. Un anticonformiste interlope, bourré de contradictions. Délicat, élégant, aussi sûrement qu'injuste. Prodigue de joies tonitruantes, de facéties improvisées ; régulièrement dévasté par des tourmentes de tristesse et de mélancolie ; entier dans sa douceur, radical dans ses colères. L'hypersensibilité ni le doute ne sont une bonne affaire. Michel Simon en savait long sur cette affaire, comme sur l'usage de la grossièreté et de la misanthropie en rempart provisoire contre le trop plein des agressions de la vie.

Or quelles que furent les inimitiés et les malentendus suscités par ce monstre magnifique, les prodigieux talents de l'acteur, le génie de sa puissance ont fait l'unanimité des publics et bluffé les grandes pointures qui l'ont fait tourner



BORIS LIPNITZKY

– Renoir, Gitry, Vigo, L'Herbier, Duvivier, Carné, Clair, Lehmann... En somme, quelque cent cinquante films et presque autant de rôles sur les planches. Du comique troupier au drame psychologique, une « gueule » inoubliable qui engageait une perplexité récurrente : « Est-ce qu'il est là pour nous faire rigoler ou pour nous faire pleurer ? »

Les écotiers de sa longue carrière, initiée en 1920 auprès de la troupe théâtrale de Georges Pitoëff et nourrie aux sources de cent métiers – danseur acrobatique, clown et prestidigitateur, photographe, photographeur, boxeur, camelot, trafiquant... –, se sont régalez de ses éclats, de ses désordres ; de ses déclarations définitives sur la médiocrité du genre humain

« Dans tout ce que j'ai fait, j'ai eu des réminiscences d'êtres humains, qui m'ont ou choqué, ou charmé, et que j'avais envie de faire revivre »

– mais nombreuses sont les femmes éparpillées du lot –, auquel il préférerait la compagnie des bêtes et son exceptionnelle collection de raretés érotiques. « Ce garçon-là n'est pas ordinaire », notait un de ses professeurs du collège genevois que le cancre n'avait pas totalement désespéré.

Tout cela qui tient du fatras glorieux ou misérable d'une existence claqué au visage du spectateur de ce film construit par Moïse Maatouk, confession-promenade entre Genève, Paris et la maison-refuge de Noisy-le-Grand. Un parcours entièrement constitué d'archives, tressé d'extraits de films servis « à propos », de quelques documents des années 30 – dont une épatainte publicité pour le « Caporal doux » – et d'entretiens réalisés à diverses époques (signés Rivette, Pollet, Jeannesson...). Qui pourrait dire ce mystère qui noue dans les paroles du comédien un même poids de drôlerie, de tendresse et de nostalgie aigüe, soulignée d'une ultime évidence : « Tout le monde s'en va, et bientôt ce sera mon tour. Vous irez me voir au cinéma. »

**Valérie Cadet**

SAMEDI

5  
J U I N

Le câble et le satellite



« Pleure O pays bien-aimé », un portrait de l'écrivain sud-africain Alan Paton, à 0.20 sur Planète

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

C Câble  
S CanalSatellite  
T TPS  
A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir  
■ A ne pas manquer  
■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics  
○ Accord parental souhaitable  
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans  
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans  
⊗ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion  
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.25 Corail, un monde en danger. 8.20 Cinq colonnes à la une. 9.10 Petits gadgets et grandes inventions. [41/60]. 9.20 La Deuxième Révolution russe. Rompre les rangs. 10.10 Rave party et ecstasy. 11.00 L'Heure de la piscine. 11.25 Kosovo Kosova. Prémices d'une guerre. 12.30 Les Métamorphoses de Don Quichotte. 13.30 Petits gadgets et grandes inventions. [42/60]. 13.40 Lonely Planet. Chili et île de Pâques. 14.35 Avions de ligne. Les avions du futur. 15.25 Les Sept Vies de l'écurcul. 16.20 L'Histoire de l'Italie au XX<sup>e</sup> siècle. De la guerre «parallèle» à la guerre allemande. 16.55 Sur les traces de la nature. Maldives, un archipel fragile. 17.20 La République est morte à Diên Biên Phú. [1/2]. 18.40 Philippe Drülllet. 19.05 7 jours sur Planète. 19.30 Woubi chéri.  
20.35 Le Cinématographe selon Terry Gilliam. [5/5] Epouvante 70082834 et illusion.  
21.15 Promenades sous-marines. [18/26] Les phoques de l'Arctique.  
21.40 Mémoires du XX<sup>e</sup> siècle, Hubert Beuve-Méry. [4/5] La planète 27882292  
22.35 Les Anciennes Civilisations. [2/13] Rome. 23.25 Dave Stewart. Y a-t-il une vie après Eurythmics ? 0.20 Portrait d'Alan Paton, écrivain sud-africain. Pleure O pays bien-aimé (55 min).

Odyssée C-T

10.55 Les Métiers. Poitou-Charentes : relieur d'art, fabricant de side-cars. 11.25 Rome secrète. [6/10] Piazza Navona. 11.55 D'île en île. Maldives, des îles au fil de l'eau. 12.45 Plongée en profondeur avec les Russes. 13.40 Bouquetin des Alpes. 14.35 La Magie Méliès. [2/2]. 15.40 Salut l'insti ! [4/24] Mémorial. 15.50 Dans les coulisses d'un zoo. 16.40 Le Vaisseau spatial Terre. Ciel, un oiseau. 17.15 Le Monde des chevaux. Le cheval de cinéma. 17.40 Rubans d'acier. [1/13] Le long de l'océan. 18.05 Océan sauvage. [1/3] Créatures du corail. 19.00 Marseille, rêve du sud. 19.25 Au nom de la loi et de l'ordre. Le Texas.  
20.20 Ainsi parlait Elisabeth Nietzsche. [2/2] La mère de la patrie. 507178747  
21.10 La Guerre, les Mines... et les Amis. 500927766  
21.40 Les Jardins reconquis. L'esprit classique : Vaux-le-Vicomte.  
21.55 Meghalaya, vivre dans les nuages. 22.45 Daum, les magiciens du verre. 23.45 Zoom sur San Francisco. 0.25 Carnets de vol. La meute (50 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (RTBF).  
20.30 Journal (France 2).  
21.00 TV 5 infos.  
21.05 Thalassa. Du riffi à Venise. 13230853  
22.00 Journal TV 5.  
22.15 Envoyé spécial. Magazine. 77320747  
0.00 Journal TSR.  
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Racisme ordinaire. 8512698  
20.15 Caroline in the City. Série. Caroline et l'homme entretenu. 2222292  
20.40 Un cas pour deux. Série. L'enlèvement. 76916150  
21.45 Derrick. Série. Un geste de tendresse. 72392292  
22.50 Le Renard. Deux morts, pour quoi ? 1312259  
23.55 Confessions érotiques. Série. Le voyage d'affaires. Le roman d'un voyeur (60 min). 2045679

Paris Première C-S

20.00 Eco et quoi ? Magazine. 7740834  
20.30 Sports fun. Big Air Festival de Bercy. 5264563  
22.30 Black Sessions. Drugstore. 2237360  
23.25 Paris modes. Alberta Ferretti. 56217650  
0.20 Bahreïn, la civilisation des deux mers. Documentaire (55 min). 93630525

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Matt Houston. Série. Sois belle et meurs. 50465747  
20.25 La Panthère rose.  
20.35 Planète animal. Tuer pour vivre : Les ombres de la nuit [1/5]. 45867619  
21.30 Planète Terre. Depardieu vigneron. 7904785  
22.25 Météo.  
22.30 Murder Call, Fréquence crime. Série. Œil pour œil. 2266872  
23.15 Les Règles de l'art. Série. Une pêche miraculeuse. 56233698  
0.10 Sport Sud (30 min). 4019780

Téva C-T

19.45 La Vie à cinq. Retour aux sources. 500225292  
20.30 Téva portrait. Valérie du Retail, élèveuse de chiens. 500054835  
20.55 Racines II. Téléfilm John Erman. Avec Georg Stanford Brown, Henry Fonda. (1979) [5/7]. 508356389 [6/7]. 500015650  
0.00 Les Craquantes. Série. Pilot. Guess Who's Coming to Dinner ? Rose The Purde. Transplant. The Triangle (v.o.) (100 min). 508703525

Festival C-T

20.05 Direct Court métrage. Myriam d'Onnasce (1997). 24587037  
20.30 L'Argent. Téléfilm [1/3]. Jacques Rouffio. Avec Claude Brasseur (1988). 83035259 [6/7]. 33389124  
23.30 Sapho. Téléfilm. Serge Moati. Avec Mireille Darc (1996). (100 min). 60788835

Voyage C-S

19.35 Airport. 505287124  
20.10 Voyage pratique. L'Australie. Documentaire. 500608327  
20.40 Vues du ciel. Magazine. Saint-Tropez.  
20.45 Long courrier. L'homme du Kon-Tiki : Les îles Galapagos et l'île de Pâques. 508030853  
21.45 Deux jours en France. Le Gard entre le pays d'Uzège et Beaucaire. 500319056  
22.15 Circum. La perfection à l'état pur. 500460143  
23.30 Sur la route. De Londres à Bucarest. 500005414  
0.00 Airport. 500002902  
0.30 Long courrier. Blue Ocean : La République dominicaine (60 min). 504471983

13<sup>ème</sup> RUE C-S

19.45 Kojak. Série. Maison des prières, caverne de voleurs. 530969211  
20.40 New York Undercover. Série. Persécutions [1/2]. 577235360  
21.30 Enquêtes médico-légales. L'étrangleur de l'autoroute. 507275327  
22.00 Brigade volante. Série. 505190056  
22.55 Nestor Burma. Série. Les Paletots sans manches. 509541327  
0.30 Contes de l'au-delà. Série. La maison de l'épouvante. 539566612  
0.55 La Chambre secrète. Série. Passages (25 min). 561690167

Série Club C-T

19.35 Happy Days. Série. Le scoop. 764327  
20.00 3<sup>e</sup> planète après le Soleil. Série. The Physics of Being Dick (v.o.). 910389  
20.25 Working. Série. As Bad as It Gets (v.o.). 825037  
20.50 Papparoff enfonce les portes. Téléfilm. Jean-Pierre Richard et Denys de la Patellière. Avec Michel Constantin, André Pousse. 367834  
22.20 La Véritable Histoire de Jack l'Eventreur. Téléfilm [1/2]. David Wickes. Avec Michael Caine, Armand Assante. 2575143  
0.00 Le Voyageur. Série. Génération suicide. 795166  
0.25 Space 2063. Série. Pearly (45 min). 1665326

Canal Jimmy C-S

21.00 VR5. Série. Docteur Folenfant (v.o.). 75541940  
21.45 Chronique du Pacifique.  
21.55 Atlantic Records : un label de légende. Documentaire [1/2]. John T. Davis et Uri Fruchtman. 95832414  
22.50 T'as pas une idée ? Magazine. Invité : Bruno Cremer. 50339143  
23.50 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Annihilation. 85296921  
0.40 The Car Show Magazine (25 min). 50664032

Canal J C-S

17.30 Tex Avery.  
17.35 Police Academy. Série. 74494679  
17.55 C'est encore William. Série. Les éléphants blancs. 5139698  
18.20 Watafon. Jeu. 6589230  
18.50 Mighty Max. La main d'Osiris. 66350018  
19.15 Beetlejuice. Motocyclones. 5131679  
19.40 JTJ l'hebdo. 9881921

Disney Channel C-S

19.35 Hercule. Hercule et Prométhée. 896308  
20.00 et 20.30 Disney Classic Cartoon.  
20.05 Le Petit Malin. 424105  
20.40 Planète Disney. 7651495  
21.20 Aladdin. Comme au bon vieux temple. 768312  
21.45 Super Baloo. Dessin animé. Rien que pour ta glace. 132747  
22.10 Afrique, SOS espèces menacées. 145211  
22.35 Flash. Téléfilm. Simon Winger. Avec Lucas Black (1997). 338124  
0.05 Art Attack (25 min). 883631

Télétoon C-T

17.15 Billy the Cat. Dessin animé. 525173124  
17.40 Les Lapins crétins. Série. 503303037  
18.05 Le Bus magique. Dessin animé. 522616785  
18.30 Bambou et compagnie. Dessin animé. 509841259  
19.00 Dog Tracer. 509652834  
19.25 Oscar's Orchestra. Dessin animé. 509583114  
19.45 Drôles de Vikings. Dessin animé. 505651056  
20.10 Le Monde fou de Tex Avery. 509361211  
20.40 Soirée spéciale «L'Histoire sans fin» (105 min). 502597259

Mezzo C-T

20.30 Don Carlos. Opéra de Verdi. Par l'Orchestre de Paris et les Choeurs du théâtre du Châtelet, dir. Antonio Pappano. Mise en scène. Luc Bondy. Solistes : Roberto Alagna, José Van Dam. 88609230  
0.00 Rabih Abou-Khalil, fabricant de rêves. Documentaire. Chloé Glotin (30 min). 68329709

Muzzik C-S

20.20 Beethoven Symphonies with Norrington. Symphonie 5. 504261501  
21.00 Judy Garland, the Concert Years. Documentaire. 500097143  
22.30 Good Music. 500061582  
23.25 Moments musicaux. Jeremy Menuhin joue Schubert. 506180105  
23.55 The Nat «King» Cole Show 19. Concert enregistré le 15 octobre 1957. 504004495  
0.30 The Nat «King» Cole Show 20. Concert enregistré le 22 octobre 1957 (35 min). 505007693

Histoire C-T

20.30 et 22.45 Aujourd'hui, le journal.  
20.45 Les dossiers de l'histoire. Photographies d'un camp, le Vernet d'Ariège. 505665650  
21.45 Alain Decaux raconte... François Villon.  
22.00 Les Années sport. Magazine. 507274698  
22.30 La Saga des marques. Michelin. Invité : Olivier Darmon.  
23.00 Mille et une vies. Olof Palme. 505672501  
0.05 Encyclopédies. David Rousset [1/2]. Pour la vérité (55 min). 559981032

La Chaîne Histoire C-S

20.50 Biographie. Henry VIII, les scandales du roi. [1/2]. 517957394  
21.45 Biographie. Le marquis de Sade. 502083263  
22.30 La Déchirure congolaise. 507279143  
23.00 Paroles de Hutus. Documentaire. 503246308  
23.30 L'Histoire et ses mystères. Forbidden City : Dynasty and Dynasty (50 min). 508255501

Forum Planète C-S

20.30 L'Orchestre intime. Documentaire. 509938650  
21.20 Conservatoire, au cœur de la musique. Débat. Invités : Marie Delbeck, Hélène Jarry, Jean-Claude Lartigot, Eric Picard, Alain Surrans. 591824871  
22.30 Sur la terre des pharaons. L'hypothèse de la statue mutilée. [3/3]. 509399698  
23.20 Egypte, la Bible et l'archéologie. Débat. Invités : Pierre Bordreuil, Jean Yoyotte, Jean-Pierre Adam, Alain Zivie (70 min). 529033582

Eurosport C-S-T

14.30 Tennis. Internationaux de France. Finale dames. En direct. 785143  
16.30 Cyclisme. Tour d'Italie. 21<sup>e</sup> étape : Madonna di Campiglio - Aprica (187 km). En direct. 918259  
20.00 Résumé. 334292  
18.00 VTT. Coupe du monde UCI. Duel. En direct. 532872  
21.00 Boxe. Championnat du monde IBF. Poids super-moyens. Sven Ottke (All.) - Gabriel Hernandez (Rép. Dom.) 990872  
22.00 Football. Euro 2000. Éliminatoires. 123389  
0.00 Pole position (60 min). 523780

Pathé Sport C-S-A

18.00 et 0.00 Football. Euro 2000. Éliminatoires. Groupe 4 : Ukraine - Andorre. En direct. 500179308  
20.00 Superbike 2000.  
20.30 Rugby à XIII. Championnat d'Australie. Canterbury - Manly. 500946292  
22.00 Inside the PGA Tour. 500464872  
22.30 Golf. PGA américaine. Memorial Tournament. 3<sup>e</sup> tour. 500508056

## SAMEDI

# 5

J U I N

### Sur les chaînes cinéma

#### RTBF 1

19.30 et 23.25 Journal, Météo. 20.10 BingoVision. 20.45 Ma vie en rose ■ Film. Alain Berliner. Avec Michèle Laroque. *Comédie dramatique* (1997) **O.** 22.15 Javis. 22.30 Dossier, disparus. Vincenzo **O** (55 min).

#### TSR

19.30 et 2.55 Journal. 20.05 et 2.25 Le Fond de la corbeille. 20.40 Goldfinger ■ Film. Guy Hamilton. Avec Sean Connery. *Aventures* (1964) **O.** 22.40 Columbo. Subconscient. **O.** 23.55 Freejack ■■ Film. Geoff Murphy. Avec Emilio Estevez. *Fantastique* (1991) **O** (110 min).

#### Canal + vert

C-S

20.35 Le Journal du golf. 21.00 Boxe hebdo. 22.10 Arliss. Agence tous services **O.** 22.35 Ned et Stacey. Massacre à la dinde **O.** 23.00 De beaux lendemains ■■ Film. Atom Egoyan. Avec Ian Holmes. *Drame* (1997) **O** (110 min).

#### Encyclopedia

C-S-A

20.15 Explorer. 21.10 Affaire Getty. Une tragédie de riches. [1/2]. 22.00 Techno 2100. Les gratte-ciel. 22.25 Festivals du monde. La France. 22.50 Hommes de maïs. Les Mayas. 23.20 Destination. Birmanie. **O.10** Artisan'art. Bijoutier. **0.20** Découverte et histoire. Victor Hugo : de l'exil à la gloire (60 min).

#### Comédie

C-S

20.00 Les Nuls, l'émission. Invités : Christian Clavier, Wet Wet Wet. 21.00 Police Academy. Le match **O.** 22.00 Performances d'acteurs. Spectacle. 23.30 Delhi Royal. Série (v.o.) **O.** 0.00 Saturday Night Live 80's. Invité : Ed Asner (60 min).

#### MCM

C-S

19.30 Le Mag. Invité : John Waters. 20.00 MCM Session. Invité : Whatist. 20.45 Le Journal de la musique. 21.00 Moesha. Strike a Pose (v.o.) **O.** 21.30 Dance Attitude. **1.00** Techno Files TV (90 min).

#### MTV

C-S-T

20.00 Dance Floor Chart. 21.00 The Grind. 21.30 FANatic. Invités : Pamela Lee Anderson, A Tribe Called Quest. 22.00 MTV Live. Björk. Avril 1998. 22.30 Daria. Dessin animé. 23.00 Amour. **0.00** Duran Duran Unplugged. Concert. Novembre 1993 (60 min).

#### Régions

C-T

19.32 Europeos. 20.00 R info. 20.04 La Route du lapin. 20.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 0.20 Le Journal de l'outremer. 21.00 La Une des unses. 21.06 Méditerranée. 21.32 Témoins d'un siècle. De l'Europe et de son Farlement. 22.00 et 0.00 Le Journal. 22.13 Collections 99. 22.25 7 en France. Poitou-Charentes. 23.47 Histoires. 0.30 Le Club des visionautes (5 min).

#### RFO Sat

S-T

19.50 Culture sud. 20.00 L'Hebdo de RFO. 20.30 Clips. 21.00 Eclat de mer. La croisière ça les amuse. 22.00 Découvertes. Te pina i nuit. 23.00 Palettes. Le Mehendi et ses multiples couleurs. 23.30 Zenga. Permis de conduire (60 min).

#### LCI

C-S-T

Informations en continu. 9.40 et 13.40, 20.10 La Bourse et Votre argent. 11.10 et 18.40, 23.20 La Bourse en action. 11.40 et 18.10 Le Journal des régions. La Basse-Normandie. 12.10 et 17.10 Le Monde des idées. 13.10 et 16.10 Nautisme. 14.40 et 23.40 Place au livre. Jacques Duquesne (*Le Bonheur en 36 vertus*) ; Philippe Le Guillou (*Douze années dans l'enfance du monde*). 15.10 Science info. 19.10 Multimédia. 23.10 et 0.10 Sport week-end.

#### Euronews

C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

#### CNN

C-S

Informations 24 heures/24. 19.30 Fortune. 20.30 World Beat. 21.30 Style. 22.30 The Art Club. 23.30 World Sport. **0.00** World View. **0.30** Inside Europe (30 min).

#### Action

**CHASSEUR BLANC, CŒUR NOIR** ■■■■ 502963693 0.35 Ciné Cinéma 3 Clint Eastwood (Etats-Unis, 1989, 108 min) **O.** *Un cinéaste oublie son tournage africain pour céder à son obsession, chasser l'éléphant.*

**LES CROIX DE BOIS** ■■ 91073292 12.50 Ciné Classics Raymond Bernard. Avec Pierre Blanchar (France, N., 1931, 110 min) **O.** *Scènes de la vie quotidienne dans les tranchées françaises, en 1916.*

**PANCHO VILLA** ■ 563190896 3.00 Cinétoile Buzz Kulik. Avec Yul Brynner (Etats-Unis, 1968, 115 min) **O.** *La légende du révolutionnaire mexicain.*

**MESSAGE À GARCIA** ■ 50362360 11.20 Ciné Classics George Marshall. Avec Wallace Beery (EU, N., 1936, 86 min) **O.** *Pendant la guerre hispano-américaine, un agent américain est chargé de contacter le chef de la résistance cubaine.*

#### Comédies

**LA BEAUTÉ D'HIPPOLYTE** ■ 84748679 9.45 Ciné Classics Giancarlo Zagni. Avec Gina Lollobrigida (Fr. - It., N., 1962, 90 min) **O.** *Une jeune femme guette, en vain, l'occasion de tromper son mari infidèle.*

**LES FRÈRES MCMULLEN** ■ 502358419 4.05 Cinéstar 2 Edward Burns. Avec Edward Burns (Etats-Unis, 1995, 94 min) **O.** *A la mort de leur père, trois frères mettent diversement à profit le conseil que leur donne leur mère de ne pas gâcher leur vie sentimentale par lâcheté.*

**MAUDITE APHRODITE** ■■ 502987389 10.20 Cinéstar 2 Woody Allen. Avec Woody Allen (Etats-Unis, 1995, 95 min) **O.** *Le père d'un enfant adopté retrouve la mère naturelle du bambin et tente de l'arracher à son état de prostituée.*

**POUR RIRE** ! ■■■ 508371872 8.40 Cinéstar 2 Lucas Belvaux. Avec Jean-Pierre Léaud (France, 1996, 100 min) **O.** *Un homme trompé s'immisce dans la vie de son rival et tente de le séparer de sa femme.*

**QUAND HARRY RENCONTRE SALLY** ■ 72997747 11.15 Ciné Cinéma 1 23.00 Ciné Cinéma 2 504557650 Rob Reiner. Avec Billy Crystal (Etats-Unis, 1989, 100 min) **O.** *Un homme et une femme, liés par une amitié sincère, luttent pour qu'elle ne se transforme pas en amour.*

**Y'A BON LES BLANCS** ■■ 508446476 13.40 Cinéstar 1 Marco Ferreri. Avec Marushka Detmers (Fr.-It., 1987, 100 min) **O.** *Une mission humanitaire dans le Sahel tourne à la tragi-comédie.*

#### Comédies dramatiques

**L'OPINION PUBLIQUE** ■■■■ 23174612 1.45 Ciné Classics Charlie Chaplin. Avec Edna Purviance (EU, N., Muet, 1923, 80 min) **O.** *La romance malheureuse de deux provinciaux constamment séparés par les aléas de la vie.*

**LA VEUVE COUDERC** ■■ 505572259 2.25 Ciné Cinéma 3 505206902 Pierre Granier-Deferre. Avec Simone Signoret (France, 1971, 86 min) **O.** *Une veuve cache un évadé du bain dans sa ferme et devient sa maîtresse.*

**LE CLUB DE LA CHANCE** ■■ 508286327 12.35 Ciné Cinéma 2 Wayne Wang. Avec Kieu Chinh (Etats-Unis, 1993, 135 min) **O.** *Les rapports conflictuels entre quatre filles et leurs mères respectives.*

**LÉOLO** ■■ 531065698 6.55 Cinéstar 2 Jean-Claude Lauzon. Avec Maxime Collin (Fr. - Can., 1992, 105 min) **O.** *Entouré d'une famille débile, un adolescent trouve refuge dans des rêves grinçants.*

**LETTRES D'AMOUR EN SOMALIE** ■■ 508263747 8.00 Cinétoile Frédéric Mitterrand (France, 1981, 90 min) **O.** *Un homme lutte contre son chagrin tandis que la Somalie se bat contre la misère.*

**MORT D'UN COMMIS VOYAGEUR** ■■ 542202411 0.45 Cinétoile Volker Schlöndorff. Avec Dustin Hoffman (Etats-Unis, 1985, 140 min) **O.** *Humilié par ses employeur, un Américain s'effondre.*



Willy Loman et Dustin Hoffman dans « Mort d'un commis voyageur », de Volker Schlöndorff, à 0.45 sur Cinétoile

### La radio

**France-Culture**  
Informations : 7.00 ; 7.30 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.30 ; 0.00.

7.02 Fréquence buissonnière. Bilan des réintroductions d'animaux. 8.00 Les Vivants et les Dieux. Avicenne. Invité : Christian Jambet. 8.45 Service public. France-Culture à l'écoute de ses auditeurs. 9.07 Répliques. L'affaire Marc Dutroux, la marche blanche et la démocratie. Invités : Anne-Marie Roviello, Antoine Garapon. 10.00 Voix du silence. Les plans sociaux, un facteur de désagrégation sociale ?

10.40 L'Île déserte. Marc Jolivet. 11.00 Grand Angle. Souffrance familiale : les parents en détresse. Invités : Alain Bruel, Martine Gruère, Michèle Lacroix, Jean-Lux Maxence, Hibat Tabib.

12.00 Projection privée. 12.45 Séance tenante. 13.30 Les Idées en revue. En direct de Besançon.

14.00 Fiction. Les histoires du pince-oreille. *L'Épopée de la princesse Epuisée sur l'océan médusé*, de Christèle Wurmser. 14.30 Carrousel. En direct de la Biennale à Lyon. Biennale Théâtre jeunes publics de Lyon. 15.00 Le Bon Plaisir de... Sylviane Agacinsky. 17.00 Retour sur écoute. 18.35 Profession spectateur. Carrefour : C'était hier déjà. Premières loges. Invités : Daniel Bedos, Eric Lacascade, Patrick Reeggiers. Danse. Invités : Susan Buirge, François Raffinot. 20.00 Nouveau répertoire dramatique. Théâtre allemand des années 90 (II). *Adam Geist*, de Dea Loher.

22.35 Opus. Pandit Ram Narayan.

0.05 Le Gai Savoir. 1.00 Les Nuit de France-Culture (rediff.). Descarte; 2.01 Entretien avec Jean Rostand ; 5.00 L'Abelle, l'huile et le textile ; 5.59 Hubert Reeves.

**France-Musique**  
Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 13.00 ; 19.00 ; 23.00.

7.02 Violon d'Ingres. Vous avez aimé... Courrier des auditeurs. Musique et formation. L'association Le Projet musical de Jean-François Paoli : apprendre mieux la musique. 7.30 Musique autrement. Maman ! Vous enfanterez dans la douceur. Le chant prénatal ! 7.45 Journal de la pratique musicale amateur. 8.15 A vous de jouer. Un fauteuil pour l'orchestre. 9.07 Vous n'êtes pas sans savoir...

11.00 Sur un plateau. En direct et en public, salle Sacha Guity, à Radio-France. Kun Woo Paik, piano. Les Pires.

12.30 Ondes de choc. 13.06 Festival de Chopin. Concert par l'Orchestre national de France, dir. Jean-Bernard Pommier : *Don Giovanni* (ouverture), de Mozart ; Œuvres de Chopin : *Variation sur la ci darem la mano*, Vanessa Wagner, piano ; *Concerto pour piano et orchestre n° 1*, Jean-Marc Luisada, piano.

15.00 Les Imaginaires. En direct et en public, salle Sacha Guity, à Radio France. 17.30 Concert. Par le Chœur mixte de Shangkü (Henan) et l'Ensemble instrumental Meiyou de Pudong (Shangai), dir. Chen Zhong : Œuvres traditionnelles de Chine. 19.07 A l'Opéra.

**PANIQUE** ■■■■ 501467414 17.55 Cinétoile Julien Duvivier. Avec Michel Simon, Viviane Romance (France, N., 1946, 95 min) **O.** *Un personnage inquiétant et solitaire est soupçonné de meurtre par la rumeur populaire.*

**ROGER LA HONTE** ■■ 501340679 14.50 Cinétoile André Cayatte. Avec Lucien Coedel, Paul Bernard (France, N., 1946, 105 min) **O.** *Les mésaventures et déboires d'un industriel endetté et adultère.*

**ROSENCRANTZ ET GUILDENSTERN SONT MORTS** ■■ 29396768 7.55 Ciné Cinéma 1 0.35 Ciné Cinéma 2 502979254 Tom Stoppard. Avec Gary Oldman, Richard Dreyfuss (Etats-Unis, 1990, 119 min) **O.** *Deux amis du prince Hamlet traversent sans les comprendre les fureurs du drame shakespearien.*

**PROLOGUE** ■■ 92233940 14.35 Ciné Classics Lloyd Bacon. Avec James Cagney (EU, N., 1933, 104 min) **O.** *Un metteur en scène de «musicals» tente de refaire surface.*

**UN PETIT COIN AUX CIEUX** ■■ 504977747 16.25 Cinétoile Vincente Minnelli. Avec Eddie «Rochester» Anderson (EU, N., 1943, 100 min) **O.** *Les forces du bien et du mal se disputent l'âme d'un Terrien.*

**L'INSPECTEUR HARRY** ■■ 548927785 9.25 Ciné Cinéma 2 12.50 Ciné Cinéma 1 91075650 Don Siegel. Avec Clint Eastwood (Etats-Unis, 1971, 96 min) **O.** *A San Francisco, un flic est prêt à tout pour arrêter un dangereux tueur.*

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

19.30 Saison opéras Euroradio. *Agrippina*. Opéra de Haendel par l'Orchestre du Festival Haendel, Lynda Lee (Agrippina), Janet Williams (Poppea), Axel Köhler (Ottone).

23.07 Présentez la facture. Invités : Patrick Kersalé, François Picard. Facteurs du monde (n° 2). Orgue à bouche (un reportage chez un facteur vietnamien) et instruments chinois.

1.00 Les Nuits de France Musique.

#### Radio Classique

12.00, Questions orales. 14.30 En marge. Autour d'Astor Piazzolla. 15.30 Des œuvres et des hommes. *Trio avec piano n° 2 D 929*, de Schubert.

17.30 Concert. Par le Chœur de chambre Accentus, dir. Laurence Equilbey, Denis Comtet, orgue : *Granum Sinapis*, de Dusapin ; *Fir Shtimen* (création), de Baufils ; *Keine deutscher Himmel*, de Pesson ; Œuvres de Poulenc : *Litanies à la Vierge noire* ; *Salva Regina* ; *Ave maris stella*, de Machuel ; *Figure humaine*, de Poulenc. 19.00 Intermezzo. Œuvres de Haendel, J.S. Bach.

20.00 Les Soirées. Les Français en Angleterre. *La Chasse du jeune Henri* (ouverture), de Méhul, par la New Philharmonia, dir. R. Leppard ; *Variations sur God Save the King*, de Onslow, dir. Q. Coull ; *Symphonie Ben 147*, de Pleyel, par les London Mozart Players ; *La Mort d'Ophélie*, de Berlioz, par The English Chamber Orchestra, dir. C.

#### Fantastique

**PLANÈTE HURLANTE** ■■ 595145457 2.20 Cinéstar 2 Christian Duguay. Avec Peter Weller (Etats-Unis, 1995, 108 min) **O.** *Au XXI<sup>e</sup> siècle, deux émissaires de paix affrontent de redoutables robots-tueurs.*

#### Histoire

**BIRD** ■■■■ 585198704 7.45 Cinéstar 1 Clint Eastwood. Avec Forest Whitaker (Etats-Unis, 1988, 160 min) **O.** *La vie et la carrière du saxophoniste Charlie Parker.*

#### Musicaux

**PROLOGUE** ■■ 92233940 14.35 Ciné Classics Lloyd Bacon. Avec James Cagney (EU, N., 1933, 104 min) **O.** *Un metteur en scène de «musicals» tente de refaire surface.*

#### Policiers

**L'INSPECTEUR HARRY** ■■ 548927785 9.25 Ciné Cinéma 2 12.50 Ciné Cinéma 1 91075650 Don Siegel. Avec Clint Eastwood (Etats-Unis, 1971, 96 min) **O.** *A San Francisco, un flic est prêt à tout pour arrêter un dangereux tueur.*

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

**DIMANCHE**

**6**

J U I N

**A la radio**



L. FIORILLO/COLL. PART/MUSEE SETIA

**22.35 France-Culture**  
**Algérie, chant du désert**

L'ALGÉRIE, lointaine et proche, Orient et Afrique. Après « Le fleuve détourné », les auteurs de la « Petite Histoire de l'Algérie » s'efforcent, à leur manière parfois difficile d'accès, de faciliter la compréhension de l'Algérie, aux Français comme aux Algériens. Aboutir à une véritable modernité, susciter une conscience critique, faire disparaître une diabolisation mutuelle. L'islam est, bien entendu, au centre du débat. Les intervenants algériens insistent sur la place mineure d'un intégrisme religieux. Ils débattent, sans se voir, de ce que peut être une laïcité française bâtie naguère dans la lutte contre les excès d'une religion trop présente, alors que l'islam - le vrai - a été, à leurs yeux, un élément de libération. D'autres, au contraire, sont partisans d'une totale neutralité de l'Etat. Deux voix d'outre-tombe, celles de Mgr Pierre Claverie et du prêtre Christian de Chergé, parlent de compréhension et d'amour.

**J. Pl.**

■ FM Paris 93,5 ou 93,9.

**TF 1**

- 5.00** Histoires naturelles. **5.50** Le Destin du docteur Calvet.
- 6.20** 30 millions d'amis. **6.45** TF 1 infos. **6.55** TF ! jeunesse.
- 8.15** Disney !
- 9.58** et 10.38, 12.10, 13.18, 20.45, 3.43 Météo.
- 10.00** Auto moto.
- 10.45** Téléfoot. Spécial Equipe de France. 9748341
- 12.15** Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50** A vrai dire. Magazine. Euro et symboles.
- 13.00** Journal.
- 13.20** Walker, Texas Ranger. Série. Un ranger au féminin ○.
- 14.15** Les Dessous de Palm Beach. Série. ○.
- 15.10** Rick Hunter, inspecteur choc. Série. L'ex marque le point ○.
- 16.05** Pacific Blue. Série. Flic contre flic ○.
- 16.55** Dawson. Série. Héros malgré eux ○.
- 17.50** Vidéo gag.
- 18.20** 30 millions d'amis.
- 18.58** L'Euro en poche.
- 19.00** Public. Invités : Daniel Cohn-Bendit, François Bayrou. 5780
- 20.00** Journal, Le Résultat des courses.



20.50

**LA LISTE DE SCHINDLER** ■ ■

Film. Steven Spielberg. Avec Liam Neeson, Ben Kingsley. *Histoire* (EU, 1994, N., 205 min) ○. 42873070  
*En 1939, à Cracovie, en Pologne nazifiée, un industriel allemand prend la direction d'une fabrique...*

**France 2**

- 5.05** Un cas pour deux. **6.10** Anime ton week-end. **7.00** Thé ou café. invitée : Paloma Picasso.
- 8.00** Rencontres à XV.
- 8.30** Voix bouddhistes.
- 8.45** Islam.
- 9.15** A bible ouverte.
- 9.30** Chrétiens orientaux.
- 10.00** Agapè. Pas si bêtes !
- 11.00** Messe.
- 11.50** Midi moins 7.
- 12.05** Polémiques. Magazine. Invité : François Hollande, Alain Madelin.
- 13.00** Journal.
- 13.25** et 20.45, 1.20 Météo.
- 13.30** Rapport du Loto.
- 13.35** Derrick. Série. L'alibi. ○. 8379235
- 14.35** Tennis. En direct de Roland-Garros. Internationaux de France : Finale hommes. 39043896
- 18.15** Nash Bridges. Série. Zone dangereuse ○.
- 19.00** 1 000 enfants vers l'an 2000.
- 19.05** Parcours olympique.
- 19.10** Stade 2. Magazine.
- 20.00** Journal, Image du jour : Roland-Garros.



20.55

**UN PONT TROP LOIN** ■

Film. Richard Attenborough. Avec Dirk Bogarde, Michael Caine. *Guerre* (GB, 1976, 175 min) ○. 43569231  
*1944, le général Montgomery lance une vaste opération pour s'emparer des ponts sur le Rhin.*

**France 3**

- 6.00** Euronews. **6.45** Les Mini-keums. 1, 2, 3, Silex ; Télétaz ; Superbat.
- 9.50** C'est pas sorcier. La vie d'une mare.
- 10.20** 3 x + net. Magazine.
- 10.33** et 11.37 Flash Roland-Garros.
- 10.45** Outremers. La Rue Frébault.
- 11.42** Le 12-13 de l'info.
- 13.00** Dimanche en guinguette.
- 13.30** Mon auto et moi. Invité : Monsieur Mayet.
- 14.00** On se dit tout.
- 14.25** Keno. Jeu.
- 14.30** L'Éducateur. Série. Trop libre pour toi. ○. 9063167
- 15.55** Tiercé, Jockey club.
- 16.30** Duel. Téléfilm. Steven Spielberg. Avec Dennis Weaver (1971, 75 min) ○. 5108273
- 17.45** Va savoir.
- 18.25** Le Mag du dimanche.
- 18.55** Le 19-20 de l'info.
- 20.00** Météo.
- 20.10** Bingo. Jeu.
- 20.20** Le Feuilleton de la vie. Croisière sur le Nil.
- 20.45** Côté court.



21.10

**DERRICK**

La femme d'un meurtrier. ○. 3311877  
Une seconde vie. Série. Avec Horst Tappert ○. 725148  
**23.20** Politique dimanche. Présenté par Christine Ockrent et Gilles Leclerc. 5036693  
**0.30** Météo, Soir 3, Roland-Garros.

**La Cinquième**

- 6.30** Cousin Williams. **6.45** Ça tourne Bromby. Ces animaux rigolos. Professeur Thompson. Les Pastagums. Jungle Show. Iz-nogoud. **8.00** Quelles drôles de bêtes ! **8.30** La Saga des Nobel.
- 8.55** Arts. **9.00** Voyages d'Orient.
- 9.30** Claude Monet, peintre.
- 10.00** Bahrein, la civilisation des deux mers. Documentaire 41032
- 11.00** Droit d'auteurs. Edward Saint Aubyn, Y.B., Tobie Nathan.
- 12.00** Le Magazine ciné.

- 12.30** Arrêt sur images spéciale. Magazine. Quand je suis tombé dans la télé (60 min). 20525
- 13.30** Les Lumières du music-hall. Robert Charlebois.
- 14.00** Les Carnets de Noël. Zanzibar. 64212
- 15.00** Lonely Planet. Argentine. 76780
- 16.00** La Cinquième Dimension. La route des cachalots.
- 16.30** Le Sens de l'Histoire. L'histoire d'Air France. Invités : Jean-Cyril Spinetta, Jean Pierson (95 min). 6409273
- 18.05** Daktari. La tarentule.

**Arte**

- 19.00** Maestro. Christoph von Dohnanyi répète Haydn : *La Symphonie n° 88 en sol majeur*, avec le Philharmonia Orchestra au Royal Festival Hall de Londres. Documentaire. Barrie Gavin (1999).
- 19.45** Météo.
- 19.50** Arte info.
- 20.15** Cartoon Factory. Yarn About Yarn (Paul Terry, 1925) ; Placide moujik (Paul Terry, 1930) ; Popeye contre Sinbad (David Fleisher, 1936).



20.40

**THEMA**

**LA DICTATURE DE LA BALANCE**  
**20.45** La Grande Cuisine ■ Film. Ted Kotcheff. Avec George Segal, Jacqueline Bisset. *Comédie policière* (EU, 1978, 110 min) ○. 649254  
*Les meilleurs chefs de cuisine d'Europe meurent dans des circonstances suspectes, victimes, en quelque sorte, de leurs spécialités.*

**0.15**

**J'ÉTAIS ENFANT À BUCHENWALD**

Documentaire. Bernard Martino (110 min). 7267610  
**2.05** Le Portrait de Dorian Gray ■ Film. Pierre Boutron. Avec Raymond Gérôme. *Drame* (1977, 85 min) ○. 9246674  
*A Londres, à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, un très beau jeune homme fait le vœu que son portrait, qui vient d'être peint, ne vieillisse jamais.*

**3.30** TF 1 nuit. **3.45** Jeune ballet de France. 6657397 **4.55** Musique (5 min). 46353945

**0.00**

**LIGNES DE VIE LA BOURGEOISIE DANS TOUS SES ÉTATS**

Documentaire. Guylaine Guidez. 1036378  
**1.05** Journal.  
**1.25** Musiques au cœur. Tchaïkovski : *La sérénade pour corde en ut majeur opus 48 et Roméo et Juliette « ouverture fantaisie »*. par l'orchestre philharmonique de Radio-France, dir. Marek Jassowski. 13547303  
**2.45** Tennis. Internationaux de France. 7225213  
**4.45** Thé ou café (60 min). 2322910

**1.00**

**CINÉMA DE MINUIT Le cinéma, miroir du futur FAHRENHEIT 451** ■ ■

Film. François Truffaut. Avec Julie Christie, Oskar Werner. *Drame* (GB, 1966, v.o.) ○. 6547668  
*Adaptation d'un roman de science-fiction de Ray Bradbury qui dépeignait la civilisation américaine d'un siècle futur. A l'utopie symbolique de cette œuvre, Truffaut a substitué une réalité dans laquelle les années 60 commençaient à s'engluier...*  
**2.50** Car of Tomorrow Film. Tex Avery. *Animation* (v.o., 10 min) ○. 6267754

DIMANCHE

6

J U I N

M 6

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>5.25</b> Fan de. <b>5.50</b> et 3.05 Boulevard des clips. <b>8.00</b> Studio Sud. <b>8.25</b> Extra Zigda. <b>8.50</b> M 6 Kid. Corentin ; Draculito ; The Mask ; etc.</p> <p><b>10.35</b> Projection privée.</p> <p><b>11.15</b> Turbo.</p> <p><b>11.45</b> Warning.</p> <p><b>11.50</b> et 20.00 La Route de votre week-end.</p> <p><b>11.55</b> Sports événement. Spécial Vans Big Air Festival.</p> <p><b>12.25</b> Motocyclisme. Championnat du monde de vitesse. Grand Prix d'Italie (60 min). 7321896</p> | <p><b>13.25</b> Zoya, les chemins du destin. Téléfilm. Richard Colla [1/2]. O. 8000983 [2/2]. O. 5469877</p> <p><b>16.50</b> Plus vite que la musique.</p> <p><b>17.20</b> Deux millions de dollars dans un fauteuil. Téléfilm. Yves Lamoureux (1994, 95 min) O. 5168896</p> <p><b>18.55</b> Stargate SG-1. Série. Transferts O.</p> <p><b>19.54</b> Le Six Minutes, Météo.</p> <p><b>20.05</b> E = M 6.</p> <p><b>20.35</b> et 1.05 Sport 6.</p> |
|--|---|



20.50

**ZONE INTERDITE**

**Sexe sur la ville : l'envers du décor.** Magazine présenté par Bernard de la Villardière. 83039780

**22.55**

23.00

**CULTURE PUB**

**Le salaire de la peur.** Présenté par Christian Blachas et Thomas Hervé. Le choix des armes ; la plate-forme anxiogène ; le Business Halloween. 1032

**23.30** Education perverse. Film. Pierre B. Reinhard. Avec Patrick Guillemin. *Erotique* (1986) O. 3246099

**1.20** Motocyclisme. Championnat du monde de vitesse. Grand Prix d'Italie (110 min). 51549804

**4.05** Fréquentstar. Véronique Sanson. 4322007

**4.55** Plus vite que la musique (25 min). 5656939

Le film



KOBAL PFCM

22.05 Ciné Classics

**Prologue**

■ ■ Film américain. **Lloyd Bacon (1933, N.). Avec James Cagney, Dick Powell, Ruby Keeler (v.o.).**

**A** l'avènement du cinéma parlant, un producteur de revues de Broadway va se trouver sans travail. Il décide alors de monter des « prologues », numéros musicaux destinés à être présentés dans les cinémas avant le film. Cette intrigue s'inscrit dans la tradition des comédies musicales de la Warner au temps de la crise économique. Elle n'aurait pas grand intérêt si elle n'était menée par un James Cagney jeune et survolté, dont la pétillante Josa Blondell joue la secrétaire amoureuse. L'éblouissement cinématographique vient des fameux prologues réglés par le chorégraphe-metteur en scène Busby Berkeley : trois numéros faisant exploser l'espace du studio et de l'écran dans la demi-heure finale, avec le couple romantique Dick Powell - Ruby Keeler et une armée de figurants et de figurantes. *Honeymoon Hotel* est une promenade dans un palace pour jeunes mariés dont on voit, en coupe, à échelle réelle, quatre chambres et deux couloirs. *By a Water Fall, pur enchantement*, commence en rêverie dans un parc avec cascades et se poursuit en extraordinaire ballet nautique avec femmes-fontaines, naïades se déployant en multiples figures de kaléidoscope, filmées à la verticale. Dans *Shanghai Lil*, enfin, James Cagney, marin américain cherchant une femme mythique dans les bas-fonds, chante et danse avec Ruby Keeler. Un défilé militaire avec accompagnement de femmes chinoises se transforme en bannière étoilée et portrait du président Roosevelt. Génial !

Jacques Siclier

Canal +

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>6.39</b> et 12.27 Pin-up. <b>6.40</b> Opération Re Mida. Film. Jesus Franco. <b>8.10</b> 4.15 Surprises. <b>8.35</b> James et la pêche géante ■ Film. Henry Selick.</p> <p><b>9.50</b> Complots ■ ■ Film. Richard Donner. Avec Mel Gibson. <i>Suspense</i> (1997) O. 45459419</p> <p><b>12.05</b> South Park. Série O. ► En clair jusqu'à 14.55</p> <p><b>12.30</b> et 17.55, 19.40 Flash infos.</p> <p><b>12.40</b> Le Vrai Journal. O.</p> <p><b>13.30</b> La Semaine des Guignols.</p> | <p><b>14.05</b> Les Lémuriens de la forêt de Pierres. O.</p> <p><b>14.55</b> Maguinnis, flic ou voyou. Série. Un vieux tour O.</p> <p><b>15.40</b> Invasion planète Terre. Série. Vengeance O.</p> <p><b>16.25</b> Handball. Championnats du monde. France - Suède (90 min). 6896709</p> <p><b>18.00</b> Président Junior. Film. David M. Evans. Avec Brock Pierce. <i>Comédie</i> (1997) O. 807761</p> <p>► En clair jusqu'à 20.35</p> <p><b>19.50</b> Ça cartoon. O.</p> |
|---|--|



20.35

**SLING BLADE**

Film. Billy Bob Thornton. Avec Billy Bob Thornton, Dwight Yoakam, J.T. Walsh. *Drame* (EU, 1997, 130 min) O. 5501821

*Billy Bob Thornton qui a écrit, réalise et interprète Sling Blade, a obtenu l'Oscar du scénario pour cette chronique de l'Amérique profonde...*

22.45

**L'EQUIPE DU DIMANCHE**

Présenté par Thierry Gilardi. La bande du week-end. 4162051

**1.15** Trait pour trait ■ Film. Glenn G. Caron. Avec Jennifer Aniston. *Comédie* (1998, v.o.) O. 2583649

**2.55** C'est jamais loin. Film. Alain Centonze. *Comédie dramatique* (1995, 80 min) O. 23818365

L'émission

0.00 France 2

**Le blues de la bourgeoisie**

**LIGNES DE VIE.** Hier, la naissance faisait le bourgeois. Aujourd'hui, il ne suffit plus d'être un héritier

**Q**U'EST-ce qu'un bourgeois ? Un nanti, un snob, un privilégié... les passants interrogés dans *La Bourgeoisie dans tous ses états* ont du mal à le définir clairement. Certains se réfèrent à Marx (le bourgeois c'est celui qui possède les moyens de production) ou à Flaubert (« celui qui pense basement »). La perception de cette classe aux contours imprécis est négative, et son image semble fixée à jamais. Comme si rien n'avait bougé depuis l'ère de la bourgeoisie triomphante.

En cette fin de millénaire, que représente exactement cette caste en termes de richesses et de pouvoir ? Depuis une quinzaine d'années, sociologues et autres observateurs l'attestent : la bourgeoisie traditionnelle connaît une perte de moyens et d'influence considérable. Guy-laine Guidez a voulu enquêter sur ce malaise des nantis qui n'arrivent plus à

tenir leur rang. Il lui a fallu convaincre des bourgeois de témoigner. Sur une cinquantaine de familles contactées, trois ont accepté de participer au film.

Ces représentants de la bourgeoisie terrienne (les Armand-Delille et leur superbe château de Maillebois), de la bourgeoisie d'entreprise (les Guillet-Lubrano, créateurs de fleurs d'art) et d'une dynastie d'aristocrates (les d'Harcourt) dont un fils a rejoint les rangs des bourgeois laborieux (production arboricole et fruitière) font la première partie du film. Ils comparent leur train de vie à celui de leurs pères, parlent de la réduction des revenus fonciers (notamment à cause des partages à chaque génération), de la charge énorme que représente l'entretien du patrimoine immobilier. Surtout, ils disent le glissement inéluctable vers les sièges des conseils d'administration ou les activités commerciales, le nom et l'héritage ne suf-

fisant plus à garantir l'accès aux fonctions directoriales.

La seconde partie du document est consacrée aux moyens mis en œuvre par cette caste menacée pour se défendre et se maintenir dans le clan des décideurs. Les vieilles recettes ont été actualisées. Les rallyes restent un moyen de « contrôler » les jeunes et de favoriser relations et réseaux. Le mariage d'intérêt est devenu international. La planche de salut passe par les collèges privés et les grandes écoles assurant des formations très performantes. L'obtention d'un poste avantageux passe nécessairement par des diplômes de très haut niveau et par la maîtrise des langues. La « méritocratie » – le mot est de Pierre Bourdieu – prend le relais de la bourgeoisie traditionnelle, fondée sur la transmission du patrimoine.

Thérèse-Marie Deffontaines



Lionel Armand-Delille dans son château de Maillebois

DIMANCHE

6  
J U I N

Le câble et le satellite



« Absolutely Fabulous, The Collection », à 21.25 sur Canal Jimmy

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite  
C Câble  
S CanalSatellite  
T TPS  
A AB Sat

Les codes des films  
■ On peut voir  
■ ■ A ne pas manquer  
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA  
⊙ Tous publics  
⊙ Accord parental souhaitable  
⊙ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans  
⊙ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans  
⊙ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +  
DD Dernière diffusion  
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète	C-S
7.15 L'Heure de la piscine. 7.45 Kosovo Kosovo. Prémices d'une guerre. 8.45 Les Métamorphoses de Don Quichotte. 9.45 Petits gadgets et grandes inventions. [42/60]. 10.00 Lonely Planet. Chili et Île de Pâques. 10.50 Avions de ligne. Les avions du futur. 11.40 Les Sept Vies de l'écureuil. 12.35 L'Histoire de l'Italie au XX <sup>e</sup> siècle. De la guerre « parallèle » à la guerre allemande. 13.10 Sur les traces de la nature. Maldives, un archipel fragile. 13.35 7 jours sur Planète. 14.05 La République est morte à Dien Bien Phu. [1/2]. 15.20 Philippe Drullet. 15.45 Woubi chéri. 16.50 Le Cinématographe selon Terry Gilliam. [5/5] Epouvante et illusion. 17.30 Promenades sous-marines. Les phoques de l'Arctique. 18.00 Mémoires du XX <sup>e</sup> siècle. Hubert Beuve-Méry. [4/5] La planète Monde. 18.55 Les Anciennes Civilisations. Rome. 19.45 Dave Stewart. Y a-t-il une vie après Eurythmics ?	
20.35 Portrait d'Alan Paton, écrivain sud-africain. Pleure ⊙ pays bien-aimé. 59362029	
21.30 Les Armes de la victoire. [9/12] La carabine Springfield. 22.05 Corail, un monde en danger. 22.55 Cinq colonnes à la une. 23.45 Petits gadgets et grandes inventions. [41/60]. 23.55 La Deuxième Révolution russe. Rompre les rangs. 0.50 Rave party et ecstasy (50 min).	
Odysée	C-T
10.50 Rome secrète. [7/10] Borgo et le château Saint-Ange. 11.20 Delacroix, le voyage au Maroc. 11.50 L'île des enfants. 12.45 A la poursuite des dieux engloutis. 14.20 Les Migrations de la Terre. 15.15 Le Vaisseau spatial Terre. Avalanche. 15.45 Carnets de vol. Les Harrier à l'attaque. 16.35 Océan sauvage. [2/3] L'assemblée des géants. 17.30 Les Métiers. Rhône-Alpes : le marbrier et le guide de haute montagne. 18.00 Les Jardins reconquis. Le génie du lieu : le parc floral de Moutiers. 18.10 Salut l'insti ! [5/24] Handicapés. 18.25 L'Œil mécanique. 19.00 Le Monde des chevaux. Le cheval de saut d'obstacles. 19.25 Rubans d'acier. [2/13] Vive la différence ! 19.50 Football, du rêve à la réalité. Conte d'Espagne. 20.25 Bleu du Sinaï. Le premier baiser. 505049254	
21.15 D'île en île. Sipadan : joyau de l'océan. 505657877	
22.10 Histoire de la BD. Little Nemo. 22.40 Kalarippayatt. La danse de la guerre. 23.35 Notre 20 <sup>e</sup> siècle. La mode : des modes. 0.30 Au nom de la loi et de l'ordre. Richmond, avant qu'il ne soit trop tard (55 min).	

TV 5	C-S-T
20.00 Journal (RTBF).	
20.30 Journal (France 2).	
21.00 TV 5 infos.	
21.05 Faut pas rêver. Magazine. 13207525	
22.00 Journal TV 5.	
22.15 et 1.30 Une nana pas comme les autres. Téléfilm. Eric Civanyan. Avec Mimie Mathy (1995) ⊙. 85864964	
23.45 Images de pub. Magazine. 36577544	
0.30 Journal (TSR).	
1.00 Soir 3 (France 3).	
RTL 9	C-T
19.50 La Vie de famille. Série. Présumé coupable ⊙. 8572070	
20.15 Caroline in the City. Le panier d'or ⊙. 2299964	
20.40 Le Pont de Remagen ■ Film. John Guillermin. Avec George Segal. Guerre (1969) ⊙. 8671815	
22.40 Amityville 4 : Le diable est de retour. Téléfilm. Sandor Stern. Avec Patty Duke, Jane Wyatt (1989) ⊙. 17556544	
0.15 Un cas pour deux. Série. On ne vit qu'une fois ⊙ (60 min). 2095674	
Paris Première	C-S
20.00 20 h Paris Première. Magazine. Best of. 1217457	
21.00 Beaucoup de bruit pour rien ■ Film. Kenneth Branagh. Avec Denzel Washington, Kenneth Branagh. Comédie (1992 v.o.) ⊙. 71266235	
22.55 Herbie Hancock and the New Standard All Stars. Lors du Festival international de jazz. 1457490	
23.55 Paris modes. Alberta Ferretti. 1676877	
0.50 Cycle Claudio Abbado. Abbado dirige Barenboim. Par l'Orchestre philharmonique de Berlin (90 min). 50087277	
Monte-Carlo TMC	C-S
19.35 Matt Houston. Série. Le loup ⊙. 50432419	
20.25 La Panthère rose.	
20.35 La Loi de la nuit Film. Irwin Winkler. Avec Robert De Niro, Jessica Lange. Drame (1992) ⊙. 1248411	
22.20 Météo.	
22.25 Tour de chauffe. Magazine. 25435815	
23.30 CART. Sports mécaniques. Grand Prix de Milwaukee (125 min). 88093544	
Téva	C-T
19.45 et 0.00 Ally McBeal. Série. Sex, Lies and Politics (v.o.) ⊙. 500865490	
20.30 Téva voyage, grand tourisme. Israël. 500052544	
20.55 Au-delà du désespoir. Téléfilm. John Erman. Avec Julie Andrews (1991) ⊙. 508316761	
22.30 Haute tension : Mariée pour le pire. Téléfilm [1/2]. Noël Black. Avec Michael Biehn (1985) ⊙. 500052761	
0.45 La Vie à cinq. Série. Retour aux sources ⊙ (45 min). 505769945	

Festival	C-T
20.00 Le Livre de minuit. Court métrage. Thierry Binisti. Avec Dominique Blanc (1996) ⊙. 81532693	
20.30 Coplan : La Filière argentine. Téléfilm. Roger Andrieux. Avec Philippe Caroit (1989) ⊙. 56678506	
22.10 Pjège à flics. Téléfilm. Dominique Othenin-Girard. Avec Wadeck Stanczak (1985) ⊙. 71185341	
23.40 Scoop 3. Episode 9 et 10. ⊙. 27900167-93748200	
Voyage	C-S
20.10 Voyage pratique. Israël. 500646728	
20.45 Long courrier. Blue Ocean : Croisière sur le Danube. 508007525	
21.45 Airport. 500966544	
22.15 Circum. Le voyage de Keiko. 500752411	
23.30 Suivez le guide (105 min). 503249186	
13 <sup>ème</sup> RUE	C-S
19.50 Kojak. Série. Pour et contre la loi ⊙. 528769438	
20.40 Haute tension. Série. Le cercueil ⊙. 577202032 La trahison du sergent Ryker [1/2] ⊙. 503323148	
22.30 Soirée spéciale Alfred Hitchcock.	
22.35 Alfred Hitchcock présente. Série. Crystal Trench (v.o.) ⊙. 502100815	
23.00 Frenzy Film. Alfred Hitchcock. Avec Jon Finch. Policier (1972, v.o.) ⊙. 504299815	
1.00 Brigade volante. Série. ⊙ (60 min). 507409465	
Série Club	C-T
20.00 Frasier. Série. On n'achète pas l'amour ⊙. 567877	
20.25 The Closer. The Rebound (v.o.) ⊙. 489815	
20.50 King of the Hill. Série. Hank's Dirty Laundry (v.o.) ⊙. 325821	
21.15 Docteur Katz. Série. L'Il Helper (v.o.) ⊙. 925065	
21.40 American Studio.	
21.50 Homicide. Série. Engrenage ⊙. 9057051	
22.40 Brooklyn South. Série. Hold-up ⊙. 7073167	
23.25 Poltergeist. Le scarabée de cristal ⊙. 988322	
0.05 Le Voyageur. Série. Au suivant de ces messieurs ⊙ (30 min). 550378	
Canal Jimmy	C-S
20.00 Seinfeld. Série. Tenue correcte exigée (v.o.) ⊙. 96523322	
20.30 The Brian Benben Show. Série. Brian's Got Back [1/2] (v.o.) ⊙. 21206235	
20.50 La Semaine sur Jimmy.	
21.00 Friends. Série. The One with Joey's Big Break (v.o.) ⊙. 21226099	
21.25 Absolutely Fabulous, The Collection. Série. (v.o.) ⊙. 60972964	
21.55 Chronique de La Havane. 91681322	
22.00 Acajou. 91681322	
22.35 New York Police Blues. Série. Raphael descend aux Enfers (v.o.) ⊙. 99659780	
23.20 Quatre en un. 50141544	
23.55 VR5. Docteur Folenfant ⊙ (45 min). 14444254	

Canal J	C-S
17.55 C'est encore William. Série. La pension ⊙. 5199070	
18.20 Des souris et des Rom. Spéciale E3, 4 <sup>e</sup> édition. 74465167	
18.40 A la découverte des bébés animaux. Au trot et au galop. 6548983	
19.10 Aaahh !!! Drôles de monstres. Monstrueux mensonge.	
19.25 Zbogum plus. 2446235	
Disney Channel	C-S
19.35 Hercule. Dessin animé. Hercule et le titan englouti. 934544	
20.05 Zorro. Série. Monsieur petit Chinois ⊙. 6905490	
20.40 Lucky Luke : Les Dalton en cavale. Film d'animation. Morris, Bill Hanna et Joe Barbera (1983) ⊙. 198780	
22.10 L'Ange gardien. Le hamburger maudit ⊙. 792709	
22.35 Cromwell. Film. Ken Hughes. Avec Richard Harris. Histoire (1970) ⊙. 741896	
0.05 Art Attack (25 min). 129465	
Télétoon	C-T
17.15 Billy the Cat. Dessin animé. 525140896	
17.40 Bruno le Kid. Dessin animé. 503370709	
18.05 Le Bus magique. Dessin animé. 522683457	
18.30 Bambou et compagnie. Dessin animé. 509801631	
19.00 Dog Tracer. 509629506	
19.25 Oscar's Orchestra. Dessin animé. 503888326	
19.45 Drôles de Vikings. Dessin animé. 505628728	
20.10 Le Monde fou de Tex Avery. Dessin animé. 506551877	
20.35 Carland Cross. Série. ⊙ (25 min). 506564341	
Mezzo	C-T
20.30 Bernstein. Divertimento pour orchestre. Par l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Leonard Bernstein. 78270235	
20.55 Seiji Ozawa dirige Dvorak. Concert. Avec Yo-yo Ma, violoncelle. 50294916	
22.30 Répétition à l'Opéra de Pékin. Documentaire. Gerald Fox. 64266341	
22.55 Sergio Salvatore. Documentaire. Rosie Alison. 62520411	
23.25 Histoire de la Samba. Documentaire [4/4] (55 min). 15472322	
Muzzik	C-S
19.30 Monteverdi. Les Vêpres de la Vierge. Avec Jennifer Smith, soprano, Audrey Michaël, soprano, Wynford Evans, ténor. Dir. Michel Corboz. 500046099	
21.00 Candido Fabré. Lors du festival Musiques métisses. 508630983	
22.40 Une leçon particulière avec Kenneth Gilbert. Documentaire. 502821490	
23.40 Le Journal de Muzzik. 509562896	
0.00 Aziza Mustapha Zadeh. Concert enregistré au Palais des beaux-arts de Bruxelles, en 1994 (65 min). 501023804	

Histoire	C-T
20.30 et 22.45 Aujourd'hui, le journal.	
20.45 Le Magazine de l'Histoire. Spéciale Résistance. Invités : Daniel Cordier, Jean-Paul Bonnet, J.-P. Azéma. 505632322	
21.45 Envoyé spécial, les années 90. La voiture de l'an 2000. Camp Z30D. Invités : Jean-Louis Loubert, J.-L. Margolin. 502618525	
23.00 Les dossiers de l'histoire. Prague, le retour des salamandres. 508205506	
23.40 Il était une fois... le monde. Retour place Tiananmen (80 min). 596974099	
La Chaîne Histoire	C-S
20.05 Biographie. Eisenhower, commandant en chef. 528758322	
20.55 Les Dossiers de guerre. Jour J. 533865544	
22.20 Un jour qui a bouleversé le monde. 1944 : Débarquement de Normandie. 508822815	
22.25 Le Papy D-day. 508822815	
23.00 Trois des chars d'assaut. Film. Terence Young. Avec Stella Andrews. Guerre (1950, N.) ⊙. 504696728	
0.35 L'Histoire et ses mystères. La reine pharaon (50 min). 565581823	
Forum Planète	C-S
20.30 Les Animaux des jardins. Documentaire. 509901506	
21.10 Des jardins, des animaux et des hommes. Débat. Invités : Richard Blackburn, Philippe Bruneau de Miré, Guy Jarry, Arthur Laurent, François Terrason. 593429235	
22.30 Les Frontières de la haine. Documentaire. 509359070	
23.20 Eupuration ethnique, l'inacceptable. Débat. Invités : Murat Bejta, Frédéric Joly, Yves Lacoste, Corinne Perthuis, Jean-Christophe Rufin, Joseph Yacoub (70 min). 529000254	
Eurosport	C-S-T
15.00 Tennis. Internationaux de France. Finale messieurs. En direct. 47080419	
18.00 et 0.30 Cyclisme. Tour d'Italie. 22 <sup>e</sup> étape : Boario Terme -Milan. En direct. 156032	
21.00 CART. FedEx Championship Series. 7 <sup>e</sup> manche. Grand Prix de Milwaukee. En direct. 352051	
23.00 Sportscentre.	
23.15 NASCAR. Stock cars (45 min). 6225902	
Pathé Sport	C-S-A
20.30 Handball. Championnats du monde. 1 <sup>er</sup> tour. Groupe B : Egypte - Allemagne. En direct. 500160032	
22.00 Goleada. 500510362	
22.30 Golf. PGA américaine. Memorial Tournament. Dernier tour. 500720438	
0.00 Sports mécaniques. Championnat de France de Formule 3 et de Supertourisme (120 min). 500204200	

DIMANCHE



Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 23.15 Journal, Météo. 20.10 Le Jardin extraordinaire. 20.45 Génies en herbe. Finale nationale. 22.10 Contacts. Opération jeunes à Namur. 22.15 Grand document. Sombre pays (60 min).

TSR

19.30 et 0.45 Journal. 20.00 Mise au point. 20.55 Navarre. Coup bas. O. 22.30 Friends. Série. O. 22.50 Voilà! Passe-moi le sel O. 23.15 Les Dessous de Veronica. Le meilleur ami de la femme O. 23.40 Dark Skies, l'impossible vérité. L'ennemi de l'intérieur O. 0.30 Tout sport week-end (15 min).

Canal + vert

19.40 Basket-ball NBA. Finale de conférence. 20.35 Handball. Championnats du monde. Tour préliminaire (Groupe D): France - Suède. 22.10 De beaux lendemains Film. Atom Egoyan. Avec Ian Holmes. Drama (1997) O. 0.00 Evamag. Tendre cousine O (30 min).

Encyclopedia

19.35 Hommes de maïs. Les Mayas. 20.00 Destination. Birmanie. 20.55 Artisan'art. Bijoutier. 21.05 Le Voyage infini. L'horloge vivante. 22.05 La Porte ouverte. L'appareil du photographe. 22.30 Super structures. Les gratte-ciel. 23.25 Défense high-tech. Les missiles. 23.55 Mémoire d'en face. Voyage au Maroc de Tahar Ben Jelloun (100 min).

Comédie

20.00 Sitcomédie. Séries (v.o.) O. 22.00 On savait rire. Sketches et scapitones. 23.00 Les Nouveaux Monstres Film. Ettore Scola, Dino Risi et Mario Monicelli. Avec Vittorio Gassman. Sketches (1978, v.o.) O (120 min).

MCM

19.30 et 23.30 MCM Tubes. 20.00 MCM Session. Invités: Benabar et associés. 20.45 Le Journal de la musique. 21.00 Moesha. Songs in a Key of Stripe (v.o.) O. 21.30 MCM Tubes, l'actu. 22.30 Rock Legends. Rick Wakeman (60 min).

MTV

20.00 Most Selected. 21.00 MTV Data Videos. 21.30 FANatic. Invités: Jewel, Sister Sister, Tia et Tamera Mowry. 22.00 MTV Live. Concert. 22.30 Daria. Dessin animé. 23.00 Amour (60 min).

Régions

20.00 et 23.00 R info. 20.04 Affaires de goût. 20.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 0.20 Le Journal de l'outremer. 21.00 La Une des unes. 21.06 Littoral. Le long des golfes pas très clairs. 21.32 Tendances. 22.00 et 0.00 Le Journal. 22.15 Collections 99. 22.28 Les Lettres de mon village. 22.33 7 en France. 22.59 La Minute du Net. 23.06 Destination pêche. Corse, de côte en côte. 23.33 Hors la ville. 23.53 Histoires. 0.30 Le Club des visionnaires (6 min).

RFO Sat

20.00 Takamaka. Les curés de Bayonne. 20.30 26 minutes dans la Caraïbe. 21.00 Hebdo Mayotte. 21.20 Hebdo Saint-Pierre et Miquelon. 21.30 et 23.30 Outremer. Spécial religion en outre-mer. 22.30 Bien glacé. 23.00 Le Cinéma indien. Njalume. Nidjamume, ombre et réalité. 0.00 Télé Pays. Chez la famille Djoux (30 min).

LCL

Informations en continu. 10.40 et 14.10 Solidarité. 12.10 et 0.10 Le Monde des idées. 14.40 et 19.40 Le Journal des régions. 18.10 et 22.10 La Loi et Vous. 18.40 Le Grand Jury RTL-Le Monde-LCL. 22.40 et 23.10, 23.40 Le Week-end politique.

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

Informations 24 heures/24. 19.30 Business Unusual. 20.30 Inside Europe. 21.30 Pinnacle Europe. 22.30 Best of Insight. 23.30 World Sport Live (30 min).

Action

CHASSEUR BLANC, CŒUR NOIR 8.55 Ciné Cinéma 1 48085341 0.25 Ciné Cinéma 2 504664755 Clint Eastwood. Avec Clint Eastwood (Etats-Unis, 1989, 108 min) O. Un cinéaste américain oublie son tournage africain pour céder à son obsession, chasser l'éléphant.

LE JEU DE LA MORT 21.00 Cinéstar 2 504719341 Robert Clouse et Bruce Lee. Avec Bruce Lee (Hongkong, 1977, 85 min) O. Un homme se fait passer pour mort après avoir été sauvagement agressé, cela pour mieux retrouver les responsables de cet acte.

LES CROIX DE BOIS 9.10 Ciné Classics 29942877 Raymond Bernard. Avec Pierre Blanchard (France, N., 1931, 110 min) O. Scènes de la vie quotidienne dans les tranchées françaises, en 1916.

LES DIAMANTS DU KILIMANDJARO 2.25 Cinéstar 2 521300674 Claude Plaut. Avec Aline Mess (France, 1988, 100 min) O. Une femme monte une expédition pour retrouver sa fille, disparue dix ans plus tôt en Afrique.

PANCHO VILLA 11.00 Cinétoile 502884070 Buzz Kulik. Avec Yul Brynner (Etats-Unis, 1968, 115 min) O. La légende du révolutionnaire mexicain.

MESSAGE À GARCIA 20.30 Ciné Classics 3989896 George Marshall. Avec Wallace Beery (EU, N., 1936, 86 min) O. Pendant la guerre hispano-américaine, un agent américain est chargé de contacter le chef de la résistance cubaine.

Comédies

UNE RAVISSANTE IDIOTE 7.45 Cinétoile 501469322 Edouard Molinaro. Avec Brigitte Bardot (Fr.-It., N., 1964, 105 min) O. Les déboires sentimentaux d'un apprenti espion timide, amoureux d'une superbe blonde peu maligne.

Comédies dramatiques

BLANCHE ET MARIE 7.20 Ciné Cinéma 1 27090186 2.15 Ciné Cinéma 2 509489216 Jacques Renard. Avec Miou-Miou (France, 1984, 88 min) O. Le destin de trois femmes engagées dans la Résistance, durement éprouvées par l'Histoire.

GENS DE DUBLIN 6.10 Cinéstar 2 505365341 5.55 Cinéstar 2 502196610 John Huston. Avec Anjelica Huston (Etats-Unis, 1987, 85 min) O. Lors d'une fête à Dublin, au début du XXe siècle, les petites choses de la vie s'effacent pour dévoiler l'omniprésence de la mort.

L'OPINION PUBLIQUE 17.35 Ciné Classics 96414032 Charlie Chaplin. Avec Edna Purviance (EU, N., Muet, 1923, 80 min) O. La romance malheureuse de deux provinciaux constamment séparés par les aléas de la vie.

LA DERNIERE FEMME 17.45 Cinétoile 505078490 Marco Ferreri. Avec Gérard Depardieu (Fr. - It., 1975, 110 min) O. Un homme, qui vit difficilement la compagnie des femmes, décide de trancher le problème à la racine.

LA REVANCHE DE ROGER LA HONTE 22.30 Cinétoile 500307438 André Cayatte. Avec Lucien Coedel (France, N., 1946, 90 min) O. Injustement accusé, un homme tente de restaurer son honneur.

LA VEUVE COUDERC 7.30 Ciné Cinéma 3 508257186 20.45 Ciné Cinéma 1 66980999 Pierre Granier-Deferre. Avec Simone Signoret (France, 1971, 86 min) O. Une veuve devient la maîtresse d'un évadé.

LE CLUB DE LA CHANCE 9.00 Ciné Cinéma 3 509239780 18.00 Ciné Cinéma 1 23788419 22.10 Ciné Cinéma 2 505714457 Wayne Wang. Avec Kieu Chinh (Etats-Unis, 1993, 135 min) O. Les rapports conflictuels entre quatre filles et leurs mères.

LES YEUX NOIRS 22.55 Cinéstar 2 502494780 Nikita Mikhalkov. Avec Marcello Mastroianni (Italie, 1986, 115 min) O. Un homme se souvient du grand amour de sa vie, une jeune Russe aux yeux noirs.



Adolphe Menjou, Edna Purviance et Charlie Chaplin dans « L'Opinion publique », à 17.35 sur Ciné Classics

LETTRES D'AMOUR EN SOMALIE 19.30 Cinétoile 500754322 Frédéric Mitterrand (France, 1981, 90 min) O. Un homme lutte contre son chagrin tandis que la Somalie se bat contre la misère.

PANIQUE 13.00 Cinétoile 500415877 Julien Duvivier. Avec Michel Simon (France, N., 1946, 95 min) O. Un personnage solitaire est soupçonné de meurtre.

ROSENCRANTZ ET GUILDENSTERN SONT MORTS 19.35 Ciné Cinéma 3 509742051 Tom Stoppard. Avec Gary Oldman (Etats-Unis, 1990, 119 min) O. Deux amis de Hamlet traversent les fureurs du drame shakespearien.

SHORT CUTS 6.00 Cinéstar 1 568901419 Robert Altman. Avec Andie McDowell (Etats-Unis, 1992, 180 min) O. Dans la banlieue de Los Angeles, des hommes et des femmes se croisent...

La radio

France-Culture

Informations : 7.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.30 ; 0.00.

7.02 Chasseurs de son. Témoignages.

7.15 La Vie ensemble. Un enfant par la main au secours des enfants réfugiés en Albanie. Invités : Marie-José Coppola de l'association Un Enfant par la main, Peter von der Lippe de retour du Kosovo.

7.30 Cultures d'Islam. L'Europe et l'Islam. Invité : Dominique Chavallier.

8.00 Orthodowie.

8.30 Service protestant.

9.10 Ecoute Israël.

9.40 Divers aspects de la pensée contemporaine. Le Grand Orient de France.

10.00 Messe. Célébrée en direct de l'église Notre-Dame, à Versailles.

11.00 L'Esprit public.

12.00 De bouche à oreille. Un rayon de miel. Invités : Paul Vannier, René Vicogne.

12.40 Des papous dans la tête.

14.00 L'Usage du monde (rediff.). L'Indonésie : le combat du requin et du crocodile.

15.30 Nouveau répertoire dramatique. Théâtre allemand des années 90 (II). C'étaient bien les beaux jours, d'Andreas Marber.

France-Musique

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 13.00 ; 19.00 ; 23.00.

7.02 Voyage, voyages.

9.07 L'Atelier du musicien. Invité : Stéphanie Degand, violon. Jouer du violon baroque et du violon moderne.

10.00 Polyphonies.

11.30 Le Fauteuil de Monsieur Dimanche. Les envois d'Europe. Catalogne.

13.06 L'Autre Histoire. Messe, de Bellini, par le Chœur et l'Orchestre de la Radio de Prague, dir. Edoardo Brizio ; Œuvres de

Liszt : Sposalizio ; Il penseroso ; Salvator Rosa ; Trois sonnets de Pétrarque, Emanuele Arciuli, piano ; Concerto pour clarinette et orchestre op. 57, de Nielsen, par la Beethoven Académie, dir. Jan Caeyers, Walter Boeykens, clarinette.

15.00 La Tribune. Divertimento pour cordes et deux cors n° 15 KV 287, de Mozart.

17.30 Concert. Donné le 21 avril 1998, salle blanche de la Maison des têtes noires, à Tallinn, Tanel Joamets, piano ; Etude-tableau op. 39 n° 2, de Rachmaninov ; Sonate n° 5 op. 53, de Scriabine ; Œuvres de Rachmaninov : Prélude n° 10 ; Prélude n° 11 ; Prélude en sol dièse mineur ; Œuvres de Medtner : Fairy Tales op. 26 n° 2 ; Fairy Tales op. 34 n° 2 ; Suite Holberg op. 40, de Grieg.

19.07 Comme de bien entendu. Invitée : Yasmina Reza.

20.30 C'était hier. Concert. Donné le 17 avril 1957, au Konzerthaus de Vienne, par l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Herbert Von Karajan : Symphonie n° 8, de Bruckner.

22.00 En musique dans le texte.

23.07 Transversales.

1.00 Les Nuits de France Musique.

Radio Classique

14.00 Portrait. Isaac Stern, violon.

16.30 Concert. Par Juan Manuel Quintana,

gambe, Céline Frisch, violoncelle : Œuvres de J.S. Bach : Sonate pour viole de gambe et clavier BWV 1029 ; Suite française n° 5 BWV 816 ; Sonates pour viole de gambe et clavier BWV 1028 et 1027.

18.00 Sinfonia. Œuvres de Haydn, Gade, Mendelssohn, Tchaïkovski.

20.00 Soirée lyrique. Les Maîtres Chanteurs de Nuremberg. Opéra de Wagner par le Chœur et l'Orchestre Symphonique de Chicago, dir. Georg Solti, José Van Dam (Hans Sachs), Karita Mattila (Eva), Ben Heppner (Walther), René Pape (Pogner), Alan Opie (Beckmesser), Herbert Lippert (David), Albert Dohmen (Kothner), Iris Vermillion (Magdalena).

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

RFI

21.00 Idées

Chaque semaine, cinquante minutes durant, Benoît Ruelle propose un débat autour d'une thématique inspirée des récentes publications de revues, et parfois d'essais, en sciences humaines. Aujourd'hui il reçoit Colette Braeckman, journaliste au Soir de Bruxelles, pour son livre La Déchirure congolaise, l'Afrique centrale après Mobutu (Fayard, en librairie le 9 juin). ■ FM Paris 89.

VIDEO-DVD



UNE SELECTION

## Genèse d'un film maudit

LES AMANTS DU PONT-NEUF. Leos Carax

IGNORÉ par le palmarès du Festival de Cannes et boudé par le public, le dernier film de Leos Carax, *Pola X*, n'a pas provoqué les polémiques qui ont accompagné la sortie, en 1991, des *Amants du Pont-Neuf*, resté jusqu'ici inédit en vidéo. Le revoir aujourd'hui est une vraie fête, d'autant que le DVD offre, en prime, un documentaire passionnant sur le fameux tournage.

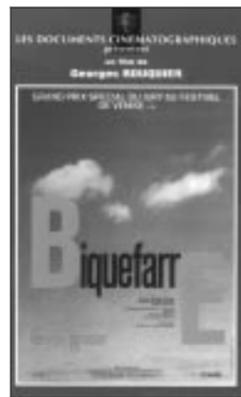
Alex, un jeune clochard, a établi son campement de fortune sur le Pont-Neuf en travaux, où il va accueillir et aimer Michèle, à la dérive. Une histoire simplissime mais une mise en œuvre magnifique. Les images du 14 juillet notamment, de l'immense feu d'artifice sur Paris et la séquence de ski nautique sur la Seine resteront comme des grands moments de cinéma, somptueux, fascinants.

Juliette Binoche et Denis Lavant, absolument impressionnant, incarnent ces deux laissés-pour-compte avec un appétit et une passion rares. Avec le recul, on pourra s'amuser d'une des dernières images du film où on les voit serrés l'un contre l'autre à la proue d'une péniche, très *Titanic*. D'ailleurs, l'analogie avec le plus grand naufrage de tous les temps vaut aussi pour les conditions de tournage, qui font l'objet, sur la face B du DVD, d'un véritable document de près d'une heure qui n'a heureusement rien à voir avec les sempiter-

nels *making of*. Cette *Enquête sur un film au-dessus de tout soupçon* revient en détail sur le « cache-mar » que fut cette épopée cinématographique et financière de trois ans. A cause d'un accident survenu à Denis Lavant, le petit film intimiste prévu au départ va se transformer en une entreprise mégalomane. Ne pouvant plus filmer sur le vrai Pont-Neuf à Paris, les producteurs initiaux, avec lesquels Leos Carax avait réalisé *Mauvais sang*, lancent la construction du plus grand décor du cinéma français dans une petite ville de l'Hérault, Lansargues. Le budget explose, le film est plusieurs fois arrêté, et il faudra la détermination de Christian Fechner, qui accepte de reprendre la production, pour qu'il puisse enfin être terminé. Une aventure insensée pour un film flamboyant qui, d'une certaine manière, renoue avec la tradition des grands studios hollywoodiens d'antan. C'est en cela que *Les Amants du Pont-Neuf*, et son histoire, appartiennent désormais à la légende.

Olivier Mauraisin

■ 1 DVD, couleur, sous-titrage pour les sourds et malentendants, 120 min., Opening, distribution Gaumont Columbia Tristar Home Video, 199 F (30,33 €). Egalement disponible en cassette, 149 F (22,71 €). (Prix indicatifs.)



## Biquefarre

CINÉMA

Trente-huit ans après *Farrebique* (sorti l'an dernier en vidéo), **Georges Rouquier** retrouvait la famille de paysans de l'Aveyron qu'il avait su filmer avec tant de tendresse et d'attention. Une nouvelle génération et surtout la mutation de l'agriculture sont au cœur de ce nouveau film, aussi fort et prenant que le précédent. Grand Prix spécial du jury au Festival de Venise en 1983, il préfigurerait avec rigueur les docu-soaps d'aujourd'hui. - O. M.  
■ 1 cassette, couleur, 90 min., Les Documents cinématographiques, 149 F (22,71 €).

## Tap Dogs

SPECTACLE

Six jeunes Australiens en jeans et Doc Martens renouvellent avec enthousiasme et talent un genre tombé en désuétude, les claquettes. Avec ce spectacle qui a fait le tour du monde, filmé ici à Londres, ce boy's band sexy et drôle nous fait plus penser à *The Full Monty* qu'à **Fred Astaire**. Une bonne heure de plaisir à l'état pur. - O. M.  
■ 1 DVD, couleur, 75 min., Warner Vision, 229 F (34,91 €).

## Copycat

CINÉMA

**Jon Amiel** s'attaque au thème rebattu du serial-killer en imaginant un assassin qui reproduit certains des crimes les plus fameux de ses devanciers à l'attention d'une spécialiste de la question, interprétée par la toujours fabuleuse **Sigourney Weaver**. Un bon petit thriller qui bénéficie d'une édition soignée en DVD, avec le commentaire audio du réalisateur. - O. M.  
■ 1 DVD, couleur, trois langues, neuf sous-titrages, 120 min., Warner Home Video, 179 F (27,28 €).

## La Leçon de piano

CINÉMA

Palme d'or à Cannes en 1993, oscarisée et césarisée l'année suivante, l'œuvre de **Jane Campion** détournait habilement les conventions du film en costumes pour raconter une histoire d'amour originale et audacieuse. Celle d'une jeune Ecossaise muette, (mal) mariée à un Néo-Zélandais, qui, pour récupérer son piano chéri, se livre aux désirs d'un homme fruste. **Holly Hunter** est étonnante dans le rôle et **Harvey Keitel** montre une sensibilité rare. - O. M.  
■ 1 DVD, couleur, deux langues, sous-titrage français, 115 min., TFI Vidéo, 219 F (33,38 €).



**EVASION**  
Publicités

HAUTE SAVOIE

RÉGION MONT-BLANC (74)  
**HOTEL DU LAC \*\***  
Ete calme nature, piscine, sauna, tennis, randonnées, VTT, équitation, parapente.  
**Pension 240 F à 370 F**  
(hiver pied des pistes)  
**Promotions basse saison, week-end, séjours groupes**  
Tél. : 04.50.34.20.88 - Fax : 04.50.34.87.22

**cit** Compagnie  
Italienne de Tourisme

**SARDAIGNE  
HOTEL-CLUB  
CORTE ROSADA\*\*\***

(ALGERO)

**1 semaine en  
pension complète**

**3.825 F**

**Prix par personne en chambre  
double, au départ de Paris.  
Taxes aériennes en sus.**

Minitel 3615 CIT EVASION (4,27 F/mn)  
Tél. 01 55 77 27 26

**Prix sacrifiés pour plus de 2000 VOYAGES  
DE DERNIERE MINUTE !!!**

Spécial départs immédiats !  
Prix exceptionnels à saisir :  
+ de 11 000 départs !  
Vols, séjours, circuits, croisières  
à prix discount !  
Voyages aux enchères !  
Mise à prix : 100F

**3617 airévasion**  
**3617 écovoyage**  
**3617 AIRPORT**

ESPAGNE - Ibiza

**Hôtel**  
**"Les Jardins De Palerm"**  
un endroit pour rêver ou pour amoureux, avec ses 9 chambres autour d'une piscine, dans des jardins exotiques avec la vue sur la baie de San Antonio.  
Tél. 00349 71 80 03 18 - Fax 00349 71 80 04 53  
http://www.jardinsdepalerm.com

**Chaque semaine  
retrouvez la rubrique  
"EVASION",  
renseig. publicité :  
01.42.17.39.40**

VIDEO-DVD



UNE SELECTION

# Les ambiguïtés d'Aldrich

## Body Count

### CINÉMA

Dans ce petit polar façon téléfilm, **Robert Patton-Spruill** reprend sans vergogne la recette du hold-up qui tourne mal en plagiant, après tant d'autres et avec force flash-backs, le *Reservoir Dogs* de **Quentin Tarantino**. La distribution seule vaut qu'on y jette un coup d'œil: **Forest Whitaker, David Caruso** et la très troublante **Linda Fiorentino**. - **O. M.**

■ 1 cassette, couleur, v.f., 85 min., Polygram Video, 99 F (15,09 €).

## Code Mercury

### CINÉMA

Un agent du FBI mis au rancart protège un jeune garçon autiste qui a déchiffré par hasard le code le plus élaboré des services de renseignements américains. Le complot mis en scène par **Harold Becker** est, bien sûr, un peu primaire, à l'image du méchant **Alec Baldwin**, mais il y a **Bruce Willis**. Alors... - **O. M.**

■ 1 cassette, couleur, v.f., 105 min., Universal, 139 F (21,18 €).



## Chantez-Ciné

### RETROSPECTIVE

La recette est simple mais encore fallait-il y penser. **Marie-Claude Lagarde** rend hommage à ce genre particulier qu'est la chanson de film à travers des extraits sous-titrés replacés dans leur contexte original. Pour la première très parisienne de cette nouvelle collection de karaoké cinéphilique, on retrouve notamment **Charles Trenet** dans *La Romance de Paris*, **Georges Brassens** dans *Porte des Lilas* et l'orchestre de Ray Ventura dans *Nous irons à Paris*. Un bouquet de nostalgie. - **O. M.**

■ 1 cassette, couleur, 80 min., Polygram Video, 99 F (15,09 €). (Prix indicatifs.)

**ROBERT ALDRICH** fait partie de ces cinéastes qui, dans les années 50, ont incarné une certaine forme de modernité à Hollywood. En quatrième vitesse, *Vera Cruz*, *Attack* avaient, en effet, introduit dans les conventions une conscience de l'éclatement inéluctable des formes classiques. Le cinéma d'Aldrich a toujours suivi l'évolution d'Hollywood au plus près, proposant ses films les moins convaincus au moment où les studios entraient, dans les années 60, dans une phase dépressive.

En 1967, le succès public des *Douze Salopards* (*The Dirty Dozen*) va le remettre en selle, non seulement économiquement Aldrich put alors acheter les Studios de la Famous Players-Lasky -, mais aussi artistiquement, en ouvrant une période d'une fécondité encore méconnue. *Les Douze Salopards* reçut pourtant, à sa sortie, un accueil critique sévère. Le film de guerre n'était plus en odeur de sainteté et dès lors quiconque s'y frottait était vite accusé de complaisance fascisante. Aldrich

n'échappa pas à ce reproche et le malentendu se poursuivit jusqu'à la fin de sa carrière. Or, s'il n'est certes pas l'un des meilleurs films d'Aldrich, *Les Douze Salopards* est plus complexe qu'il n'y paraît. Sans doute parce qu'il est suffisamment retors pour satisfaire aux exigences du spectacle et pour réfléchir sur leur fonctionnement. Lee Marvin y incarne un major de l'armée américaine stationnée en Angleterre en préparation du débarquement de juin 1944.

Il est chargé de former un commando de condamnés à mort pour une mission-suicide : tuer le maximum d'officiers allemands en villégiature dans un château des environs de Rennes.

Le film peut être perçu comme un jeu sur les mécanismes d'identification du spectateur. Les hommes du commando sont des brutes individualistes que Marvin devra transformer en rouages d'un système sans défauts. Les personnages, souvent incarnés par des acteurs à la forte individualité (John Cassavetes, Charles Bronson, Telly Savalas), perdront ainsi leur singularité pour remplir le programme du scénario (réussir la mission) et combler l'attente du spectateur. Lorsque l'officier fait entonner en chœur à l'ensemble des hommes les instructions de leur mission, il réussit à annuler leur humanité pour les mener à leur perte. *Les Douze Salopards*, avec sa dissonance de ton (on y passe du burlesque au drame) n'est pas réductible aux discussions sur son côté réactionnaire ou progressiste mais décrit une communauté

**Une communauté d'hommes à la fois grotesque et émouvante, caricaturale et concrète**

d'hommes à la fois grotesque et émouvante, caricaturale et concrète, qui trouvera plus tard dans d'autres titres comme *Plein la gueule*, et surtout *Bande de flics*, une expression plus achevée.

Jean-François Rauger

■ **The Dirty Dozen**, 1DVD, couleur, v.o. sous-titrée, MGM HomeVideo (import), 149 min, 215 F (32,77 €).

## FORUM VOYAGES

Vols réguliers et charters vers 1500 destinations

ROME	1220F*
NEW YORK	1710F*
WASHINGTON	1710F*
CHICAGO	1825F*
MONTREAL	1 825F*
MIAMI	2055F*
ORLANDO	2055F*
LOS ANGELES	2165F*
BEYROUTH	2 185F*
CARACAS	2505F*
MEXICO CITY	2850F*
RIO DE JANEIRO	2965F*
BANGKOK	2 965F*
PEKIN	3125F*
JOHANNESBURG	3195F*

\* Prix aller-retour au départ de Paris, hors taxes, à certaines dates et selon disponibilités.



### FLORIDE

Location de voiture en Floride, à partir de 1 385 F la semaine cat EC, Km illimité, assurances CDW et LIS, un plein d'essence, un conducteur supplémentaire, taxes incluses.

Vous trouverez également dans toutes nos agences les produits du Club Med et d'autres tour opérateurs.

Renseignements et réservations au :  
**0803 833 803\*\***  
ou dans toutes les agences  
**FORUM VOYAGES**

\*\* 0,99F TTC/mn

Licence LI 075980018 - RCS Nanterre B 306591520  
RCP Axa Global Risks - Garantie Financière Crédit Lyonnais



Le spécialiste de la Location de demeures de Charme



propose depuis 25 ans la plus belle collection de villas, fermes et appartements en châteaux aux amateurs de culture et calme, de confort et qualité.  
Prix juillet-août Fr. 8.693/sem. pour 5 personnes. Réf.: Citille.

Catalogue Italie (Toscane, Ombrie, Vénétie...) 336 pages, 30 F.  
Catalogue France (Provence, Côte d'Azur ...) 185 pages, 20 F.

N° Vert 0 800 909222 - 907885 - 907886

## 3615 Réducteur

http://www.reducteur.fr  
Les vacances en direct

### SEJOUR EN CRÈTE A AGIA PELAGIA

8 jours/7 nuits  
Hôtel Panorama  
Catégorie B (2/3\*)  
en base chambre double  
Demi pension  
Vol charter Aller / Retour  
Paris/Héraklion

à partir de  
**2 620 F\***

\* Prix par personne en juin, août, septembre, octobre 1999 hors taxes aéroport.

**3615 RT**  
(de 1,01 F à 2,23 F/mn)  
**08 36 68 28 27** (2,23 F/mn)  
www.reducteur.fr  
Licence 095960001 - Offres selon disponibilités

SPORT



LES GRANDS RENDEZ-VOUS

## Les Bleus sur la vague du Mondial

20.45 Samedi 5 juin TF 1  
FOOTBALL :  
FRANCE-RUSSIE

Il y a un an, la France commençait à plonger dans la folie Mondial : arrivée des supporteurs étrangers, préparation tendue des Bleus d'Aimé Jacquet, petit jeu des pronostics. La phase finale de la Coupe du monde commençait à prendre forme aux yeux du public français. Quelques semaines plus tard, le 12 juillet, le sacre des coéquipiers de Didier Deschamps sur la pelouse du Stade de France, face aux Brésiliens, allait provoquer une véritable folie collective.

Depuis, la popularité des Bleus, aujourd'hui dirigés par Roger Lemerre, ne s'est jamais démentie. Ce qui rend les responsables de TF 1 particulièrement satisfaits puisque les matches de l'équipe de France sont retransmis sur la première chaîne – contrat d'exclusivité oblige – et que les audiences, quelle que soit l'affiche proposée, ont toujours été élevées.

Les trois derniers matches des Bleus ont, par exemple, attiré respectivement 11,3 millions de téléspectateurs (Angleterre-France, mercredi 10 février), 9,3 millions



Lors du match aller à Moscou, Zinedine Zidane et Robert Pires célèbrant le but de la victoire

(France-Ukraine, samedi 27 mars) et 11,2 millions (France-Arménie, mercredi 31 mars). Même si le prochain France-Russie comptant pour les éliminatoires de l'Euro 2000 est programmé un samedi, jour traditionnellement moins favorable que le mercredi, l'audience de ce match important devrait rester élevée. Les Bleus restent les chouchous de tout un peuple, et le suspense demeure entier, la qualification pour le prochain

championnat d'Europe des nations se révélant plus délicate que prévu pour Fabien Barthez et ses amis... Après cinq rencontres déjà disputées dans ce groupe, la France et l'Ukraine se partagent pour l'instant la première place avec 11 points, suivies par l'Islande (9 points) et la Russie (6 points).

Samedi 5 juin, le Stade de France fera une nouvelle fois le plein de ses 78 000 places, pour ce France-Russie qui consti-

tuera le dernier match des Bleus à domicile, avant France-Islande le 9 octobre prochain. D'ici là, les Bleus affronteront Andorre à Barcelone le 9 juin, l'Ukraine à Kiev le 4 septembre, et l'Arménie à Erevan le 8 septembre. Autant de rendez-vous susceptibles d'attirer un grand nombre de téléspectateurs. Pour la plus grande joie des responsables de TF 1.

Alain Constant

## Le rêve égyptien des handballeurs français

CHAMPIONNATS  
DU MONDE

Il y a quatre ans, la France était déjà championne du monde. Les auteurs de cet exploit, une bande de joyeux lurons-handballeurs surnommés d'abord les « Bronzés » grâce à une médaille de bronze glanée aux Jeux olympiques de Barcelone en 1992, puis les « Barjots » après leur folle victoire en finale du mondial 1995 face à la Croatie. Aujourd'hui, c'est une équipe de France profondément remaniée qui s'apprête à disputer les prochains championnats du monde de handball, du 1<sup>er</sup> au 15 juin en Egypte. De la génération « Barjots » ne subsistent que quelques joueurs emblématiques, tels que le très populaire

Jackson Richardson ou Stéphane Stoecklin, meilleur joueur mondial en 1998.

Sous l'éternelle houlette de l'entraîneur Daniel Costantini, les « nouveaux » Bleus auront à cœur de bâtir leur propre palmarès, déjà riche d'une troisième place mondiale

remportée en 1997 au Japon. Faute de temps de préparation, mais aussi à cause du souvenir d'« anciens » dont les hauts faits et l'excentricité ont écrit les plus belles pages du handball français, la sélection actuelle doit encore faire preuve de ses qualités collectives.

Individuellement, les Français ont pourtant du talent à revendre. Au savoir-faire des habitués de la sélection comme Guéric Kervadec ou Christian Gaudin, s'ajoute la virtuosité d'Andrej Golic, de Stéphane Joulain et autres Laurent Puigségur. Ce dernier pourrait bien, avec l'aide des quatre autres joueurs internationaux du club champion de France, le Montpellier Handball (MHB), fournir à l'équipe de France la clé de sa solidité.

Au-delà du possible exploit, un seul objectif : terminer dans les sept premiers en Egypte, ce qui ouvrirait aux handballeurs français la porte des Jeux de Sydney.

Elodie Paterne



Guéric Kervadec (à droite)

Cyclisme

TOUR D'ITALIE

Retransmissions sur Eurosport : lundi, mardi et mercredi à partir de 15 h 30 ; jeudi à 13 heures et 16 heures ; vendredi à 16 heures ; samedi à 11 h 30, 14 heures et 16 h 30 ; dimanche à 18 heures.

Football

CHAMPIONNAT D'EUROPE ESPOIRS

14.00 Samedi 5 juin Canal+

France-Russie en direct de Beauvais.

EURO 2000

20.35 Samedi 5 juin TF 1

Éliminatoires. Groupe 4. France-Russie, au Stade de France à Saint-Denis.

Handball

CHAMPIONNAT DU MONDE

18.55 Mercredi 2 juin Canal+ Vert

Premier tour. France-Australie. Au Mubarak Hall, à Port-Saïd (Egypte).

18.55 Jeudi 3 juin Canal+ Vert

Premier Tour. Corée-France. Au Mubarak Hall, à Port-Saïd (Egypte).

17.00 Vendredi 4 juin Canal+ Vert

Premier tour. Yougoslavie-France, à Port-Saïd (Egypte).

16.25 Dimanche 6 juin Canal+

Premier tour. France-Suède. Au Mubarak Hall, à Port-Saïd (Egypte).

Motocyclisme

CHAMPIONNAT DU MONDE

12.30 Samedi 5 juin Eurosport

Grand Prix d'Italie à Mugello. Présentation du Grand Prix et essais des 125 cc.

10.00 Dimanche 6 juin Eurosport

Grand Prix d'Italie à Mugello. Les courses des 125 cc, 250 cc et 500 cc.

Rugby

TEST-MATCH

17.55 Jeudi 3 juin France 2

France-Roumanie en direct de Castres.

COUPE DE FRANCE

17.00 Samedi 5 juin France 2

Finale. Stade français-Bourgoin, en direct du stade Geoffroy-Guichard, à Saint-Etienne.

Tennis

INTERNATIONAUX DE FRANCE

À ROLAND-GARROS

Quarts de finale messieurs et dames : mardi et mercredi, à partir de midi, sur Eurosport, France 2 et France 3.

Demi-finales messieurs et dames : jeudi à partir de 14 heures sur Eurosport et France 3 et à 14 h 50 sur France 2 ; vendredi à partir de 13 heures sur Eurosport et France 3 et à partir de 14 h 55 sur France 2.

Finale dames

Samedi 5 juin, 14 h 05, France 3, et à 14 h 30 sur Eurosport.

Finale messieurs

Dimanche 6 juin à 14 h 35 sur France 2 et à 15 heures sur Eurosport.



## Mirologie, mon amour

Marguerite : « Non, tu n'as rien vu à Pristina. Rien.

Régiliss : J'ai tout vu, tout.  
- Non, tu n'as rien vu. Rien à Pristina.

- J'ai tout vu à Pristina. J'ai vu Pristina, moi, le voyageur.  
- Le voyageur ne voit rien. Jamais.

- Tout, je vois tout encore, à Pristina, moi, le mirologue.

- Que vois-tu à Pristina ?

- Je vois la pizzeria. La pizzeria albanaise, à Pristina.

- Toi, le mirologue, à Pristina.

- Oui, le commandant serbe, il pleure, dans la pizzeria albanaise.

- Que pleure-t-il, dans la pizzeria albanaise, à Pristina, le commandant ?

- Oui, le beau commandant, ses beaux yeux mouillent son treillis de larmes. Le beau commandant serbe, il pleure la paix. Oui, la paix à Pristina. Je l'ai vue, la pizzeria, une vraie pizzeria kosovare. Je l'ai vue. Elle existe. Et le beau commandant serbe qui mouille sa pizza et son treillis. Je l'ai vu.

- Non. Toi, le voyageur, à Pristina, tu ne vois rien, jamais.

- Dans la pizzeria kosovare, j'ai tout vu, la pizza albanaise, les cinq bouteilles vides de Slibovic. Je les ai vues, je veux dire, je les ai vues, avec le beau commandant serbe, [...] qui pleurait sur son treillis souillé de sang.

- Oui, son treillis, à Pristina, lui, le commandant, très beau, pleurant la paix. La paix kosovare.

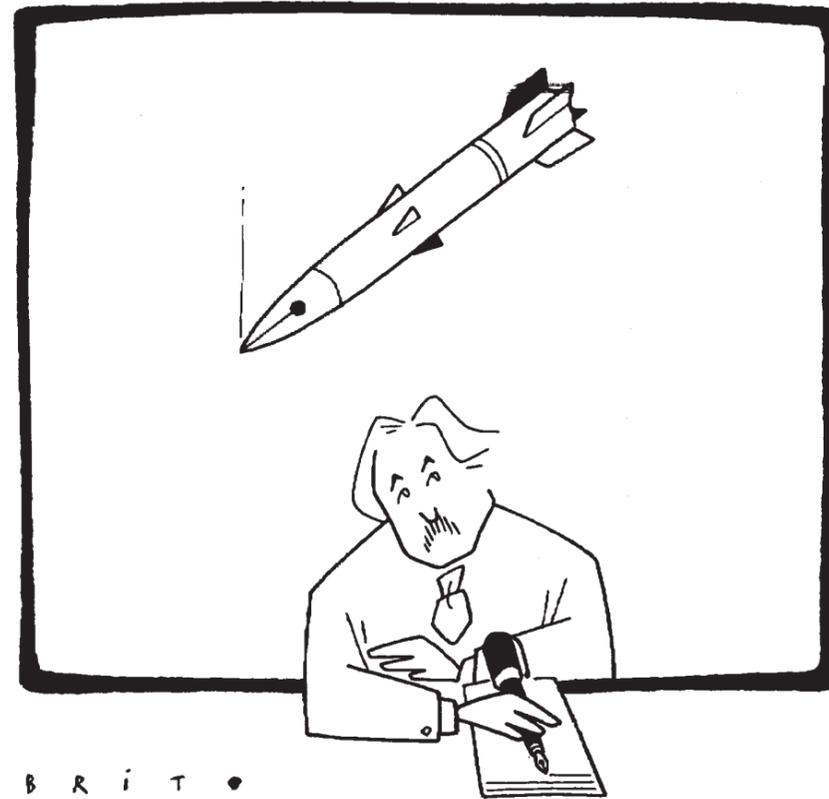
- Oui. Je vois tout, à Pristina, moi le mirologue, trop lucide, forcément trop lucide, ému, devant le beau commandant serbe au treillis souillé, si malheureux.

- "Kosovo", c'est ton nom "Kosovo libre". Ton nom de Serbie, dans la pizzeria albanaise. Toi, le mirologue, lucide, trop lucide. »

**B. Bachelet**  
Saint-Herblain  
(Loire-Atlantique)

## Chiffres et arguties

Votre chronique « La Pizzeria » (« Le Monde Télévision » daté 16-17 mai) vient, hélas, participer à la curée contre Régis Debray avec des arguties d'une mauvaise foi assez navrante. Réflexe corporatif au nom des « véritables journalistes, titulaires de cartes de presse » menacés par un philosophe pénétrant



B R I T •

sans « visa » préalable dans leur pré carré ? Avec la « connaissance des dossiers » que vous revendiquez, vous ne pouvez pas ignorer que la détention « d'une carte de presse » ne constitue pas la moindre garantie de sérieux ou de compétence, dès lors qu'elle est accordée sur la base du seul critère « alimentaire » selon lequel l'activité en cause doit seulement procurer « l'essentiel de ses ressources » à celui qui la sollicite.

Aucun diplôme particulier, aucune exigence déontologique spécifique ne sont liés à la délivrance de la carte. D'ailleurs, quelles sont les arguties que vous opposez à Régis Debray ? Des chiffres, seulement des chiffres et des chiffres eux-mêmes controversés. Le chiffre minimaliste [à propos de l'exode des Serbes de la Krajina, NDLR] auquel vous vous référez est celui évalué sur les trois jours d'août 1995, alors que l'exode avait commencé plus tôt et s'est longuement poursuivi.

Si l'on ajoute les réfugiés serbes de Bosnie et de Slavonie, c'est, selon les estimations les plus faibles, plus de 600 000 réfugiés serbes... Quant aux « 300 écoles » bombardées, il n'existe vraisemblablement pas aujourd'hui de chiffre vérifiable. Celui de 200 vous conviendrait-il mieux ? Ce qui est certain, c'est que des centaines de cibles civiles ont

été atteintes, que des milliers d'innocents ont été victimes des bombardements de l'OTAN, dans l'indifférence générale et qu'à cet égard le chiffre de « 300 » vaut davantage parabole que stricte arithmétique. Ce qui vous permet en réalité de vous en prendre si violemment à Régis Debray, c'est qu'il ait été trop honnête en reconnaissant « qu'il n'avait pas pu vérifier ». Un « vrai journaliste titulaire d'une carte de presse » aurait eu suffisamment de « métier » et d'arrogance pour ne pas se livrer à un tel aveu...

**Serge Regourd**  
Directeur de l'Institut  
du droit de la communication  
université Toulouse-I

## Frustration de l'alphavore

Ah, heureux le travailleur méritant qui, après une journée honnête et harassante sur son lieu de labeur, peut réintégrer ses pénates à une heure aussi indigeste que 16 h 45, heure de diffusion d'Alphaville (lundi 17 mai, sur La Cinquième).

Ah, heureux l'honnête artisan qui, levé à l'aube, peut terminer une juste journée de labeur à 14 heures (ou 15 heures, ou 13 h 30...). Oui, heureux le père ou la mère dont la préoccupante

besogne de l'enfant (en bas âge) à élever lui permet de garder l'affectueux logis.

Alors ? Que faire ?  
Avoir magnétoscope, marmaille en la maison, travail du matin... ou plus simplement rien, et se taire ?

Il est triste qu'une chaîne culturelle veuille encore, dans son exubérante pédagogie, enseigner à ses téléspectateurs l'art et la manière de se serrer la ceinture et ce sur des œuvres dont la rareté devrait amener à les diffuser à des heures plus abordables.

Las, nous attendrons encore et, pourquoi pas, quelques années de plus pour qu'une autre chaîne (Arte ?) ait l'audace et la finesse de diffuser ces œuvres durant la seule partie de la journée - qu'à l'honnête « alphavore » pour s'adonner à l'adoration - du septième (et dernier ?) art.

**Michaël Martial**  
Clermont-Ferrand  
(Puy-de-Dôme)

## Et le câble

Le suivi des émissions de télévision dans un journal comme *Le Monde* ne manque pas d'être paradoxal.

Vos chroniqueurs, en effet, concentrent leurs analyses et leurs critiques exclusivement sur les chaînes généralistes dont ils stigmatisent sans cesse la médiocrité, la falsifi-

cation des images, les diverses dérives...

Or, la qualité qu'ils affirment rechercher en vain, ils la trouveraient peut-être s'ils regardaient les chaînes thématiques. Mais celles-ci ne semblent pas les intéresser. Ils n'en parlent jamais. Ils se comportent comme ceux, le grand nombre, qu'ils considèrent comme une masse d'auditeurs sombrant dans les attirances moutonnières et stupides d'émissions toujours médiocres.

Or les lecteurs du *Monde* sont eux de plus en plus nombreux, semble-t-il, à suivre les émissions de ces chaînes de qualité mais sans condamner en bloc les autres, surtout pas dans le domaine de l'information.

C'est ainsi qu'en ce moment, par exemple, « Histoire » commence la diffusion, après les conférences de presse du général de Gaulle, des grands débats politiques de l'après-guerre. Les deux premières émissions consacrées à un face-à-face, réalisé en 1966, de journalistes et de Guy Mollet nous montrent combien ont été outrancières les critiques de certains dirigeants de la V<sup>e</sup> République à l'égard des hommes politiques de la IV<sup>e</sup>.

Elles nous permettent aussi d'apprécier le talent et la culture des commentateurs actuels de ces événements, Jean Lacouture pour les précédentes, René Rémond pour les grands débats politiques.

Elles sont d'un très grand intérêt actuel historique, politique et télévisuel.

**J. Ribeyne**  
Paris

## L'étrange caméra de TF 1

Quand les concurrents de la finale de la Coupe de France de football se sont présentés, selon la tradition, dans la tribune officielle pour recevoir les félicitations des personnalités présentes, l'angle de prise de vue s'est fixé sur Jacques Chirac. Et pourtant, Lionel Jospin était là, à deux sièges du président de la République.

Sans commentaire.

**Henry de Montvalon**  
Pernes-les-Fontaines  
(Vaucluse)

**POUR NOUS ÉCRIRE.**  
Adressez vos lettres à : Le Monde Télévision, 21 bis, rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05, ou sur Internet : rtv@lemonde.fr.